





SELF-REPAIR HINTS

[bg]	Съвети за ремонт	2
[hr]	Savjeti za popravak.....	16
[cs]	Poznámky k opravě	30
[da]	Tip til reparation	44
[nl]	Reparatie informatie.....	58
[en]	Self-repair hints.....	72
[et]	Remonditeave.....	86
[fi]	Korjausvinkit.....	100
[fr]	Conseils de réparation	114
[de]	Reparatur Hinweise	128
[el]	Υποδείξεις επισκευής	142
[hu]	Javítási útmutató	156
[it]	Consigli di riparazione.....	170
[lv]	Informācija par remontu	184
[lt]	Informacija apie remontą	198
[no]	Reparasjonstips	212
[pl]	Wskazówki naprawy	226
[pt]	Dicas de resolução	240
[ro]	Indicii pentru reparații.....	254
[sk]	Poznámky k opravám	268
[sl]	Nasveti za popravilo.....	282
[es]	Consejos de reparación.....	296
[sv]	Reparationsinformation.....	310
[tr]	Onarım İpuçları	324

Съвети за ремонт - Перална машина

 Относно този документ	3
1.1 Важна информация.....	3
1.1.1 Цел.....	3
1.2 Обяснение на символите.....	3
1.2.1 Нива на опасност.....	3
1.2.2 Символи за опасност.....	3
1.2.3 Структура на предупрежденията.....	4
1.2.4 Общи символи.....	4
 Безопасност	5
2.1 Общи инструкции за безопасност.....	5
2.1.1 Всички домашни уреди.....	5
 Инструменти и помощни средства	6
 Ремонт	7
4.1 Смяна на контролния панел.....	7
4.1.1 Сваляне на контролния панел.....	7
4.1.2 Монтиране на контролния панел.....	8
4.2 Смяна на капака на основата.....	9
4.2.1 Сваляне на капака на основата.....	9
4.2.2 Монтиране на капака на основата.....	9
4.3 Смяна на предния панел.....	10
4.3.1 Сваляне на предния панел.....	10
4.3.2 Монтиране на предния панел.....	10
4.4 Смяна на вратата.....	11
4.4.1 Изваждане на вратата.....	11
4.4.2 Монтиране на вратата.....	11
4.5 Смяна на уплътнението на вратата.....	12
4.5.1 Сваляне на уплътнението на вратата.....	12
4.5.2 Монтиране на уплътнението на вратата.....	13
4.6 Смяна на ключа на вратата.....	14
4.6.1 Сваляне на ключалката на вратата.....	14
4.6.2 Монтиране на ключалката на вратата.....	14
4.7 Смяна на пантата на вратата.....	15
4.7.1 Сваляне на пантата на вратата.....	15
4.7.2 Монтиране на пантата на вратата.....	15

i Относно този документ

1.1 Важна информация

1.1.1 Цел

Тези съвети за ремонт помагат на потребителя да ремонтира сам уреди в съответствие с регламента за екологосъобразно проектиране на уредите (от 03.2021 г.).

Те съдържат информация как да сменят определени резервни части, включително предупреждения и рискове.

Ако имате някакви въпроси, моля свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти. Носим отговорност за щети, само ако съветите за ремонт са спазени правилно.

1.2 Обяснение на символите

1.2.1 Нива на опасност

Предупредителните нива се състоят от символ и сигнална дума. Сигналната дума показва сериозността на опасността.





Ниво на предупреждение	Значение
	Неспазването на предупредителното съобщение ще доведе до смърт или сериозни наранявания.
	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до смърт или сериозни наранявания.
	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до леки наранявания.
	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до имуществени щети.

Таблица 1: Нива на опасност

1.2.2 Символи за опасност

Символите за опасност са символични изображения, които дават индикация за вида опасност.

В този документ се използват следните символи за опасност:

Символ за опасност	Значение
	Общо предупредително съобщение
	Опасност от електрическо напрежение
	Риск от експлозия
	Опасност от порязвания

i Относно този документ





Символ за опасност	Значение
	Опасност от премазване
	Опасност от горещи повърхности
	Опасност от силно магнитно поле
	Опасност от нейонизиращо лъчение


Таблица 2: Символи за опасност

1.2.3 Структура на предупрежденията

Предупрежденията в този документ имат стандартизиран външен вид и стандартизирана структура.

	<p>ОПАСНОСТ</p> <p>Вид и източник на опасността! Възможни последици от игнориране на опасността/предупреждението.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Мерки и забрани за предотвратяване на опасността.
--	---

Следният пример показва предупреждение, което уведомява за токов удар, предизвикан от части под напрежение. Споменава се мярката за избягване на опасността.

	<p>ОПАСНОСТ</p> <p>Риск от токов удар поради части под напрежение! Смърт от токов удар</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Изключете уредите от електрическото захранване поне 60 секунди преди започване на ремонта.
--	---

1.2.4 Общи символи

В този документ се използват следните общи символи:








Общ символ	Значение
	Идентифициране на специален съвет (текст и/или графика)
	Идентифициране на прост съвет (само текст)
	Идентифициране на връзка към видео урок
	Идентифициране на необходимите инструменти
	Идентифициране на необходимите предварителни условия
	Идентифициране на условие (ако ..., тогава ...)
	Идентифициране на резултат
Старт	Идентифициране на ключ или бутон
[00123456]	Идентифициране на каталожен номер
Статус	Идентифициране на показания текст/прозорец (на дисплея на уреда)

Таблица 3: Общи символи

2.1 Общи инструкции за безопасност

2.1.1 Всички домашни уреди

Риск от токов удар поради части под напрежение!

- Грешки при ремонти, включващи електрически компоненти, могат да доведат до токов удар!
- Разкачете уреда от електрическата мрежа за поне 60 секунди, преди да започнете работа.
- След ремонта трябва да се извърши проверка за безопасност съгласно VDE 0701 или в съответствие със специфичните за страната разпоредби.

Риск от нараняване от остри ръбове!

- Носете предпазни ръкавици.

Риск от премазване по време на ремонт, поддръжка, отстраняване на неизправности и сервиз поради тежки и движещи се компоненти

- Носете защитни обувки.
- Закрепете тежките компоненти, така че да не паднат.
- Не позволявайте контакт на части от тялото с движещи се компоненти.







Риск за безопасността/функцията на уреда!

- Използвайте само оригинални резервни части.

Риск от повреда на електростатично чувствителни компоненти (ESD)!

- Не докосвайте модулите, включително връзки и проводникови пътища.

Инструменти и помощни средства

посочване	Подробности	Изображения
Помощен инструмент [15000155]	Инструмент за разхлабване на пластмасови части	
Отвертка Torx T20 с отвор [00340764]	100 мм, за винтове с предпазен щифт	
Динамометричен ключ [15000441]	Динамометричен ключ 20 - 100 Nm	
Плоска отвертка [00340854]	Врх 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Защитна изолация 1000 V AC	
Плоска отвертка [00340855]	Врх 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Защитна изолация 1000 V AC	
Клещи с игловидни челюсти, под ъгъл [00341269]	Дължина 200 мм	
Клещи резачки [00342182]	Дължина: 200 мм	

посочване	Подробности	Изображения
Комбиниран ключ [00340811]	гаечния ключ 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	гаечния ключ 13°mm, M8	
Комбиниран ключ [00340817]	гаечния ключ 17 mm, M10	
Комбиниран ключ [15000459]	гаечния ключ 16°mm, M10	

4.1 Смяна на контролния панел






 **ВНИМАТЕЛНО**

Остри ръбове на корпуса!

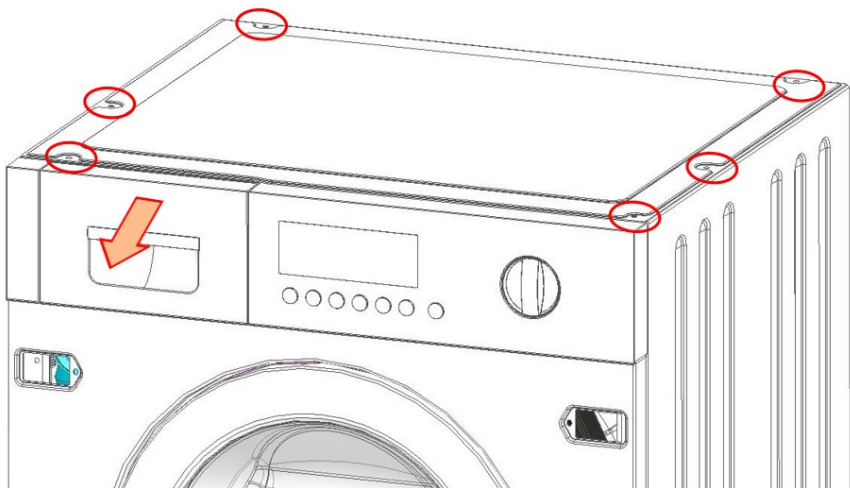
Наранявания от порязване
▶ Носете предпазни ръкавици.

Изискване:

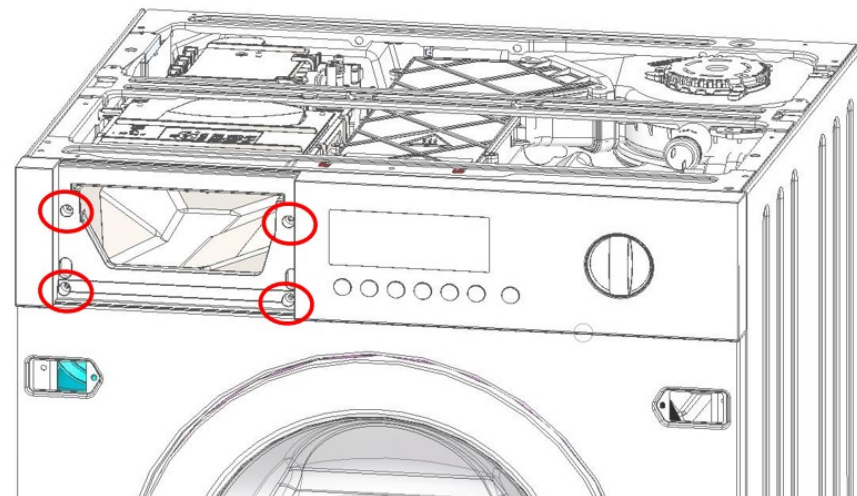
-  Уредът е изключен от захранването.
-  Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
-  Мебелният панел е свален.

4.1.1 Сваляне на контролния панел

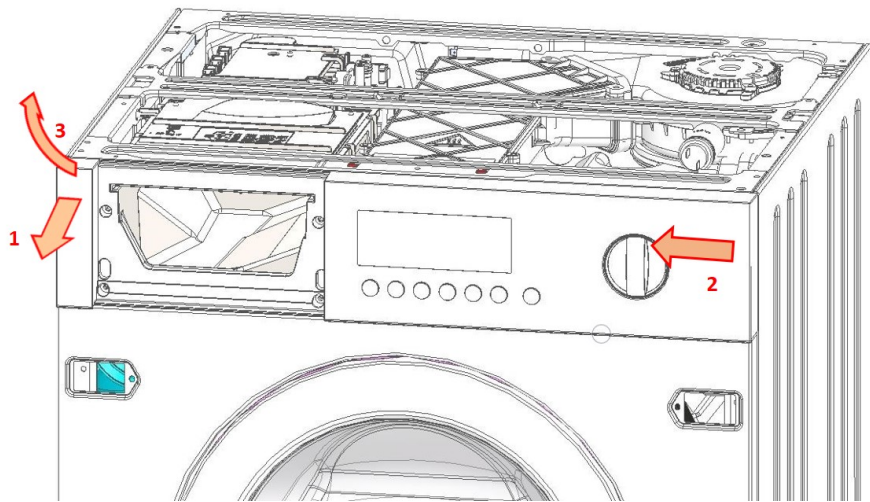
1. Свалете чекмеджето за перилен препарат.
2. Отстранете винтовете на металния работен плот, както и другия винт.



2. Отстранете винтовете на контролния панел (1-2-3-4).



3. 1. Хванете здраво контролния панел с ръце отляво и отдясно.
2. Леко издърпайте контролния панел наляво (1).
3. Леко натиснете контролния панел наляво (2).
4. Повдигнете контролния панел напред и нагоре (3).



4.1.2 Монтиране на контролния панел

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

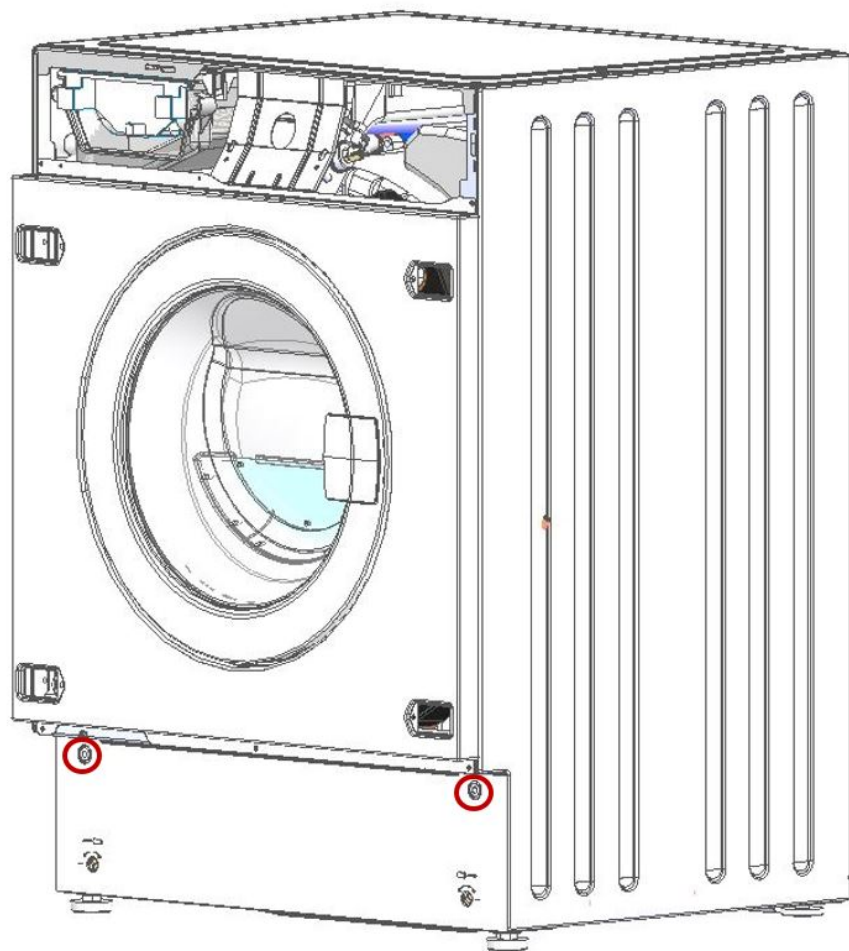
4.2 Смяна на капака на основата

Изискване:

- ✔ Уредът е изключен от захранването.
- ✔ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.

4.2.1 Сваляне на капака на основата

1. Свалете винтовете.



2. Свалете основата на капака като завъртите основата на капака надолу.

4.2.2 Монтиране на капака на основата

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

4.3 Смяна на предния панел

Изискване:

- ✔ Уредът е изключен от електрозахранването.
- ✔ Уредът е изключен от водоснабдяването.
- ✔ Чекмеджето за перилния препарат е свалено.
- ✔ Контролният панел е свален.
- ✔ Вратата е свалена.
- ✔ Уплътнението на вратата е свалено.
- ✔ Капакът на основата е свален.

4.3.1 Сваляне на предния панел



ВНИМАТЕЛНО

Остри ръбове на корпуса!

Наранявания от порязване
▶ Носете предпазни ръкавици.

1.



ВНИМАТЕЛНО

Риск от падащи части поради разхлабени винтове!

Нараняване поради падащи части.
▶ Закрепете компонента, така че да не падне.

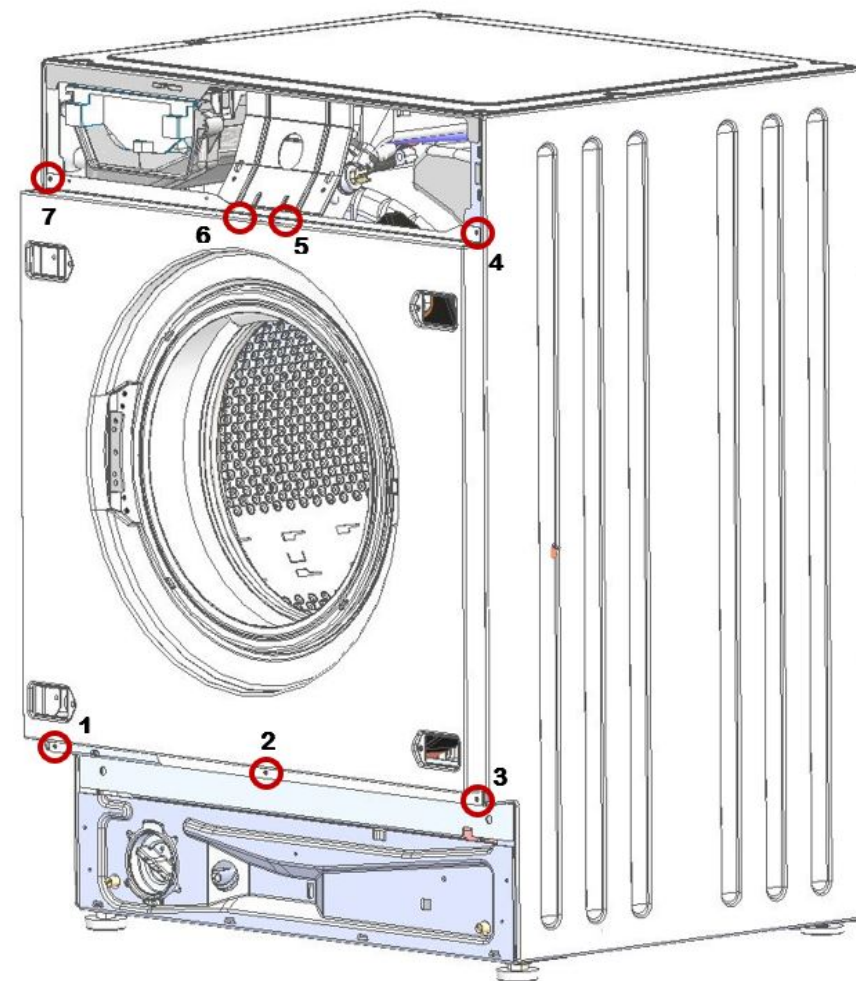


ВНИМАНИЕ!

Риск от падащи части поради разхлабени винтове!

Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.
▶ Закрепете компонента, така че да не падне.

Отстранете винтовете в следния ред (1-2-3-4-5-6-7).



2. Свалете предния панел.

4.3.2 Монтиране на предния панел

▶ Монтирайте в обратен ред.

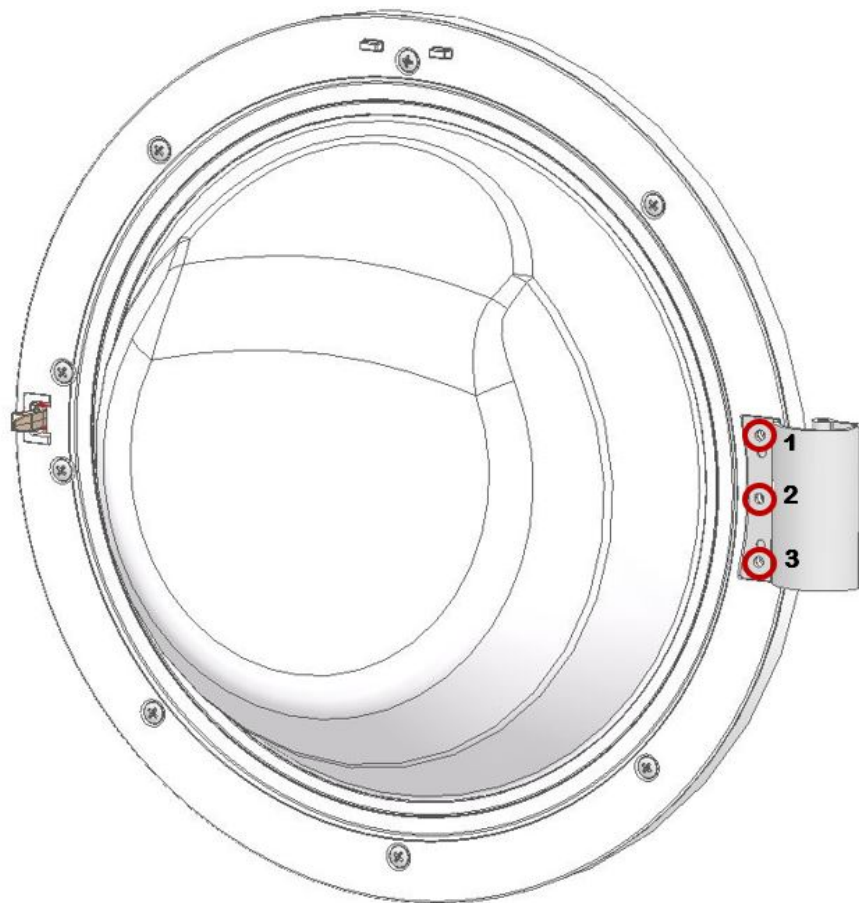
4.4 Смяна на вратата

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.

4.4.1 Изваждане на вратата


- ▶ Свалете трите винта.





4.4.2 Монтиране на вратата

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

4.5 Смяна на уплътнението на вратата

	<p>⚠ ВНИМАТЕЛНО</p> <p>Остри ръбове на корпуса! Наранявания от порязване</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Носете предпазни ръкавици.
--	---


	<p>⚠ ВНИМАТЕЛНО</p> <p>Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Нараняване поради падащи части.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.
--	---


	<p>ВНИМАНИЕ!</p> <p>Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.
--	---

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.


4.5.1 Сваляне на уплътнението на вратата

	<p>⚠ ВНИМАТЕЛНО</p> <p>Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Нараняване поради падащи части.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.
---	---

	<p>ВНИМАНИЕ!</p> <p>Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.
--	---

1. Свалете чекмеджето за перилен препарат.
2. Свалете контролния панел (два винта от дясната страна и четири винта в зоната на отделението за препарат).
3. Извадете вратата.

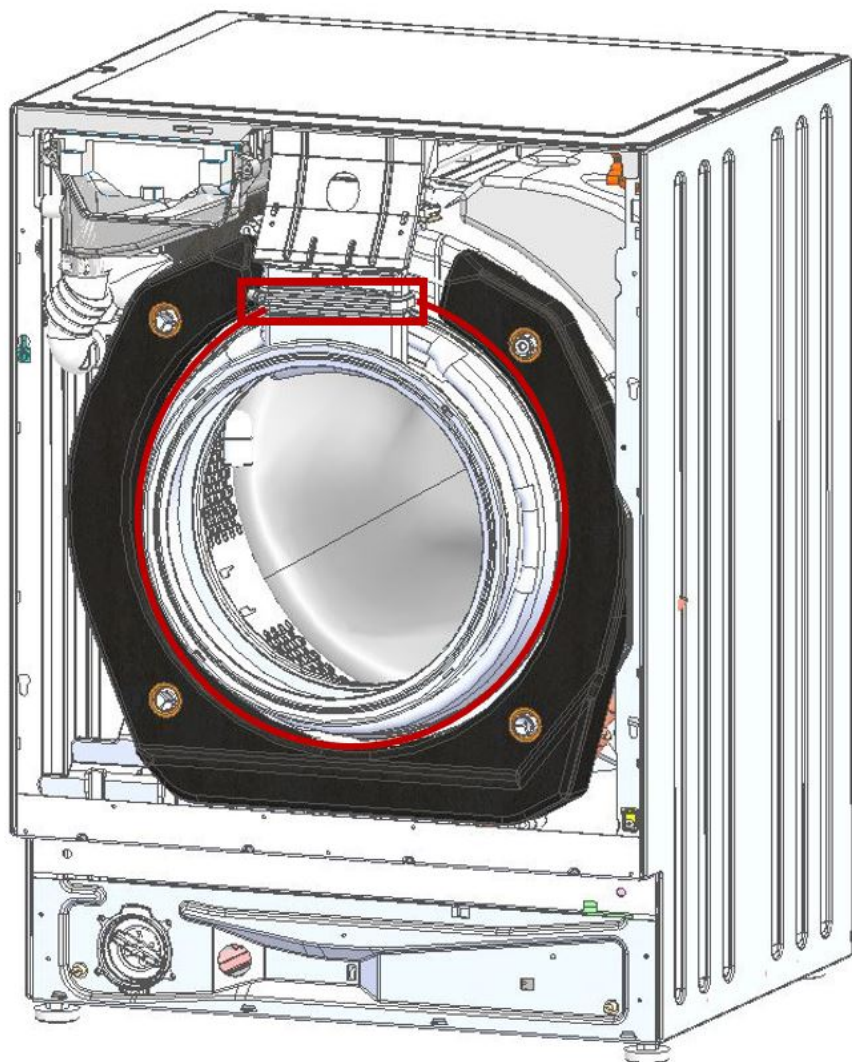
4. Свалете капака на основата.

	<p>ВНИМАНИЕ!</p> <p>Риск от повредена повърхност! Повърхността на уреда може да се надраска, ако използвате неправилни инструменти.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Използвайте само пластмасови инструменти за подмяна на обтягащия пръстен.
---	---

Свалете обтягащия пръстен от уплътнението на предния панел с пластмасов инструмент.

6. Свалете предния панел.

7. Освободете връзката на уплътнението с тунела за сушене.



8. Отстранете фиксиращия пръстен на уплътнението на гърба на барабана (7 мм гаечен ключ).
9. Отстранете уплътнението.

4.5.2 Монтиране на уплътнението на вратата

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

4.6 Смяна на ключа на вратата

Изискване:

- ✔ Уредът е изключен от захранването.
- ✔ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.

4.6.1 Сваляне на ключалката на вратата

1. Отворете предната врата.

2.



ВНИМАНИЕ!

Риск от повредена повърхност!

Повърхността на уреда може да се надраска, ако използвате неправилни инструменти.

- ▶ Използвайте само пластмасови инструменти.

Извадете пружината и избутайте уплътнението.

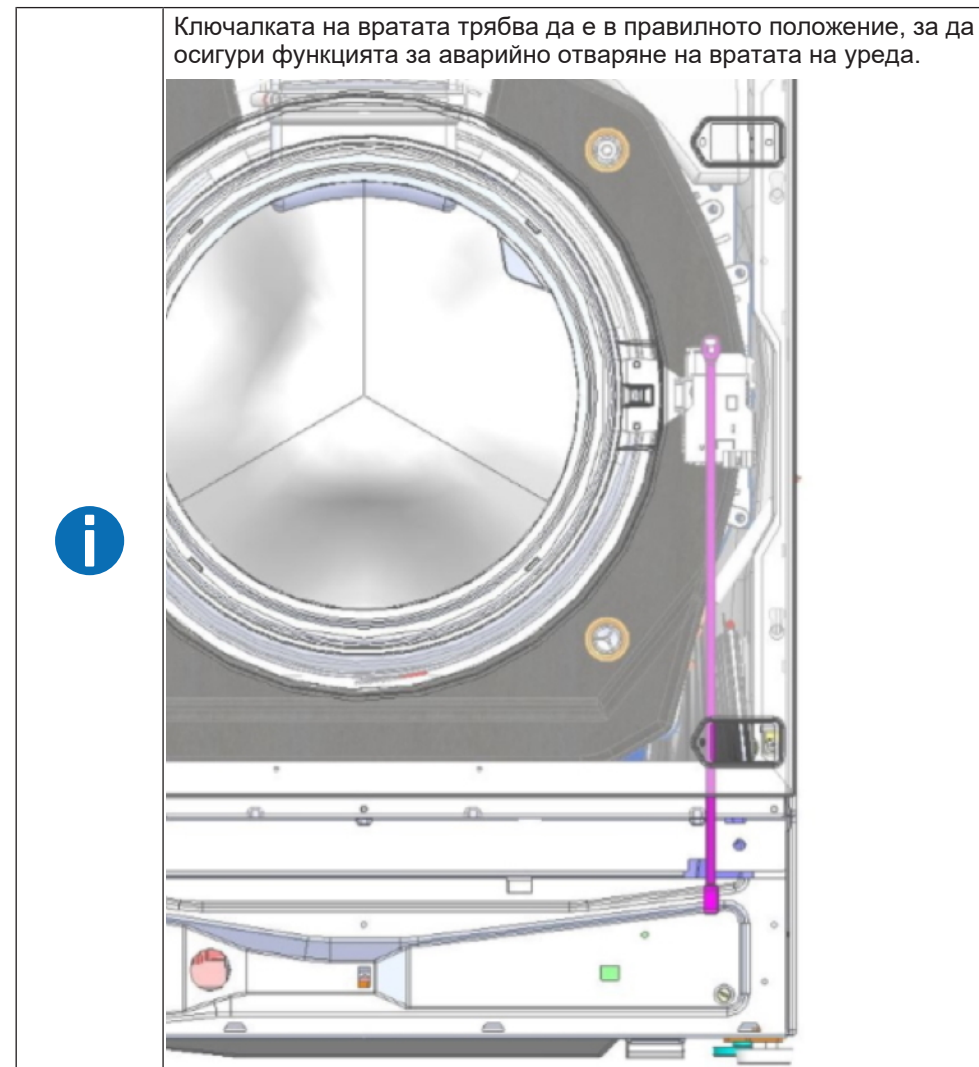
3. Свалете винтовете на ключалката на вратата.

4. Освободете ключалката на вратата.

5. Извадете механизма за аварийно освобождаване нагоре от водача.

6. Изключете конектора на кабела.

4.6.2 Монтиране на ключалката на вратата



- ▶ Монтирайте в обратен ред.

4.7 Смяна на пантата на вратата



ВНИМАТЕЛНО

Отворете областта на пантите!

Премазване/захващане на пръстите

- ▶ Не посягайте към областта на пантите.
- ▶ Носете предпазни ръкавици.

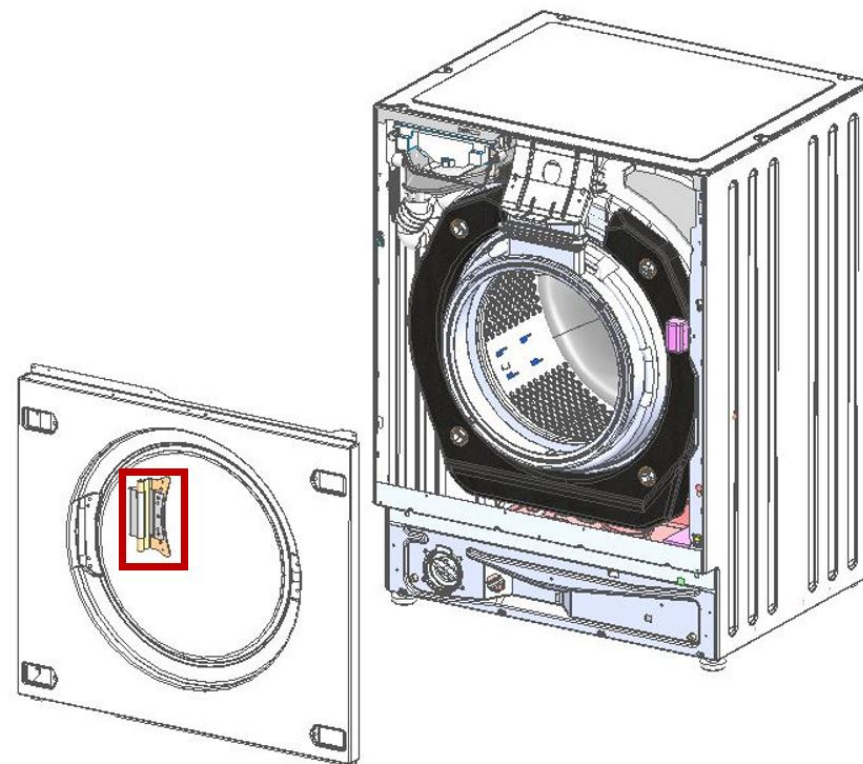
Изискване:

- ✔ Уредът е изключен от захранването.
- ✔ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
- ✔ Мебелният панел е свален.
- ✔ Чекмеджето за перилния препарат е свалено.
- ✔ Контролният панел е свален.
- ✔ Вратата е свалена.
- ✔ Уплътнението на вратата е свалено.
- ✔ Предният панел е свален.

4.7.1 Сваляне на пантата на вратата

1. Свалете двата винта.





2. Свалете пантата на вратата.



4.7.2 Монтиране на пантата на вратата

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

Savjeti za popravak - Perilica rublja

 O ovom dokumentu	17
1.1 Važne informacije	17
1.1.1 Svrha	17
1.2 Objašnjenje oznaka	17
1.2.1 Stupnjevi opasnosti	17
1.2.2 Oznake opasnosti	17
1.2.3 Struktura upozorenja	18
1.2.4 Opće oznake	18
 Sigurnost	19
2.1 Opće sigurnosne upute	19
2.1.1 Svi kućanski uređaji	19
 Alat i pomagala	20
 Popravak	21
4.1 Zamjena upravljačke ploče.....	21
4.1.1 Uklanjanje upravljačke ploče.....	21
4.1.2 Postavljanje upravljačke ploče	22
4.2 Zamjena poklopca baze	23
4.2.1 Uklanjanje poklopca baze	23
4.2.2 Postavljanje poklopca baze	23
4.3 Zamjena prednje ploče	24
4.3.1 Uklanjanje prednje ploče	24
4.3.2 Postavljanje prednje ploče	24
4.4 Zamjena vrata	25
4.4.1 Uklanjanje vrata	25
4.4.2 Postavljanje vrata.....	25
4.5 Zamjena brtve vrata.....	26
4.5.1 Uklanjanje brtve vrata.....	26
4.5.2 Postavljanje brtve vrata	27
4.6 Zamjena brave vrata.....	28
4.6.1 Uklanjanje brave vrata.....	28
4.6.2 Postavljanje brave vrata	28
4.7 Zamjena zglobova vrata	29
4.7.1 Uklanjanje zglobova vrata	29
4.7.2 Postavljanje zglobova vrata.....	29

i O ovom dokumentu

1.1 Važne informacije

1.1.1 Svrha

Ove upute za popravak služe kao podrška korisnicima prilikom samostalnog popravljivanja uređaja u skladu s primjenjivom Direktivom o ekološkom dizajnu (od ožujka 2021.).


One sadrže informacije o zamjeni određenih rezervnih dijelova, kao i napomene o upozorenjima i opasnostima.

Ako imate dodatna pitanja, obratite se našoj službi za korisnike. Mi snosimo odgovornost za oštećenja samo u slučaju pridržavanja uputa za popravak.

1.2 Objašnjenje oznaka

1.2.1 Stupnjevi opasnosti

Stupnjevi upozorenja sastoje se od oznake i signalne riječi. Signalna riječ ukazuje na ozbiljnost opasnosti.






Stupanj upozorenja	Značenje
 OPASNOST	Nepridržavanje poruke upozorenja rezultirat će smrtnim ili teškim ozljedama.
 UPOZORENJE	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati smrtnim ili teškim ozljedama.
 OPREZ	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati lakšim ozljedama.
 POZORI!	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati oštećenjem imovine.

Tablica 1: Stupnjevi opasnosti




1.2.2 Oznake opasnosti

Oznake opasnosti simbolička su reprezentacija s oznakom vrste opasnosti.

U ovom dokumentu koriste se sljedeće oznake opasnosti:

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opća poruka upozorenja
	Opasnost od električnog napona
	Opasnost od eksplozije
	Opasnost od porezotina
	Opasnost od prignječenja

O ovom dokumentu

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opasnost od vrućih površina
	Opasnost od jakog magnetskog polja
	Opasnost od neionizirajućeg zračenja

Tablica 2: Oznake opasnosti

1.2.3 Struktura upozorenja

Upozorenja u ovom dokumentu imaju normirani izgled i strukturu.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> OPASNOST</div> <p>Vrsta i izvor opasnosti! Moguće posljedice zanemarivanja opasnosti/upozorenja.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Mjere i zabrane za sprječavanje opasnosti.
--	---





Sljedeći primjer pokazuje upozorenje na strujni udar od dijelova koji provode struju. Spominje se mjera za izbjegavanje opasnosti.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> OPASNOST</div> <p>Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju! Smrt od strujnog udara</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja najmanje 60 sekundi prije izvođenja popravaka.
---	--

1.2.4 Opće oznake

U ovom dokumentu koriste se sljedeće opće oznake:

Opća znaka	Značenje
	Oznaka posebnog savjeta (tekst i/ili grafika)
	Oznaka jednostavnog savjeta (samo tekst)
	Oznaka veze na videovodič

Opća znaka	Značenje
	Oznaka potrebnog alata
	Oznaka potrebnih preduvjeta
	Oznaka uvjeta (ako ..., tad ...)
	Oznaka rezultata
[Početak]	Oznaka tipke ili gumba
[00123456]	Oznaka broja materijala
Status	Oznaka prikazanog teksta / prozor (na zaslonu uređaja)

Tablica 3: Opće oznake

2.1 Opće sigurnosne upute

2.1.1 Svi kućanski uređaji

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju!

- Pogreške izazvane popravcima električnih sastavnih dijelova mogu dovesti do strujnog udara!
- Isključite uređaj iz struje na najmanje 60 sekundi prije početka radova.
- Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s VDE 0701 ili nacionalnim propisima.

Opasnost od ozljeda zbog oštih rubova!

- Nosite zaštitne rukavice.

Opasnost od prignječenja tijekom izvođenja radova na popravcima, održavanju, rješavanju problema i servisiranju teških i pokretnih sastavnih dijelova

- Nosite zaštitnu obuću.
- Osigurajte teške sastavne dijelove od pada.
- Nemojte umetati dijelove tijela u pokretne sastavne dijelove.







Opasnost za sigurnost/rad uređaja!

- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

Opasnost od oštećenja elektrostatički osjetljivih sastavnih dijelova (ESD)!

- Nemojte dodirivati module, uključujući priključke i rute vodiča.

Alat i pomagala

Oznaka	Pojedinosti	Slike
Pomoćni alat [15000155]	Alat za otpuštanje plastičnih dijelova	
Odvijač Torx T20 s provrtom [00340764]	100 mm, za vijke sa sigurnosnim klinom	
Moment ključ [15000441]	Moment ključ 20 - 100 Nm	
Odvijač s utorom [00340854]	Nož 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, zaštitna izolacija 1000 V AC	
Odvijač s utorom [00340855]	Nož 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, zaštitna izolacija 1000 V AC	
Kliješta s iglenim nosom, kutni uzorak [00341269]	Duljina 200 mm	
Kliješta za bočno rezanje [00342182]	Duljina: 200 mm	

Oznaka	Pojedinosti	Slike
Kombinirani ključ [00340811]	Veličina ključa 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Veličina ključa 13°mm, M8	
Kombinirani ključ [00340817]	Veličina ključa 17 mm, M10	
Kombinirani ključ [15000459]	Veličina ključa 16°mm, M10	

4.1 Zamjena upravljačke ploče



OPREZ

Oštri rubovi kućišta!

Porezotine

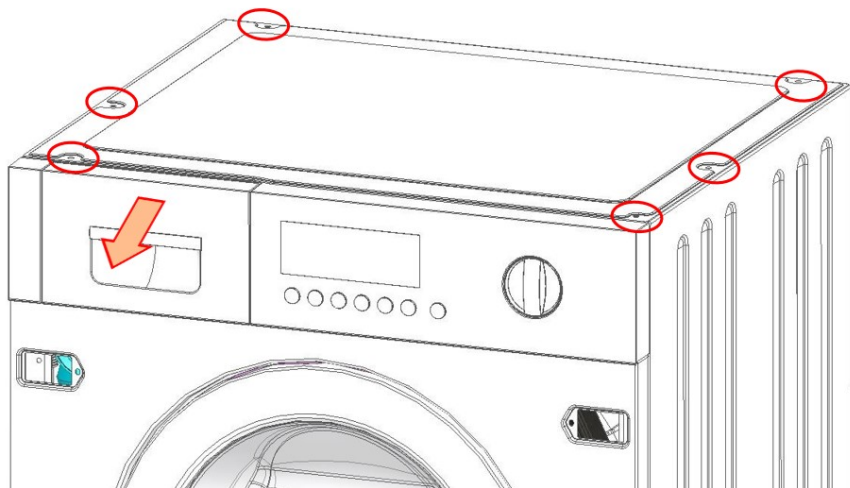
- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

Zahtjev:

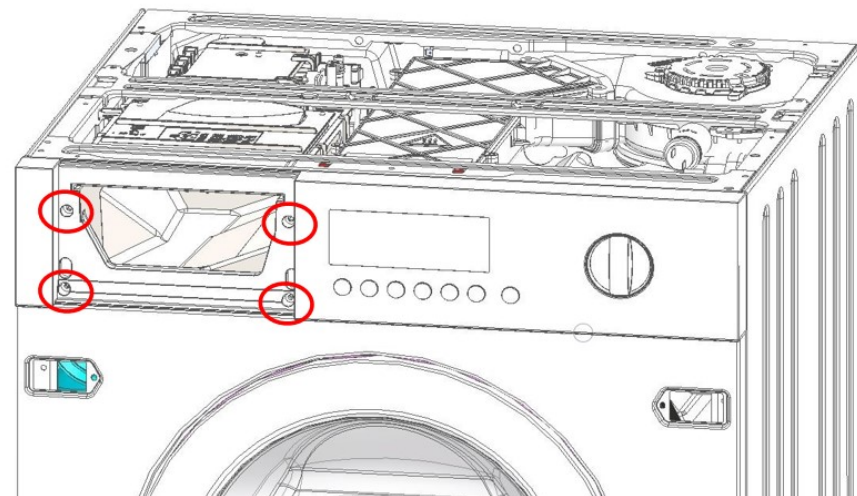
- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✓ Ploča namještaja je uklonjena.

4.1.1 Uklanjanje upravljačke ploče

1. Uklonite ladicu za deterdžent.
2. Uklonite vijke na metalnoj radnoj ploči i ovaj posljednji.

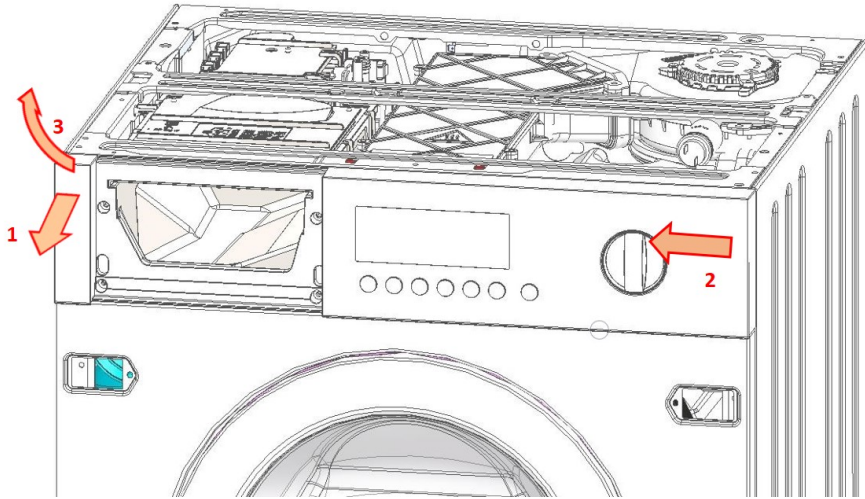


2. Uklonite vijke s upravljačke ploče (1-2-3-4).



Popravak

1. Uхватite upravljačku ploču rukama s lijeve i s desne strane.
2. Malo izvucite upravljačku ploču s lijeve strane (1).
3. Malo gurnite upravljačku ploču ulijevo (2).
4. Podignite upravljačku ploču naprijed i prema gore (3).



4.1.2 Postavljanje upravljačke ploče

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

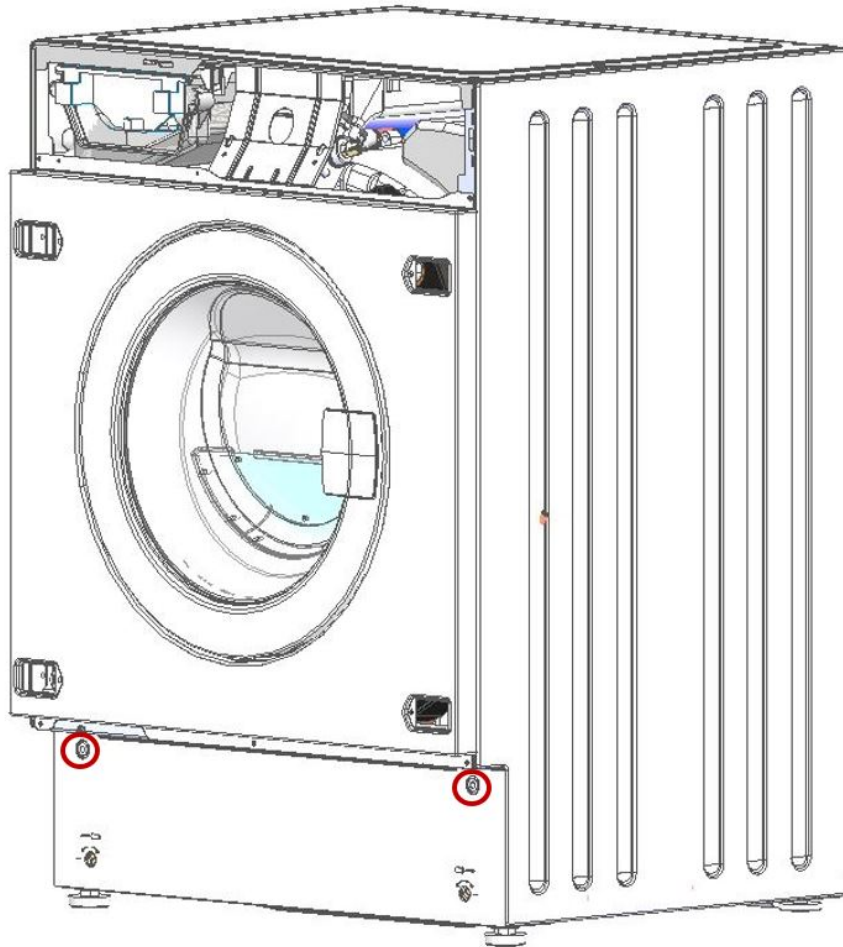
4.2 Zamjena poklopca baze

Zahtjev:

- ✔ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✔ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.

4.2.1 Uklanjanje poklopca baze

1. Uklonite vijke.



2. Uklonite poklopac baze tako da okrenete poklopac prema dolje.

4.2.2 Postavljanje poklopca baze


- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

4.3 Zamjena prednje ploče


Zahtjev:


- ✔ Uređaj je odspojen od napajanja.
- ✔ Aparat je isključen iz vodovoda.
- ✔ Ladica za deterđent je uklonjena.
- ✔ Upravljačka je ploča uklonjena.
- ✔ Vrata su uklonjena.
- ✔ Brtva vrata je uklonjena.
- ✔ Poklopac baze je uklonjen.

4.3.1 Uklanjanje prednje ploče

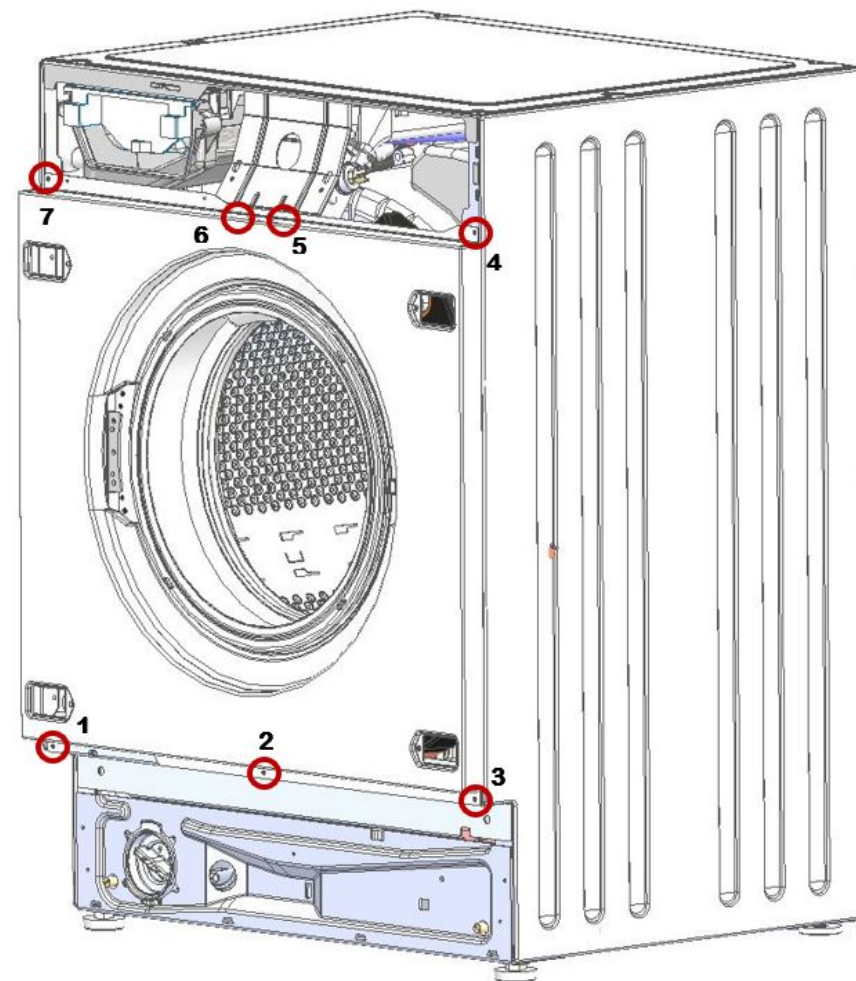
	⚠ OPREZ Oštri rubovi kućišta! Porezotine ▶ Nosite zaštitne rukavice.
--	---

1.

	⚠ OPREZ Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Ozljeda od dijelova koji padaju. ▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.
---	--

	POZOR! Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda. ▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.
--	---

Uklonite vijke sljedećim redoslijedom (1-2-3-4-5-6-7).



2. Uklonite prednju ploču.

4.3.2 Postavljanje prednje ploče

▶ Postavite obratnim redoslijedom.

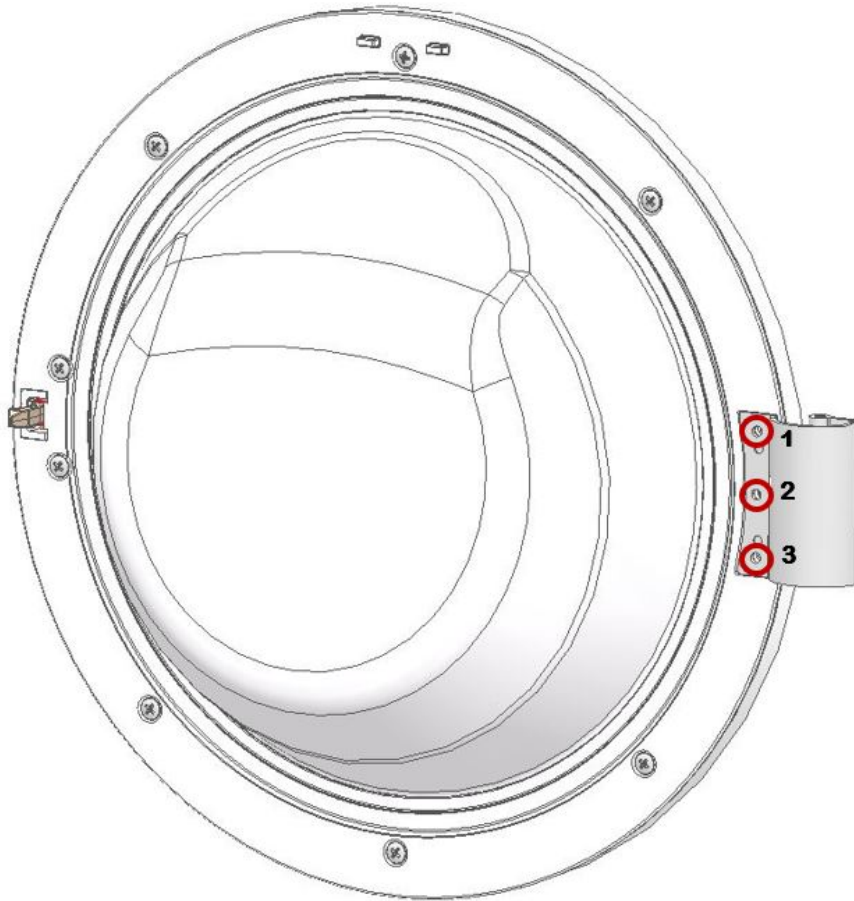
4.4 Zamjena vrata

Zahtjev:

- ✔ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✔ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.

4.4.1 Uklanjanje vrata


- ▶ Uklonite tri vijka.





4.4.2 Postavljanje vrata

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

4.5 Zamjena brtve vrata

	<p>OPREZ</p> <p>Oštri rubovi kućišta! Porezotine</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Nosite zaštitne rukavice.
--	--


	<p>OPREZ</p> <p>Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Ozljeda od dijelova koji padaju.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.
--	---


	<p>POZORI!</p> <p>Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.
--	---

Zahtjev:


- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.

4.5.1 Uklanjanje brtve vrata

	<p>OPREZ</p> <p>Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Ozljeda od dijelova koji padaju.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.
---	---

	<p>POZORI!</p> <p>Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.
--	---

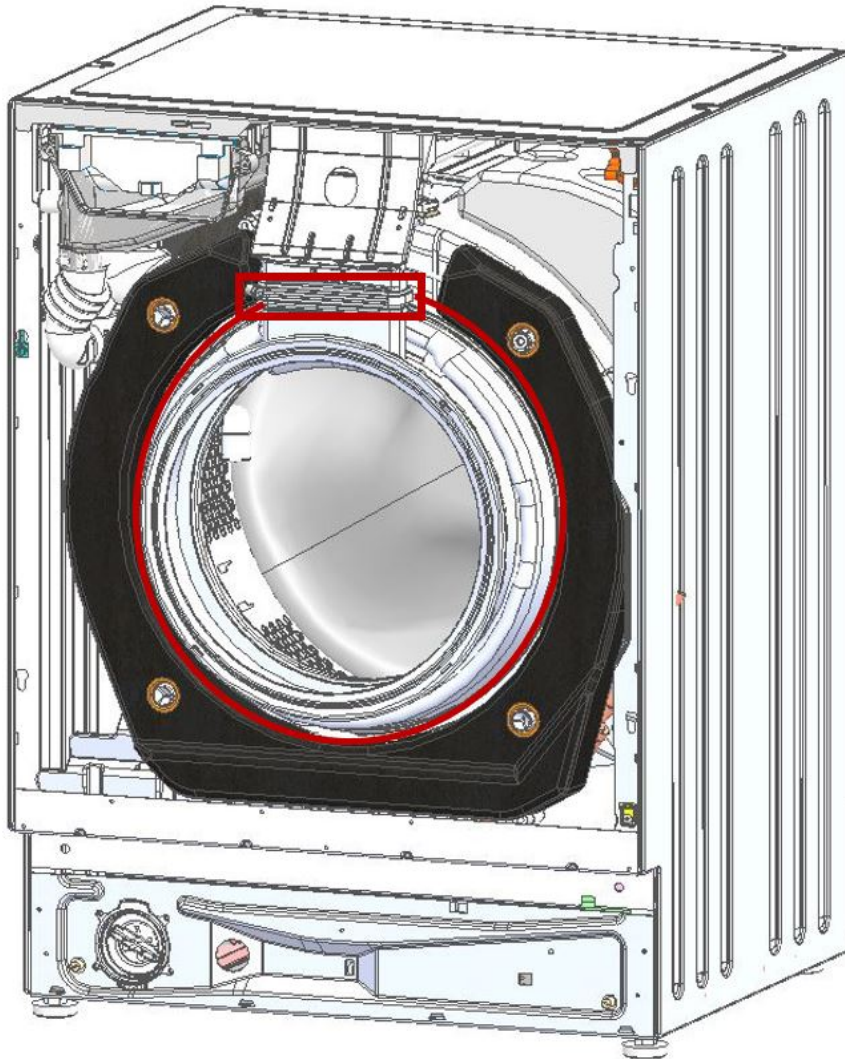
1. Uklonite ladicu za deterdžent.
2. Uklonite upravljačku ploču (dva vijka s desne strane i četiri vijka na strani dozatora).
3. Uklonite vrata.
4. Uklonite poklopac baze.

5. 	<p>POZORI!</p> <p>Opasnost od oštećene površine! Površina uređaja može se izgrebati upotrebom pogrešnog alata.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Koristite samo plastični alat za zamjenu zateznog prstena.
--	---

Uklonite zatezni prsten s brtve na prednjoj ploči s pomoću plastičnog alata.

6. Uklonite prednju ploču.

7. Otpustite spoj brtve s tunelom sušilice.



8. Uklonite prsten za fiksiranje brtve na plastičnoj cijevi (utični ključ od 7 mm)

9. Uklonite brtvu.

4.5.2 Postavljanje brtve vrata

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

4.6 Zamjena brave vrata

Zahtjev:

- ✔ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✔ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.

4.6.1 Uklanjanje brave vrata

1. Otvorite prednja vrata.

2.



POZOR!

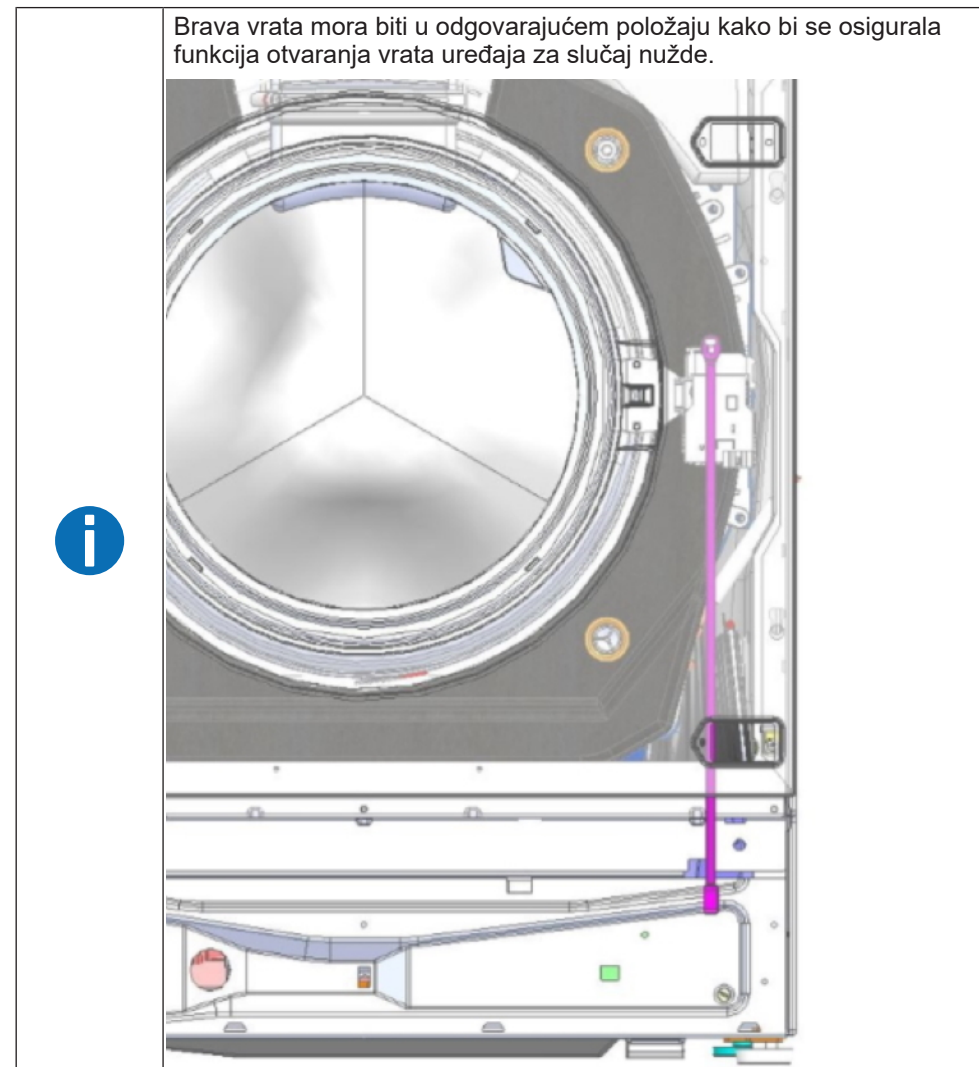
Opasnost od oštećene površine!

Površina uređaja može se izgrebati upotrebom pogrešnog alata.
▶ Koristite samo plastični alat.

Uklonite oprugu i odgurnite brtvu.

3. Uklonite vijke s brave vrata.
4. Otpustite bravu vrata.
5. Uklonite vod za otpuštanje u slučaju nužde s vodilice prema gore.
6. Odvojite priključak kabela.

4.6.2 Postavljanje brave vrata



- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

4.7 Zamjena zgloba vrata



⚠️ OPREZ

Otvorite područje zgloba!

Prignječenje/zaglavljivanje prstiju

- ▶ Nemojte posezati rukama u područje zgloba.
- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

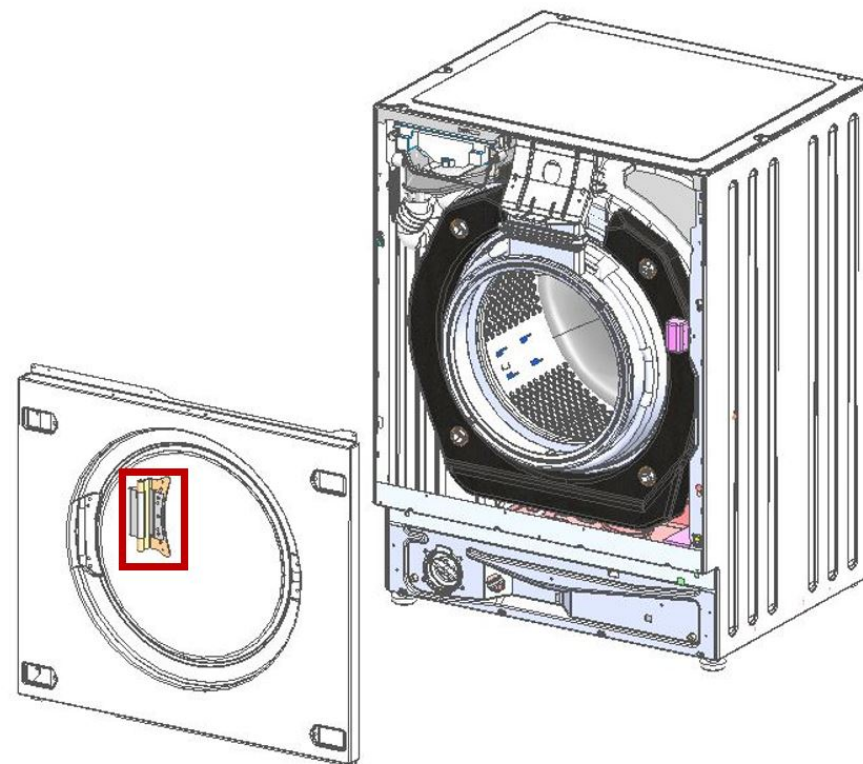
Zahtjev:

- ✔ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✔ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✔ Ploča namještaja je uklonjena.
- ✔ Ladica za deterdžent je uklonjena.
- ✔ Upravljačka je ploča uklonjena.
- ✔ Vrata su uklonjena.
- ✔ Brtva vrata je uklonjena.
- ✔ Prednja ploča je uklonjena.

4.7.1 Uklanjanje zgloba vrata

1. Uklonite dva vijka.


2. Uklonite zglob vrata.



4.7.2 Postavljanje zgloba vrata

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

Poznámky k opravě - Pračka

 O tomto dokumentu	31
1.1 Důležité informace	31
1.1.1 Účel	31
1.2 Vysvětlení symbolů	31
1.2.1 Úroveň nebezpečí	31
1.2.2 Symboly nebezpečí	31
1.2.3 Struktura výstrah	32
1.2.4 Obecné symboly	32
 Bezpečnost	33
2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny	33
2.1.1 Všechny domácí spotřebiče	33
 Nástroje a pomůcky	34
 Oprava	35
4.1 Výměna ovládacího panelu	35
4.1.1 Odstranění ovládacího panelu	35
4.1.2 Montáž ovládacího panelu	36
4.2 Výměna krytu základny	37
4.2.1 Odstranění krytu základny	37
4.2.2 Montáž krytu základny	37
4.3 Výměna předního panelu	38
4.3.1 Sejmutí předního panelu	38
4.3.2 Montáž předního panelu	38
4.4 Výměna dvířek	39
4.4.1 Vyjmutí dvířek	39
4.4.2 Montáž dvířek	39
4.5 Výměna těsnění dvířek	40
4.5.1 Vyjmutí těsnění dvířek	40
4.5.2 Montáž těsnění dvířek	41
4.6 Výměna pojistky dvířek	42
4.6.1 Odstranění pojistky dvířek	42
4.6.2 Montáž pojistky dvířek	42
4.7 Výměna závěsu dvířek	43
4.7.1 Odstranění závěsu dvířek	43
4.7.2 Montáž závěsu dvířek	43

i O tomto dokumentu

1.1 Důležité informace

1.1.1 Účel

Tyto pokyny k opravě pomáhají spotřebiteli při vlastnoruční opravě spotřebičů v souladu s platnými předpisy o ekodesignu (platnými k 03/2021).




Obsahují informace o výměně některých náhradních dílů včetně příslušných výstrah a nebezpečí.

V případě dotazů se obraťte na náš zákaznický servis. Za škody ručíme pouze v případě, že budou správně dodrženy pokyny k opravě.

1.2 Vysvětlení symbolů

1.2.1 Úroveň nebezpečí

Jednotlivé úrovně výstrah se skládají ze symbolu a signálního slova. Signální slova uvádějí závažnost nebezpečí.






Úroveň výstrahy	Význam
 NEBEZPEČÍ	Nedodržení výstražného upozornění způsobí smrt nebo vážná zranění.
 VÝSTRAHA	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit smrt nebo vážná zranění.
 POZOR	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit lehká zranění.
POZOR!	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit škody na majetku.

Tabulka 1: Úroveň nebezpečí




1.2.2 Symboly nebezpečí

Symboly nebezpečí jsou symbolická znázornění určující druh nebezpečí.

V tomto dokumentu jsou použity následující symboly nebezpečí:

Symbol nebezpečí	Význam
	Obecné výstražné upozornění
	Nebezpečí vycházející z elektrického napětí
	Nebezpečí výbuchu
	Nebezpečí pořezání
	Nebezpečí rozdrcení



O tomto dokumentu

Symbol nebezpečí	Význam
	Nebezpečí spojené s horkými povrchy
	Nebezpečí vycházející ze silného elektromagnetického pole
	Nebezpečí z neionizujícího záření

Tabulka 2: Symboly nebezpečí

1.2.3 Struktura výstrah

Výstrahy použité v tomto dokumentu mají standardizovaný vzhled a strukturu.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> NEBEZPEČÍ</div> <p>Typ a zdroj nebezpečí! Možné důsledky nedodržení výstražného upozornění.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Opatření a zákazy eliminující nebezpečí.
--	--





Následující příklad ukazuje výstrahu, která varuje před zásahem elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem. Je uvedeno opatření pro zabránění rizika.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> NEBEZPEČÍ</div> <p>Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem! Usmrcení elektrickým proudem</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpojte spotřebič od přívodu elektrického proudu alespoň 60 sekund před zahájením opravy.
---	--

1.2.4 Obecné symboly

V tomto dokumentu jsou použity následující obecné symboly:

Obecný symbol	Význam
	Uvedení zvláštního tipu (text nebo grafické vyjádření)
	Uvedení jednoduchého tipu (pouze text)
	Uvedení odkazu k videonávodu

Obecný symbol	Význam
	Uvedení požadovaných nástrojů
	Uvedení požadovaných podmínek
	Uvedení podmínky (když, pak atd.)
	Uvedení výsledku
[Start]	Uvedení klávesy nebo tlačítka
[00123456]	Uvedení čísla materiálu
Status	Uvedení zobrazeného textu / okna (na ukazateli spotřebiče)

Tabulka 3: Obecné symboly

2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

2.1.1 Všechny domácí spotřebiče

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem!

- Chyby při opravě elektrických součástí mohou vést k úrazu elektrickým proudem!
- Odpojte spotřebič ze sítě alespoň 60 sekund před zahájením prací.
- Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle VDE 0701 nebo specifických předpisů dané země.

Nebezpečí poranění o ostré hrany!

- Používejte ochranné rukavice.

Nebezpečí rozdrčení během opravy, údržby, odstranění závad a servisu těžkými a pohyblivými součástmi

- Používejte bezpečnostní obuv.
- Zajistěte těžké součásti před pádem.
- Nesahejte na pohyblivé součásti.







Nebezpečí z hlediska bezpečnosti / funkce spotřebiče!





- Používejte pouze originální náhradní díly.

Nebezpečí poškození elektrostaticky citlivých součástí (elektrostatický výboj)!

- Nedotýkejte se modulů, včetně přípojek a vodičů.

Nástroje a pomůcky

Označení	Detaily	Snímky
Pomocný nástroj [15000155]	Nástroj pro uvolnění plastových dílů	
Šroubovák torx T20 s otvorem [00340764]	100 mm, pro šrouby s pojistným kolíkem	
Momentový klíč [15000441]	Momentový klíč 20–100 Nm	
Plochý šroubovák [00340854]	Čepel 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, ochranná izolace 1000 V AC	
Plochý šroubovák [00340855]	Čepel 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, ochranná izolace 1 000 V AC	
Jehlové kleště, zahnuté [00341269]	Délka 200 mm	
Boční štípací kleště [00342182]	Délka: 200 mm	

Označení	Detaily	Snímky
Maticový klíč [00340811]	Velikost klíče 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Velikost klíče 13°mm, M8	
Maticový klíč [00340817]	Velikost klíče 17 mm, M10	
Maticový klíč [15000459]	Velikost klíče 16°mm, M10	

4.1 Výměna ovládacího panelu



POZOR

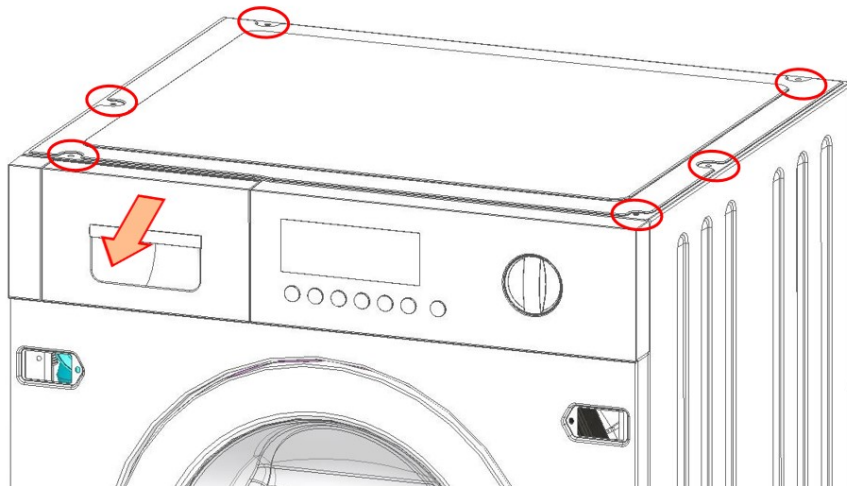
Ostré hrany skříně!
Nebezpečí řezných poranění
▶ Používejte ochranné rukavice.

Požadavek:

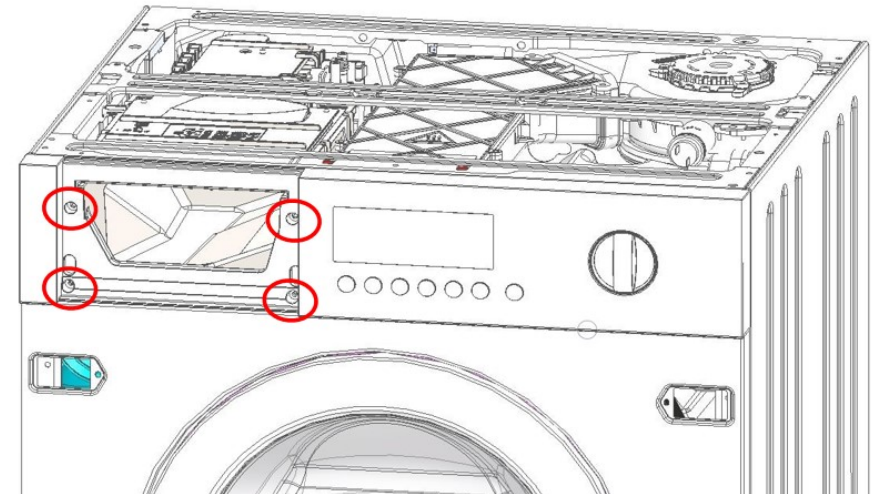
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✓ Čelní strana nábytku je odstraněná.

4.1.1 Odstranění ovládacího panelu

1. Vyjměte zásuvku na prací prostředek.
2. Odstraňte šrouby na kovové horní desce i tento poslední šroub.

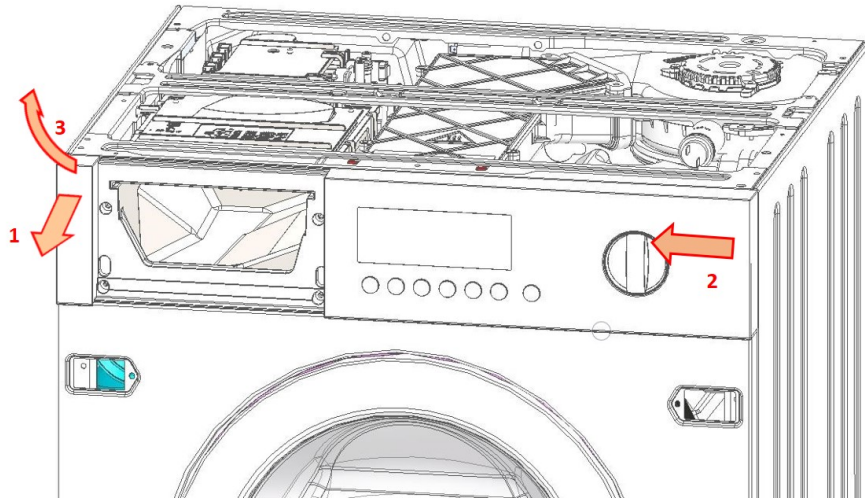


2. Odstraňte šrouby na ovládacím panelu (1-2-3-4).



Oprava

1. Uchopte ovládací panel rukama na levé a pravé straně.
2. Mírně vytáhněte ovládací panel na levé straně (1).
3. Lehce zatlačte ovládací panel doleva (2).
4. Zvedněte ovládací panel směrem dopředu a nahoru (3).



4.1.2 Montáž ovládacího panelu

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

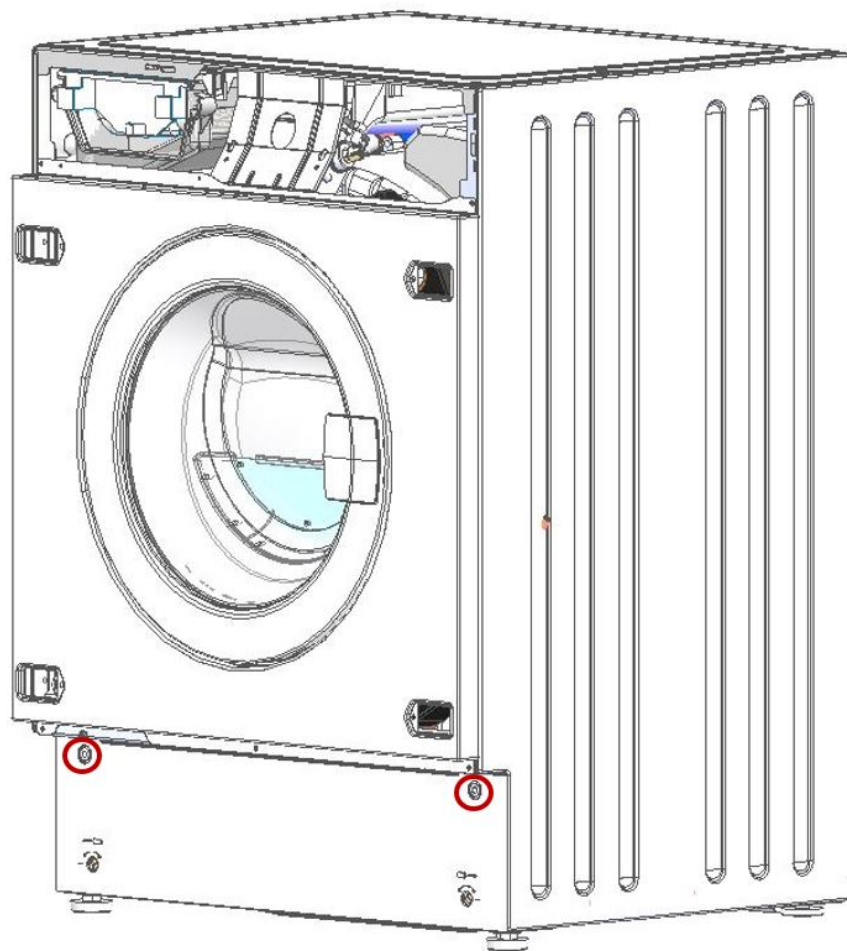
4.2 Výměna krytu základny

Požadavek:

- ✔ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✔ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.

4.2.1 Odstranění krytu základny

1. Odstraňte šrouby.



2. Otočením směrem dolů sejměte kryt základny.

4.2.2 Montáž krytu základny


- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

4.3 Výměna předního panelu


Požadavek:


- ✔ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✔ Spotřebič odpojen od přívodu vody.
- ✔ Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá.
- ✔ Ovládací panel je odstraněný.
- ✔ Dvířka jsou odstraněná.
- ✔ Těsnění dvířek je vyjmuté.
- ✔ Kryt základny je odstraněný.

4.3.1 Sejmutí předního panelu

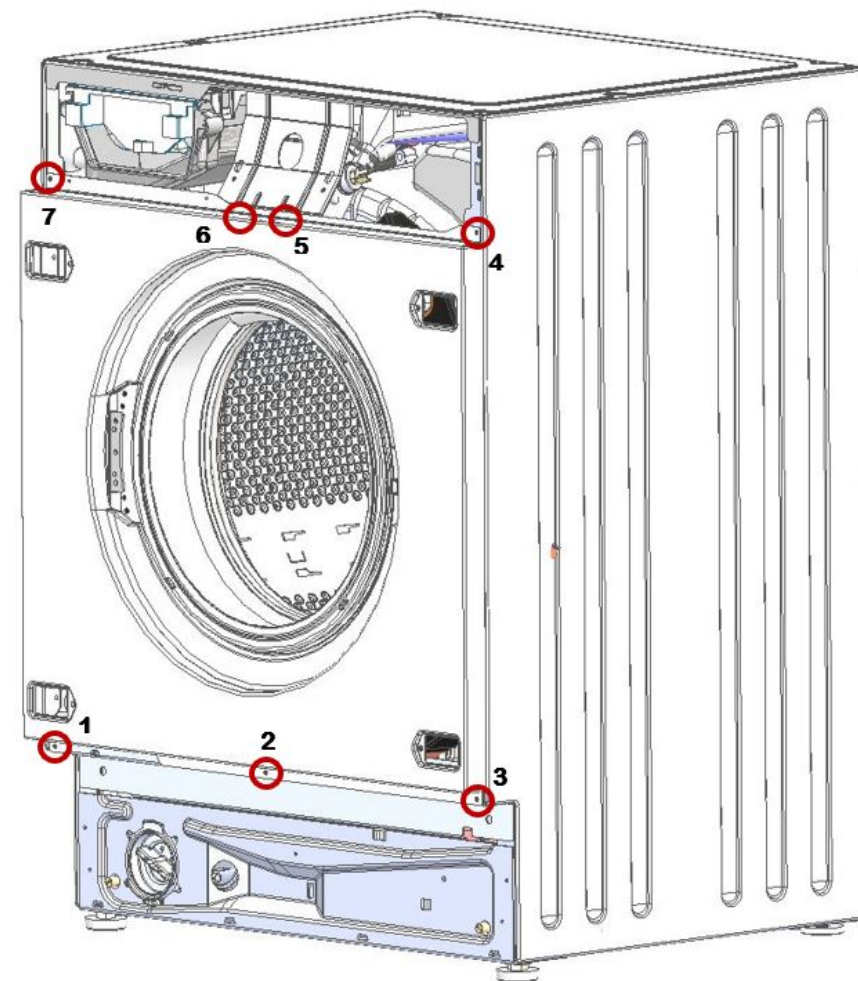
	POZOR
Ostré hrany skříně!	
Nebezpečí řezných poranění	
▶ Používejte ochranné rukavice.	

1.

	POZOR
Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům!	
Poranění padajícími díly.	
▶ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.	

	POZOR!
Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům!	
Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy.	
▶ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.	

Odstraňte šrouby v následujícím pořadí (1-2-3-4-5-6-7).



2. Sejměte přední panel.

4.3.2 Montáž předního panelu

▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

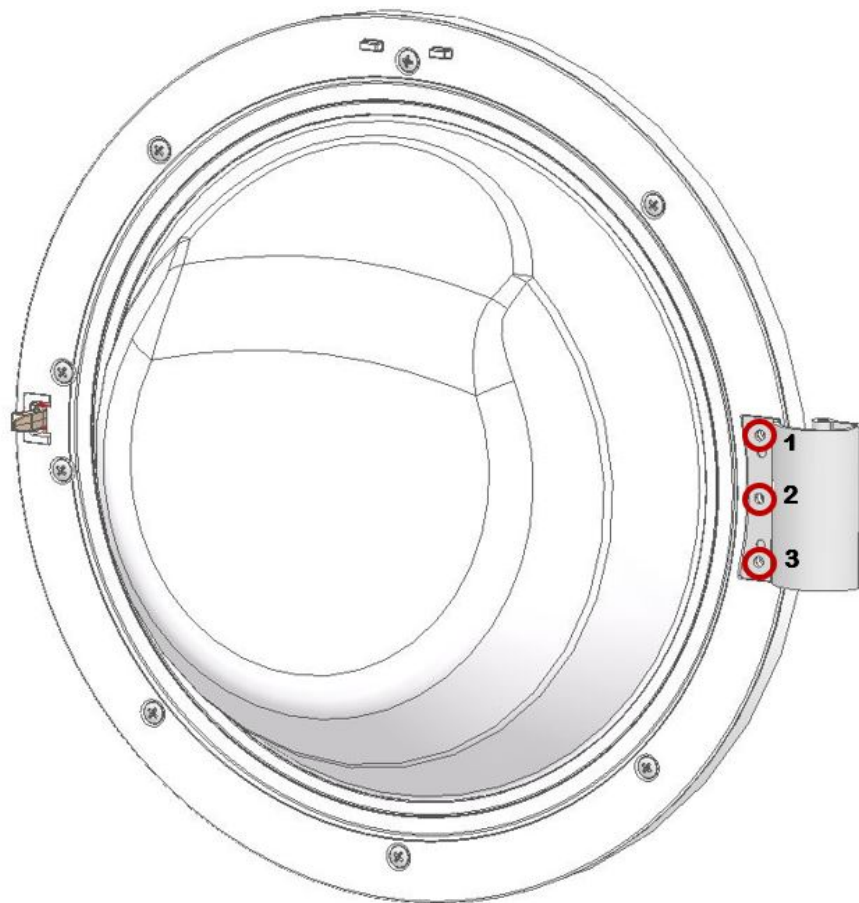
4.4 Výměna dvířek

Požadavek:

- ✔ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✔ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.

4.4.1 Vyjmutí dvířek


- ▶ Vyjměte tři šrouby.





4.4.2 Montáž dvířek

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.



4.5 Výměna těsnění dvířek

	<p style="text-align: center;">POZOR</p> <p>Ostré hrany skříně! Nebezpečí řezných poranění</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Používejte ochranné rukavice.
--	--


	<p style="text-align: center;">POZOR</p> <p>Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poranění padajícími díly.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
--	--


	<p style="text-align: center;">POZOR!</p> <p>Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
--	---

Požadavek:

-  Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
-  Spotřebič je odpojený od přívodu vody.


4.5.1 Vyjmutí těsnění dvířek

	<p style="text-align: center;">POZOR</p> <p>Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poranění padajícími díly.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
---	--

	<p style="text-align: center;">POZOR!</p> <p>Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
--	---

1. Vyjměte zásuvku na prací prostředek.
2. Vyjměte ovládací panel (dva šrouby na pravé straně a čtyři šrouby v oblasti dávkovače).
3. Odstraňte dvířka.

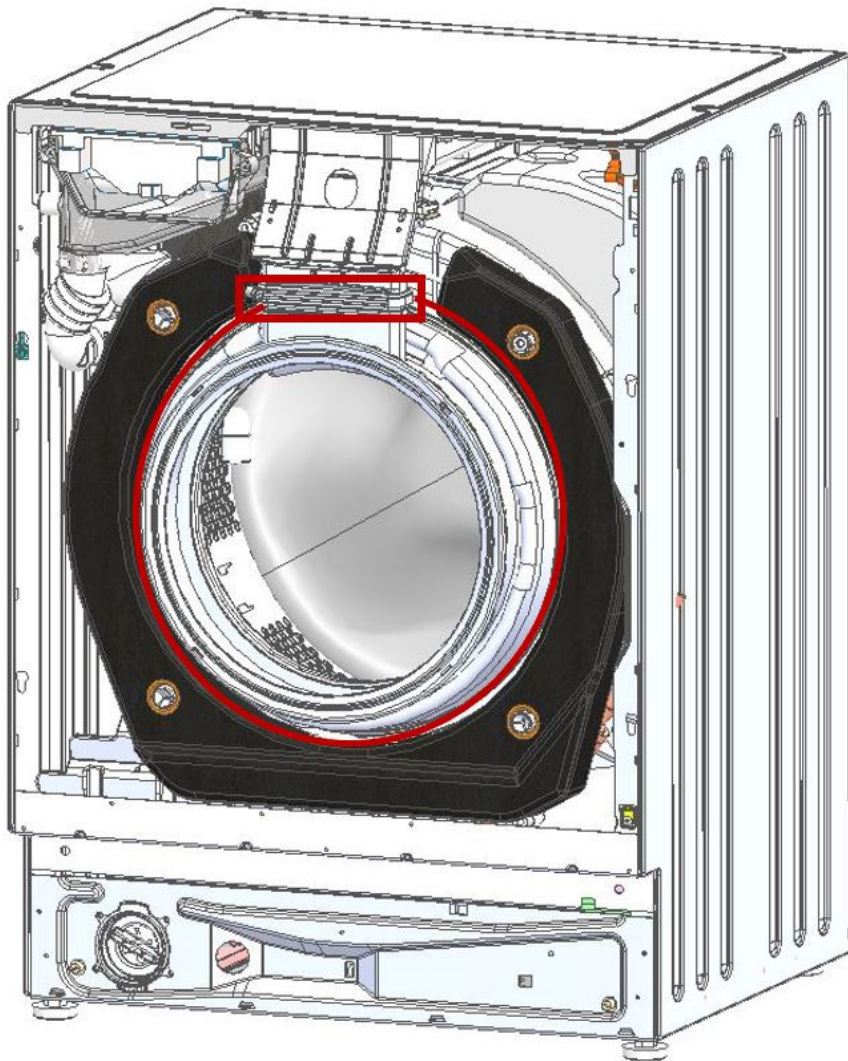
4. Odstraňte kryt základny.

	<p style="text-align: center;">POZOR!</p> <p>Nebezpečí poškození povrchu! Povrch spotřebiče může být při použití nesprávného náradí poškrábán.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ K výměně napínacího kroužku používejte pouze plastové nářadí.
---	--

Plastovým nářadím vyjměte napínací kroužek z těsnění na předním panelu.

6. Sejměte přední panel.

7. Uvolněte spojení těsnění s tunelem sušičky.



8. Odstraňte upevňovací kroužek těsnění na plastové vaně (nástrčný klíč 7 mm).

9. Odstraňte těsnění.

4.5.2 Montáž těsnění dvířek

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

4.6 Výměna pojistky dvířek

Požadavek:

- ✔ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✔ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.

4.6.1 Odstranění pojistky dvířek

1. Otevřete přední dvířka.

2.



POZOR!

Nebezpečí poškození povrchu!

Povrch spotřebiče může být při použití nesprávného nářadí poškrábán.

- ▶ Používejte pouze plastové nářadí.

Vyjměte pružinu a vytáhněte těsnění.

3. Odstraňte šrouby z pojistky dvířek.

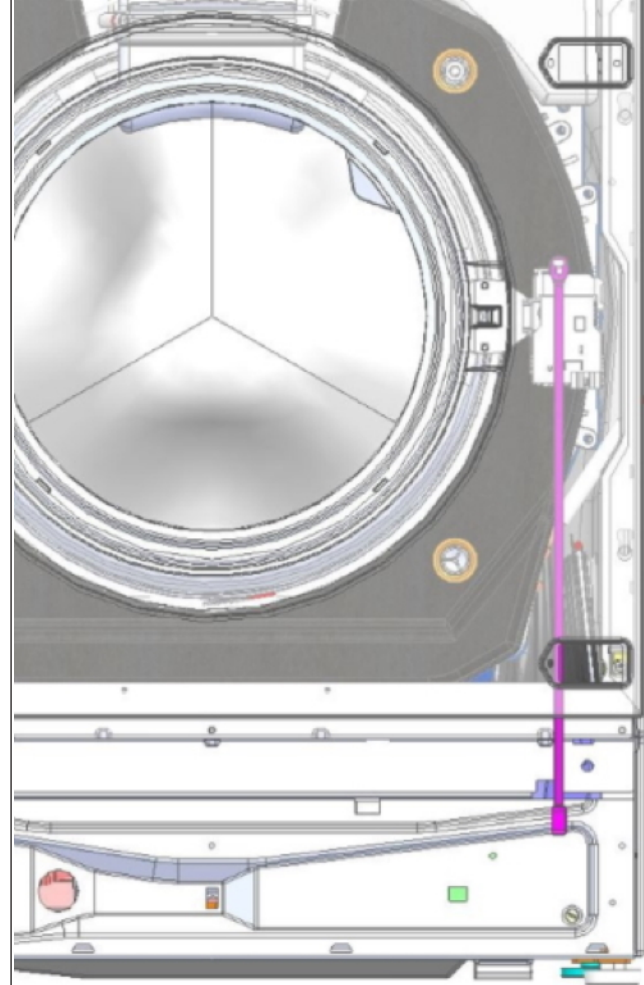
4. Uvolněte pojistku dvířek.

5. Vysuňte nouzové odblokování nahoru z kolejnice.

6. Vytáhněte kabelový konektor.

4.6.2 Montáž pojistky dvířek

Pojistka dvířek musí být ve správné poloze, aby byla zajištěna správná funkce nouzového otvírání dvířek spotřebiče.



- ▶ Montáž provedte v opačném sledu.

4.7 Výměna závěsu dvířek



POZOR

Otevřete prostor se závěsy!

Rozdrcení prstů / zachycení

- ▶ Nesahejte do prostoru se závěsy.
- ▶ Používejte ochranné rukavice.

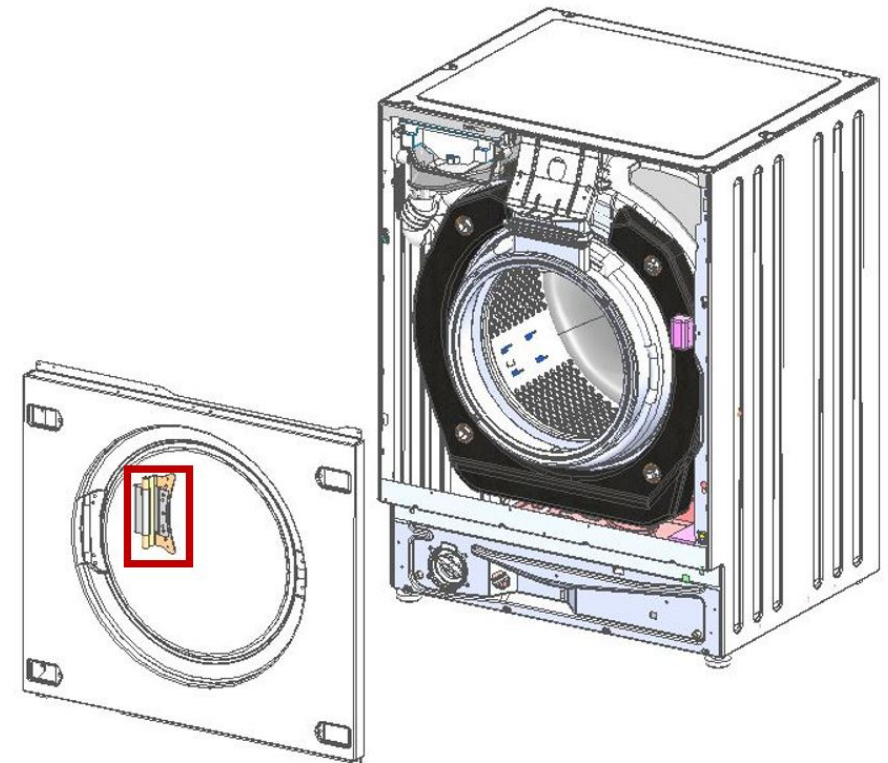
Požadavek:

- ✔ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✔ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✔ Čelní strana nábytku je odstraněná.
- ✔ Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá.
- ✔ Ovládací panel je odstraněný.
- ✔ Dvířka jsou odstraněná.
- ✔ Těsnění dvířek je vyjmuté.
- ✔ Přední panel je odstraněný.

4.7.1 Odstranění závěsu dvířek

1. Odstraňte dva šrouby.

2. Odstraňte závěs dvířek.



4.7.2 Montáž závěsu dvířek

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

Tip til reparation - Vaskemaskine

 Om dette dokument	45
1.1 Vigtig information.....	45
1.1.1 Formål.....	45
1.2 Forklaring af symboler	45
1.2.1 Fareniveauer	45
1.2.2 Faresymboler.....	45
1.2.3 Advarslernes opbygning	46
1.2.4 Generelle symboler	46
 Sikkerhed	47
2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger	47
2.1.1 Alle husholdningsapparater	47
 Værktøjer og hjælpemidler	48
 Reparation	49
4.1 Udskiftning af betjeningspanel.....	49
4.1.1 Fjernelse af betjeningspanel	49
4.1.2 Montering af betjeningspanel	50
4.2 Udskiftning af sokkelafdækning	51
4.2.1 Fjernelse af sokkelafdækning	51
4.2.2 Montering af sokkelafdækning	51
4.3 Udskiftning af frontpanel	52
4.3.1 Fjernelse af frontpanel.....	52
4.3.2 Montering af frontpanel.....	52
4.4 Udskiftning af dør	53
4.4.1 Fjernelse af dør.....	53
4.4.2 Montering af dør	53
4.5 Udskiftning af dørpakning.....	54
4.5.1 Fjernelse af dørpakning	54
4.5.2 Montering af dørpakning.....	55
4.6 Udskiftning af dørlås	56
4.6.1 Fjernelse af dørlås	56
4.6.2 Montering af dørlås	56
4.7 Udskiftning af dørhængsel	57
4.7.1 Fjernelse af dørhængsel.....	57
4.7.2 Montering af dørhængsel.....	57

i Om dette dokument

1.1 Vigtig information

1.1.1 Formål

Disse reparationsanvisninger hjælper kunden til selv at kunne reparere apparater i henhold til den gældende lovgivning om miljøvenligt design (fra 03/2021).





De indeholder information om, hvordan der udskiftes bestemte reservedele, herunder advarsler og risici.

Kontakt kundeservice i tilfælde af spørgsmål. Vi påtager os kun ansvar for skader, hvis reparationsanvisningerne er fuldt korrekt.

1.2 Forklaring af symboler

1.2.1 Fareniveauer

Advarselsniveauerne består af et symbol og et signalford. Signalfordene indikerer farens alvor.





Advarselsniveau	Betydning
	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen vil medføre død eller alvorlige kvæstelser.
	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre død eller alvorlige kvæstelser.
	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre mindre kvæstelser.
	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre materiel beskadigelse.

Tabel 1: Fareniveauer





1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske visninger, der giver en indikation af faretypen.

Der anvendes følgende faresymboler i dette dokument:

Faresymbol	Betydning
	Generel advarselsmeddelelse
	Fare for elektrisk spænding
	Eksplussionsfare
	Fare for at skære sig


i Om dette dokument

Faresymbol	Betydning
	Fare for klemning
	Fare pga. varme overflader
	Fare pga. kraftigt magnetfelt
	Fare pga. ikke-ioniserende stråling


Tabel 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslernes opbygning

Advarsler i dette dokument har et standardiseret udseende og en standardiseret opbygning.








	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">FARE</div> <p>Farens type og kilde! Mulige følger, hvis faren/advarslen ignoreres.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Foranstaltninger og forbud for at forhindre faren.
--	---

De følgende eksempler viser en advarsel, der advarer mod elektrisk stød pga. spændingsførende dele. Foranstaltningen til at undgå faren er nævnt.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">FARE</div> <p>Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele! Død ved elektrisk stød</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Afbryd apparater fra strømforsyningen i mindst 60 sekunder, før reparationer påbegyndes.
--	---

1.2.4 Generelle symboler

Der anvendes følgende generelle symboler i dette dokument:

Generelt symbol	Betydning
	Angivelse af et særligt tip (tekst og/eller grafik)
	Angivelse af et simpelt tip (kun tekst)
	Angivelse af et link til en videotutorial
	Angivelse af nødvendige værktøjer
	Angivelse af krævede forudsætninger
	Angivelse af en betingelse (hvis..., så...)
	Angivelse af et resultat
[Start]	Angivelse af en tast eller knap
[00123456]	Angivelse af et materialenummer
Status	Angivelse af en vist tekst/et vist vindue (i apparatets display)

Tabel 3: Generelle symboler

2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger

2.1.1 Alle husholdningsapparater

Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele!

- Fejl i forbindelse med reparationer, der involverer elektriske komponenter, kan medføre elektrisk stød!
- Afbryd apparatet fra strømnettet i mindst 60 sekunder, før arbejdet påbegyndes.
- Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til VDE 0701 eller landespecifikke forskrifter.

Fare for tilskadekomst pga. skarpe kanter!

- Brug beskyttelseshandsker.

Fare for klemning i forbindelse med reparation, vedligeholdelse, fejlafhjælpning og service på grund af tunge og bevægelige komponenter

- Brug sikkerhedssko.
- Sørg for at sikre tunge komponenter mod at falde ned.
- Stik kropsdele ind i bevægelige komponenter.







Fare for apparatets sikkerhed/funktion!





- Brug kun originale reservedele.

Fare for beskadigelse af elektrostatisk følsomme komponenter (elektrostatiske afladninger)!

- Berør ikke modulerne, herunder forbindelser og ledningsbaner.

Værktøjer og hjælpemidler

Betegnelse	Detaljer	Billeder
Hjælpeværktøj [15000155]	Værktøj til at løsne plastikdele ud	
Skruetrækker Torx T20 med borehul [00340764]	100 mm for skruer med sikringsstift	
Momentnøgle [15000441]	Momentnøgle 20 - 100 Nm	
Kærviskruetrækker [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, beskyttelsesisolering 1000 V AC	
Kærviskruetrækker [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, beskyttelsesisolering 1000 V AC	
Nåletænger, vinklet [00341269]	Længde 200 mm	
Bidetænger [00342182]	Længde: 200 mm	

Betegnelse	Detaljer	Billeder
Fastnøgle [00340811]	Fastnøgle størrelse 10 ^o mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Fastnøgle størrelse 13 ^o mm, M8	
Fastnøgle [00340817]	Fastnøgle størrelse 17 mm, M10	
Fastnøgle [15000459]	Fastnøgle størrelse 16 ^o mm, M10	

4.1 Udskiftning af betjeningspanel



⚠ PAS PÅ!

Skarpe huskanter!

Snitlæsioner

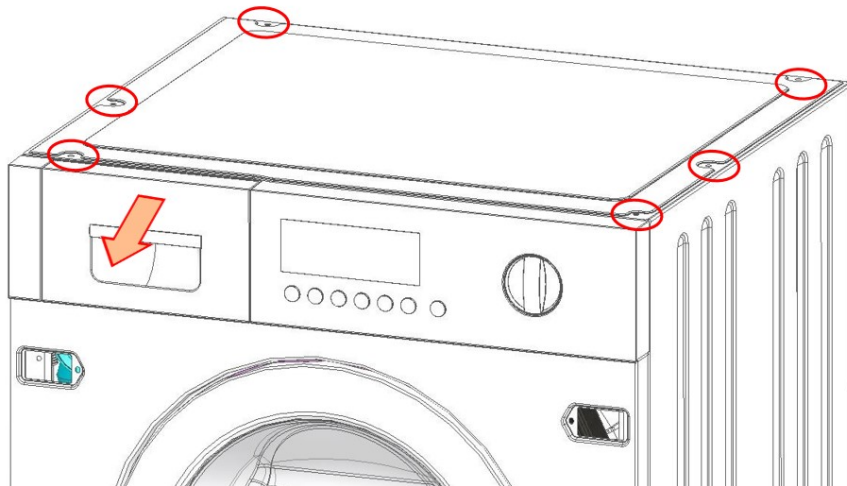
- ▶ Brug beskyttelseshandsker.

Preindstilling:

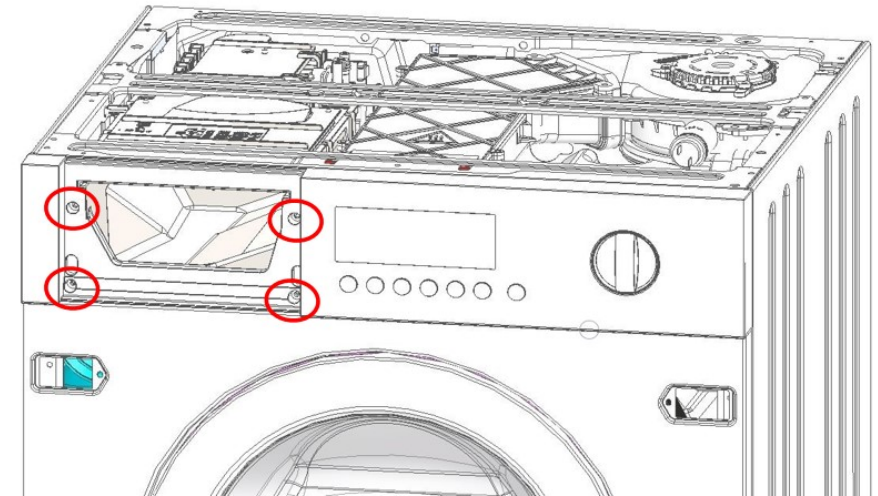
- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Møbelpanelet er fjernet.

4.1.1 Fjernelse af betjeningspanel

1. Fjern sæbeskuffen.
2. Fjern skruerne på metaltoppladen og den anden skrue.

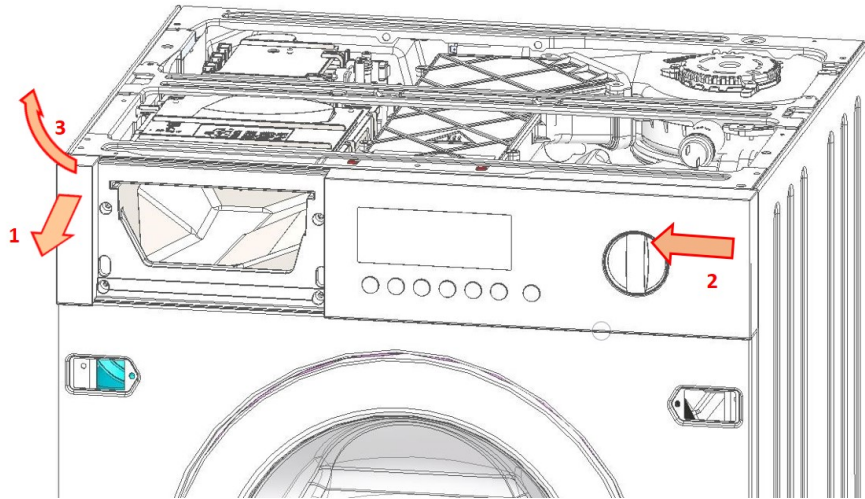


2. Fjern skruerne på betjeningspanelet (1-2-3-4).



Reparation

3. 1. Tag fat i betjeningspanelet med hænderne i venstre og højre side.
2. Træk forsigtigt betjeningspanelet ud i venstre side (1).
3. Skub forsigtigt betjeningspanelet mod venstre (2).
4. Løft betjeningspanelet mod fronten og op (3).



4.1.2 Montering af betjeningspanel

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

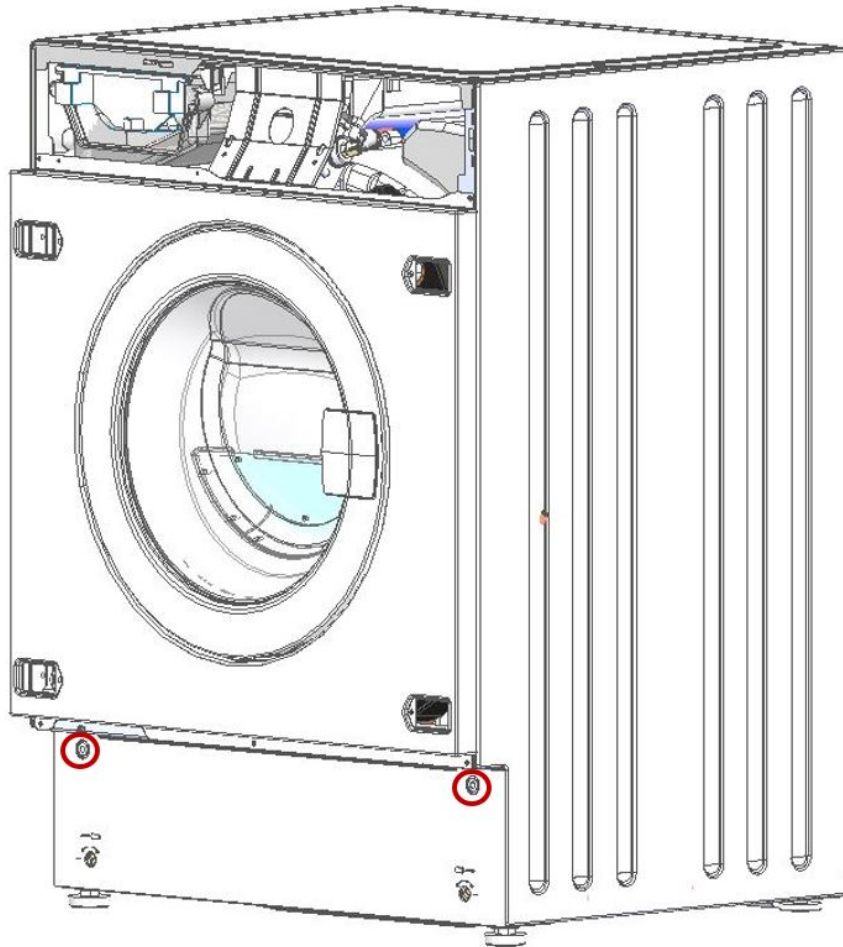
4.2 Udskiftning af sokkelafdækning

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

4.2.1 Fjernelse af sokkelafdækning

1. Fjern skruerne.



2. Fjern sokkelafdækningen ved at dreje den ned.

4.2.2 Montering af sokkelafdækning




- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

4.3 Udskiftning af frontpanel

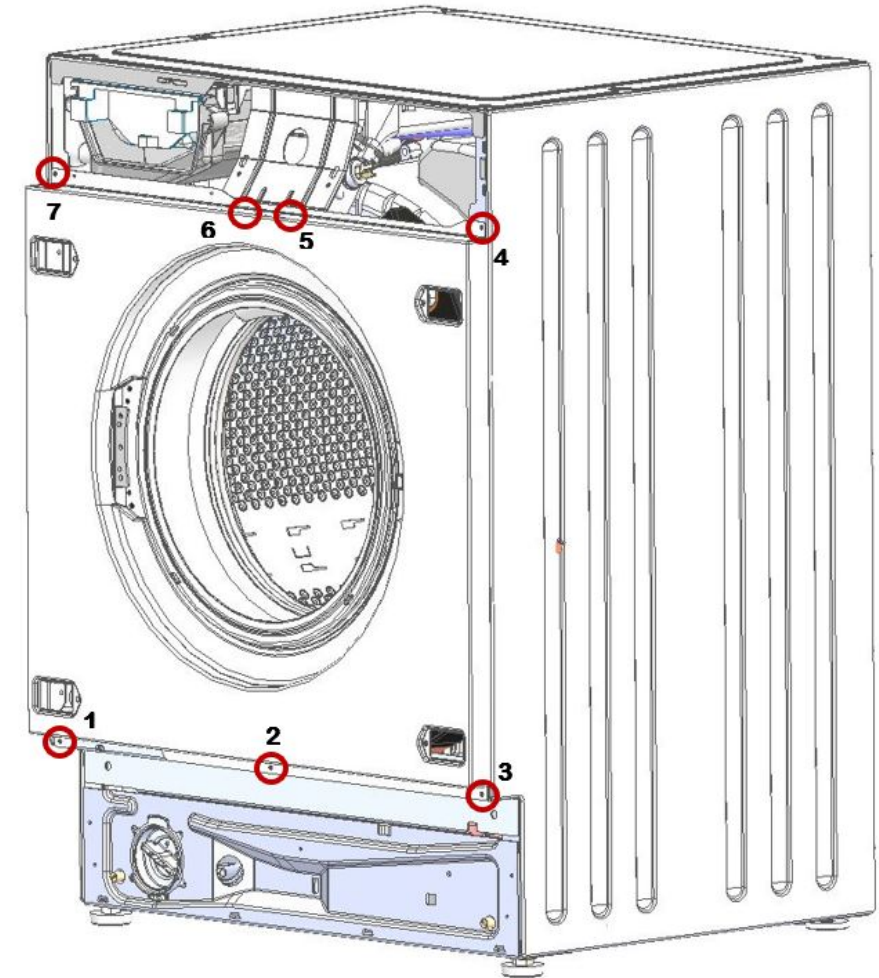
Preindstilling:

- ✔ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✔ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✔ Sæbeskuffen er fjernet.
- ✔ Betjeningspanelet er fjernet.
- ✔ Døren er fjernet.
- ✔ Dørpakningen er fjernet.
- ✔ Sokkelafdækningen er fjernet.

4.3.1 Fjernelse af frontpanel

	⚠ PAS PÅ! Skarpe huskanter! Snitlæsioner ▶ Brug beskyttelseshandsker.
1. 	⚠ PAS PÅ! Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer! Personskade pga. nedfaldende dele. ▶ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.
	BEMÆRK! Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer! Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet. ▶ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Fjern skruerne i følgende rækkefølge (1-2-3-4-5-6-7).



2. Fjern frontpanelet.

4.3.2 Montering af frontpanel

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

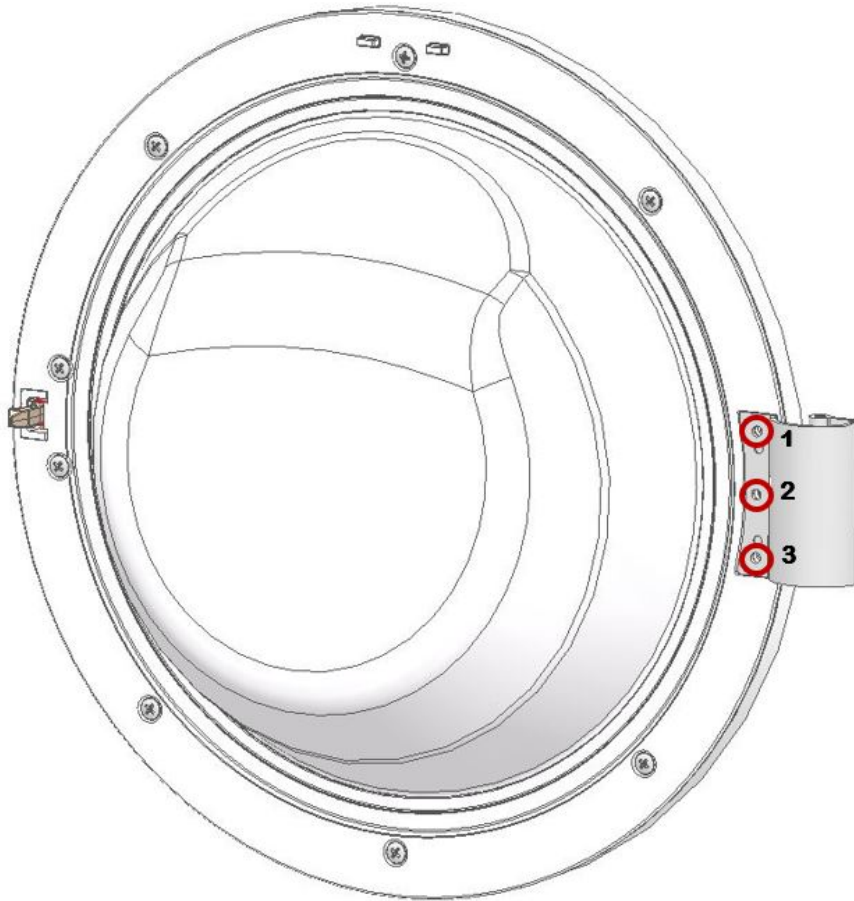
4.4 Udskiftning af dør

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

4.4.1 Fjernelse af dør


- ▶ Fjern de tre skruer.





4.4.2 Montering af dør

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

4.5 Udskiftning af dørpakning

	<p>⚠ PAS PÅ!</p> <p>Skarpe huskanter! Snitlæsioner</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Brug beskyttelseshandsker.
--	---


	<p>⚠ PAS PÅ!</p> <p>Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer! Personskade pga. nedfaldende dele.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.
--	---


	<p>BEMÆRK!</p> <p>Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer! Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.
--	---

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

4.5.1 Fjernelse af dørpakning

	<p>⚠ PAS PÅ!</p> <p>Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer! Personskade pga. nedfaldende dele.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.
---	---

	<p>BEMÆRK!</p> <p>Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer! Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.
--	---

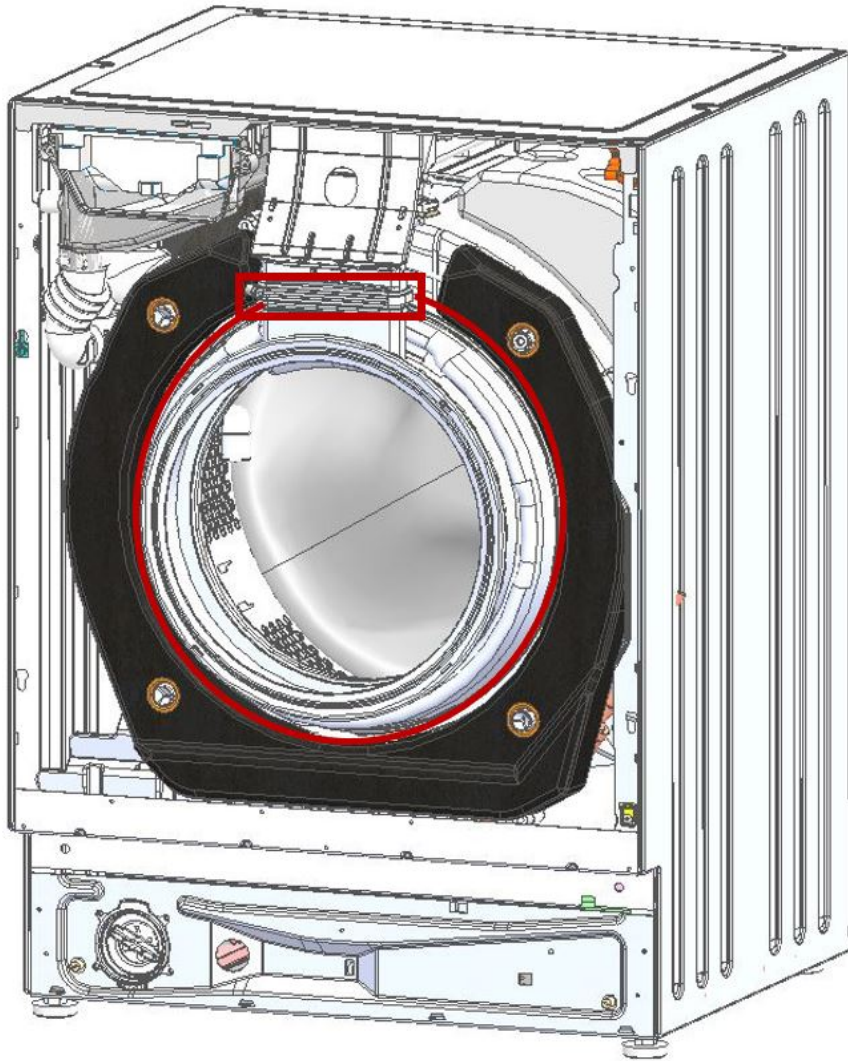
1. Fjern sæbeskuffen.
2. Fjern betjeningspanelet (to skruer i højre side og fire skruer i dispenserområdet).
3. Fjern døren.
4. Fjern sokkelafdækningen.

5.		<p>BEMÆRK!</p> <p>Fare for beskadiget overflade! Apparatets overflade kan blive ridset, hvis der bruges forkerte værktøjer.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Brug kun plastikkværktøjer til at udskifte spænderingen.
----	---	--

Fjern spænderingen fra dørbælgen på frontpanelet med et plastikkværktøj.

6. Fjern frontpanelet.

7. Frigør dørbælgens forbindelse med tørretunnellen.



8. Fjern dørbælgens fastgørelsesring på plastik karret (med 7 mm topnøgle).

9. Fjern dørbælgen.

4.5.2 Montering af dørpakning

- ▶ Monter i omvendt rækkefølge.

4.6 Udskiftning af dørlås

Preindstilling:

- ✔ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✔ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

4.6.1 Fjernelse af dørlås

1. Åbn frontdøren.

2.



BEMÆRK!

Fare for beskadiget overflade!

Apparatets overflade kan blive ridset, hvis der bruges forkerte værktøjer.

- ▶ Brug kun plastikværktøjer.

Fjern fjederen og skub pakningen væk.

3. Fjern skruerne på dørlåsen

4. Frigør dørlåsen.

5. Fjern nødoplåsningen fra føringen opad.

6. Afbryd kabelkonnektoren.

4.6.2 Montering af dørlås



- ▶ Monter i omvendt rækkefølge.

4.7 Udskiftning af dørhængsel



⚠ PAS PÅ!

Åbent hængselområde!

Fingre kan blive klemt/sætte sig fast

- ▶ Grib ikke ind i hængselområdet.
- ▶ Brug beskyttelseshandsker.

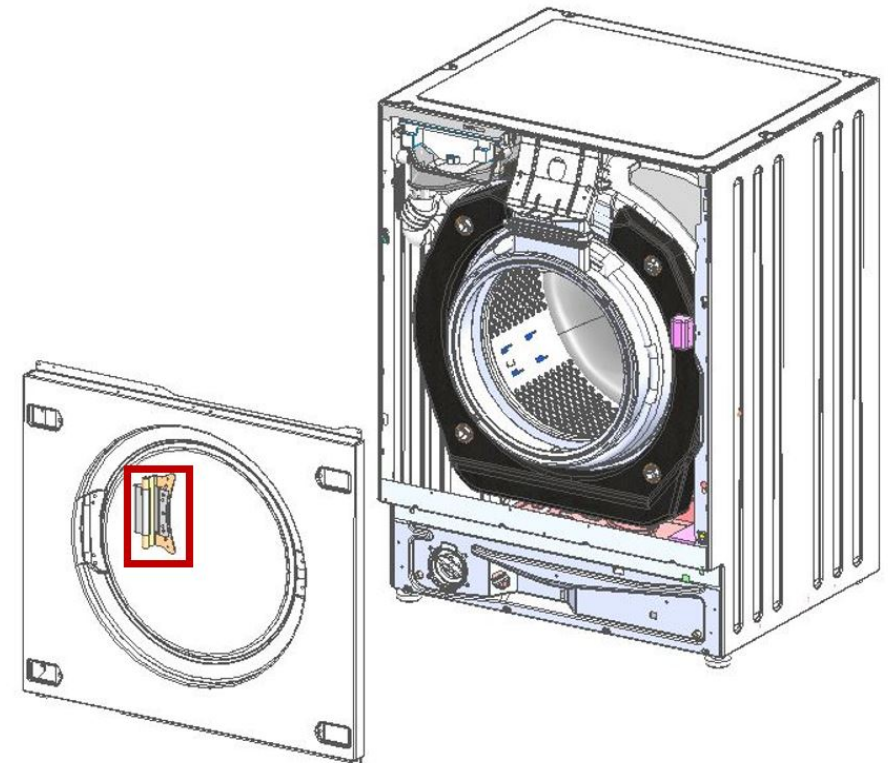
Preindstilling:

- ✔ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✔ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✔ Møbelpanelet er fjernet.
- ✔ Sæbeskuffen er fjernet.
- ✔ Betjeningspanelet er fjernet.
- ✔ Døren er fjernet.
- ✔ Dørpakningen er fjernet.
- ✔ Frontpanelet er fjernet.

4.7.1 Fjernelse af dørhængsel

1. Fjern de to skruer.

2. Fjern dørhængslet.



4.7.2 Montering af dørhængsel

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

Reparatie informatie - Wasmachine

 Over dit document	59
1.1 Belangrijke informatie	59
1.1.1 Doel	59
1.2 Verklaring van symbolen	59
1.2.1 Gevarenniveaus	59
1.2.2 Gevarensymbolen	59
1.2.3 Structuur van de waarschuwingen	60
1.2.4 Algemene symbolen	60
 Veiligheid	61
2.1 Algemene veiligheidsinstructies	61
2.1.1 Alle huishoudelijke apparaten	61
 Gereedschappen en hulpmiddelen	62
 Reparatie	63
4.1 Bedieningspaneel vervangen	63
4.1.1 Bedieningspaneel verwijderen	63
4.1.2 Bedieningspaneel monteren	64
4.2 Sokkelklep vervangen	65
4.2.1 Sokkelklep verwijderen	65
4.2.2 Sokkelklep monteren	65
4.3 Frontpaneel vervangen	66
4.3.1 Frontpaneel verwijderen	66
4.3.2 Frontpaneel monteren	66
4.4 Deur vervangen	67
4.4.1 Deur verwijderen	67
4.4.2 Deur monteren	67
4.5 Deurafdichting vervangen	68
4.5.1 Deurafdichting verwijderen	68
4.5.2 Deurafdichting monteren	69
4.6 Deurslot vervangen	70
4.6.1 Deurslot verwijderen	70
4.6.2 Deurslot monteren	70
4.7 Deurscharnier vervangen	71
4.7.1 Deurscharnier verwijderen	71
4.7.2 Deurscharnier monteren	71

i Over dit document

1.1 Belangrijke informatie

1.1.1 Doel

Met deze reparatieaanwijzingen wordt de klant geholpen zelf apparaten te repareren conform de toepasselijke verordening inzake ecologisch ontwerp (met ingang van 03/2021).

Ze bevatten informatie over hoe gedefinieerde reserveonderdelen kunnen worden vervangen met inbegrip van waarschuwingen en gevaren.

Neem bij vragen contact op met onze klantenservice. We stellen ons alleen aansprakelijk voor schade als de reparatieaanwijzingen correct zijn opgevolgd.

1.2 Verklaring van symbolen

1.2.1 Gevarenniveaus

De waarschuwningsniveaus worden aangegeven met een symbool en een signaalwoord. Het signaalwoord geeft de ernst van het gevaar aan.





Waarschuwningsniveau	Betekenis
	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, leidt dat tot ernstig of dodelijk letsel.
	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot ernstig of dodelijk letsel leiden.
	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot licht letsel leiden.
	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot materiële schade leiden.

Tabel 1: Gevarenniveaus

1.2.2 Gevarensymbolen

Gevarensymbolen zijn symbolische afbeeldingen die een indicatie geven van het soort gevaar.

De volgende gevarensymbolen worden in dit document gebruikt:

Gevarensymbool	Betekenis
	Algemene waarschuwing
	Gevaar voor elektrische spanning
	Ontploffingsgevaar
	Snijgevaar

i Over dit document

Gevarensymbool	Betekenis
	Beknellingsgevaar
	Gevaar voor hete oppervlakken
	Gevaar voor sterke magnetische velden
	Gevaar voor niet-ioniserende straling

Tabel 2: Gevarensymbolen

1.2.3 Structuur van de waarschuwingen

Waarschuwingen in dit document hebben een gestandaardiseerd uiterlijk en een gestandaardiseerde structuur.








	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ GEVAAR</div> <p>Soort gevaar en bron van het gevaar! Mogelijke gevolgen van het negeren van het gevaar / de waarschuwing.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Maatregelen en verboden om het gevaar te voorkomen.
--	---

In het volgende voorbeeld is een waarschuwing te zien waarmee voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen wordt gewaarschuwd. De maatregel om het gevaar te vermijden wordt vermeld.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ GEVAAR</div> <p>Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen! Dood door elektrocutie</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Haal apparaten minstens 60 seconden voor u met reparaties begint van de stroomvoorziening af.
--	---

1.2.4 Algemene symbolen

De volgende algemene symbolen worden in dit document gebruikt:

Alg. symbool	Betekenis
	Identificatie van een speciale tip (tekst en/of afbeelding)
	Identificatie van een eenvoudige tip (tekst)
	Identificatie van een link naar een video-instructie
	Identificatie van vereiste gereedschappen
	Identificatie van vereiste voorwaarden
	Identificatie van een voorwaarde (als ..., dan ...)
	Identificatie van een resultaat
[Start]	Identificatie van een toets of knop
[00123456]	Identificatie van een materiaalnummer
Status	Identificatie van weergegeven tekst / venster (in het display van het apparaat)

Tabel 3: Algemene symbolen

2.1 Algemene veiligheidsinstructies

2.1.1 Alle huishoudelijke apparaten

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen!

- Fouten bij reparaties aan elektrische componenten kunnen tot een elektrische schok leiden!
- Koppel het apparaat minstens 60 seconden los van het stroomnet voordat u met de werkzaamheden begint.
- Laat na de reparatie een veiligheidstest conform VDE 0701 of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.

Gevaar voor letsel aan scherpe randen!

- Draag veiligheidshandschoenen.

Beknellingsgevaar tijdens reparatie, onderhoud, probleemoplossing en service vanwege zware en bewegende componenten

- Draag veiligheidsschoenen.
- Beveilig zware componenten tegen vallen.
- Steek geen lichaamsdelen in bewegende componenten.







Gevaar voor de veiligheid / werking van het apparaat!





- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

Gevaar voor schade aan elektrostatisch gevoelige componenten (ESD's)!

- Raak de modules met inbegrip van de aansluitingen en geleiderbanen niet aan.

Gereedschappen en hulpmiddelen

Benaming	Details	Afbeeldingen
Hulpgereedschap [15000155]	Gereedschap voor loshalen uit kunststof onderdelen	
Torx T20 schroevendraaier met boorgat [00340764]	100 mm, voor schroeven met borgpen	
Momentsleutel [15000441]	Momentsleutel 20 - 100 Nm	
Sleufschroevendraaier [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Beschermende isolatie 1000 V AC	
Sleufschroevendraaier [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Beschermende isolatie 1000 V AC	
Naaldtang, gebogen [00341269]	Lengte 200 mm	
Zijsnijtang [00342182]	Lengte: 200 mm	

Benaming	Details	Afbeeldingen
Ring-steeksleutel [00340811]	Maat 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Maat 13°mm, M8	
Ring-steeksleutel [00340817]	Maat 17 mm, M10	
Ring-steeksleutel [15000459]	Maat 16°mm, M10	

4.1 Bedieningspaneel vervangen



VOORZICHTIG

Scherpe randen aan de behuizing!

Snijletsel

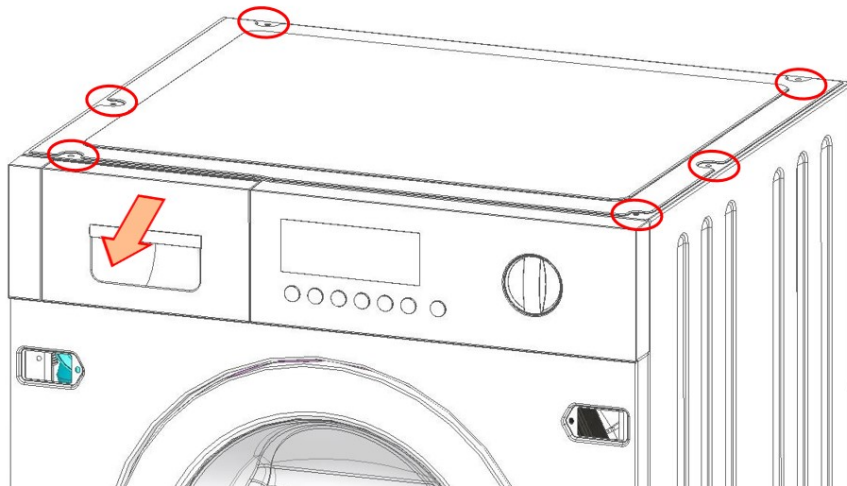
- ▶ Draag veiligheidshandschoenen.

Voorwaarde:

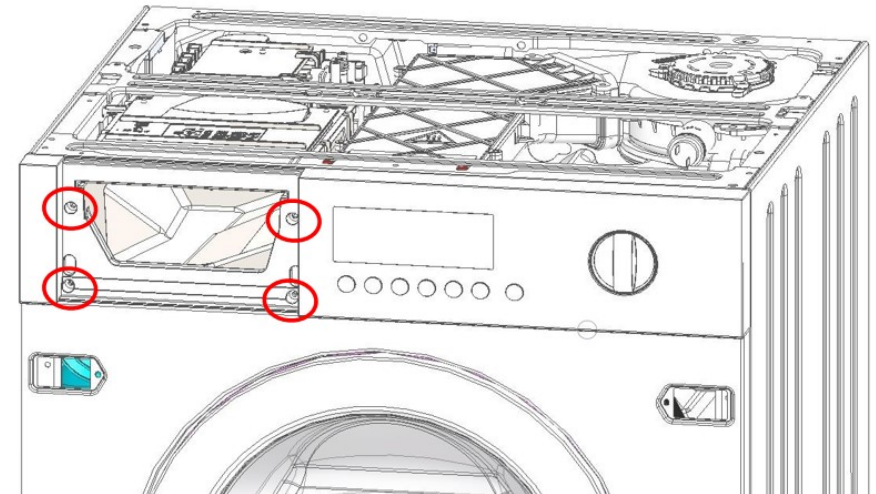
- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ Behuizingsfront is verwijderd.

4.1.1 Bedieningspaneel verwijderen

1. Verwijder de wasmiddellade.
2. Verwijder de schroeven aan het metalen bovenblad en het bovenblad zelf.

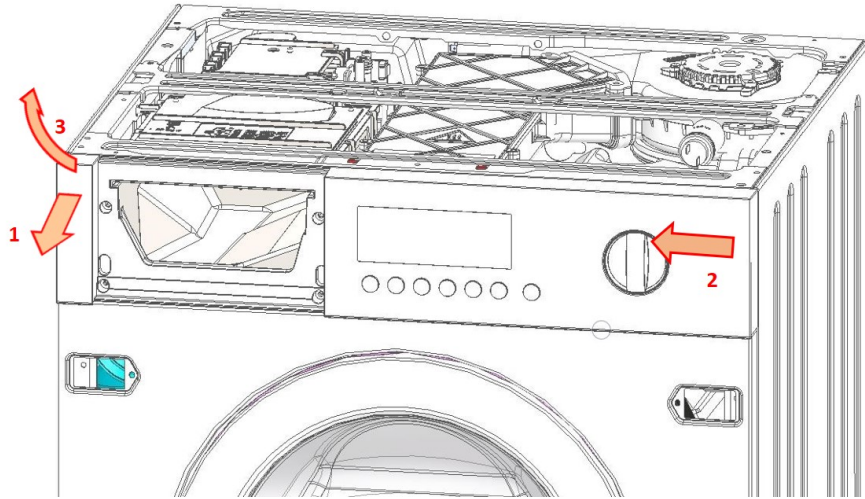


2. Verwijder de schroeven aan het bedieningspaneel (1-2-3-4).



Reparatie

1. Pak het bedieningspaneel met de handen aan de linker- en rechterkant beet.
2. Trek het bedieningspaneel er aan de linkerkant (1) een stukje uit.
3. Duw het bedieningspaneel iets naar links (2).
4. Til het bedieningspaneel naar voren en omhoog (3).



4.1.2 Bedieningspaneel monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

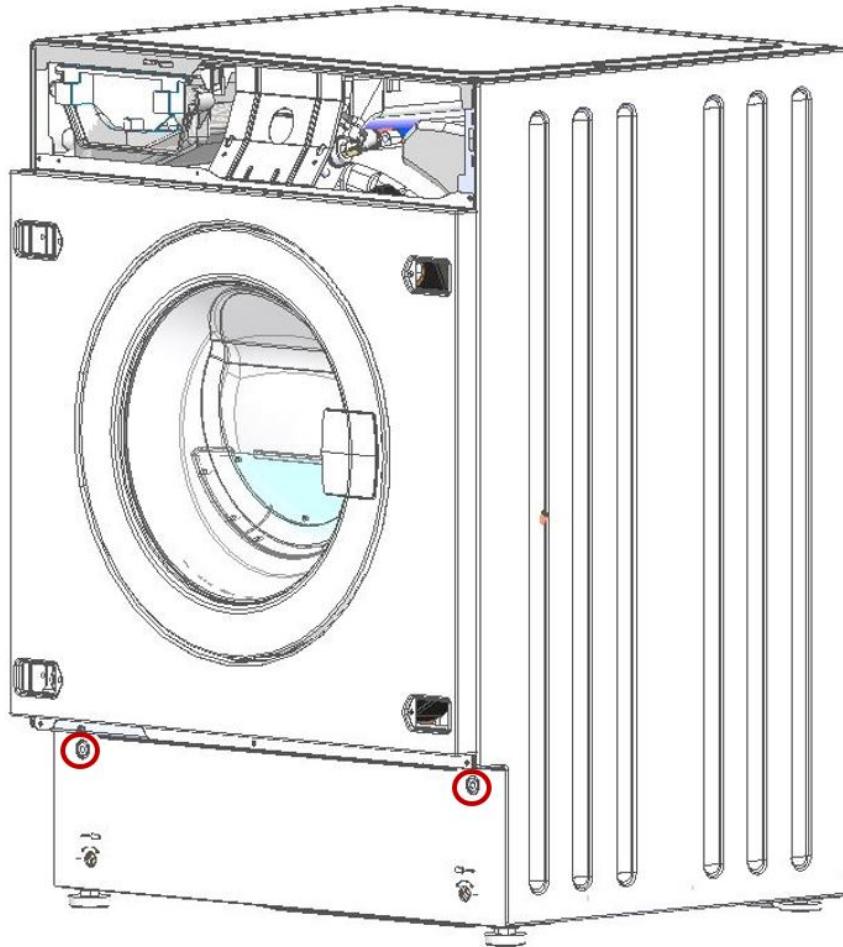
4.2 Sokkelklep vervangen

Voorwaarde:

- ✔ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✔ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.

4.2.1 Sokkelklep verwijderen

1. Verwijder schroeven.



2. Verwijder de sokkelklep door de klep naar beneden te draaien.

4.2.2 Sokkelklep monteren


- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

4.3 Frontpaneel vervangen

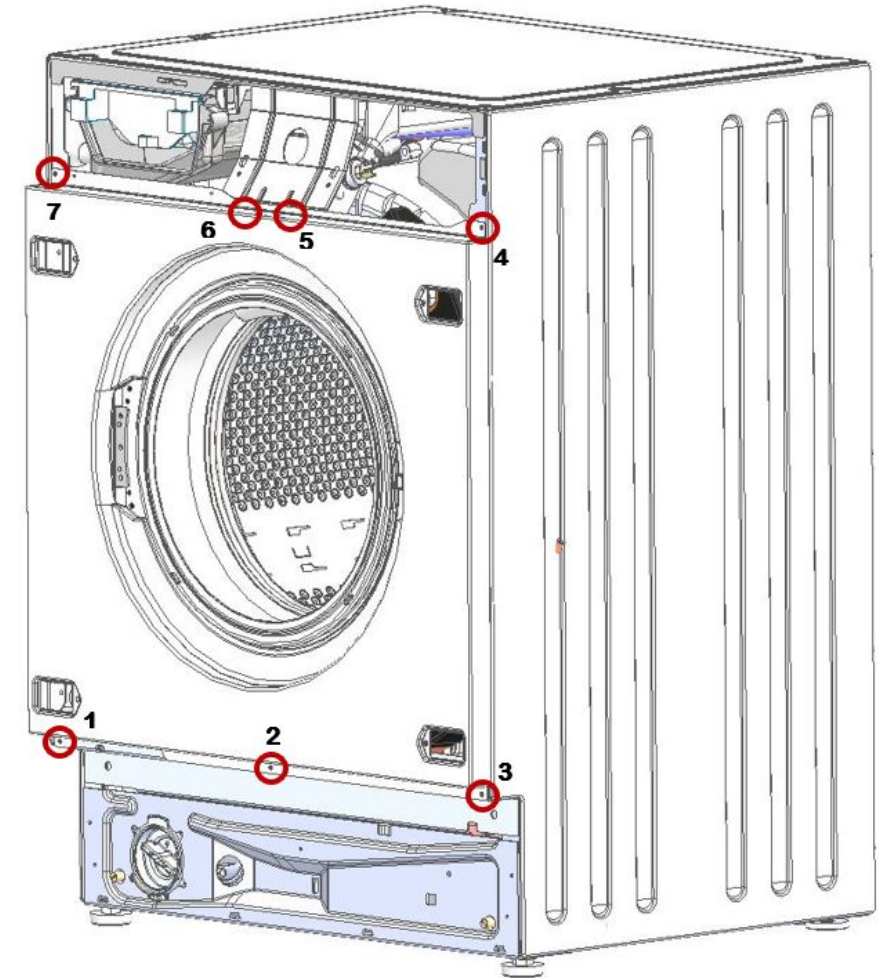
Voorwaarde:

- ✓ Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✓ Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.
- ✓ Wasmiddellade is verwijderd.
- ✓ Bedieningspaneel is verwijderd.
- ✓ Deur is verwijderd.
- ✓ Deurafdichting is verwijderd.
- ✓ Sokkelklep is verwijderd.

4.3.1 Frontpaneel verwijderen

	⚠ VOORZICHTIG Scherpe randen aan de behuizing! Snijletsel ▶ Draag veiligheidshandschoenen.
1. 	⚠ VOORZICHTIG Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Letsel als gevolg van vallende onderdelen. ▶ Beveilig component tegen vallen.
	LET OP! Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer. ▶ Beveilig component tegen vallen.

Verwijder de schroeven in de volgende volgorde (1-2-3-4-5-6-7).



2. Verwijder het frontpaneel.

4.3.2 Frontpaneel monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

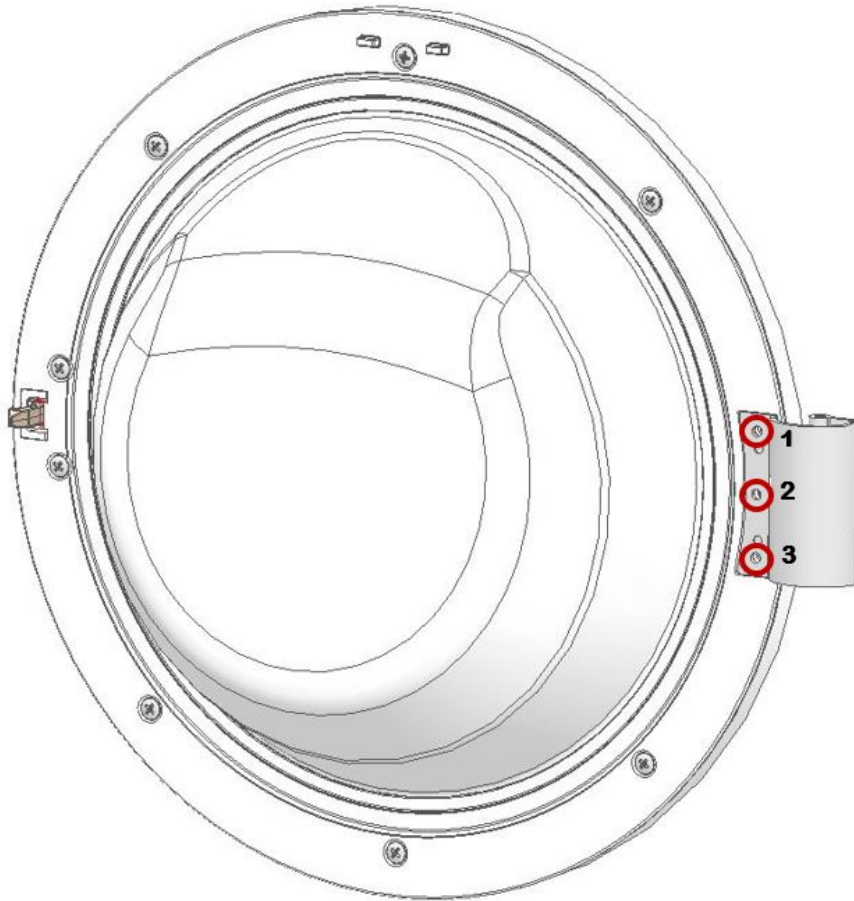
4.4 Deur vervangen

Voorwaarde:

- ✔ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✔ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.

4.4.1 Deur verwijderen


- ▶ Verwijder de drie schroeven.




4.4.2 Deur monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

4.5 Deurafdichting vervangen

	⚠️ VOORZICHTIG Scherpe randen aan de behuizing! Snijletsel ▶ Draag veiligheidshandschoenen.
--	--

	⚠️ VOORZICHTIG Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Letsel als gevolg van vallende onderdelen. ▶ Beveilig component tegen vallen.
--	---

	LET OP! Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer. ▶ Beveilig component tegen vallen.
--	--

Voorwaarde:

- ✔️ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✔️ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.


4.5.1 Deurafdichting verwijderen

	⚠️ VOORZICHTIG Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Letsel als gevolg van vallende onderdelen. ▶ Beveilig component tegen vallen.
--	---

	LET OP! Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer. ▶ Beveilig component tegen vallen.
--	--

1. Verwijder de wasmiddellade.

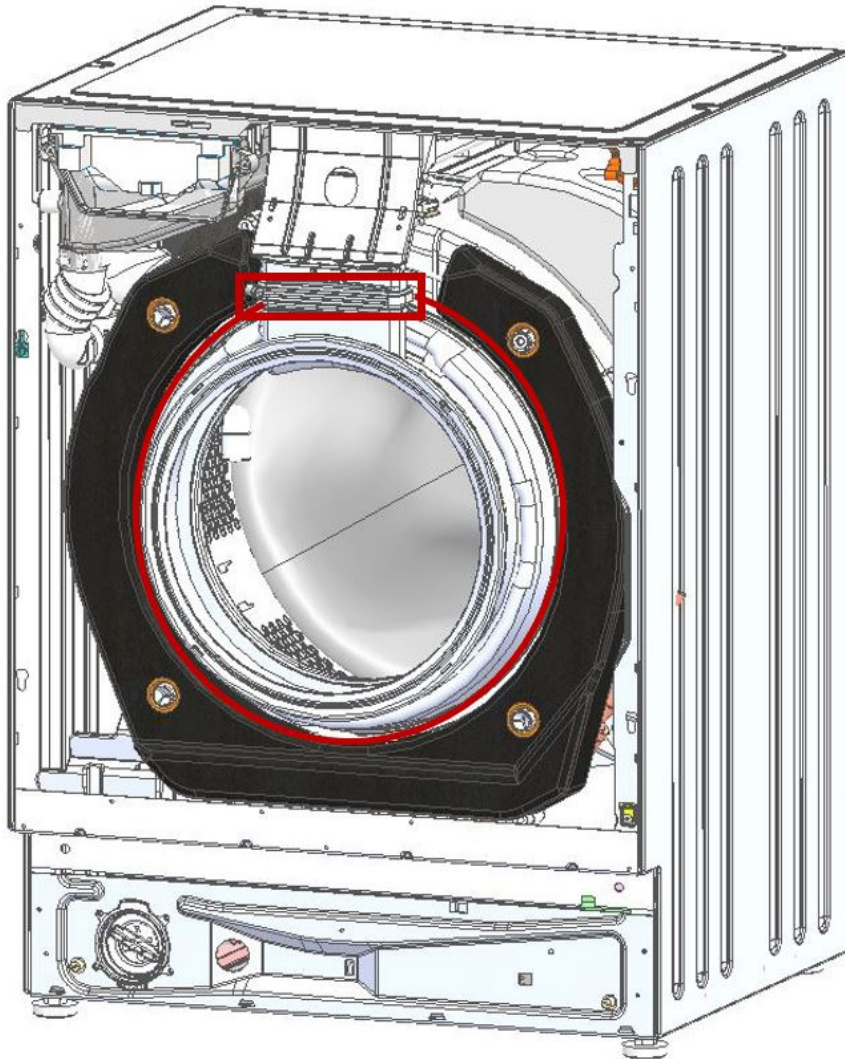
2. Verwijder het bedieningspaneel (twee schroeven aan de rechterkant en vier schroeven aan het dispensergedeelte).
3. Verwijder de deur.
4. Verwijder de sokkelklep.

	LET OP! Gevaar voor beschadigd oppervlak! Het apparaatoppervlak kan krassen oplopen als verkeerde gereedschappen worden gebruikt. ▶ Gebruik uitsluitend kunststof gereedschappen om de spanring te vervangen.
---	--

Haal de spanring met een kunststof gereedschap van de afdichting aan het frontpaneel af.

6. Verwijder het frontpaneel.

7. Haal de verbinding van de afdichting met de droogkanaal los.



8. Verwijder de bevestigingsring van de afdichting aan kunststof kuip (7 mm steeksleutel)
9. Verwijder de afdichting.

4.5.2 Deurafdichting monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

4.6 Deurslot vervangen

Voorwaarde:

- ✔ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✔ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.

4.6.1 Deurslot verwijderen

1. Open de frontdeur.
- 2.



LET OPI!

Gevaar voor beschadigd oppervlak!

Het apparaatoppervlak kan krassen oplopen als verkeerde gereedschappen worden gebruikt.

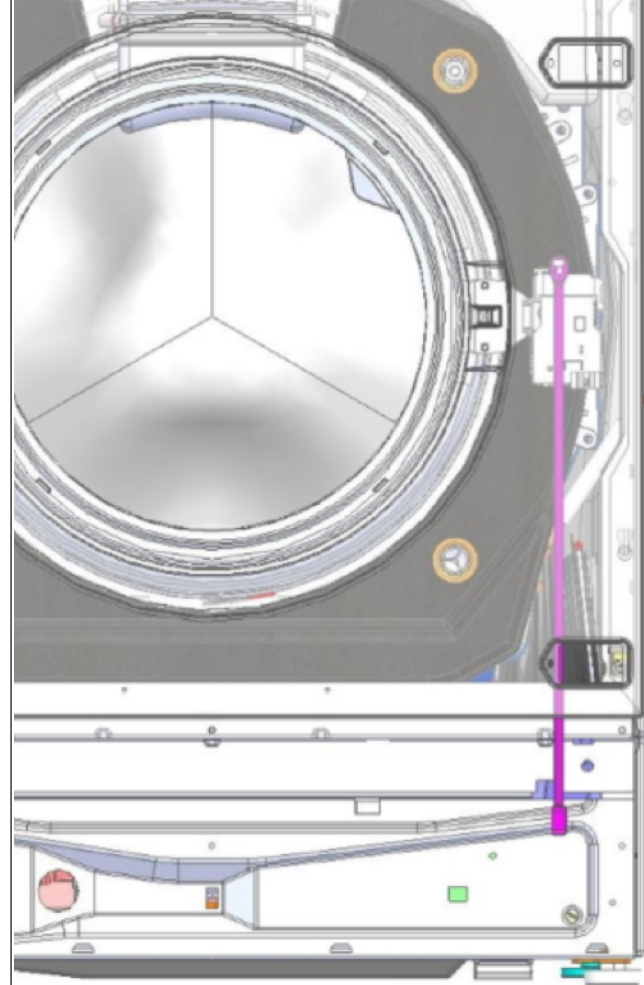
- ▶ Gebruik uitsluitend kunststof gereedschappen.

Verwijder de veer en druk de afdichting weg.

3. Verwijder schroeven aan het deurslot.
4. Maak het deurslot los.
5. Noodontgrendeling omhoog uit de geleiding verwijderen.
6. Haal de kabelstekker los.

4.6.2 Deurslot monteren

Het deurslot moet in de juiste positie worden bevestigd om te waarborgen dat de deuropeningsfunctie in geval van nood werkt.



- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

4.7 Deurscharnier vervangen



VOORZICHTIG

Maak het scharniergedeelte open!

Beknelling/afklemming van vingers

- ▶ Steek uw vingers niet in het scharniergedeelte.
- ▶ Draag veiligheidshandschoenen.

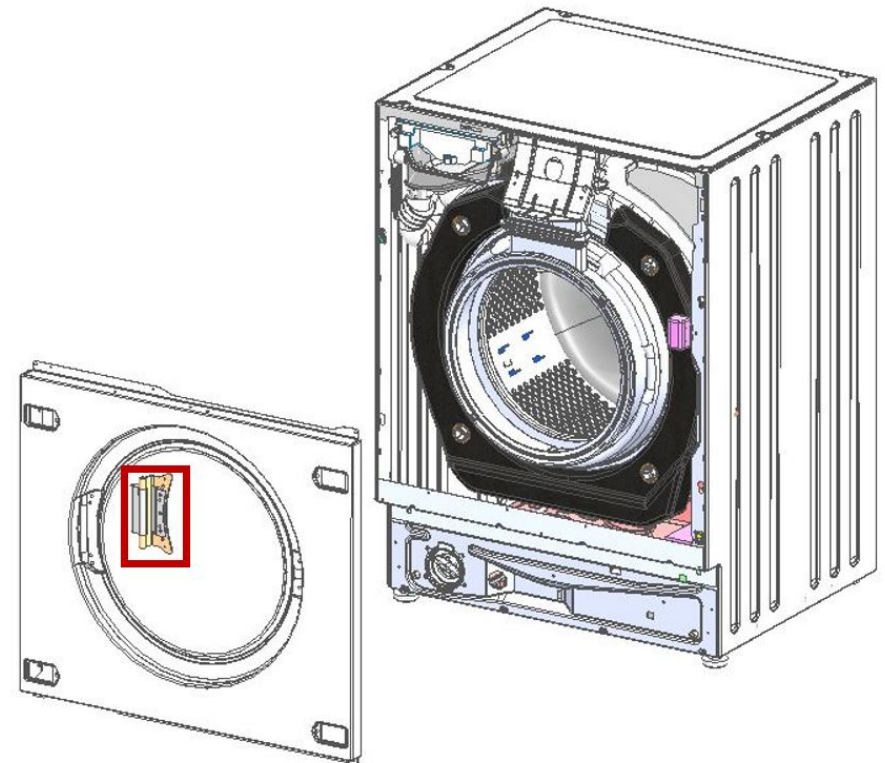
Voorwaarde:

- ✔ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✔ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✔ Behuizingsfront is verwijderd.
- ✔ Wasmiddellade is verwijderd.
- ✔ Bedieningspaneel is verwijderd.
- ✔ Deur is verwijderd.
- ✔ Deurafdichting is verwijderd.
- ✔ Frontpaneel is verwijderd.

4.7.1 Deurscharnier verwijderen

1. Verwijder de twee schroeven.





2. Verwijder het deurscharnier.



4.7.2 Deurscharnier monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

Self-repair hints - Washing machine

 Concerning this document	73
1.1 Important information	73
1.1.1 Purpose.....	73
1.2 Explanation of symbols	73
1.2.1 Danger levels.....	73
1.2.2 Hazard symbols	73
1.2.3 Structure of the warnings.....	74
1.2.4 General symbols.....	74
 Safety	75
2.1 General Safety instructions	75
2.1.1 All domestic appliances	75
 Tools and aids	76
 Repair	77
4.1 Replacing control panel.....	77
4.1.1 Removing control panel.....	77
4.1.2 Installing control panel.....	78
4.2 Replacing base cover	79
4.2.1 Removing base cover.....	79
4.2.2 Installing base cover	79
4.3 Replacing front panel.....	80
4.3.1 Removing front panel	80
4.3.2 Installing front panel	80
4.4 Replacing door	81
4.4.1 Removing door	81
4.4.2 Installing door	81
4.5 Replacing door seal.....	82
4.5.1 Removing door seal	82
4.5.2 Installing door seal	83
4.6 Replacing door lock	84
4.6.1 Removing door lock	84
4.6.2 Installing door lock	84
4.7 Replacing door hinge.....	85
4.7.1 Removing door hinge	85
4.7.2 Installing door hinge	85

i Concerning this document

1.1 Important information

1.1.1 Purpose

These repair hints support consumer to repair appliances by himself according to the applicable eco-design regulation (as of 03/2021).

They contain information how to exchange defined spare parts including warnings and risks.

In case of questions, please contact our customer service. We will only be liable for damages if the repair hints have been followed properly.

1.2 Explanation of symbols

1.2.1 Danger levels

The warning levels consist of a symbol and a signal word. The signal word indicates the severity of the danger.



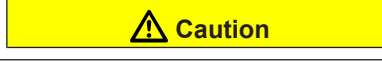






Warning level	Meaning
 Danger	Non-observance of the warning message will result in death or serious injuries.
 Warning	Non-observance of the warning message could result in death or serious injuries.
 Caution	Non-observance of the warning message could result in minor injuries.
 Notice	Non-observance of the warning message could result in damage to property.

Table 1: Danger levels

1.2.2 Hazard symbols

Hazard symbols are symbolic representations which give an indication of the kind of danger.

The following hazard symbols are used in this document:

Hazard symbol	Meaning
	General warning message
	Danger from electrical voltage
	Risk of explosion
	Danger of cuts
	Danger of crushing

i Concerning this document




Hazard symbol	Meaning
	Danger from hot surfaces
	Danger from strong magnetic field
	Danger from non-ionizing radiation

Table 2: Hazard symbols

1.2.3 Structure of the warnings

Warnings in this document have a standardised appearance and a standardised structure.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ Danger</div> <p>Type and source of danger! Possible consequences of ignoring the danger / warning.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Measures and prohibitions for preventing the danger.
--	---

The following example shows a warning that warns against electric shock due to live parts. The measure for avoiding the danger is mentioned.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ Danger</div> <p>Risk of electric shock due to live parts! Death by electrocution</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Disconnect appliances from electrical supply at least 60 seconds before starting repairs.
---	--

1.2.4 General symbols

The following general symbols are used in this document:

Gen. symbol	Meaning
	Identification of a special tip (text and/or graphic)
	Identification of a simple tip (only text)
	Identification of a link to a video tutorial





Gen. symbol	Meaning
	Identification of required tools
	Identification of required preconditions
	Identification of a condition (if ..., then ...)
	Identification of a result
[Start]	Identification of a key or button
[00123456]	Identification of a material number
Status	Identification of displayed text / window (in the appliance's display)

Table 3: General symbols

2.1 General Safety instructions

2.1.1 All domestic appliances

Risk of electric shock due to live parts!

- Errors by repairs involving electrical components can lead to electrical shock!
- Disconnect the appliance from the mains for at least 60 seconds before starting work.
- After the repair have a safety test according VDE 0701 or country-specific regulations performed.

Risk of injury from sharp edges!

- Wear protective gloves.

Risk of crushing during repair, maintenance, troubleshooting and service due to heavy and moving components

- Wear protective shoes.
- Secure heavy components from falling down.
- Do not stick body parts into moving components.







Risk to the appliance's safety / function!





- Only use original spare parts.

Risk of damage to electrostatically sensitive components (ESDs)!

- Do not touch the modules, including connections and conductor paths.

Tools and aids

Designation	Details	Images
Auxiliary tool [15000155]	Tool for loosening out of plastic parts	
Screwdriver Torx T20 with bore hole [00340764]	100 mm, for screws with safety pin	
Torque spanner [15000441]	Torque spanner 20 - 100 Nm	
Slot screwdriver [00340854]	Blade 3.5 mm x 0.6 mm x 100 mm, Protective Insulation 1000 V AC	
Slot screwdriver [00340855]	Blade 5.5 mm x 1.0 mm x 125 mm, Protective Insulation 1000 V AC	
Needle-nose pliers, angled pattern [00341269]	Length 200 mm	
Side-cutting pliers [00342182]	Length: 200 mm	

Designation	Details	Images
Combination wrench [00340811]	Wrench size 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Wrench size 13°mm, M8	
Combination wrench [00340817]	Wrench size 17 mm, M10	
Combination wrench [15000459]	Wrench size 16°mm, M10	

4.1 Replacing control panel



Caution

Sharp housing edges!

Cut injuries

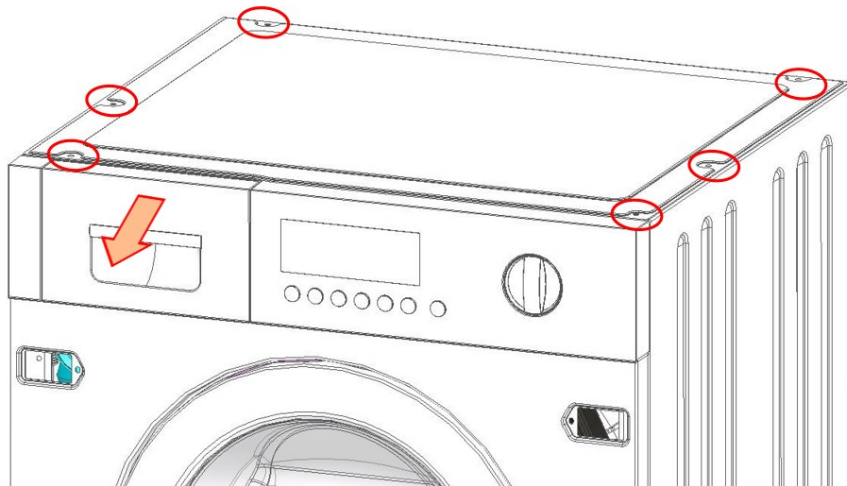
- ▶ Wear protective gloves.

Prerequisite:

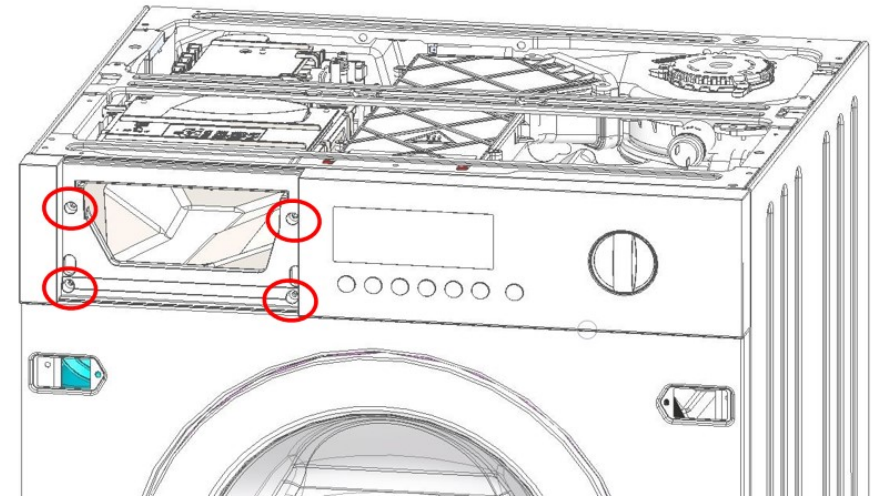
- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.
- ✓ Furniture panel has been removed.

4.1.1 Removing control panel

1. Remove detergent drawer.
2. Remove screws on metallic worktop and this last one.

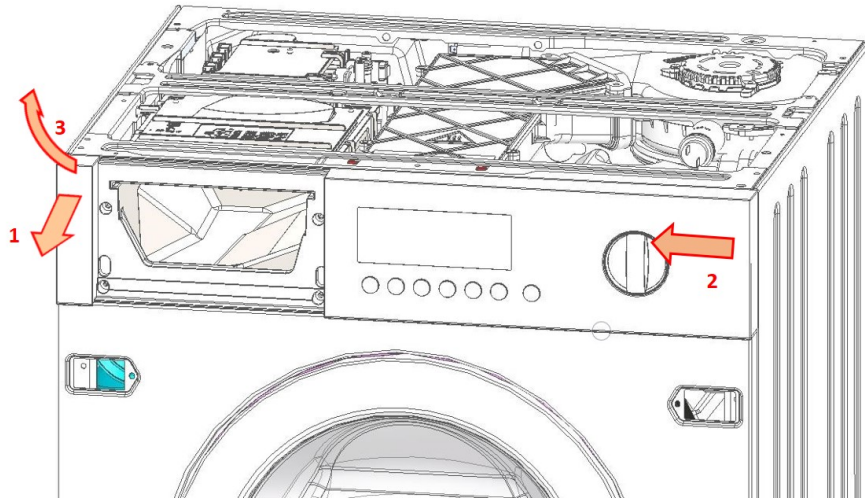


2. Remove the screws on control panel (1-2-3-4).



Repair

3. 1. Grab control panel with hands on left and right side.
2. Slightly pull out control panel on left side (1).
3. Slightly push control panel to the left (2).
4. Lift control panel to the front and upwards (3).



4.1.2 Installing control panel

- ▶ Install in reverse order.

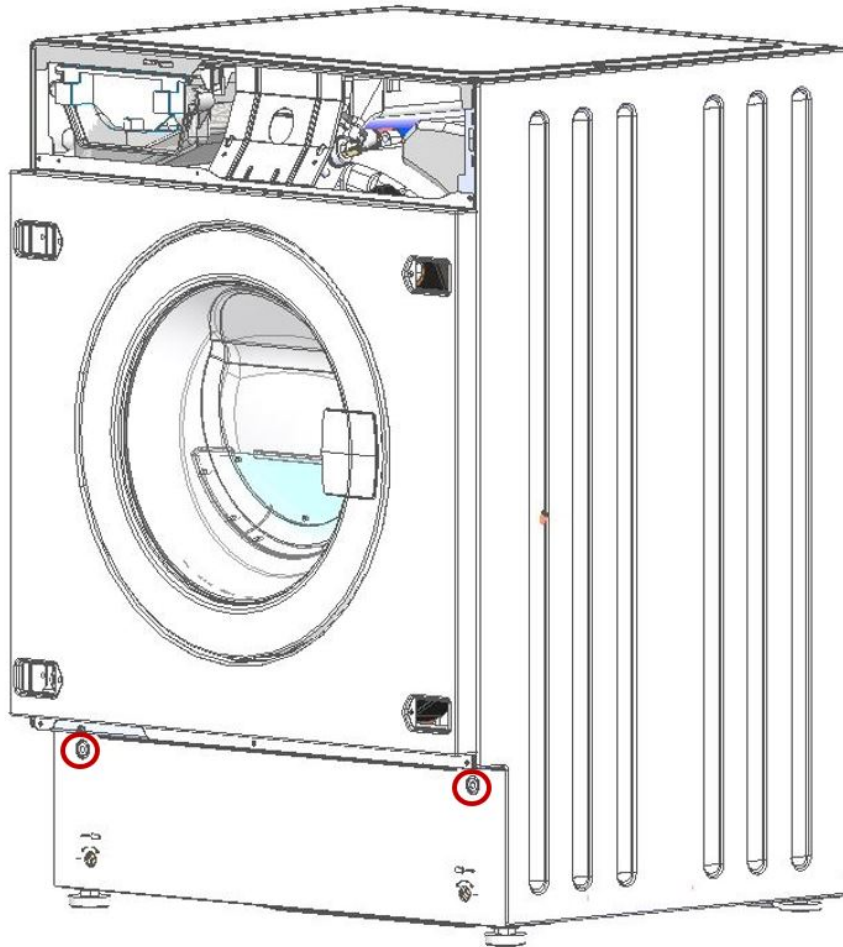
4.2 Replacing base cover

Prerequisite:

- ✔ Appliance is disconnected from power supply.
- ✔ Appliance is disconnected from water supply.

4.2.1 Removing base cover

1. Remove screws.



2. Remove cover base by rotating base downward.

4.2.2 Installing base cover




- ▶ Install in reverse order.

4.3 Replacing front panel

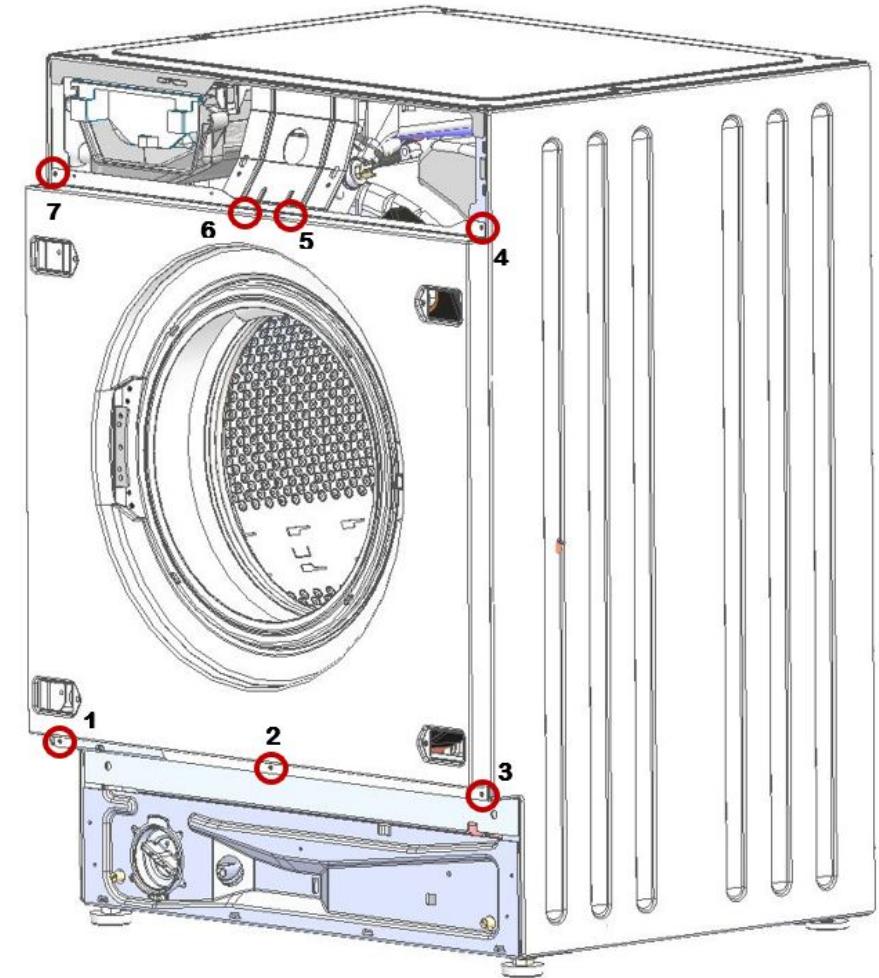
Prerequisite:

- ✔ Appliance disconnected from power supply.
- ✔ Appliance disconnected from water supply.
- ✔ Detergent drawer has been removed.
- ✔ Control panel has been removed.
- ✔ Door has been removed.
- ✔ Door seal has been removed.
- ✔ Base cover has been removed.

4.3.1 Removing front panel

	<p style="text-align: center;">Caution</p> <p>Sharp housing edges! Cut injuries</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Wear protective gloves.
<p>1.</p> 	<p style="text-align: center;">Caution</p> <p>Risk of falling parts due to released screws! Injury because of falling parts.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Secure component from falling down.
	<p style="text-align: center;">Notice</p> <p>Risk of falling parts due to released screws! Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Secure component from falling down.

Remove screws from in following order (1-2-3-4-5-6-7).



2. Remove front panel.

4.3.2 Installing front panel

- ▶ Install in reverse order.

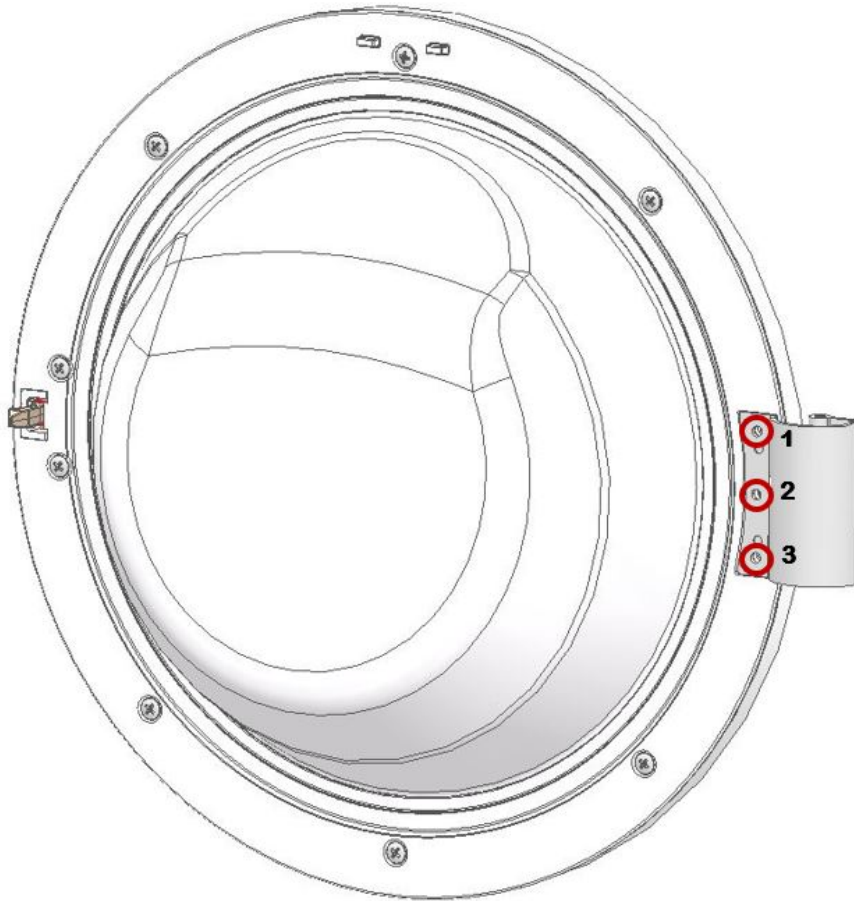
4.4 Replacing door

Prerequisite:

- ✔ Appliance is disconnected from power supply.
- ✔ Appliance is disconnected from water supply.

4.4.1 Removing door


- ▶ Remove three screws.





4.4.2 Installing door

- ▶ Install in reverse order.

4.5 Replacing door seal

	<p>Caution</p> <p>Sharp housing edges! Cut injuries</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Wear protective gloves.
--	---


	<p>Caution</p> <p>Risk of falling parts due to released screws! Injury because of falling parts.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Secure component from falling down.
--	--


	<p>Notice</p> <p>Risk of falling parts due to released screws! Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Secure component from falling down.
--	---

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.


4.5.1 Removing door seal

	<p>Caution</p> <p>Risk of falling parts due to released screws! Injury because of falling parts.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Secure component from falling down.
---	--

	<p>Notice</p> <p>Risk of falling parts due to released screws! Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Secure component from falling down.
--	---

1. Remove detergent drawer.
2. Remove control panel (two screws on right side and four screws on dispenser area).
3. Remove door.

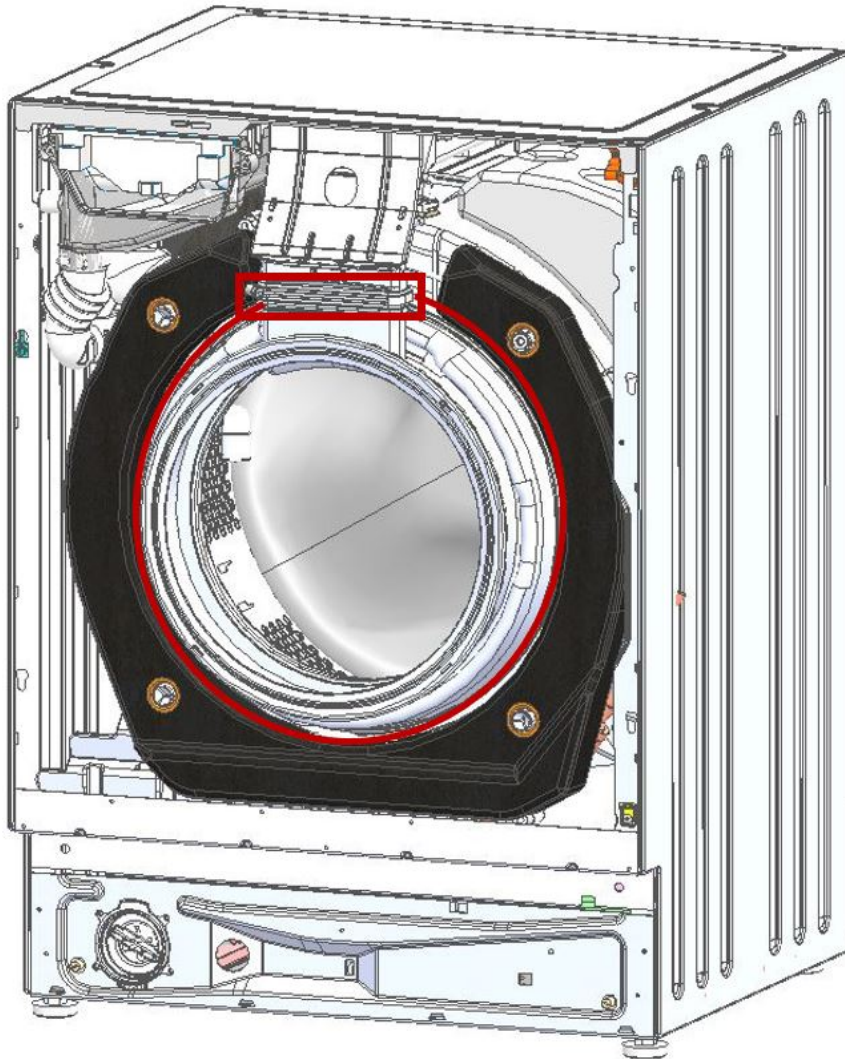
4. Remove base cover.

	<p>Notice</p> <p>Risk of damaged surface! Surface of appliance can be scratched by using wrong tools.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Only use plastic tools to replace the tension ring.
---	---

Remove tension ring from gasket on front panel with a plastic tool.

6. Remove front panel.

7. Release gasket connection with dryer tunnel.



8. Remove fixation ring of gasket on plastic tub (7 mm socket wrench)
9. Remove gasket.

4.5.2 Installing door seal

- ▶ Install in reverse order.

4.6 Replacing door lock

Prerequisite:

- ✔ Appliance is disconnected from power supply.
- ✔ Appliance is disconnected from water supply.

4.6.1 Removing door lock

1. Open front door.
- 2.



Notice

Risk of damaged surface!

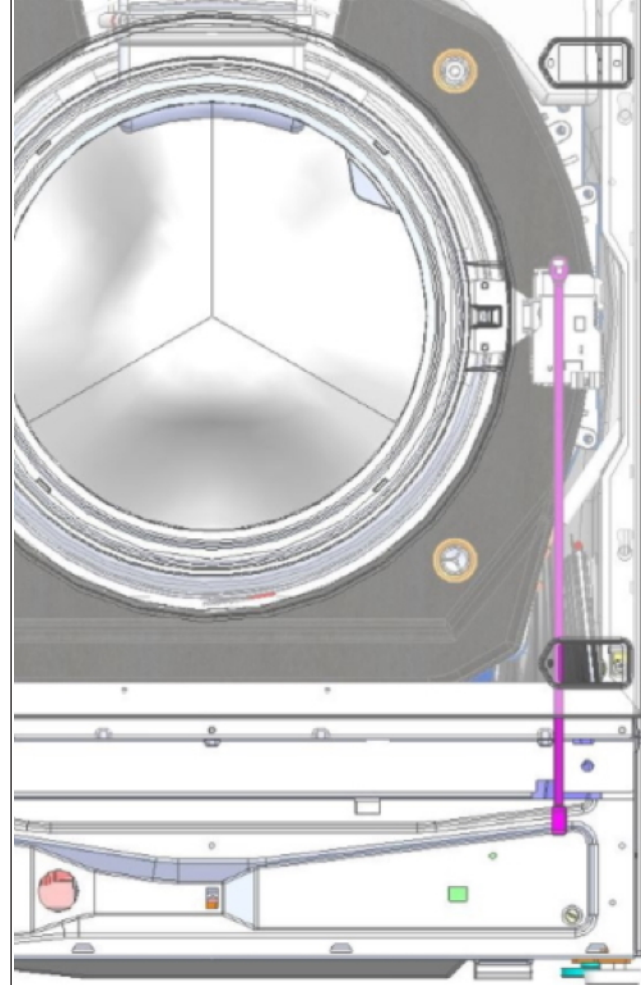
Surface of appliance can be scratched by using wrong tools.
▶ Only use plastic tools.

Remove spring and push away seal.

3. Remove screws on door lock.
4. Release door lock.
5. Remove opening line upwards from guide.
6. Disconnect cable connector.

4.6.2 Installing door lock

Door lock must be in the right position to ensure the emergency door opening function of the appliance.



- ▶ Install in reverse order.

4.7 Replacing door hinge



Caution

Open hinge area!

Finger crushing / entrapment

- ▶ Do not reach into the hinge area.
- ▶ Wear protective gloves.

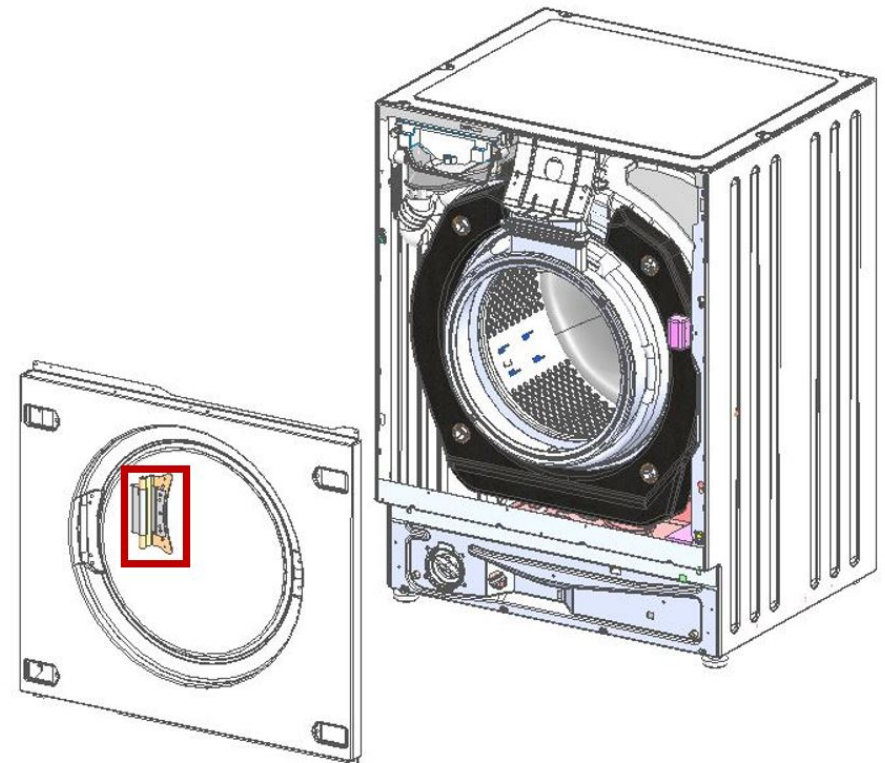
Prerequisite:

- ✔ Appliance is disconnected from power supply.
- ✔ Appliance is disconnected from water supply.
- ✔ Furniture panel has been removed.
- ✔ Detergent drawer has been removed.
- ✔ Control panel has been removed.
- ✔ Door has been removed.
- ✔ Door seal has been removed.
- ✔ Front panel has been removed.

4.7.1 Removing door hinge

1. Remove two screws.




2. Remove door hinge.



4.7.2 Installing door hinge

- ▶ Install in reverse order.

Remonditeave - Pesumasin

 Selle dokumendiga seoses	87
1.1 Tähtis teave	87
1.1.1 Eesmärk.....	87
1.2 Sümbolite selgitus	87
1.2.1 Ohutasemed.....	87
1.2.2 Ohusümbolid	87
1.2.3 Hoiatuste struktuur	88
1.2.4 Üldised sümbolid.....	88
 Ohutus.....	89
2.1 Üldised ohutusjuhised.....	89
2.1.1 Kõik kodumasinad.....	89
 Tööriistad ja abinõud.....	90
 Remont.....	91
4.1 Juhtpaneeli vahetamine	91
4.1.1 Juhtpaneeli eemaldamine	91
4.1.2 Juhtpaneeli paigaldamine	92
4.2 Alumise katte vahetamine	93
4.2.1 Alumise katte eemaldamine.....	93
4.2.2 Alumise katte paigaldamine	93
4.3 Esipaneeli vahetamine.....	94
4.3.1 Esipaneeli eemaldamine.....	94
4.3.2 Esipaneeli paigaldamine.....	94
4.4 Ukse vahetamine.....	95
4.4.1 Ukse eemaldamine	95
4.4.2 Ukse paigaldamine.....	95
4.5 Ukse tihendi vahetamine	96
4.5.1 Ukse tihendi eemaldamine.....	96
4.5.2 Uksetihendi paigaldamine.....	97
4.6 Ukseluku vahetamine	98
4.6.1 Ukseluku eemaldamine	98
4.6.2 Ukseluku paigaldamine	98
4.7 Ukse hinge vahetamine.....	99
4.7.1 Ukse hinge eemaldamine	99
4.7.2 Ukse hinge paigaldamine	99

i Selle dokumendiga seoses

1.1 Tähtis teave

1.1.1 Eesmärk

Need remondinõuanded toetavad tarbijat seadmete iseseisval remontimisel vastavalt kehtivale ökodisaini määrusele (03/2021).




Need sisaldavad teavet selle kohta, kuidas vahetada teatud varuosi, samuti hoiatusi ning ohtusid.

Küsimuste korral võtke ühendust meie klienditeenindusega. Meie vastutame kahjustuste eest ainult siis, kui remondinõuandeid on õigesti järgitud.

1.2 Sümbolite selgitus

1.2.1 Ohutasemed

Ohutasemed koosnevad sümbolist ja märksõnast. Märksõna viitab ohu raskusastmele.

Hoiatustase	Tähendus
 OHT	Hoiatusteadete eiramine põhjustab surma või raskeid kehavigastusi.
 HOIATUS	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada surma või raskeid kehavigastusi.
 ETTEVAATUST!	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada kergeid kehavigastusi.
 TÄHELEPANU!	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada varakahju.

Tabel 1: Ohutasemed




1.2.2 Ohusümbolid

Ohusümbolid on sümboolsed kujutised, mis viitavad ohu laadile.

Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid ohusümboleid.

Ohusümbol	Tähendus
	Üldine ohuteade
	Elektripingest tingitud oht
	Plahvatusoht
	Lõikeoht
	Muljumisoht


i Selle dokumendiga seoses

Ohusümbol	Tähendus
	Kuumadest pindadest tingitud oht
	Tugevast magnetväljast tingitud oht
	Mitteioniseerivast kiirgusest tingitud oht


Tabel 2: Ohusümbolid

1.2.3 Hoiatuste struktuur

Selles dokumendis olevatel hoiatustel on standardiseeritud väljanägemine ja standardiseeritud struktuur.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">⚠ OHT</div> Ohu tüüp ja allikas! Ohu/hoiatuse eiramise võimalikud tagajärjed. ▶ Meetmed ja ettevaatusabinõud ohu vältimiseks.
--	---





Alljärgnevas näiteks on näidatud hoiatust, millega hoiatatakse liikuvatest osadest tingitud elektrilöögihoju eest. Nimetatud on meetet ohu vältimiseks.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">⚠ OHT</div> Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht! Elektrilöögist tingitud surm ▶ Enne remonditöödega alustamist ühendage seadmed elektrivõrgust lahti vähemalt 60 sekundit varem.
---	--

1.2.4 Üldised sümbolid

Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid üldisi sümboleid.

Üld. sümbol	Tähendus
	Erinõuande tunnus (tekst ja/või graafik)
	Lihtsa nõuande tunnus (ainult tekst)
	Videojuhendi lingi tunnus

Üld. sümbol	Tähendus
	Vajalike tööriistade tunnus
	Vajalike eeltingimuste tunnus
	Seisukorra tunnus (kui..., siis...)
	Tulemuse tunnus
[Start]	Klahvi või nupu tunnus
[00123456]	Materjalinumbriga tunnus
Olek	Kuvatava teksti/akna tunnus (seadme ekraanil)

Tabel 3: Üldised sümbolid

2.1 Üldised ohutusjuhised

2.1.1 Kõik kodumasinad

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht!

- Elektriliste osade remondil tehtud vead võivad põhjustada elektrilööki!
- Lahutage seade vooluvõrgust vähemalt 60 sekundit enne tööle hakkamist.
- Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile VDE 0701 või riiklikele määrustele.

Teravatest servadest tingitud vigastusoht!

- Kandke kaitsekindaid.

Rasketest ja liikuvatest osadest tingitud muljumisoht remondi-, puhastustööde, tõrkeotsingu ja hoolduse käigus

- Kandke turvakingi.
- Kinnitage rasked osad allakukkumise vastu.
- Ärge toppige kehaosi liikuvate osade vahele.







Oht seadme ohutusele/talitlusele!





- Kasutage ainult originaalvaruosasid.

Elektrostaatiliselt tundlike osade (ESD) kahjustamise oht!

- Ärge puudutage moduleid, kaasa arvatud ühendusi ega transportöörlinte.

Tööriistad ja abinõud

Määramine	Üksikasjad	Kujutised
Abitööriist [15000155]	Tööriist plastosade lahtitegemiseks	
Tähtotsikuga T20 kruvikeeraja koos puurimisaguga [00340764]	100 mm, splindiga poltidele	
Pöördemomendi mutrivõti [15000441]	Pöördemomendi mutrivõti 20-100 Nm	
Lapik kruvikeeraja [00340854]	Tera 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, kaitseisolatsioon 1000 V AC	
Lapik kruvikeeraja [00340855]	Tera 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, kaitseisolatsioon 1000 V AC	
Peeneotsalised tangid, nurga all [00341269]	Pikkus 200 mm	
Külg-lõiketangid [00342182]	Pikkus: 200 mm	

Määramine	Üksikasjad	Kujutised
Kombineeritud mutrivõti [00340811]	Mutrivõtme suurus 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Mutrivõtme suurus 13°mm, M8	
Kombineeritud mutrivõti [00340817]	Mutrivõtme suurus 17 mm, M10	
Kombineeritud mutrivõti [15000459]	Mutrivõtme suurus 16°mm, M10	

4.1 Juhtpaneeli vahetamine



⚠ ETTEVAATUST!

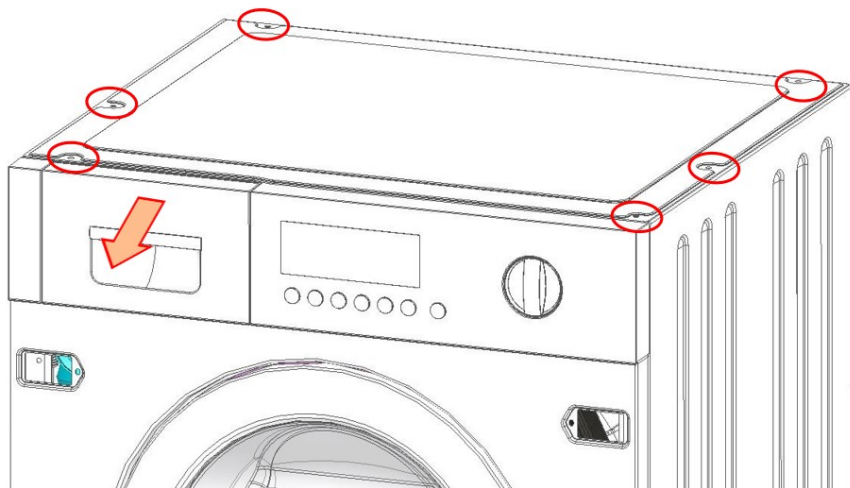
Teravad korpuse osad!
Lõikehaavad
▶ Kandke kaitsekindaid.

Nõue:

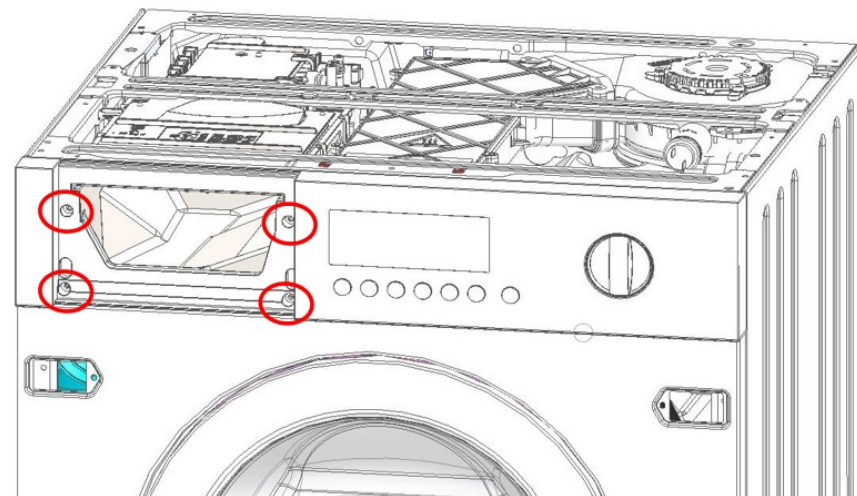
- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ Mööblipaneel on eemaldatud.

4.1.1 Juhtpaneeli eemaldamine

1. Eemaldage pesuaine sahtel.
2. Eemaldage poldid metallist tööpinnalt ja ka viimane pold.

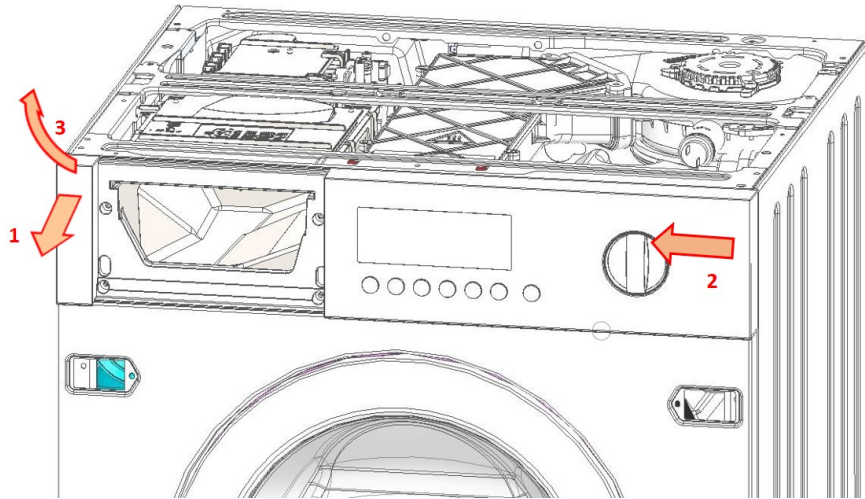


2. Eemaldage poldid juhtpaneelilt (1-2-3-4).



Remont

1. Haarake kätega juhtpaneelist vasakult ja paremalt küljelt.
2. Tõmmake juhtpaneel vasakule poole veidi välja (1).
3. Lükake juhtpaneeli veidi vasakule (2).
4. Tõstke juhtpaneeli ettepoole ja ülles (3).



4.1.2 Juhtpaneeli paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

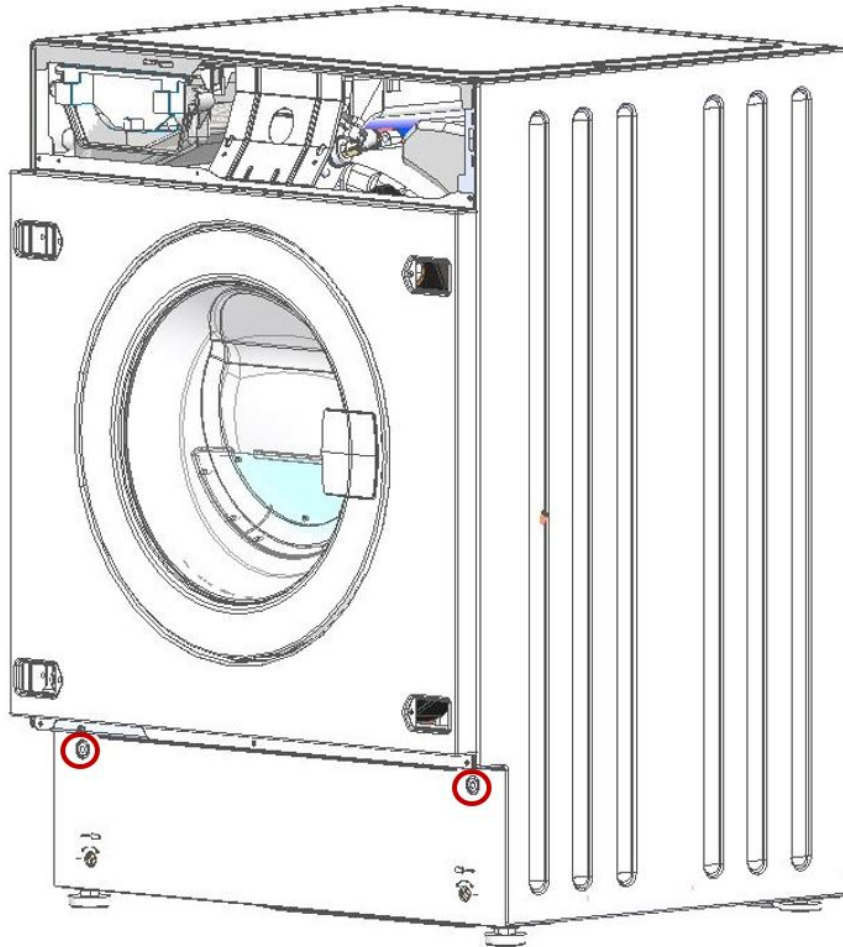
4.2 Alumise katte vahetamine

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.

4.2.1 Alumise katte eemaldamine

1. Eemaldage poldid.



2. Eemaldage aluse kate, keerates alust allapoole.

4.2.2 Alumise katte paigaldamine



- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.3 Esipaneeli vahetamine

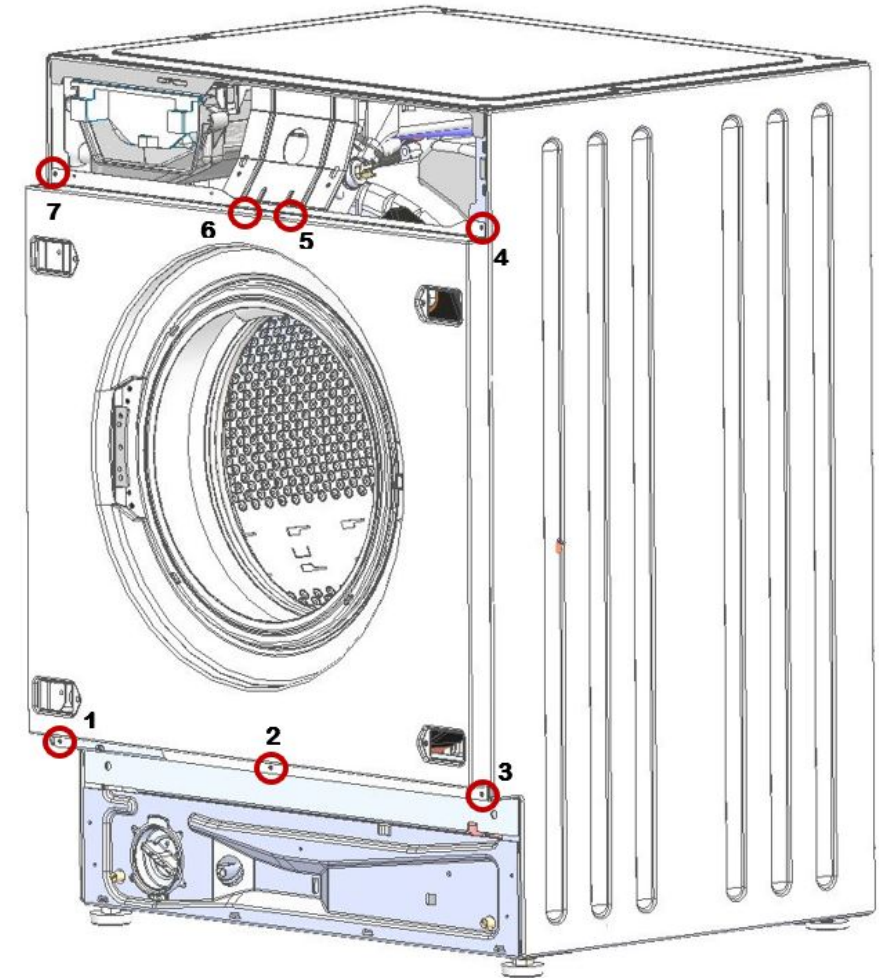
Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veevarustusest lahti ühendatud.
- ✓ Pesuaine sahtel eemaldatud.
- ✓ Juhtpaneel on eemaldatud.
- ✓ Uks on eemaldatud.
- ✓ Uksetihend on eemaldatud.
- ✓ Aluse kate on eemaldatud.

4.3.1 Esipaneeli eemaldamine

	⚠ ETTEVAATUST! Teravad korpuse osad! Lõikehaavad ▶ Kandke kaitsekindaid.
1. 	⚠ ETTEVAATUST! Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukumisoht! Kukkuvatest osadest tingitud vigastused. ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.
	⚠ TÄHELEPANU! Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukumisoht! Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused. ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Eemaldage poldid alljärgnevas järjekorras (1-2-3-4-5-6-7).



2. Eemaldage esipaneel.

4.3.2 Esipaneeli paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

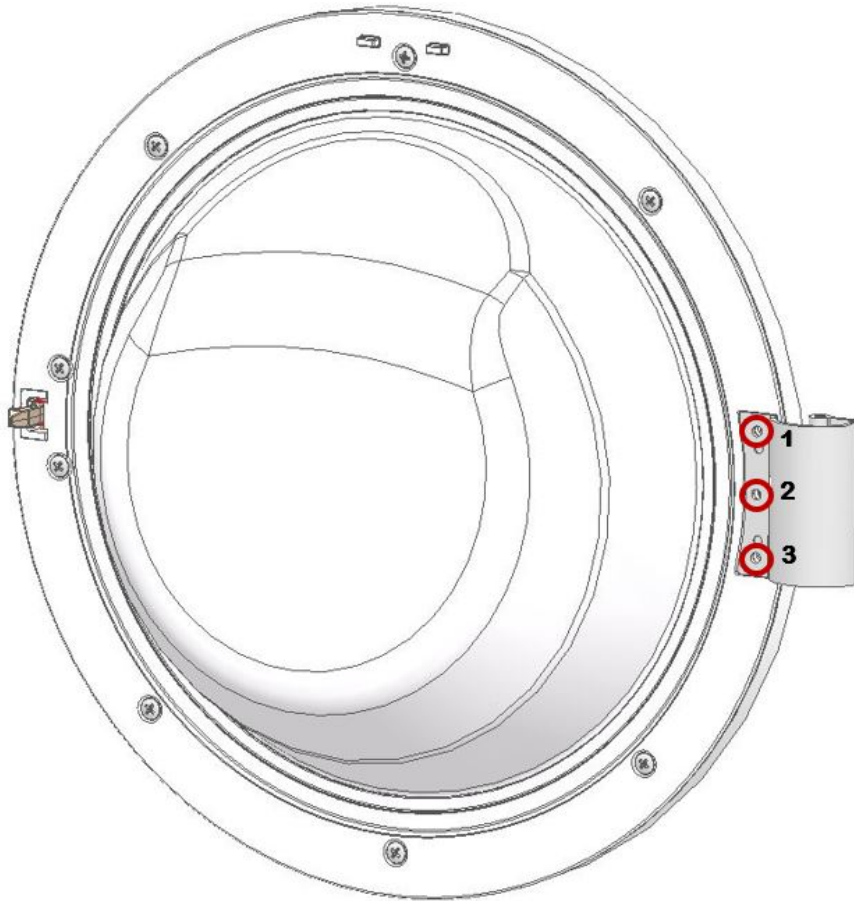
4.4 Ukse vahetamine

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.

4.4.1 Ukse eemaldamine


- ▶ Eemaldage kolm polti.





4.4.2 Ukse paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.5 Ukse tihendi vahetamine

	⚠ ETTEVAATUST! Teravad korpuse osad! Lõikehaavad ▶ Kandke kaitsekindaid.
--	---


	⚠ ETTEVAATUST! Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukumisoht! Kukkuvatest osadest tingitud vigastused. ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.
--	--


	TÄHELEPANU! Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukumisoht! Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused. ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.
--	--

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.


4.5.1 Ukse tihendi eemaldamine

	⚠ ETTEVAATUST! Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukumisoht! Kukkuvatest osadest tingitud vigastused. ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.
---	--

	TÄHELEPANU! Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukumisoht! Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused. ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.
--	--

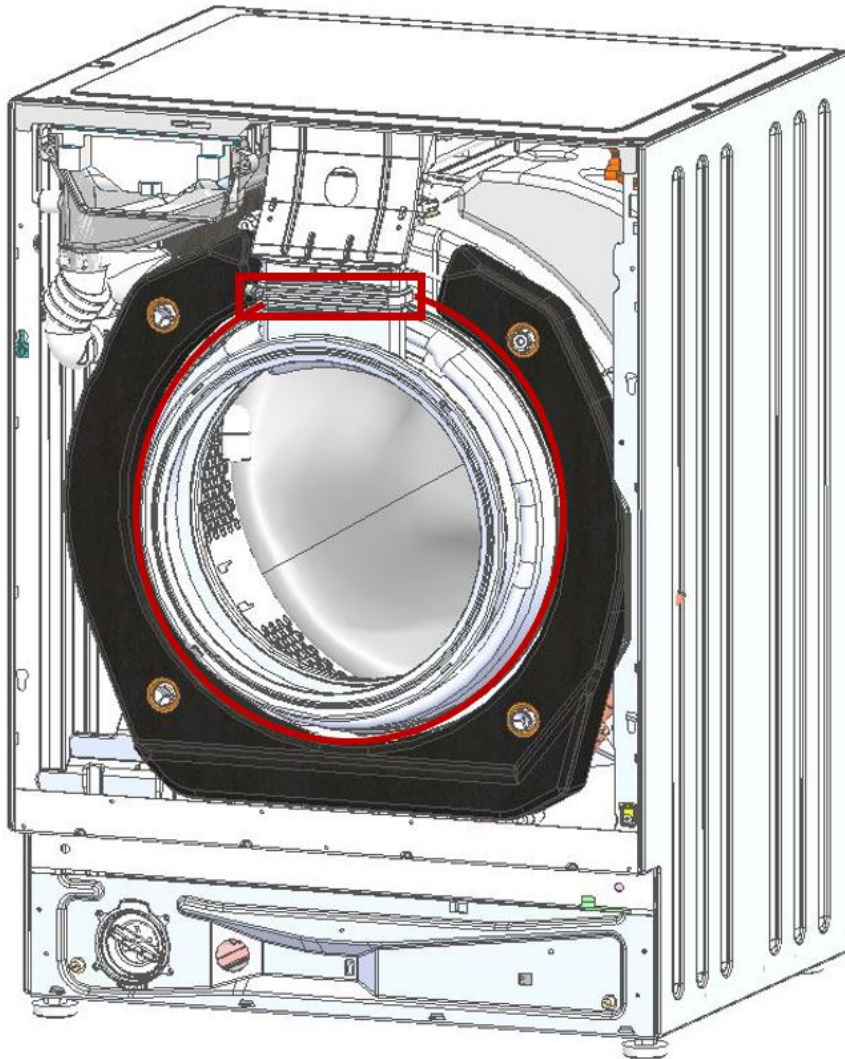
1. Eemaldage pesuaine sahtel.
2. Eemaldage juhtpaneel (kaks polti paremal ja neli polti jaoturi piirkonnas).
3. Eemaldage uks.
4. Eemaldage aluse kate.

5.

	TÄHELEPANU! Pinna kahjustamise oht! Valede tööriistadega võib seadme pind saada kriimustada. ▶ Kasutage pingutusrõnga vahetamisel ainult plastikust tööriistu.
---	---

Eemaldage pingutusrõngas esipaneelil olevast muhvist plastist tööriista abil.
6. Eemaldage esipaneel.

7. Vabastage muhvi ühendus kuivatustunneliga.



8. Eemaldage muhvi kinnitusrõngas plastist vannil (7 mm otsvõti)

9. Eemaldage muhv.

4.5.2 Uksetihendi paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.6 Ukseluku vahetamine

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.

4.6.1 Ukseluku eemaldamine

1. Avage uks.

2.



TÄHELEPANU!

Pinna kahjustamise oht!

Valede tööriistadega võib seadme pind saada kriimustada.
▶ Kasutage ainult plastikust tööriistu.

Eemaldage vedru ja lükake tihend ära.

3. Eemaldage ukseluku poldid.

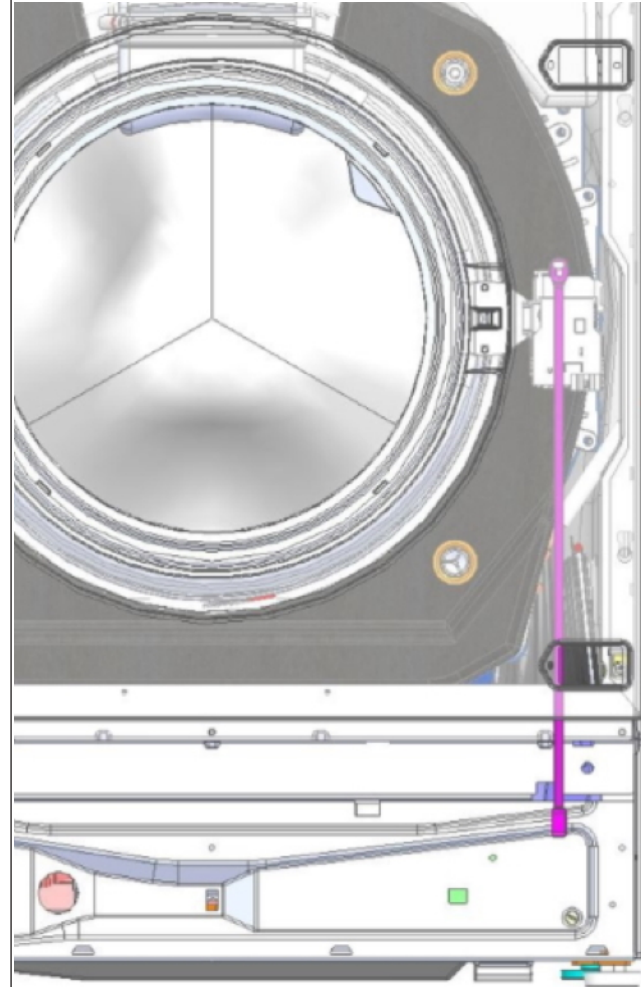
4. Vabastage ukselukk.

5. Eemaldage avariivabastus üles lükates juhikutest välja.

6. Lahutage kaabliühendus.

4.6.2 Ukseluku paigaldamine

Ukselukk peab olema õiges asendis, et tagada seadme avariikuuse avanemise funktsioon.



- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.7 Ukse hinge vahetamine



⚠ ETTEVAATUST!

Avatud liigendi piirkond!

Sõrmede muljumine/kinnijäämine

- ▶ Ärge pistke käsi liigendi piirkonda.
- ▶ Kandke kaitsekindaid.

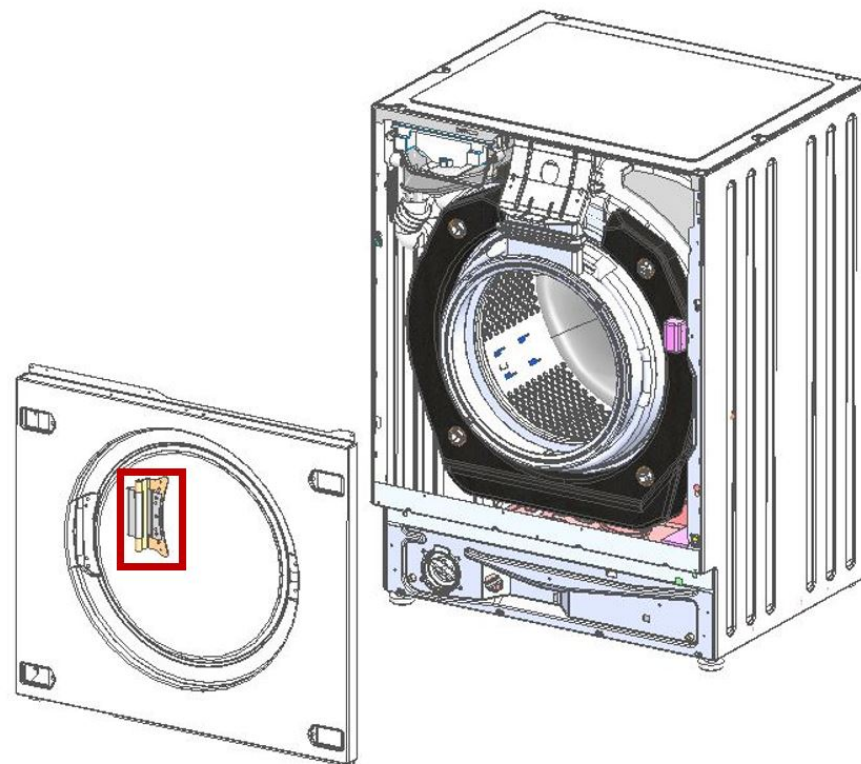
Nõue:

- ✔ Seade on toitest lahutatud.
- ✔ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✔ Mööblipaneel on eemaldatud.
- ✔ Pesuaine sahtel eemaldatud.
- ✔ Juhtpaneel on eemaldatud.
- ✔ Uks on eemaldatud.
- ✔ Uksetihend on eemaldatud.
- ✔ Esipaneel on eemaldatud.

4.7.1 Ukse hinge eemaldamine

1. Eemaldage kaks polti.





2. Eemaldage ukse hing.



4.7.2 Ukse hinge paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

Korjausvinkit - Pyykinpesukone

 Tämä asiakirja	101
1.1 Tärkeitä tietoja.....	101
1.1.1 Tarkoitus	101
1.2 Symboleiden merkitys.....	101
1.2.1 Vaaratasot.....	101
1.2.2 Varoitusmerkit.....	101
1.2.3 Varoitusten rakenne	102
1.2.4 Yleiset symbolit.....	102
 Turvallisuus.....	103
2.1 Yleiset turvallisuusohjeet.....	103
2.1.1 Kaikki kotitalouskoneet.....	103
 Työkalut ja apuvälineet.....	104
 Korjaus.....	105
4.1 Ohjauspaneelin vaihtaminen	105
4.1.1 Ohjauspaneelin poistaminen.....	105
4.1.2 Ohjauspaneelin asentaminen.....	106
4.2 Alaosan suojuksen vaihtaminen	107
4.2.1 Alaosan suojuksen poistaminen.....	107
4.2.2 Alaosan suojuksen asennus	107
4.3 Etupaneelin vaihtaminen	108
4.3.1 Etupaneelin poistaminen	108
4.3.2 Etupaneelin asentaminen	108
4.4 Luukun vaihtaminen.....	109
4.4.1 Luukun poistaminen	109
4.4.2 Luukun asennus	109
4.5 Luukun tiivisteiden vaihtaminen.....	110
4.5.1 Luukun tiivisteiden poistaminen	110
4.5.2 Luukun tiivisteiden asennus	111
4.6 Luukun lukitsimen vaihtaminen.....	112
4.6.1 Luukun lukitsimen poistaminen	112
4.6.2 Luukun lukitsimen asennus.....	112
4.7 Luukun saranan vaihtaminen	113
4.7.1 Luukun saranan poistaminen	113
4.7.2 Luukun saranan asennus	113

Tämä asiakirja

1.1 Tärkeitä tietoja

1.1.1 Tarkoitus

Näiden korjausohjeiden tarkoituksena on auttaa kuluttajaa korjaamaan laitteita itse ekologista suunnittelua koskevan asetuksen (päivitys 03/2021) mukaisesti.




Ne sisältävät tietoja siitä, miten määrätyt varaosat voidaan vaihtaa. Lisäksi niihin sisältyy tietoja varoituksista ja riskeistä.

Ota yhteyttä huoltopalveluun, jos sinulla on kysyttävää. Vastamme vahingoista vain, jos korjausohjeita on noudatettu oikein.

1.2 Symboleiden merkitys

1.2.1 Vaaratasot

Varoitustasot koostuvat symbolista ja huomiosanasta. Huomiosanat ilmoittava vaaran vakavuuden.

Varoitustaso	Merkitys
 VAARA	Varoituksen laiminlyönti johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
 VAROITUS	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
 HUOMAA	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa lieviin loukkaantumisiin.
HUOMIO!	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa omaisuusvahinkoihin.

Taulukko 1: Vaaratasot

1.2.2 Varoitusmerkit

Varoitusmerkit ovat symboleita sisältäviä esityksiä, jotka osoittavat vaaran tyyppin.

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia varoitusmerkkejä:

Varoitusmerkki	Merkitys
	Yleinen varoitus
	Sähköjännitteestä aiheutuva vaara
	Räjähdysvaara
	Viiltohaavojen vaara
	Murskautumisen vaara

Tämä asiakirja

Varoitusmerkki	Merkitys
	Kuumista pinnoista aiheutuva vaara
	Voimakkaasta magneettikentästä aiheutuva vaara
	Ionisoimattomasta säteilystä aiheutuva vaara



Taulukko 2: Varoitusmerkit

1.2.3 Varoitusten rakenne

Tämän asiakirjan sisältämällä varoituksilla on standardoitu ulkonäkö ja rakenne.



	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> VAARA</div> <p>Vaaran tyyppi ja lähde! Vaaran/varoituksen laiminlyönnistä mahdollisesti aiheutuvat seuraukset.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Vaaran ehkäisemiseen liittyvät toimenpiteet ja kiellot.
--	--

Seuraavassa esimerkissä näytetään varoitus, joka varoittaa jännitteisten osien aiheuttamasta sähköiskusta. Vaaran välttämiseksi suoritettava toimenpide mainitaan.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> VAARA</div> <p>Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara! Sähköiskun aiheuttama kuolema</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Erotta laitteet sähkövirrasta vähintään 60 sekuntia ennen korjaustöiden aloittamista.
---	---

1.2.4 Yleiset symbolit

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia yleisiä symboleja:

Yl. symboli	Merkitys
	Erikoisohjeen tunniste (teksti ja/tai kaavio)
	Yksinkertaisen ohjeen tunniste (vain teksti)

Yl. symboli	Merkitys
	Video-opetusohjelmaan johtavan linkin tunniste
	Tarvittavien työkalujen tunniste
	Tarvittavien edellytysten tunniste
	Ehdon (jos ..., sitten ...) tunniste
	Tuloksen tunniste
<u>Käynnistä</u>	Näppäimen tai painikkeen tunniste
[00123456]	Materiaalinumeron tunniste
Tila	Näytetyn tekstin/ikkunan (laitteen näytössä) tunniste

Taulukko 3: Yleiset symbolit

2.1 Yleiset turvallisuusohjeet

2.1.1 Kaikki kotitalouskoneet

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara!

- Virheet sähkökomponentteja sisältävissä korjauksissa voivat johtaa sähköiskuun!
- Kytke kone irti verkkovirrasta vähintään 60 sekuntia ennen töiden aloittamista.
- Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan VDE 0701 -säädöksen tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.

Terävistä reunoista aiheutuva loukkaantumisvaara!

- Käytä suojakäsineitä.

Painavista ja liikkuvista komponenteista aiheutuva murskautumisen riski korjauksen, kunnossapidon, vianetsinnän ja huollon aikana

- Käytä suojakenkiä.
- Estä painavien komponenttien putoaminen.
- Älä koske liikkuviin komponentteihin.







Laitteen turvallisuudelle/toiminnalle aiheutuva riski!





- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

Staattiselle sähkölle herkkien komponenttien (ESDS) vaurioitumisen riski!

- Älä koske moduuleihin, liitännät ja johdinreitit mukaan luettuna.

Työkalut ja apuvälineet

Nimitys	Yksityiskohdat	Kuvat
Lisätyökalu [15000155]	Työkalu, jota käytetään muoviosien irrottamiseen	
Torx T20 -ruuvimeisseli, reiällinen [00340764]	100 mm, ruuveille lukituksella	
Momenttiavain [15000441]	Momenttiavain 20 - 100 Nm	
Uraruuvimeisseli [00340854]	Terä 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, suojaeristys 1000 V AC	
Uraruuvimeisseli [00340855]	Terä 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, suojaeristys 1000 V AC	
Nokkapihdit, taivutetut [00341269]	Pituus 200 mm	
Sivuleikkurit [00342182]	Pituus: 200 mm	

Nimitys	Yksityiskohdat	Kuvat
Yhdistelmä kiintoavain [00340811]	Avainväli 10 ^o mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Avainväli 13 ^o mm, M8	
Yhdistelmä kiintoavain [00340817]	Avainväli 17 mm, M10	
Yhdistelmä kiintoavain [15000459]	Avainväli 16 ^o mm, M10	

4.1 Ohjauspaneelin vaihtaminen



⚠ HUOMAA

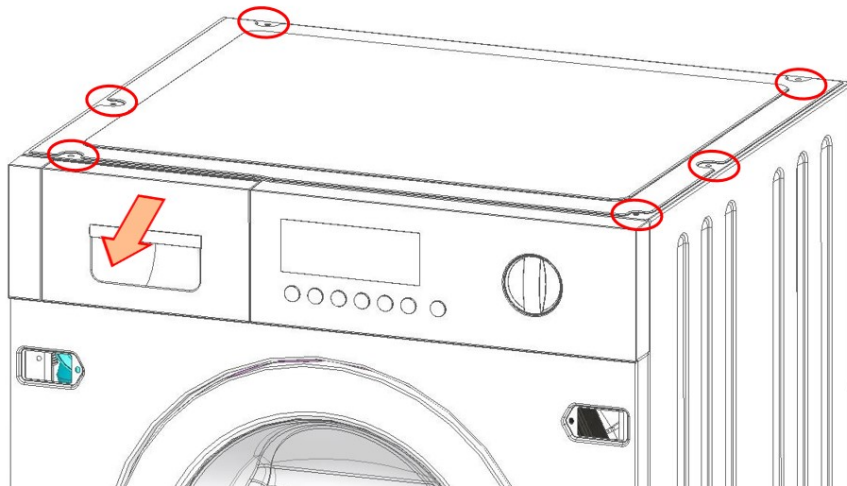
Terävät kotelon reunat!
Viiltovammat
► Käytä suojakäsineitä.

Vaatus:

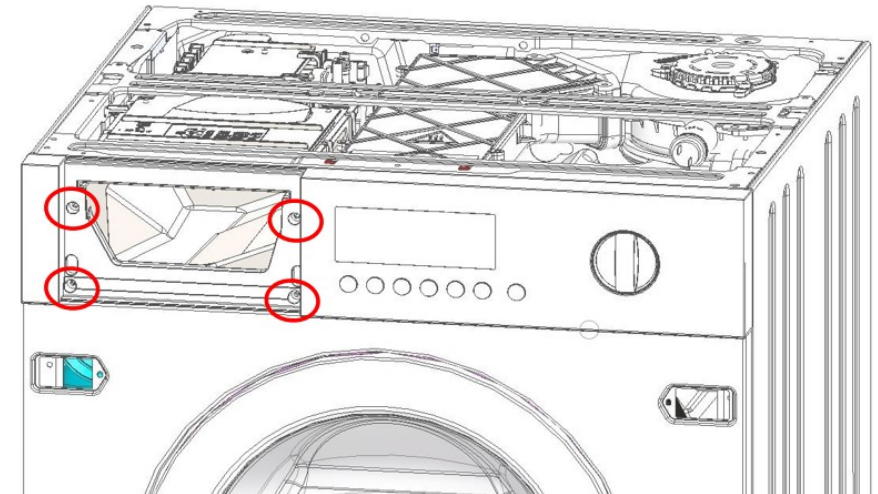
- ✓ Kone on erotettu teholähteestä.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✓ Kaluste-etusivu on poistettu.

4.1.1 Ohjauspaneelin poistaminen

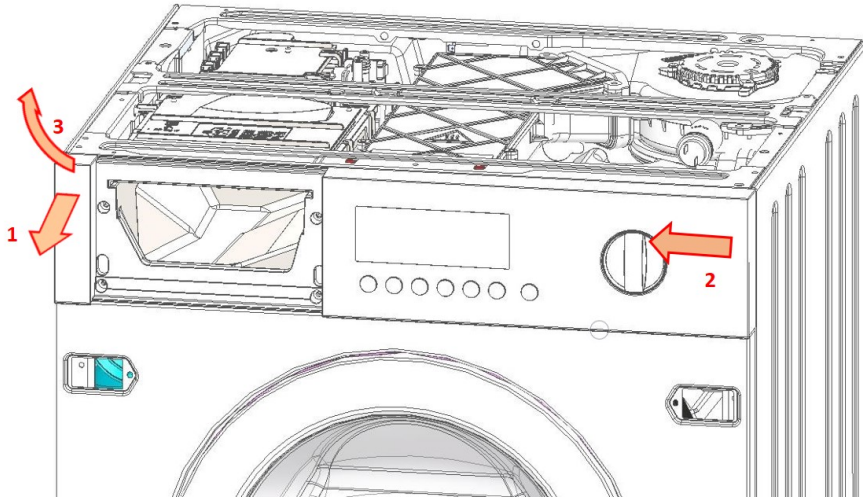
1. Poista pesuainelokero.
2. Irrota ruuvit metallisesta työtasosta ja viimeinen ruuvi.



2. Irrota ruuvit ohjauspaneelistä (1-2-3-4).



1. Tartu ohjauspaneelistä käsin vasemmalta ja oikealta reunalta.
2. Vedä ohjauspaneeli ulos varovasti vasemmalta reunalta (1).
3. Työnnä ohjauspaneelia kevyesti vasemmalle (2).
4. Nosta ohjauspaneelia eteenpäin ja ylöspäin (3).



4.1.2 Ohjauspaneelin asentaminen

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

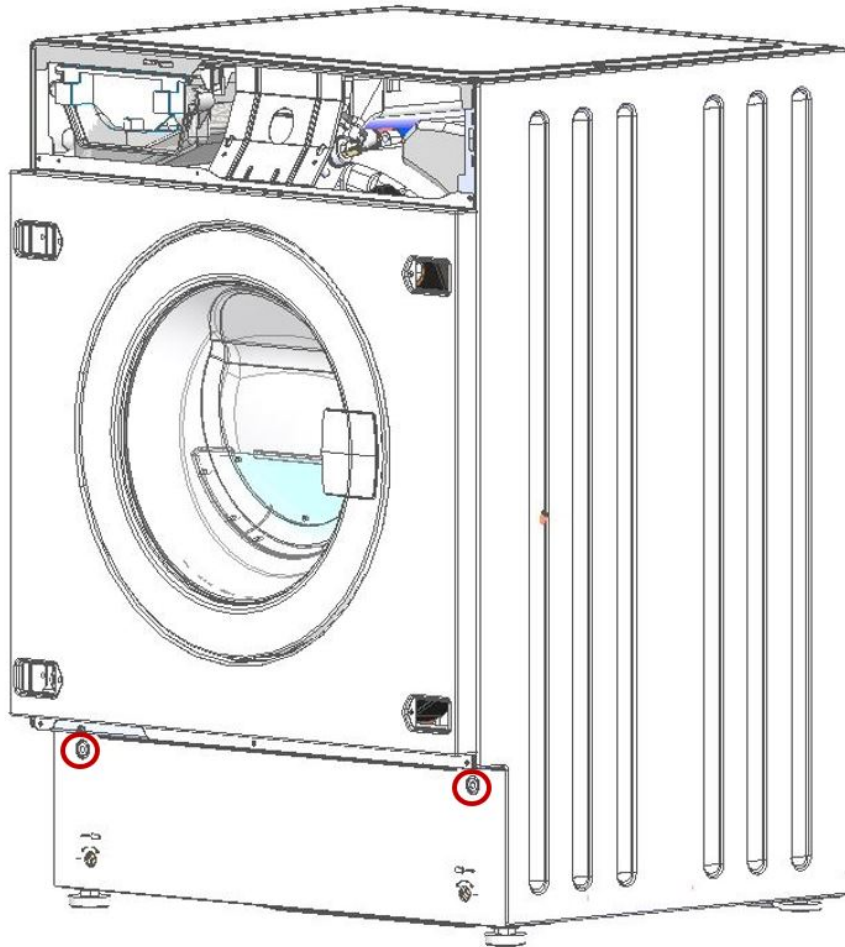
4.2 Alaosan suojuksen vaihtaminen

Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholahteesta.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.

4.2.1 Alaosan suojuksen poistaminen

1. Poista ruuvit.



2. Poista alaosan suojus pyörittämällä alasosaa alaspäin.

4.2.2 Alaosan suojuksen asennus


- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.3 Etupaneelin vaihtaminen


Vaatus:


- ✓ Laite on erotettu virransyötöstä.
- ✓ Laite irrotettu vesijohdosta.
- ✓ Pesuainelokero on poistettu.
- ✓ Ohjauspaneeli on poistettu.
- ✓ Luukku on poistettu.
- ✓ Luukun tiiviste on poistettu.
- ✓ Alaosan suojuus on poistettu.

4.3.1 Etupaneelin poistaminen

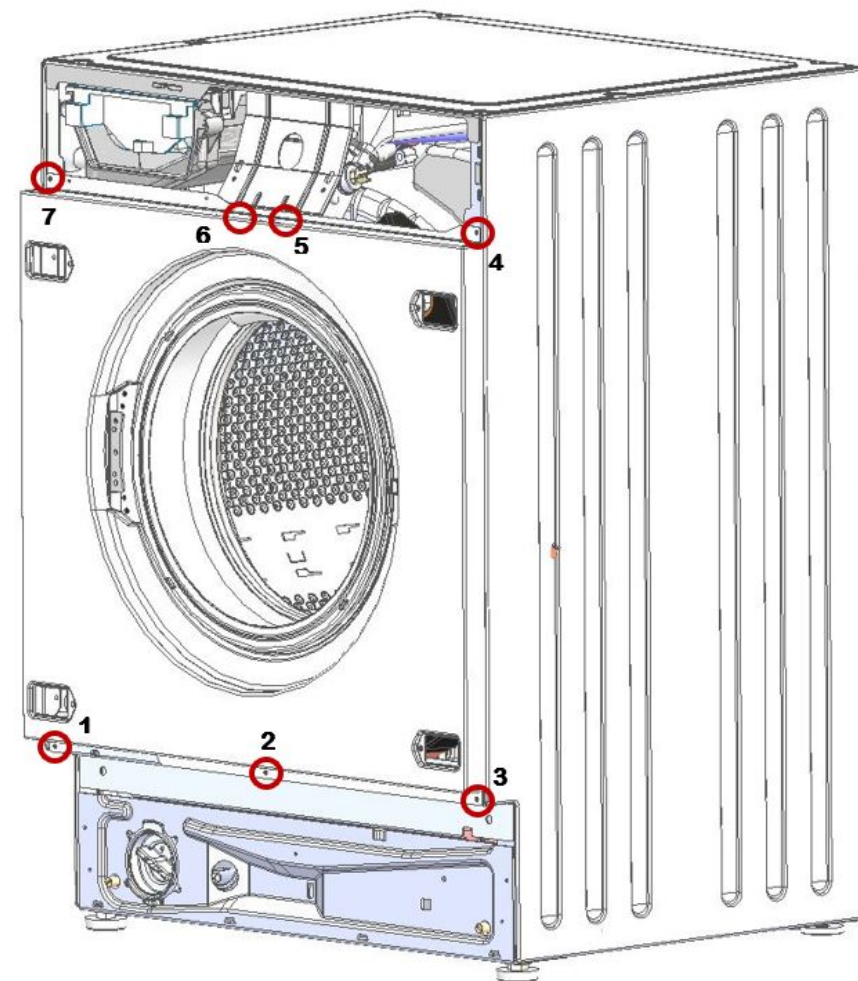
	⚠ HUOMAA
Terävät kotelon reunat! Viiltovammat ► Käytä suojakäsineitä.	

1.

	⚠ HUOMAA
Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi. ► Estä komponentin putoaminen.	

	HUOMIO!
Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia. ► Estä komponentin putoaminen.	

Poista ruuvit oikeassa järjestyksessä (1-2-3-4-5-6-7).



2. Poista etupaneeli.

4.3.2 Etupaneelin asentaminen

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

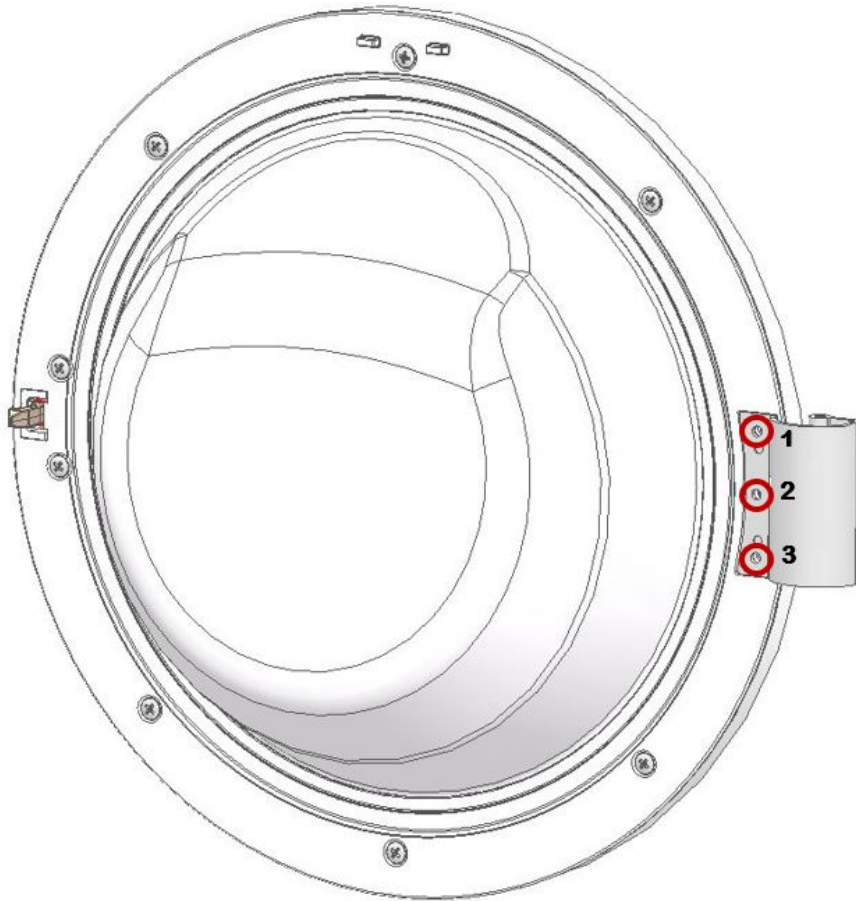
4.4 Luukun vaihtaminen

Vaatus:

- ✔ Kone on erotettu tehollähteestä.
- ✔ Kone on erotettu vedenjakelusta.

4.4.1 Luukun poistaminen


- ▶ Poista kolme ruuvia.





4.4.2 Luukun asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.5 Luukun tiivisteiden vaihtaminen

	⚠ HUOMAA Terävät kotelon reunat! Viiltovammat ▶ Käytä suojakäsineitä.
--	--


	⚠ HUOMAA Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi. ▶ Estä komponentin putoaminen.
--	--


	HUOMIO! Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia. ▶ Estä komponentin putoaminen.
--	---

Vaatus:

- ✔ Kone on erotettu tehollisesta.
- ✔ Kone on erotettu vedenjakelusta.


4.5.1 Luukun tiivisteiden poistaminen

	⚠ HUOMAA Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi. ▶ Estä komponentin putoaminen.
---	--

	HUOMIO! Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia. ▶ Estä komponentin putoaminen.
--	---

1. Poista pesuainelokero.
2. Poista ohjauspaneeli (kaksi ruuvia oikealla ja neljä ruuvia annostelijan alueella).
3. Poista ovi.
4. Poista alaosan suojuus.

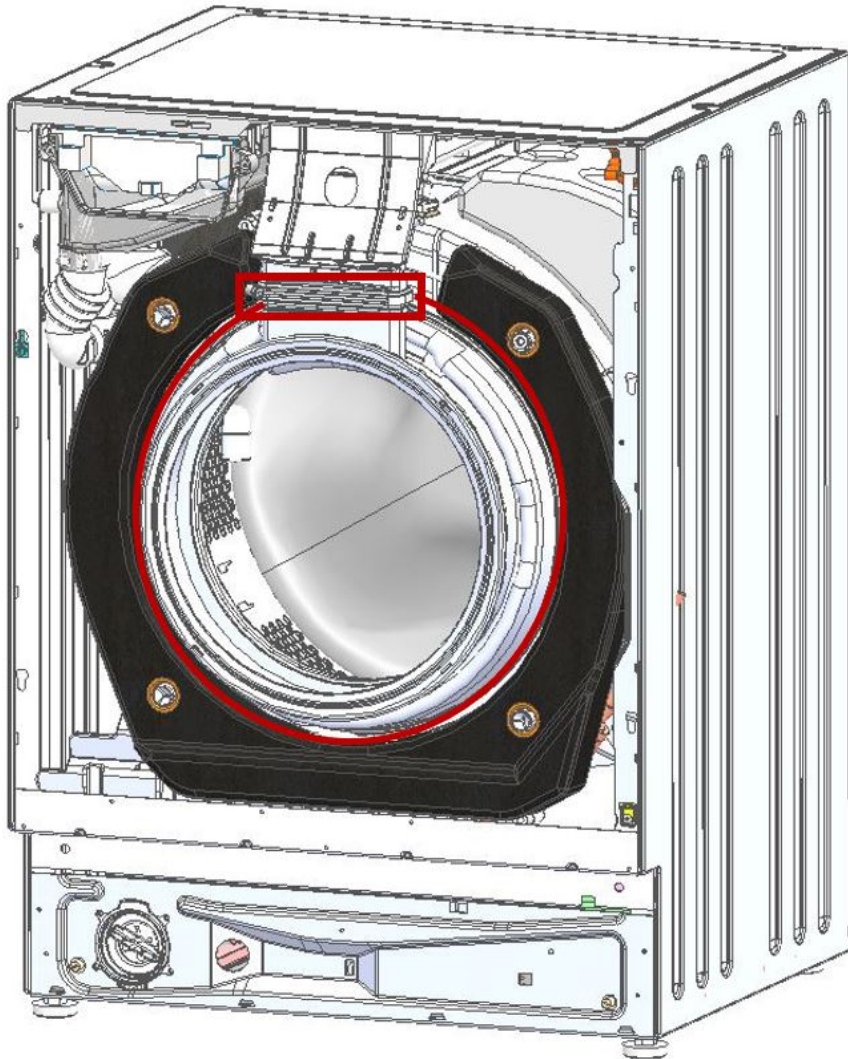
5.

	HUOMIO! Pinnan vaurioitumisen riski! Koneen pinta voi naarmuuntua, jos käytetään väärää työkaluja. ▶ Käytä kiristysrenkaan vaihtamiseen vain muovisia työkaluja.
---	---

Poista kiristysrenkas etupaneelissa olevasta tiivisteestä muovisella työkalulla.

6. Poista etupaneeli.

7. Vapauta kuivaustunnelilla varustetun tiivisteen liittäntä.



8. Poista tiivisteen kiinnitysrenkas muoviputkesta (7 mm:n hylsyavaimella)
9. Poista tiiviste.

4.5.2 Luukun tiivisteiden asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.6 Luukun lukitsimen vaihtaminen

Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu tehollähteestä.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.

4.6.1 Luukun lukitsimen poistaminen

1. Avaa luukku.
- 2.



HUOMIO!

Pinnan vaurioitumisen riski!

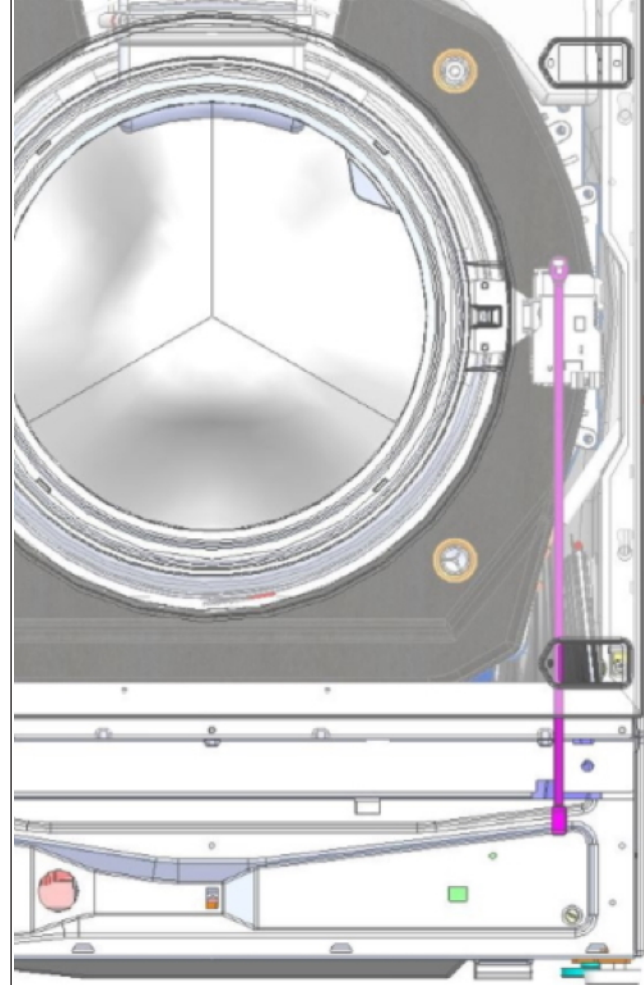
Koneen pinta voi naarmuuntua, jos käytetään väriä työkaluja.
► Käytä vain muovisia työkaluja.

Poista jousi ja työnnä tiiviste syrjään.

3. Poista ruuvit luukun lukitsimesta.
4. Vapauta luukun lukitsin.
5. Poista hätäavausosa yläsuuntaan ohjaimesta.
6. Irrota kaapeliliitin.

4.6.2 Luukun lukitsimen asennus

Luukun lukitsimen on oltava oikeassa asennossa, jotta koneen luukun hätäavaustoiminto on mahdollinen.



- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.7 Luukun saranan vaihtaminen



⚠ HUOMAA

Avoim saranan alue!

Sormien murskautuminen / jääminen väliin

- ▶ Älä koske saranan alueelle.
- ▶ Käytä suojakäsineitä.

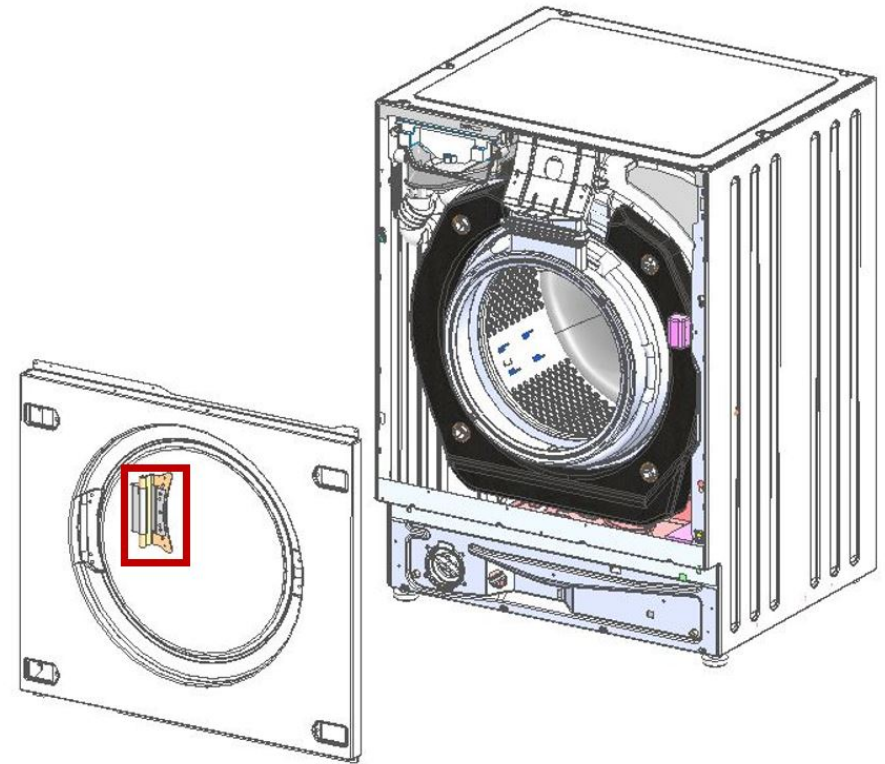
Vaatus:

- ✔ Kone on erotettu teholähteestä.
- ✔ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✔ Kaluste-etusivu on poistettu.
- ✔ Pesuainelokero on poistettu.
- ✔ Ohjauspaneeli on poistettu.
- ✔ Luukku on poistettu.
- ✔ Luukun tiiviste on poistettu.
- ✔ Etupaneeli on poistettu.

4.7.1 Luukun saranan poistaminen

1. Poista kaksi ruuvia.

2. Poista luukun sarana.



4.7.2 Luukun saranan asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

Conseils de réparation - Lave-linge

 A propos de ce document	115
1.1 Informations importantes	115
1.1.1 Objectif	115
1.2 Explication des symboles	115
1.2.1 Niveaux de risque	115
1.2.2 Symboles de danger	115
1.2.3 Structure des indications d'avertissement	116
1.2.4 Symboles généraux	116
 Sécurité	117
2.1 Consignes de sécurité générales	117
2.1.1 Tous les appareils électroménagers	117
 Outils et aides	118
 Réparation	119
4.1 Changer le bandeau de commande	119
4.1.1 Retrait du bandeau de commande	119
4.1.2 Montage du bandeau de commande	120
4.2 Changer le couvercle de base	121
4.2.1 Retirer le couvercle de base	121
4.2.2 Montage du couvercle de base	121
4.3 Changer le panneau de façade	122
4.3.1 Retirer le panneau de façade	122
4.3.2 Monter le panneau de façade	122
4.4 Changer la porte	123
4.4.1 Retirer la porte	123
4.4.2 Monter la porte	123
4.5 Changer le joint de porte	124
4.5.1 Retirer le joint de porte	124
4.5.2 Monter le joint de porte	125
4.6 Echange de la fermeture de porte	126
4.6.1 Retrait de la fermeture de porte	126
4.6.2 Monter la fermeture de porte	126
4.7 Changer la charnière de porte	127
4.7.1 Retirer la charnière de porte	127
4.7.2 Monter la charnière de porte	127

i A propos de ce document

1.1 Informations importantes

1.1.1 Objectif

Les conseils de réparation qui suivent aident le consommateur à réparer l'appareil par lui-même, conformément au règlement sur l'écoconception (en vigueur en 03/2021).

Ils contiennent des informations sur l'échange de certaines pièces détachées, ainsi que des avertissements et risques.

Pour toute question, veuillez contacter notre service après-vente. Nous ne serons responsables des dommages que si les indications de réparation ont été suivies correctement.

1.2 Explication des symboles

1.2.1 Niveaux de risque

Les niveaux de risque se composent d'un symbole et d'un terme d'avertissement. Le mot d'avertissement caractérise la gravité du danger.









Niveau de dangerosité	Signification
 DANGER	Le non respect de la consigne d'avertissement provoque la mort ou des blessures graves.
 AVERTISSEMENT	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer la mort ou des blessures graves.
 PRUDENCE	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des blessures légères.
 ATTENTION !	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des dégâts matériels.

Tableau 1: Niveaux de risque

1.2.2 Symboles de danger

Les symboles de danger sont des représentations figuratives renseignant sur la nature du danger.

Ce document utilise les symboles de danger suivants:

Symbole de danger	Signification
	Consigne d'avertissement générale
	Danger engendré par la tension électrique
	Risque d'explosion
	Risque de blessures par coupure

i A propos de ce document






Symbole de danger	Signification
	Risque de blessures par écrasement
	Danger engendré par des surfaces très chaudes
	Danger engendré par un champ magnétique puissant
	Danger engendré par un rayonnement non ionisant

Tableau 2: Symboles de danger

1.2.3 Structure des indications d'avertissement

Les consignes d'avertissement figurant dans ce document ont un aspect uniforme et une structure uniforme.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ DANGER</div> <p>Type et source du danger ! Conséquences possibles en cas de non-respect du danger / de l'avertissement.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Mesures et interdictions pour éviter le danger.
--	---

L'exemple suivant montre une consigne d'avertissement mettant en garde contre le risque d'électrocution. La mesure permettant d'éviter le danger est nommée.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ DANGER</div> <p>Risque d'électrocution par des pièces conductrices de tension ! Mort par électrocution.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.
--	---

1.2.4 Symboles généraux

Ce document utilise les symboles généraux suivants:








Symbole général	Signification
	Caractérisation d'une astuce particulière (texte et/ou graphique)
	Caractérisation d'une astuce simple (texte seul)
	Caractérisation d'un lien vers une vidéo
	Caractérisation d'outils nécessaires
	Caractérisation de conditions nécessaires
	Caractérisation d'une condition (si... , alors ...)
	Caractérisation d'un résultat
Start	Caractérisation d'une touche ou surface de commande
[00123456]	Caractérisation d'une référence de pièce
Statut	Caractérisation d'un texte affiché / fenêtre (sur l'afficheur)

Tableau 3: Symboles généraux

2.1 Consignes de sécurité générales

2.1.1 Tous les appareils électroménagers

Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension!

- Des erreurs lors de réparations impliquant des composants électriques peuvent entraîner une décharge électrique!
- Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.
- Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon VDE 0701 ou les réglementations spécifiques nationales.

Risque de blessures par coupure sur des bords tranchants!

- Porter des gants de protection.

Risque de casse durant la réparation, maintenance, dépannage et SAV en raison de composants lourds et mobiles

- Porter des chaussures de protection.
- Sécuriser les composants lourds contre le risque de chute.
- Ne pas coller les pièces du châssis sur les composants mobiles.







Risque lié à la sécurité / fonction de l'appareil!

- Utiliser uniquement des pièces détachées d'origine.

Risque d'endommagement des composants sensibles aux décharges électrostatiques!

- Ne pas toucher les modules, ni leur connexions et pistes conductrices.

Outils et aides

Désignation	Détails	Images
Outil auxiliaire [15000155]	Cale de montage pour démonter les pièces en plastique	
Tournevis Torx T20 avec perçage [00340764]	100 mm , pour les vis avec la tige de sécurité	
Clé dynamométrique [15000441]	Clé dynamométrique 20 - 100 Nm	
Tournevis plat [00340854]	Lame 3.5 mm x 0.6 mm x 100 mm, Isolation de protection 1000 V AC	
Tournevis plat [00340855]	Lame 5.5 mm x 1.0 mm x 125 mm, isolation de protection 1000 V AC	
Pince à bec fin, angulaire [00341269]	Longueur 200 mm	
Pince coupante [00342182]	Longueur: 200 mm	

Désignation	Détails	Images
Clé mixte [00340811]	Taille de la clé 10°mm, M6	
Combinaison wrench [00340814]	Taille de la clé 13°mm, M8	
Clé mixte [00340817]	Taille de la clé 17 mm, M10	
Clé mixte [15000459]	Taille de la clé 16°mm, M10	

4.1 Changer le bandeau de commande



⚠️ PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier !

Risque de coupures!

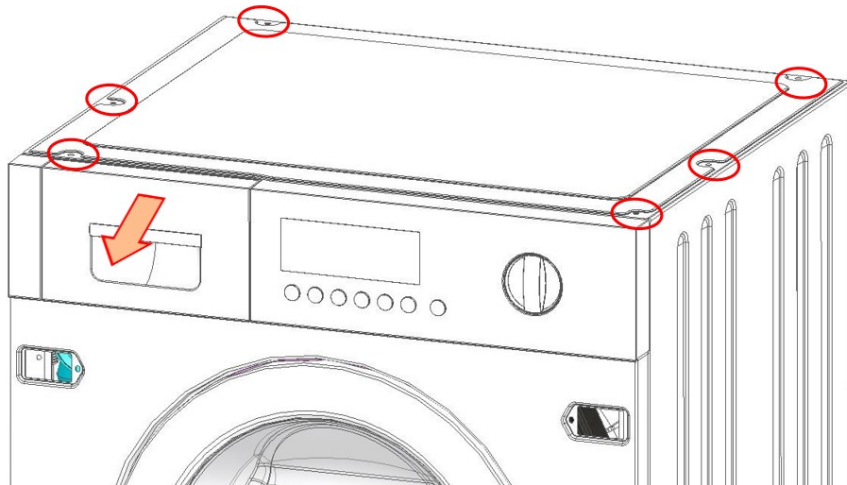
- ▶ Porter des gants de protection.

Pré-requis:

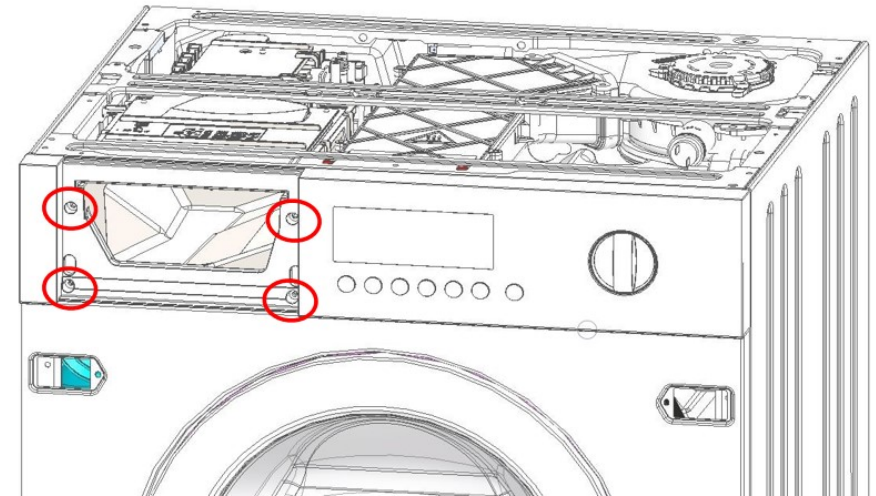
- ✔ Appareil n'est pas sous tension.
- ✔ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✔ Panneau du meuble a été retiré.

4.1.1 Retrait du bandeau de commande

1. Retirer le bac à produits.
2. Retirer les vis sur la surface de travail métallique et cette dernière.

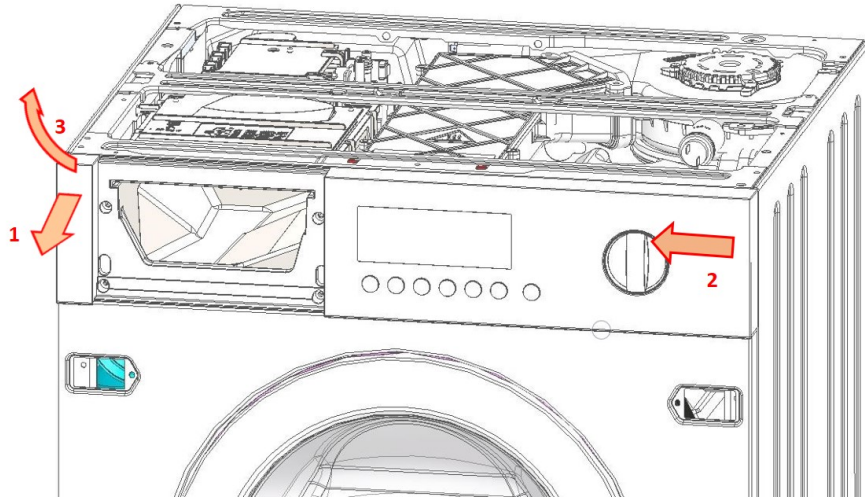


2. Retirer les vis du bandeau de commande (1-2-3-4).



Réparation

3. 1. Saisir le bandeau de commande par les côtés gauche et droit avec les deux mains.
2. Tirer légèrement sur le côté gauche du bandeau de commande (1).
3. Pousser légèrement le bandeau de commande vers la gauche (2).
4. Soulever le bandeau de commande vers l'avant, puis vers le haut (3).



4.1.2 Montage du bandeau de commande

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

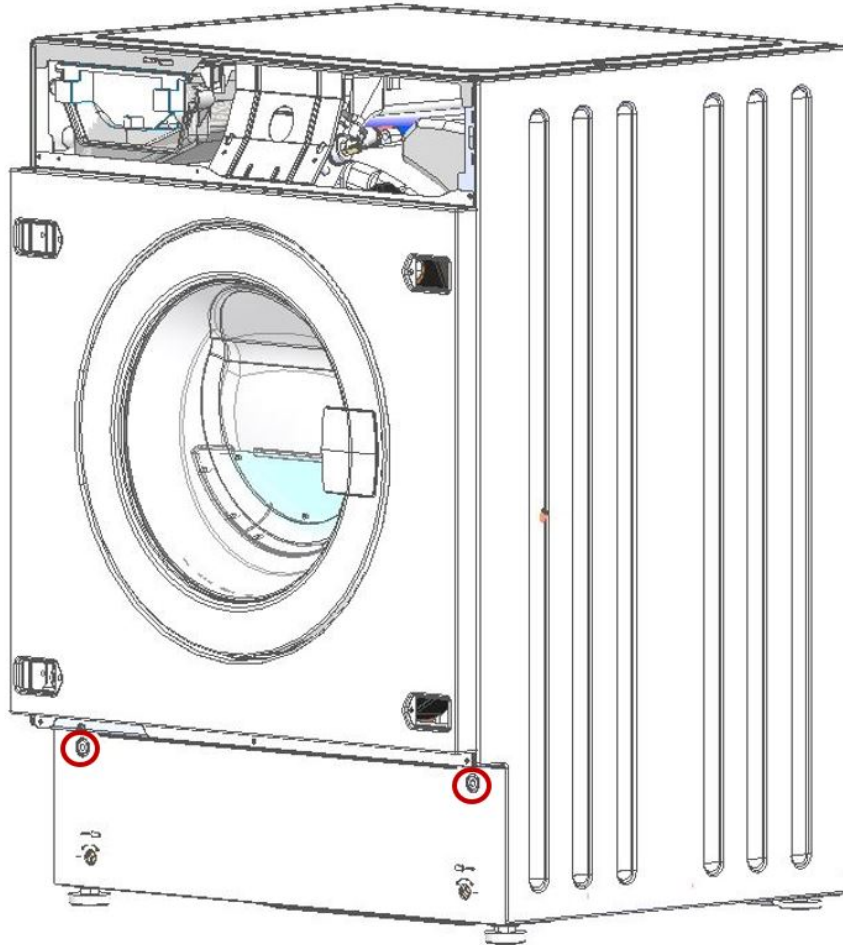
4.2 Changer le couvercle de base

Pré-requis:

- ✔ Appareil n'est pas sous tension.
- ✔ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.

4.2.1 Retirer le couvercle de base

1. Retirer les vis.



2. Retirer le couvercle de base en faisant pivoter la base vers le bas.

4.2.2 Montage du couvercle de base


- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.3 Changer le panneau de façade


Pré-requis:


- ✔ Appareil déconnecté de l'alimentation.
- ✔ L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.
- ✔ Bac à produits retiré.
- ✔ Le bandeau de commande a été retiré.
- ✔ Porte a été retirée.
- ✔ Le joint de porte a été retiré.
- ✔ Le couvercle de base a été retiré.

4.3.1 Retirer le panneau de façade

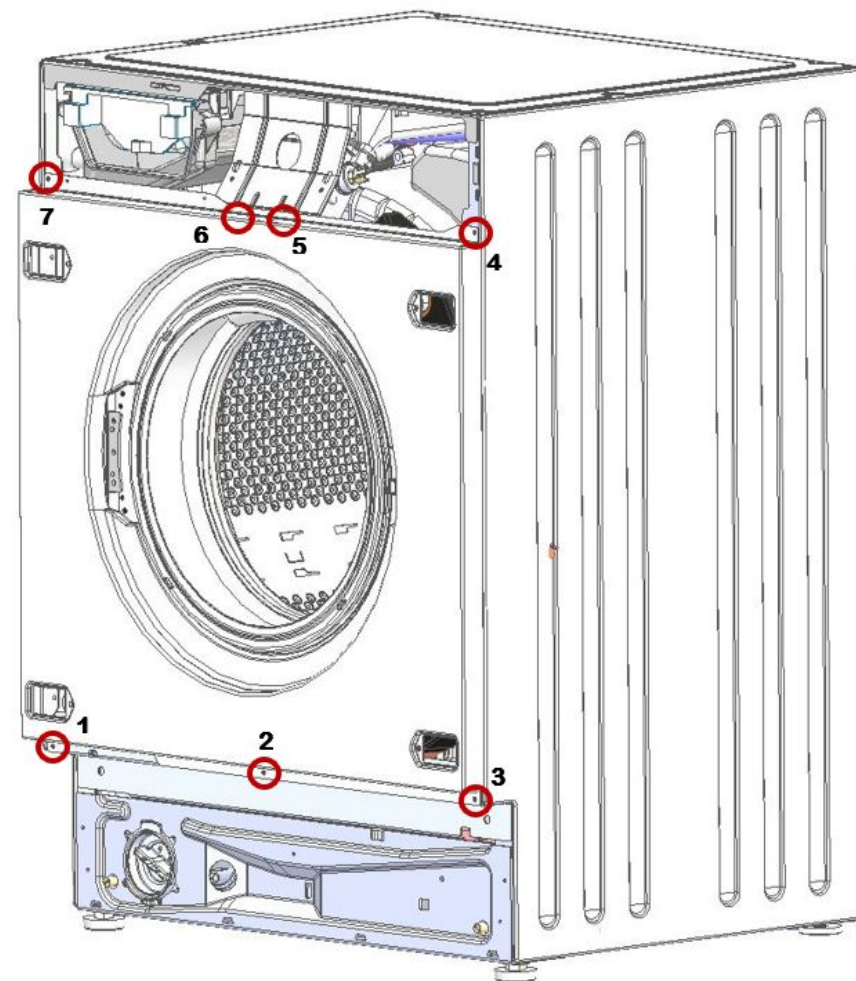
	⚠ PRUDENCE Bords tranchants du boîtier ! Risque de coupures! ▶ Porter des gants de protection.
--	---

1.

	⚠ PRUDENCE Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches ! Blessures dues à des pièces qui chutent. ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.
---	--

	ATTENTION ! Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches ! Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher. ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.
--	---

Retirer les vis dans l'ordre suivant (1-2-3-4-5-6-7).



2. Retirer le panneau de façade.

4.3.2 Monter le panneau de façade

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

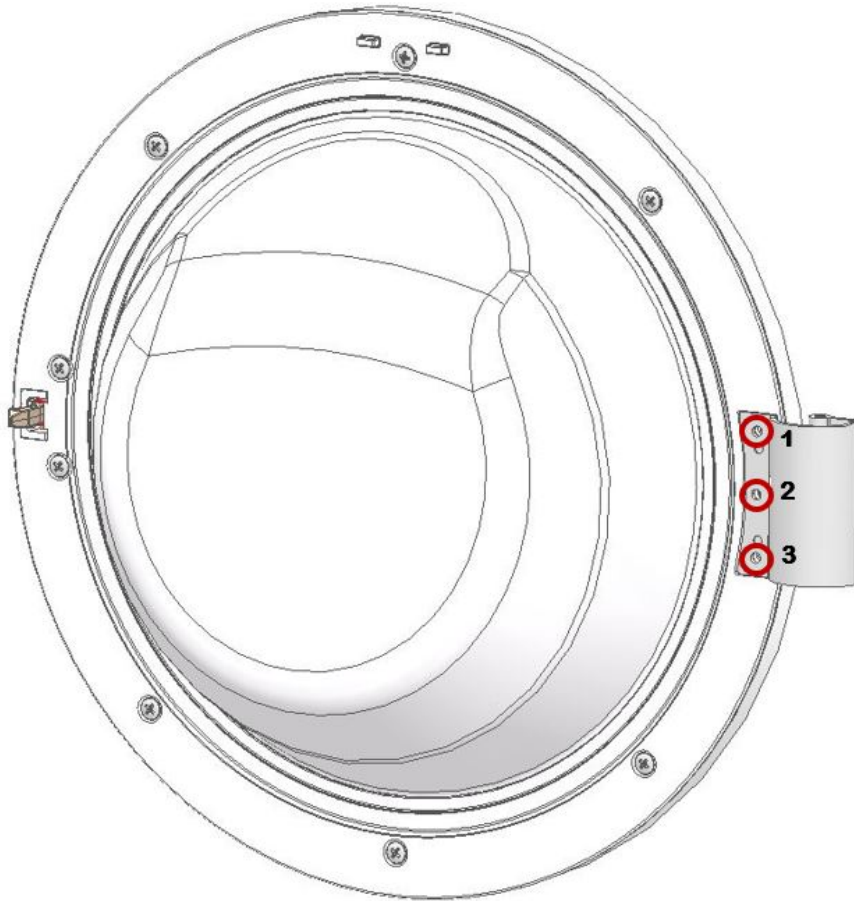
4.4 Changer la porte

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.

4.4.1 Retirer la porte


- ▶ Retirer trois vis.





4.4.2 Monter la porte

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.5 Changer le joint de porte

	PRUDENCE Bords tranchants du boîtier ! Risque de coupures! ▶ Porter des gants de protection.
--	---


	PRUDENCE Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches ! Blessures dues à des pièces qui chutent. ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.
--	--


	ATTENTION ! Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches ! Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher. ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.
--	---

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.


4.5.1 Retirer le joint de porte

	PRUDENCE Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches ! Blessures dues à des pièces qui chutent. ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.
---	--

	ATTENTION ! Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches ! Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher. ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.
--	---

1. Retirer le bac à produits.
2. Retirer le bandeau de commande (deux vis à droite et quatre vis dans la zone du distributeur).
3. Retirer la porte.

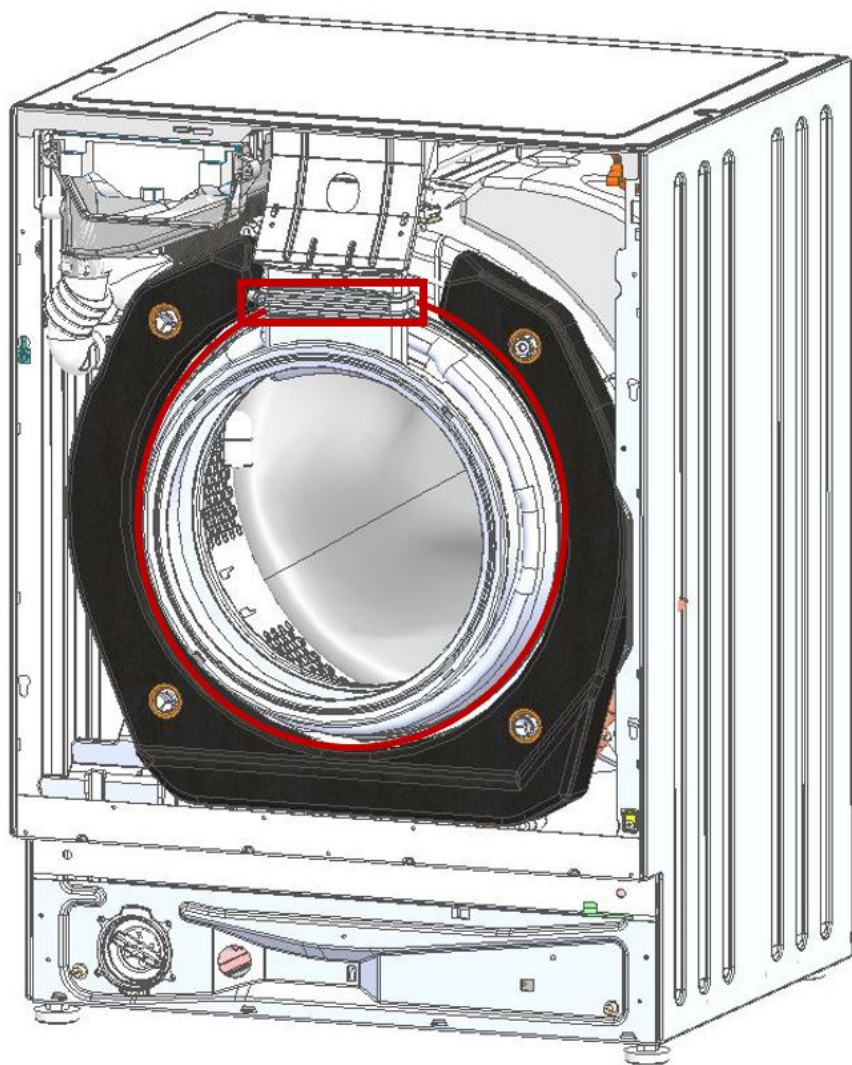
4. Retirer le couvercle de base.

	ATTENTION ! Risque de dommage superficiel ! La surface de l'appareil peut être rayée par l'utilisation d'outils inadéquats. ▶ Remplacer le collier de serrage uniquement avec des outils en plastique.
---	---

Retirer le collier de serrage de la manchette sur le bandeau de commande avec un outil en plastique.

6. Retirer le panneau de façade.

- Retirer le raccordement de la manchette avec le tunnel sécheur.



- Retirer l'anneau de fixation de la manchette de la cuve en plastique (clé à douilles de 7 mm).
- Retirer la manchette.

4.5.2 Monter le joint de porte

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.6 Echange de la fermeture de porte

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.

4.6.1 Retrait de la fermeture de porte

1. Ouvrir la porte de façade.

2.



ATTENTION !

Risque de dommage superficiel !

La surface de l'appareil peut être rayée par l'utilisation d'outils inadéquats.

- ▶ Utiliser uniquement des outils en plastique.

Retirer le ressort et repousser le joint.

3. Retirer les vis sur la fermeture de porte.

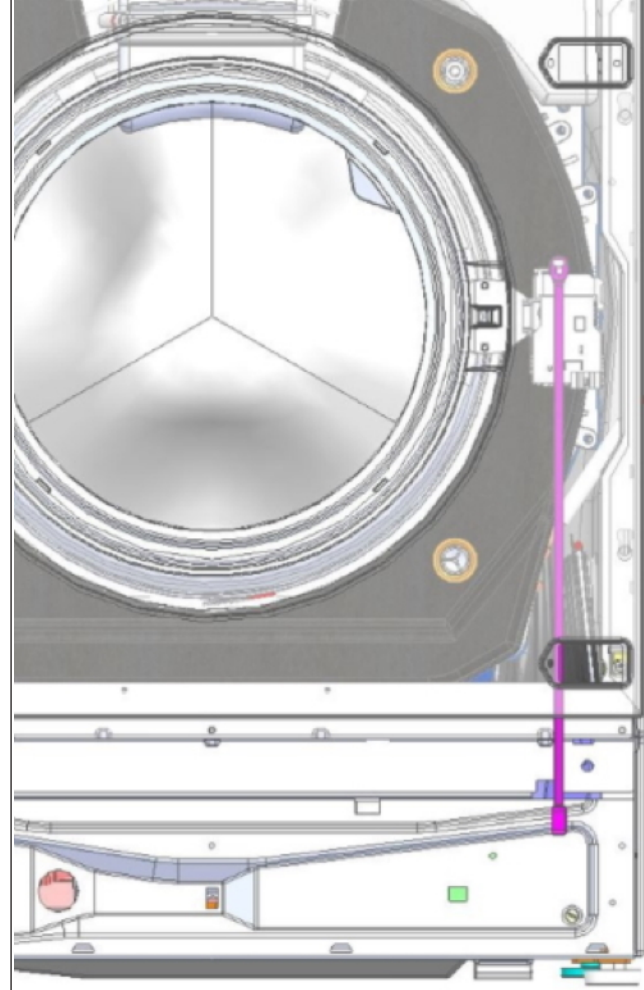
4. Défaire la fermeture de porte.

5. Retirer la ligne d'ouverture en la soulevant du guide.

6. Débrancher le connecteur de câble.

4.6.2 Monter la fermeture de porte

La fermeture de porte doit être dans la bonne position pour garantir la fonction d'ouverture d'urgence de la porte de l'appareil.



- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.7 Changer la charnière de porte



PRUDENCE

Ouvrir la zone de charnière !

Écrasement/coincement des doigts

- ▶ Ne pas insérer les doigts dans la zone de la charnière.
- ▶ Porter des gants de protection.

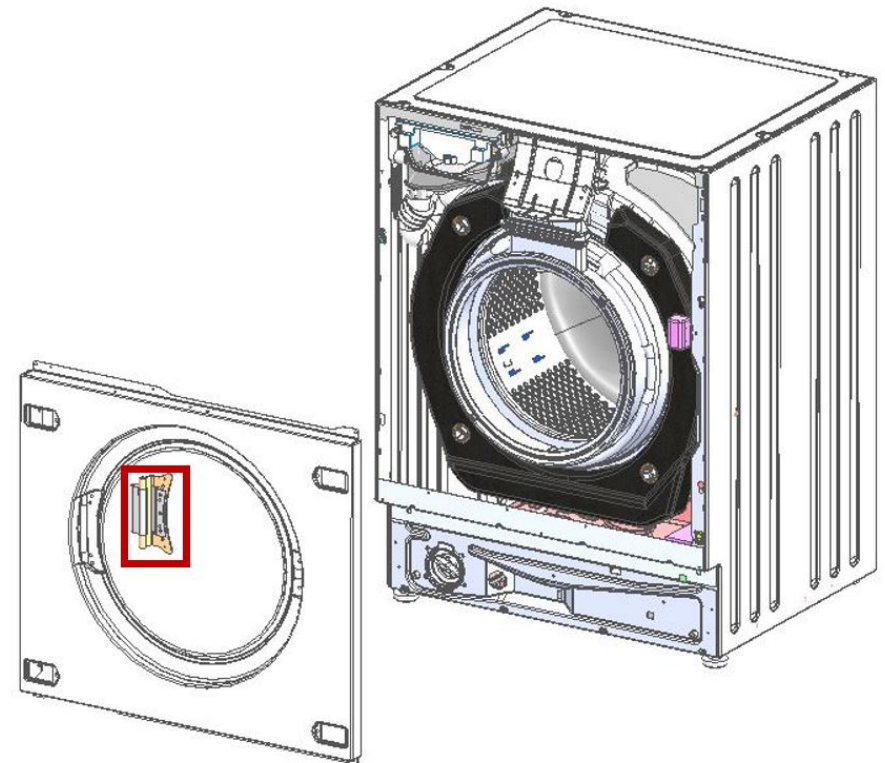
Pré-requis:

- ✔ Appareil n'est pas sous tension.
- ✔ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✔ Panneau du meuble a été retiré.
- ✔ Bac à produits retiré.
- ✔ Le bandeau de commande a été retiré.
- ✔ Porte a été retirée.
- ✔ Joint de porte a été retiré.
- ✔ Panneau de façade a été retiré.

4.7.1 Retirer la charnière de porte

1. Retirer deux vis.





2. Retirer la charnière de la porte.



4.7.2 Monter la charnière de porte

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

Reparatur Hinweise - Waschmaschine

 Zu diesem Dokument	129
1.1 Wichtige Hinweise:	129
1.1.1 Zweck	129
1.2 Zeichenerklärung.....	129
1.2.1 Gefahrenstufen	129
1.2.2 Gefahrensymbole.....	129
1.2.3 Struktur der Warnhinweise.....	130
1.2.4 Allgemeine Symbole	130
 Sicherheit	131
2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise	131
2.1.1 Alle Hausgeräte	131
 Werkzeuge und Hilfsmittel	132
 Instandsetzen	133
4.1 Bedienblende tauschen.....	133
4.1.1 Bedienblende demontieren	133
4.1.2 Bedienblende montieren.....	134
4.2 Austauschen der Sockelabdeckung	135
4.2.1 Ausbauen der Sockelabdeckung.....	135
4.2.2 Einbauen der Sockelabdeckung.....	135
4.3 Austauschen der Frontblende.....	136
4.3.1 Ausbauen der Frontblende	136
4.3.2 Einbauen der Frontblende	136
4.4 Tür austauschen.....	137
4.4.1 Ausbauen der Tür	137
4.4.2 Einbauen der Tür	137
4.5 Austauschen der Türdichtung.....	138
4.5.1 Ausbauen der Türdichtung.....	138
4.5.2 Einbauen der Türdichtung	139
4.6 Austauschen der Türverriegelung.....	140
4.6.1 Türverriegelung demontieren	140
4.6.2 Türverriegelung montieren.....	140
4.7 Türscharnier austauschen.....	141
4.7.1 Ausbauen des Türscharniers	141
4.7.2 Einbauen des Türscharniers	141

Zu diesem Dokument

1.1 Wichtige Hinweise:

1.1.1 Zweck

Diese Reparaturhinweise dienen zur Unterstützung des Kunden bei der selbständigen Gerätereparatur gemäß der entsprechenden Ökodesign-Richtlinie (ab 03/2021).

Sie enthalten Informationen zum Austausch bestimmter Ersatzteile sowie Warn- und Gefahrenhinweise.

Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an unseren Kundendienst. Bei nicht ordnungsgemäßer Befolgung der Reparaturhinweise ist die Schadenshaftung ausgeschlossen.

1.2 Zeichenerklärung

1.2.1 Gefahrenstufen

Die Gefahrenstufen bestehen aus einem Symbol und einem Signalwort. Das Signalwort kennzeichnet die Schwere der Gefahr.










Gefahrenstufe	Bedeutung
	Nichtbeachtung des Warnhinweises führt zu Tod oder schweren Verletzungen.
	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen.
	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu leichten Verletzungen führen.
	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Sachschäden führen.

Tabelle 1: Gefahrenstufen

1.2.2 Gefahrensymbole

Gefahrensymbole sind sinnbildliche Darstellungen, die einen Hinweis auf die Art der Gefahr geben.

In diesem Dokument werden folgende Gefahrensymbole verwendet:

Gefahrensymbol	Bedeutung
	Allgemeiner Warnhinweis
	Gefahr durch elektrische Spannung
	Gefahr durch Explosion
	Gefahr von Schnittverletzungen
	Gefahr von Quetschverletzungen

i Zu diesem Dokument





Gefahrensymbol	Bedeutung
	Gefahr durch heiße Oberflächen
	Gefahr durch starkes Magnetfeld
	Gefahr durch nicht ionisierende Strahlung

Tabelle 2: Gefahrensymbole

1.2.3 Struktur der Warnhinweise

Warnhinweise haben in diesem Dokument ein einheitliches Aussehen und eine einheitliche Struktur.



	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">⚠ GEFAHR</div> <p>Art und Quelle der Gefahr! Mögliche Folgen bei Nichtbeachtung der Gefahr / des Warnhinweises.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Maßnahmen und Verbote zur Vermeidung der Gefahr.
--	---

Das folgende Beispiel zeigt einen Warnhinweis, der vor Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile warnt. Die Maßnahme zur Vermeidung der Gefahr wird genannt.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">⚠ GEFAHR</div> <p>Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile! Tod durch Stromschlag</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Gerät mindestens 60 Sekunden vor Reparaturbeginn vom Netz trennen.
--	--

1.2.4 Allgemeine Symbole

In diesem Dokument werden folgende allgemeine Symbole verwendet:

Allg. Symbol	Bedeutung
	Kennzeichnung eines besonderen (Text und/oder Grafik) Tipps
	Kennzeichnung eines einfachen (nur Text) Tipps

Allg. Symbol	Bedeutung
	Kennzeichnung eines Links zu einer Videoanleitung
	Kennzeichnung erforderlicher Werkzeuge
	Kennzeichnung erforderlicher Voraussetzungen
	Kennzeichnung einer Bedingung (Wenn ..., dann ...)
	Kennzeichnung eines Ergebnisses
[Start]	Kennzeichnung einer Taste oder Schaltfläche
[00123456]	Kennzeichnung einer Materialnummer
Status	Kennzeichnung eines angezeigten Textes / Fensters (im Gerätedisplay)

Tabelle 3: Allgemeine Symbole

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

2.1.1 Alle Hausgeräte

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile!

- Wenn elektrische Komponenten fehlerhaft repariert werden, besteht Stromschlaggefahr!
- Das Gerät mindestens 60 Sekunden vor Beginn der Arbeiten vom Netz trennen.
- Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach VDE 0701 oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.

Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten!

- Schutzhandschuhe tragen.

Quetschgefahr während Reparatur-, Wartungs-, Fehlersuche- und Servicearbeiten durch schwere sich bewegende Bauteile

- Schutzhandschuhe tragen.
- Schwere Bauteile gegen Herabfallen sichern.
- Körperteile nicht in sich bewegende Bauteile stecken.







Gefährdung der Gerätesicherheit/-funktion!





- Ausschließlich Originalersatzteile verwenden.

Gefahr der Beschädigung elektrostatisch gefährdeter Bauteile (elektrostatische Entladungen)!

- Die Module, einschließlich ihrer Anschlüsse und Leiterbahnen, keinesfalls berühren.

Werkzeuge und Hilfsmittel

Bezeichnung	Details	Bilder
Hilfswerkzeug [15000155]	Montagekeil zum Ausrasten von Plastikteilen	
Schraubendreher Torx T20 mit Boh- rung [00340764]	100 mm, für Schrauben mit Si- cherheitsstift	
Drehmoment- Schlüssel [15000441]	Drehmoment-Schlüssel 20 - 100 Nm	
Schlitzschrauben- dreher [00340854]	Klinge 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Schutzisolation 1000 V Wechselstrom	
Schlitzschrauben- dreher [00340855]	Klinge 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Schutzisolation 1000 V Wechselstrom	
Spitzzange, gebo- gen [00341269]	Länge 200 mm	
Seitenschneider [00342182]	Länge: 200 mm	

Bezeichnung	Details	Bilder
Gabel-Ringschlüs- sel [00340811]	Schlüsselweite 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Schlüsselweite 13°mm, M8	
Gabel-Ringschlüs- sel [00340817]	Schlüsselweite 17 mm, M10	
Gabel-Ringschlüs- sel [15000459]	Schlüsselweite 16°mm, M10	

4.1 Bedienblende tauschen



VORSICHT

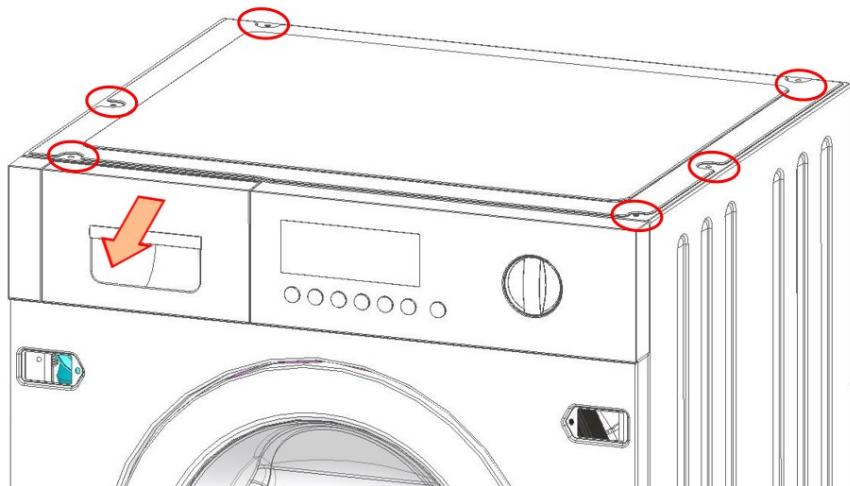
Scharfe Gehäusekanten!
Schnittverletzungen
▶ Schutzhandschuhe tragen.

Voraussetzung:

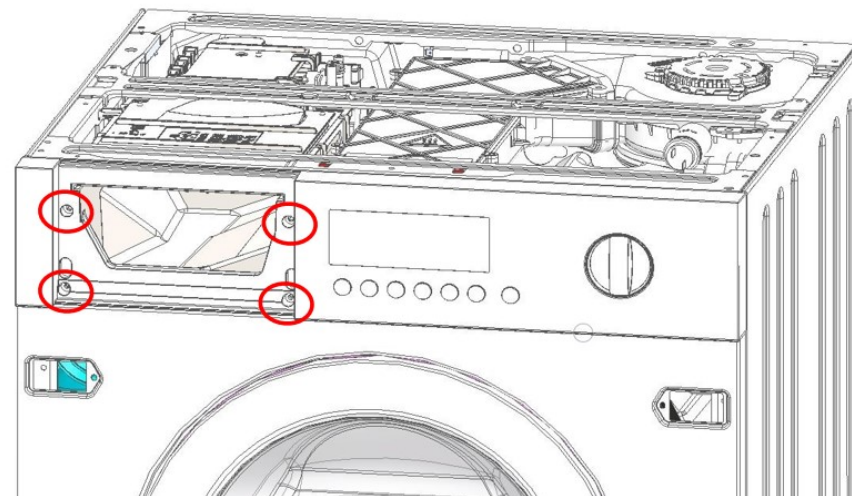
- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Die Möbelfront ist demontiert worden.

4.1.1 Bedienblende demontieren

1. Die Waschmittelschublade entfernen.
2. Die Schrauben an der metallischen Arbeitsplatte und an der Bedienblende entfernen.

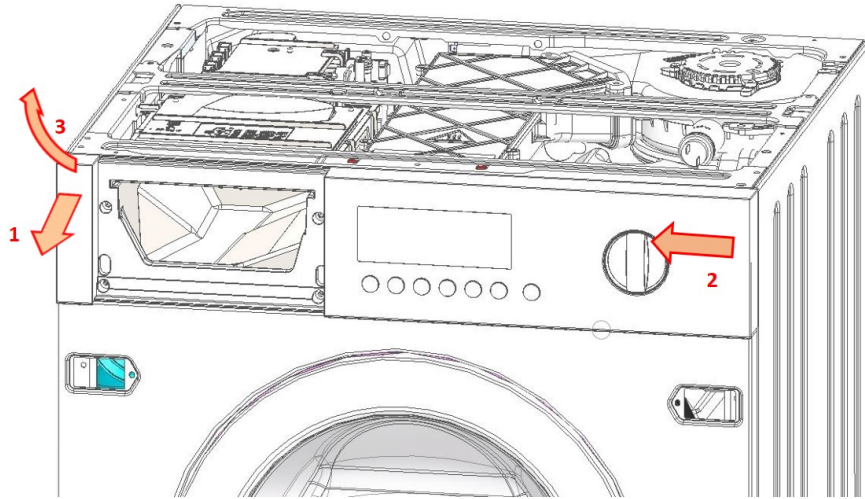


2. Die Schrauben (1-2-3-4) an der Bedienblende entfernen.



Instandsetzen

3. 1. Die Bedienblende mit beiden Händen an der linken und rechten Seite nehmen.
2. Die Bedienblende an der linken Seite leicht herausziehen (1).
3. Die Bedienblende leicht nach links drücken (2).
4. Die Bedienblende nach vorne und nach oben ziehen (3).



4.1.2 Bedienblende montieren

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

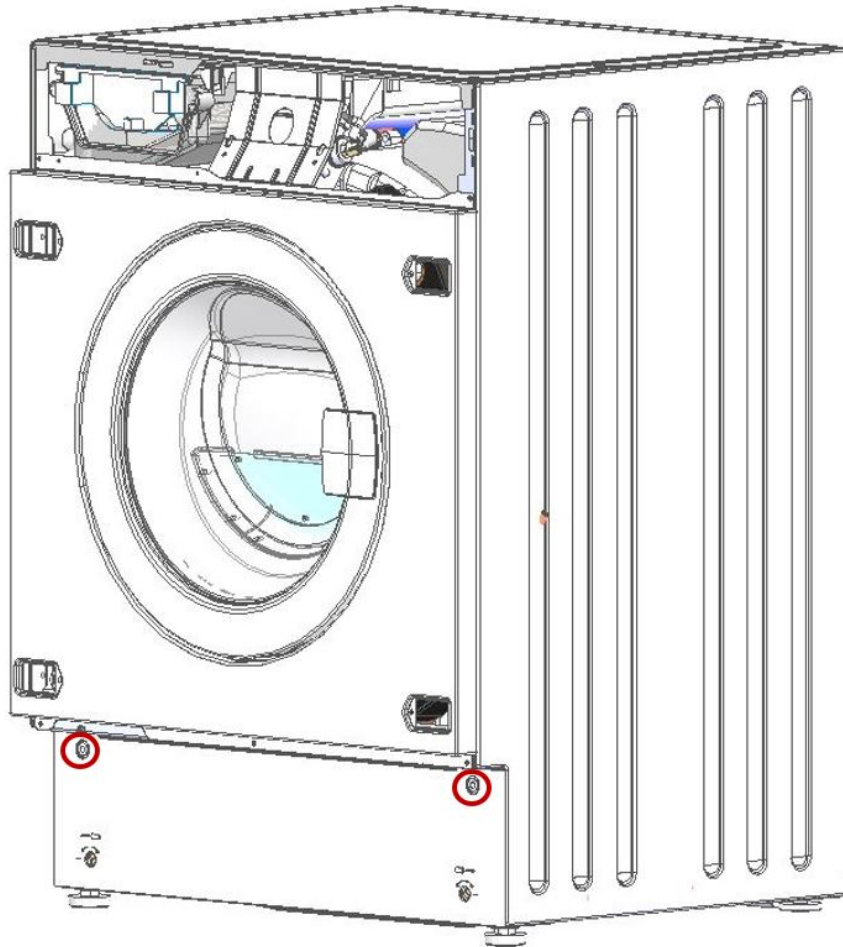
4.2 Austauschen der Sockelabdeckung

Voraussetzung:

- ✔ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✔ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.

4.2.1 Ausbauen der Sockelabdeckung

1. Die Schrauben entfernen.



2. Die Sockelabdeckung durch drehen nach unten entfernen.

4.2.2 Einbauen der Sockelabdeckung


- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.3 Austauschen der Frontblende


Voraussetzung:


- ✔ Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- ✔ Gerät ist von Wasserversorgung getrennt.
- ✔ Die Waschlappenschublade ist entfernt worden.
- ✔ Die Bedienblende ist entfernt.
- ✔ Tür ist ausgebaut.
- ✔ Die Türdichtung ist entfernt worden.
- ✔ Die Sockelabdeckung ist entfernt.

4.3.1 Ausbauen der Frontblende

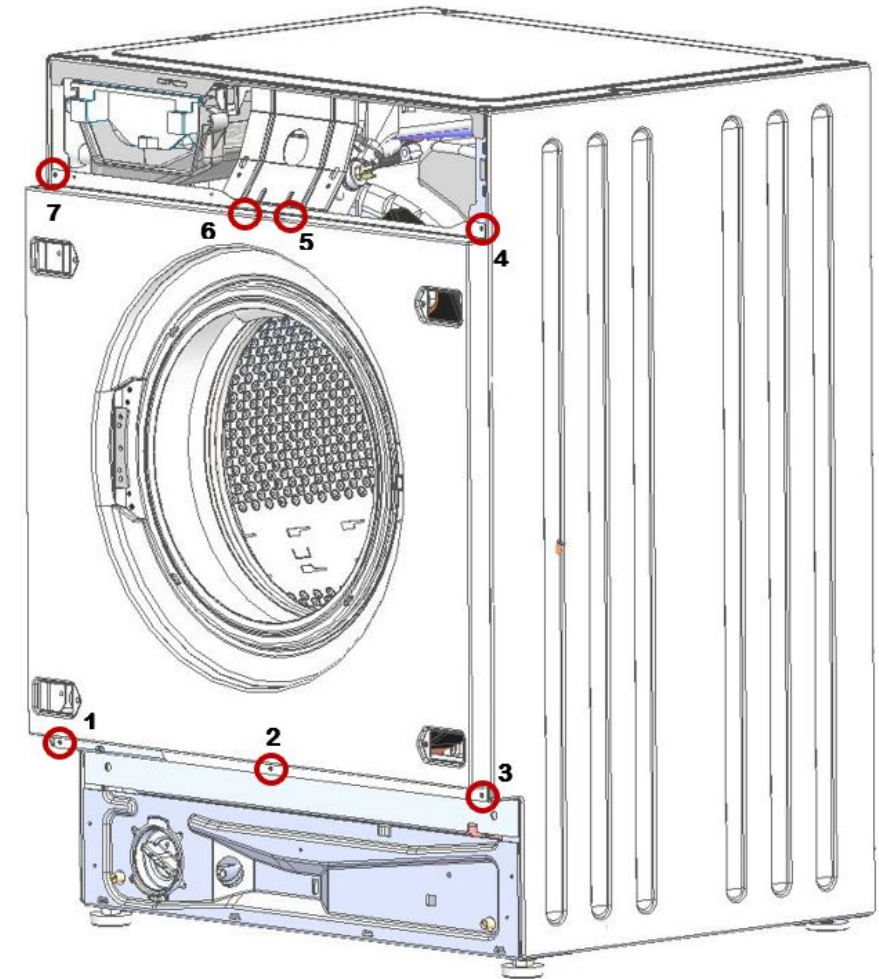
	⚠ VORSICHT
Scharfe Gehäusekanten! Schnittverletzungen	
▶ Schutzhandschuhe tragen.	

1.

	⚠ VORSICHT
Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.	
▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.	

	⚠ ACHTUNG
Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.	
▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.	

Die Schrauben in der Reihenfolge (1-2-3-4-5-6-7) entfernen.



2. Die Frontblende entfernen.

4.3.2 Einbauen der Frontblende

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

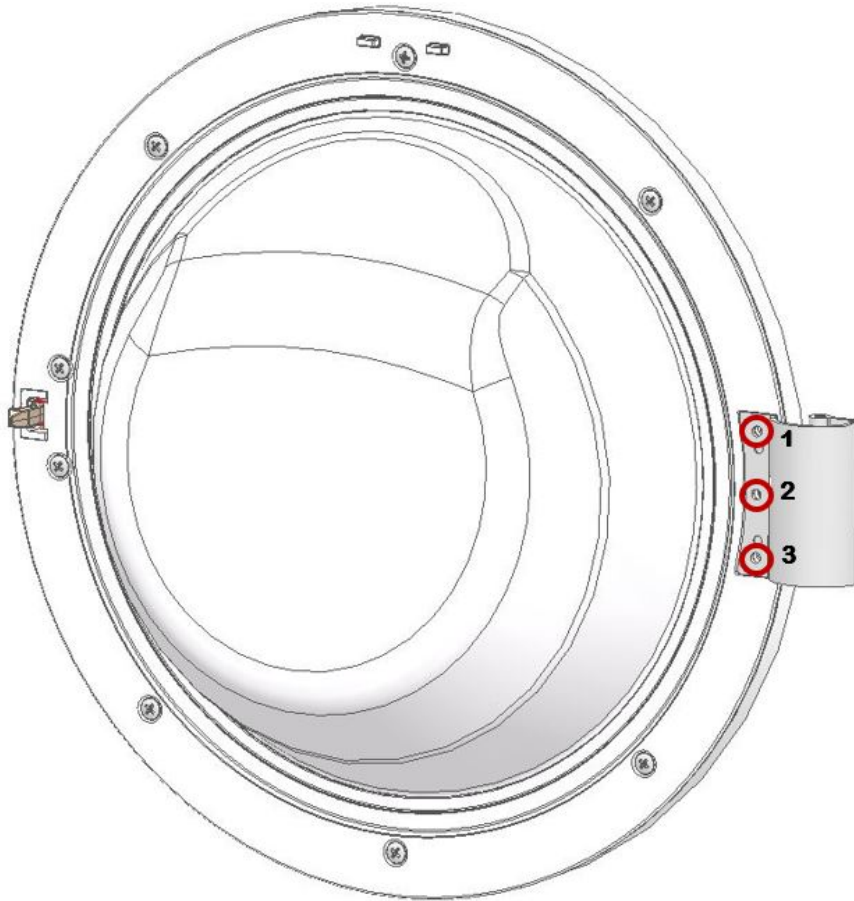
4.4 Tür austauschen

Voraussetzung:

- ✔ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✔ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.

4.4.1 Ausbauen der Tür


- ▶ Die drei Schrauben entfernen.





4.4.2 Einbauen der Tür

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.5 Austauschen der Türdichtung

	<p>VORSICHT</p> <p>Scharfe Gehäusekanten! Schnittverletzungen</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Schutzhandschuhe tragen.
--	--


	<p>VORSICHT</p> <p>Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.
--	--


	<p>ACHTUNG</p> <p>Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.
--	--

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.


4.5.1 Ausbauen der Türdichtung

	<p>VORSICHT</p> <p>Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.
---	--

	<p>ACHTUNG</p> <p>Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.
--	--

1. Die Waschmittelschublade entfernen.
2. Die Bedienblende entfernen (zwei Schrauben an der rechten Seite und vier Schrauben in Nähe der Einspülschale).
3. Die Tür entfernen.

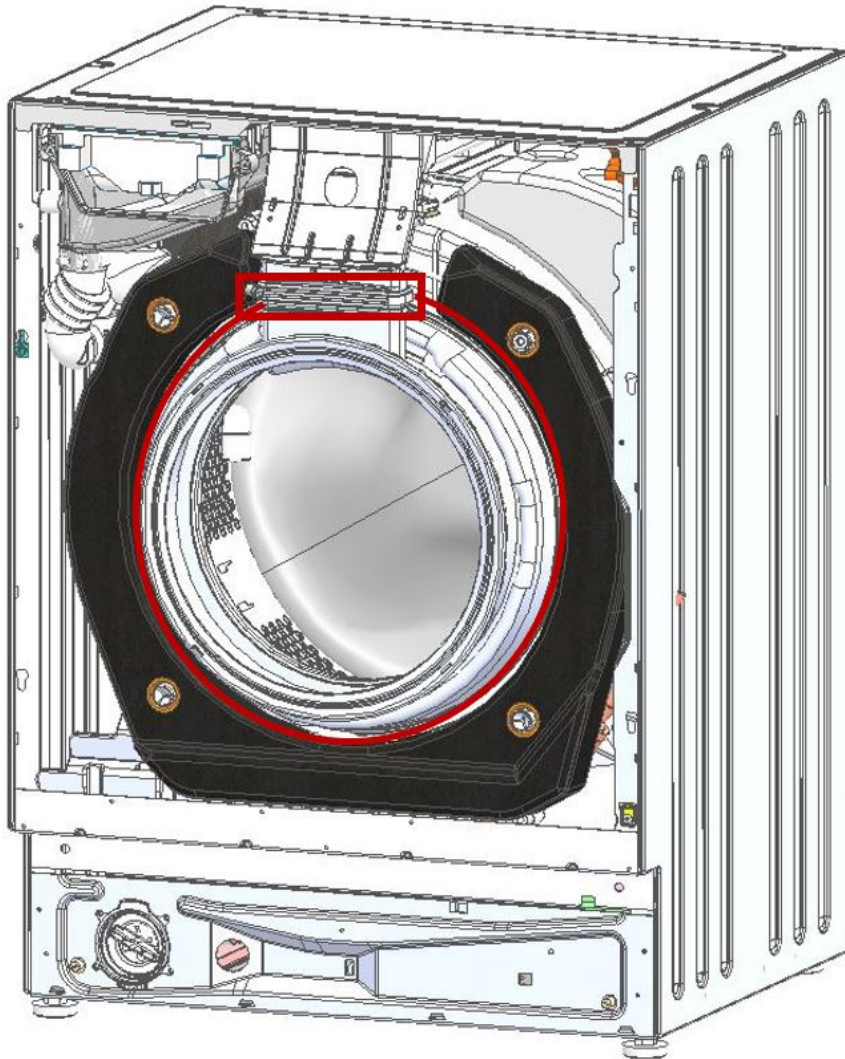
4. Die Sockelabdeckung entfernen.

	<p>ACHTUNG</p> <p>Gefahr von Oberflächenschäden! Bei Verwendung ungeeigneter Werkzeuge kann die Geräteoberfläche beschädigt werden.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Für den Austausch des Spannringes dürfen ausschließlich Kunststoffwerkzeuge verwendet werden.
---	---

Den Spannring mit einem Kunststoffwerkzeug von der Dichtung an der Vorderfront entfernen.

6. Die Frontblende entfernen.

- Die Dichtungsverbindung zum Trocknertunnel lösen.



- Den Befestigungsring der Dichtung an Kunststoffwanne entfernen (7 mm Steckschlüssel).
- Die Dichtung entfernen.

4.5.2 Einbauen der Türdichtung

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.6 Austauschen der Türverriegelung

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.

4.6.1 Türverriegelung demontieren

1. Die vordere Tür öffnen.

2.



ACHTUNG

Gefahr von Oberflächenschäden!

Bei Verwendung ungeeigneter Werkzeuge kann die Geräteoberfläche beschädigt werden.

- ▶ Ausschließlich Kunststoffwerkzeuge verwenden.

Die Feder entfernen und die Dichtung beiseite schieben.

3. Die Schrauben an der Türverriegelung entfernen.

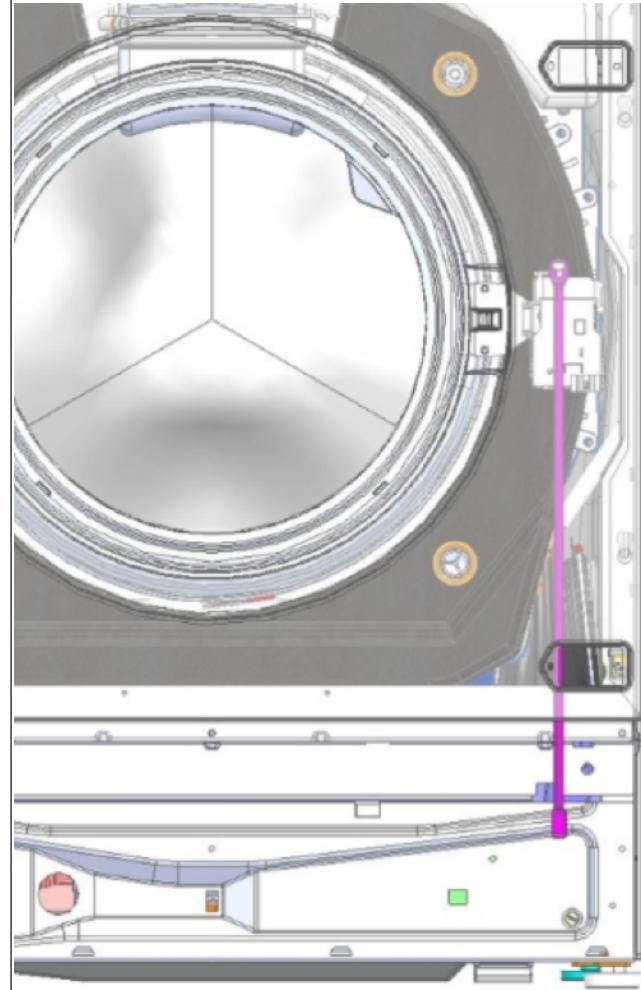
4. Die Türverriegelung lösen.

5. Die Notentriegelung nach oben aus der Führung entfernen.

6. Den Kabelsteckverbinder abziehen.

4.6.2 Türverriegelung montieren

Die Türverriegelung muss sich in der richtigen Position befinden, um die ordnungsgemäße Notfall-Türöffnungsfunktion des Geräts sicherzustellen.



- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.7 Türscharnier austauschen



VORSICHT

Offener Scharnierbereich!

Quetschen / Einklemmen der Finger

- ▶ Nicht in den Scharnierbereich greifen.
- ▶ Schutzhandschuhe tragen.

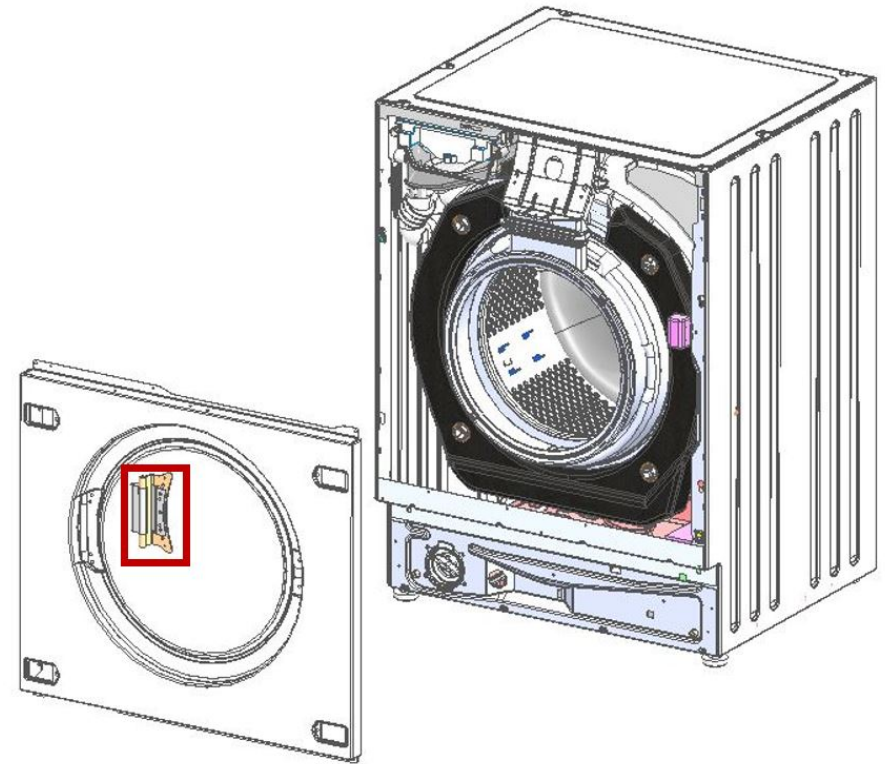
Voraussetzung:

- ✔ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✔ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✔ Die Möbelfront ist demontiert worden.
- ✔ Die Waschmittelschublade ist entfernt worden.
- ✔ Die Bedienblende ist entfernt.
- ✔ Tür ist ausgebaut.
- ✔ Türdichtung ist demontiert.
- ✔ Das Frontpanel ist entfernt worden.

4.7.1 Ausbauen des Türscharniers

1. Zwei Schrauben entfernen.





2. Türscharnier ausbauen.



4.7.2 Einbauen des Türscharniers

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Υποδείξεις επισκευής - Πλυντήριο ρούχων

 Σχετικά με αυτό το έγγραφο	143
1.1 Σημαντικές πληροφορίες	143
1.1.1 Σκοπός.....	143
1.2 Επεξήγηση συμβόλων	143
1.2.1 Επίπεδα κινδύνου	143
1.2.2 Σύμβολα κινδύνου.....	143
1.2.3 Δομή των προειδοποιήσεων	144
1.2.4 Γενικά σύμβολα	144
 Ασφάλεια	145
2.1 Γενικές οδηγίες ασφαλείας	145
2.1.1 Όλες οι οικιακές συσκευές	145
 Εργαλεία και βοηθήματα	146
 Επισκευή	147
4.1 Αντικατάσταση χειριστηρίου	147
4.1.1 Αφαίρεση χειριστηρίου	147
4.1.2 Τοποθέτηση χειριστηρίου	148
4.2 Αντικατάσταση καλύμματος βάσης	149
4.2.1 Αφαίρεση καλύμματος βάσης.....	149
4.2.2 Τοποθέτηση καλύμματος βάσης	149
4.3 Αντικατάσταση μπροστινού πίνακα.....	150
4.3.1 Αφαίρεση μπροστινού πίνακα	150
4.3.2 Τοποθέτηση μπροστινού πίνακα.....	150
4.4 Αντικατάσταση πόρτας.....	151
4.4.1 Αφαίρεση πόρτας.....	151
4.4.2 Τοποθέτηση πόρτας.....	151
4.5 Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας	152
4.5.1 Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας.....	152
4.5.2 Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας	153
4.6 Αντικατάσταση ασφάλειας πόρτας	154
4.6.1 Αφαίρεση ασφάλειας πόρτας	154
4.6.2 Τοποθέτηση ασφάλειας πόρτας	154
4.7 Αντικατάσταση μεντεσέ πόρτας	155
4.7.1 Αφαίρεση μεντεσέ πόρτας	155
4.7.2 Τοποθέτηση μεντεσέ πόρτας	155

i Σχετικά με αυτό το έγγραφο

1.1 Σημαντικές πληροφορίες

1.1.1 Σκοπός

Αυτές οι συμβουλές επισκευών υποστηρίζουν τους καταναλωτές στην επισκευή των συσκευών από τους ίδιους, σύμφωνα με τον ισχύοντα κανονισμό οικολογικού σχεδιασμού (από τις 03/2021).





Περιέχουν πληροφορίες για την αντικατάσταση ορισμένων ανταλλακτικών, συμπεριλαμβανομένων προειδοποιήσεων και κινδύνων.

Σε περίπτωση ερωτήσεων, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας. Φέρουμε ευθύνη για τις ζημιές εάν οι συμβουλές επισκευής έχουν ακολουθηθεί σωστά.

1.2 Επεξήγηση συμβόλων

1.2.1 Επίπεδα κινδύνου

Τα επίπεδα προειδοποίησης ασφάλειας αποτελούνται από ένα σύμβολο και μια λέξη. Η λέξη προειδοποίησης προσδιορίζει τη σοβαρότητα του κινδύνου.





Επίπεδο προειδοποίησης	Σημασία
 ΚΙΝΔΥΝΟΣ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
 ΠΡΟΣΟΧΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε μικρούς τραυματισμούς.
 ΠΡΟΣΟΧΗ!	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε υλικές ζημιές της ιδιοκτησίας.

Πίνακας 1: Επίπεδα κινδύνου





1.2.2 Σύμβολα κινδύνου

Τα σύμβολα κινδύνου είναι συμβολικές αναπαραστάσεις που δίνουν μια ένδειξη για το είδος του κινδύνου.

Τα ακόλουθα σύμβολα κινδύνου χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο:

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Γενικό προειδοποιητικό μήνυμα
	Κίνδυνος από ηλεκτρική τάση
	Κίνδυνος έκρηξης
	Κίνδυνος κοψίματος


i Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Κίνδυνος σύνθλιψης
	Κίνδυνος από καυτές επιφάνειες
	Κίνδυνος από ισχυρό μαγνητικό πεδίο
	Κίνδυνος από μη ιονίζουσα ακτινοβολία


Πίνακας 2: Σύμβολα κινδύνου

1.2.3 Δομή των προειδοποιήσεων

.Οι προειδοποιήσεις σε αυτό το έγγραφο έχουν μια τυποποιημένη εμφάνιση και μια τυποποιημένη δομή.











	⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ
Είδος και πηγή κινδύνου!	
Πιθανές συνέπειες εάν αγνοήσετε τον κίνδυνο/την προειδοποίηση.	
▶ Μέτρα και απαγορεύσεις για την πρόληψη του κινδύνου.	

Το παρακάτω παράδειγμα δείχνει μια προειδοποίηση που προειδοποιεί κατά της ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών. Αναφέρεται το μέτρο για την αποφυγή του κινδύνου.

	⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ
Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!	
Θάνατος από ηλεκτροπληξία	
▶ Αποσυνδέετε τις συσκευές από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν ξεκινήσετε τις επισκευές.	

1.2.4 Γενικά σύμβολα

Τα ακόλουθα γενικά σύμβολα χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο:

Γεν. σύμβολο	Σημασία
	Ταυτοποίηση μιας ειδικής συμβουλής (κειμένου ή/και γραφικών)
	Ταυτοποίηση μιας ειδικής συμβουλής (μόνο κειμένου)
	Ταυτοποίηση συνδέσμου ή εκπαιδευτικού βίντεο
	Ταυτοποίηση απαραίτητων εργαλείων
	Ταυτοποίηση απαραίτητων προϋποθέσεων
	Ταυτοποίηση μιας συνθήκης (αν ..., κατόπιν ...)
	Ταυτοποίηση αποτελέσματος
	Ταυτοποίηση ενός πλήκτρου ή κουμπιού
	Ταυτοποίηση ενός κωδικού ανταλλακτικού
	Ταυτοποίηση εμφανιζόμενου κειμένου/παραθύρου (στην οθόνη της συσκευής)

Πίνακας 3: Γενικά σύμβολα

2.1 Γενικές οδηγίες ασφαλείας

2.1.1 Όλες οι οικιακές συσκευές

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!

- Τα σφάλματα από επισκευές σε ηλεκτρικά εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία!
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα για τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν από την έναρξη των εργασιών.
- Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφαλείας σύμφωνα με το VDE 0701 ή κανονισμούς της συγκεκριμένης χώρας.

Κίνδυνος τραυματισμού από κοφτερές άκρες!

- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Κίνδυνος σύνθλιψης κατά την επισκευή, συντήρηση, αντιμετώπιση προβλημάτων και το σέρβις από βαριά και κινούμενα μέρη

- Φοράτε προστατευτικά υποδήματα.
- Ασφαλίστε τα βαριά μέρη από πτώση.
- Μην προσαρτάτε μέρη του πλαισίου στα κινούμενα μέρη.







Κίνδυνος για την ασφάλεια/τη λειτουργία της συσκευής!

- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης σε μέρη ευαίσθητα στον στατικό ηλεκτρισμό (ESDs)!

- Μην αγγίζετε τις μονάδες, συμπεριλαμβανομένων των συνδέσεων και των αγωγών των πλακετών.

Εργαλεία και βοηθήματα

Όνομασία	Λεπτομέριες	Εικόνες
Βοηθητικό εργαλείο [15000155]	Εργαλείο λυσίματος πλαστικών τμημάτων	
Κατσαβίδι Torx T20 με τρύπα [00340764]	100 mm, για βίδες με κοπίλια	
Ροπόκλειδο [15000441]	Ροπόκλειδο 20 - 100 Nm	
Πλακέ κατσαβίδι [00340854]	Λεπίδα 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Προστατευτική μόνωση 1000 V AC	
Πλακέ κατσαβίδι [00340855]	Λεπίδα 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Προστατευτική μόνωση 1000 V AC	
Μυτοσίμπιδο, γωνιαστό [00341269]	Μήκος 200 mm	
Κοφτάκι [00342182]	Μήκος: 200 mm	

Όνομασία	Λεπτομέριες	Εικόνες
Συνδυαστικό κλειδί (Γερμανοπολύγωνο) [00340811]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 10 ^ο mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 13 ^ο mm, M8	
Συνδυαστικό κλειδί (Γερμανοπολύγωνο) [00340817]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 17 mm, M10	
Συνδυαστικό κλειδί (Γερμανοπολύγωνο) [15000459]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 16 ^ο mm, M10	

4.1 Αντικατάσταση χειριστηρίου



⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αιχμηρά άκρα περιβλήματος!

Τραυματισμοί από κοπή

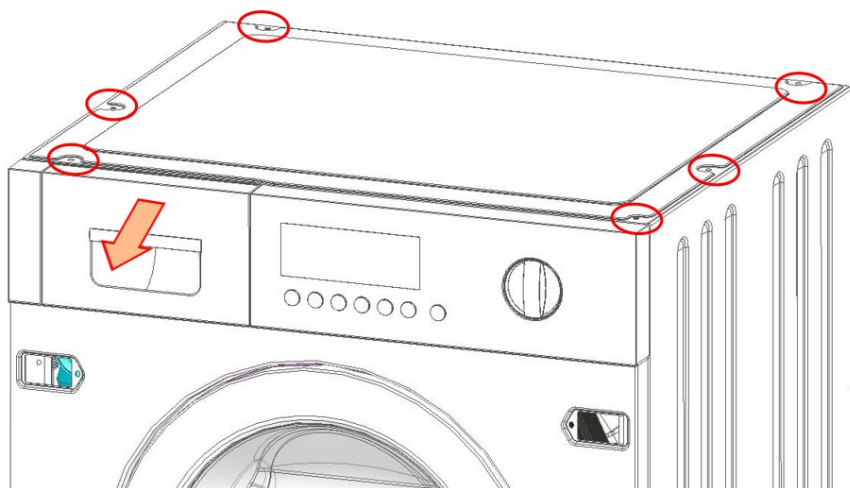
- ▶ Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Προϋπόθεση:

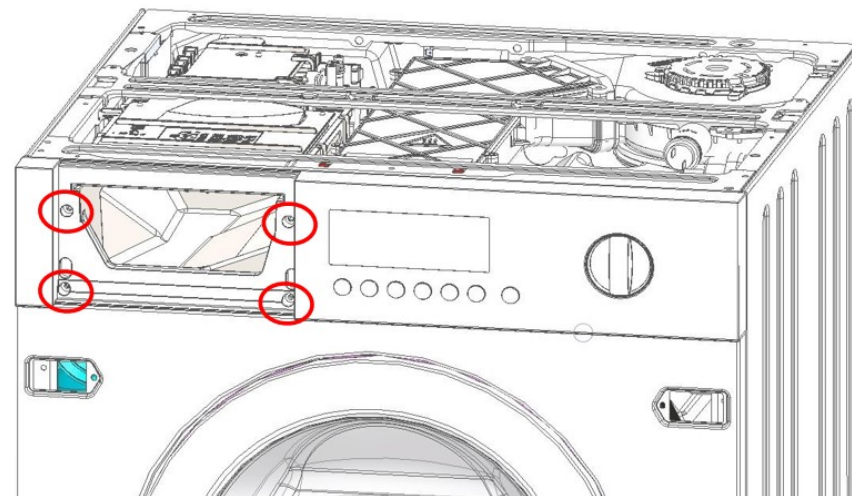
- ✔ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✔ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✔ Έχει αφαιρεθεί η πρόσοψη του ντουλαπιού.

4.1.1 Αφαίρεση χειριστηρίου

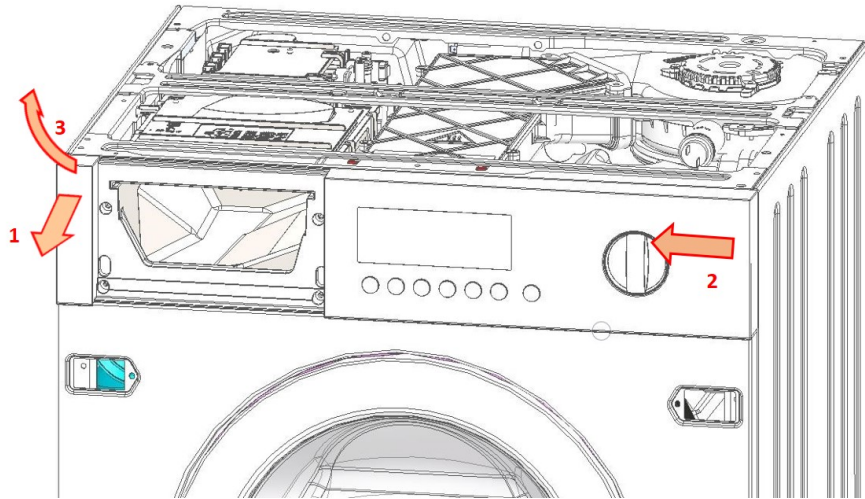
1. Αφαιρέστε το συρτάρι απορρυπαντικού.
2. Αφαιρέστε τις βίδες στον μεταλλικό πάγκο εργασίας μέχρι την τελευταία.



2. Αφαιρέστε τις βίδες στο χειριστήριο (1-2-3-4).



3. 1. Πιάστε το χειριστήριο με τα χέρια από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά.
2. Τραβήξτε ελαφρώς προς τα έξω το χειριστήριο στην αριστερή πλευρά (1).
3. Σπρώξτε ελαφρώς το χειριστήριο προς τα αριστερά (2).
4. Ανασηκώστε το χειριστήριο μπροστά και προς τα επάνω (3).



4.1.2 Τοποθέτηση χειριστηρίου

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

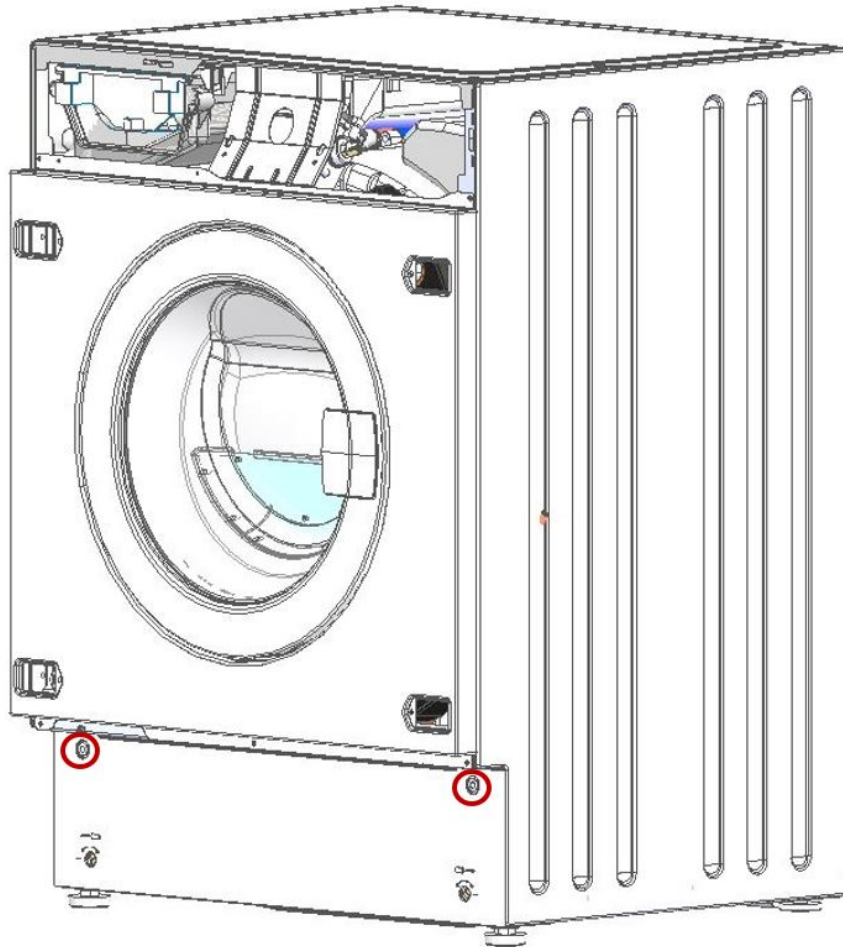
4.2 Αντικατάσταση καλύμματος βάσης

Προϋπόθεση:

- ✔ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✔ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.

4.2.1 Αφαίρεση καλύμματος βάσης

1. Αφαιρέστε τις βίδες.



2. Αφαιρέστε το κάλυμμα βάσης, περιστρέφοντας τη βάση προς τα κάτω.

4.2.2 Τοποθέτηση καλύμματος βάσης

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.3 Αντικατάσταση μπροστινού πίνακα

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί το συρτάρι απορρυπαντικού.
- ✓ Το χειριστήριο έχει αφαιρεθεί.
- ✓ Η πόρτα έχει αφαιρεθεί.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί το στεγανοποιητικό πόρτας.
- ✓ Το κάλυμμα βάσης έχει αφαιρεθεί.

4.3.1 Αφαίρεση μπροστινού πίνακα



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αιχμηρά άκρα περιβλήματος!
Τραυματισμοί από κοπή
► Φοράτε προστατευτικά γάντια.

1.



ΠΡΟΣΟΧΗ

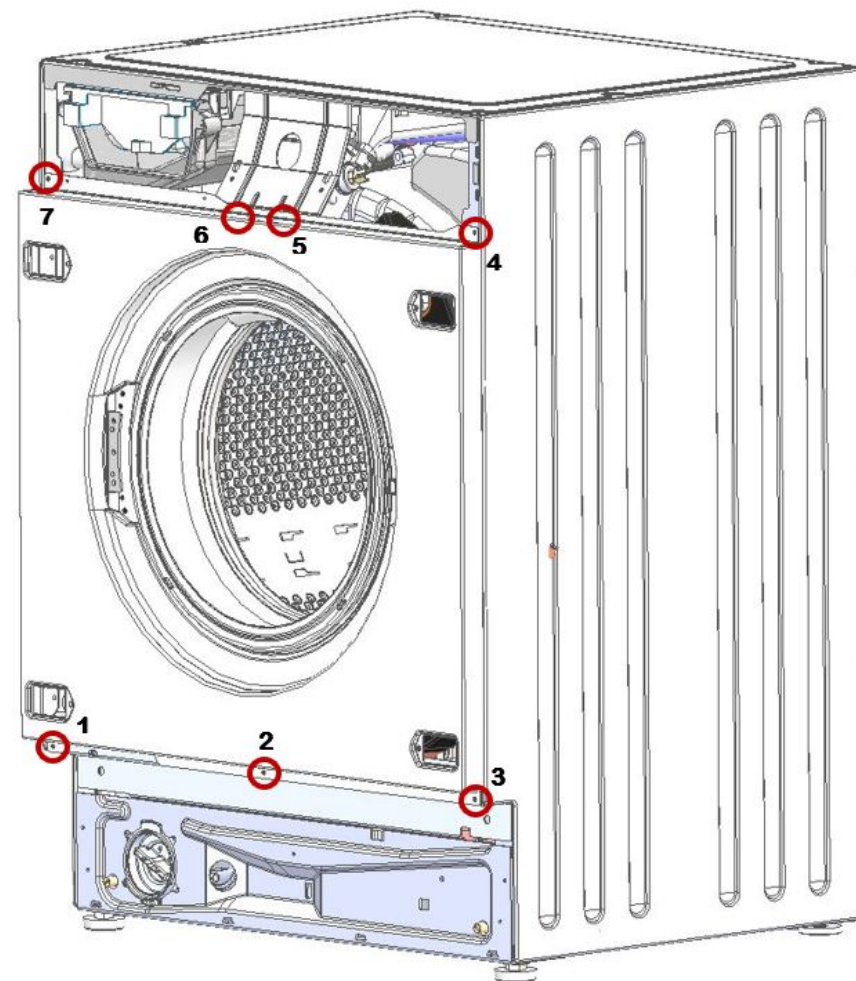
Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών!
Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.
► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών!
Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.
► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Αφαιρέστε τις βίδες με την παρακάτω σειρά (1-2-3-4-5-6-7).



2. Αφαιρέστε τον μπροστινό πίνακα.

4.3.2 Τοποθέτηση μπροστινού πίνακα

► Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

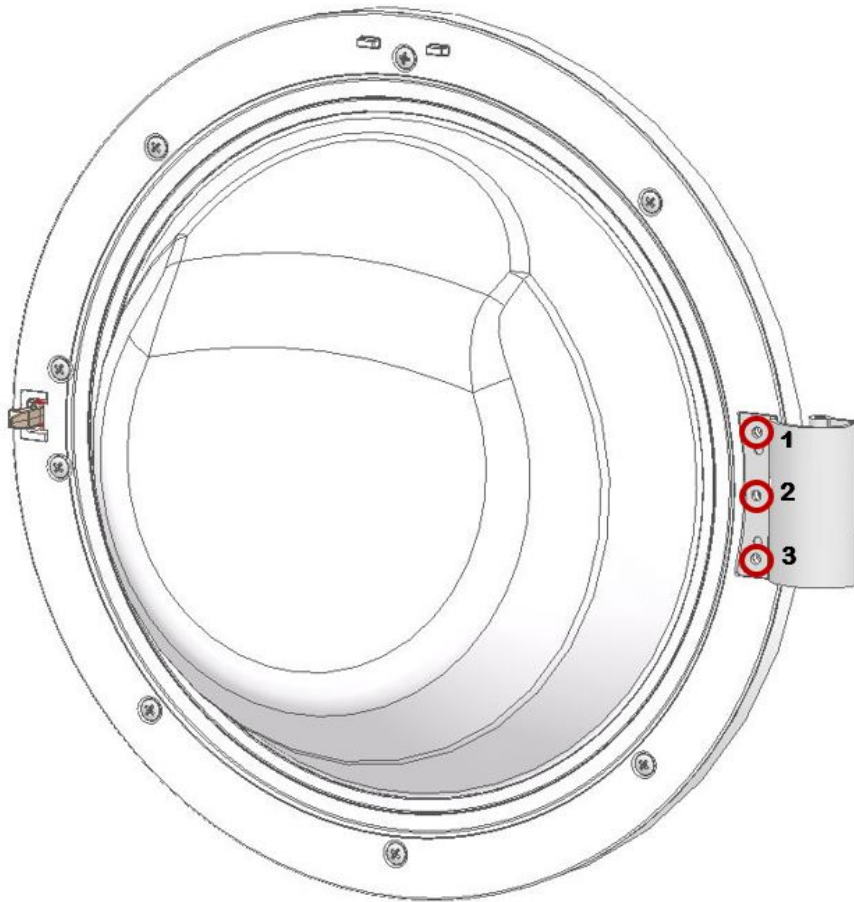
4.4 Αντικατάσταση πόρτας

Προϋπόθεση:

- ✔ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✔ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.

4.4.1 Αφαίρεση πόρτας


- ▶ Αφαιρέστε τρεις βίδες.





4.4.2 Τοποθέτηση πόρτας

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.5 Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας

	<p>ΠΡΟΣΟΧΗ</p> <p>Αιχμηρά άκρα περιβλήματος! Τραυματισμοί από κοπή</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Φοράτε προστατευτικά γάντια.
--	---


	<p>ΠΡΟΣΟΧΗ</p> <p>Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών! Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.
--	--


	<p>ΠΡΟΣΟΧΗ!</p> <p>Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών! Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.
--	--

Προϋπόθεση:


- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.

4.5.1 Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας

	<p>ΠΡΟΣΟΧΗ</p> <p>Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών! Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.
---	--

	<p>ΠΡΟΣΟΧΗ!</p> <p>Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών! Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.
--	--

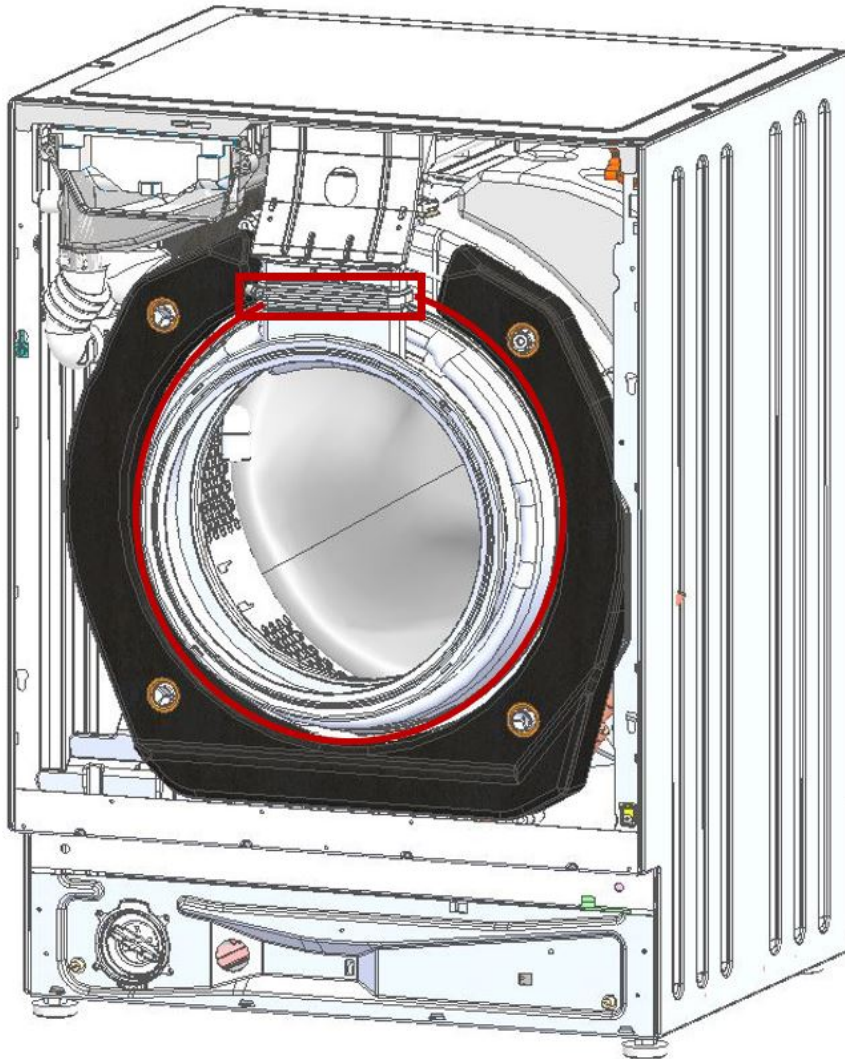
1. Αφαιρέστε το συρτάρι απορρυπαντικού.
2. Αφαιρέστε το χειριστήριο (δύο βίδες δεξιά και τέσσερις βίδες στην πλευρά του διανομέα).
3. Αφαιρέστε την πόρτα.
4. Αφαιρέστε το κάλυμμα βάσης.

	<p>ΠΡΟΣΟΧΗ!</p> <p>Κίνδυνος κατεστραμμένης επιφάνειας! Η επιφάνεια της συσκευής μπορεί να γρατσουνιστεί από ακατάλληλα εργαλεία.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Χρησιμοποιείτε μόνο πλαστικά εργαλεία για την αντικατάσταση του δακτυλίου τάσης.
---	---

Αφαιρέστε τον δακτύλιο τάσης από την τσιμούχα στον μπροστινό πίνακα με πλαστικό εργαλείο.

6. Αφαιρέστε την μπροστινή μετώπη.

7. Απελευθερώστε τη σύνδεση της τσιμούχας από το τούνελ του στεγνωτηρίου.



8. Αφαιρέστε τον δακτύλιο στερέωσης της τσιμούχας στην πλαστική λεκάνη (7 mm καρυδάκι)
9. Αφαιρέστε την τσιμούχα.

4.5.2 Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.6 Αντικατάσταση ασφάλειας πόρτας

Προϋπόθεση:

- ✔ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✔ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.

4.6.1 Αφαίρεση ασφάλειας πόρτας

1. Ανοίξτε την μπροστινή πόρτα.

2.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος κατεστραμμένης επιφάνειας!

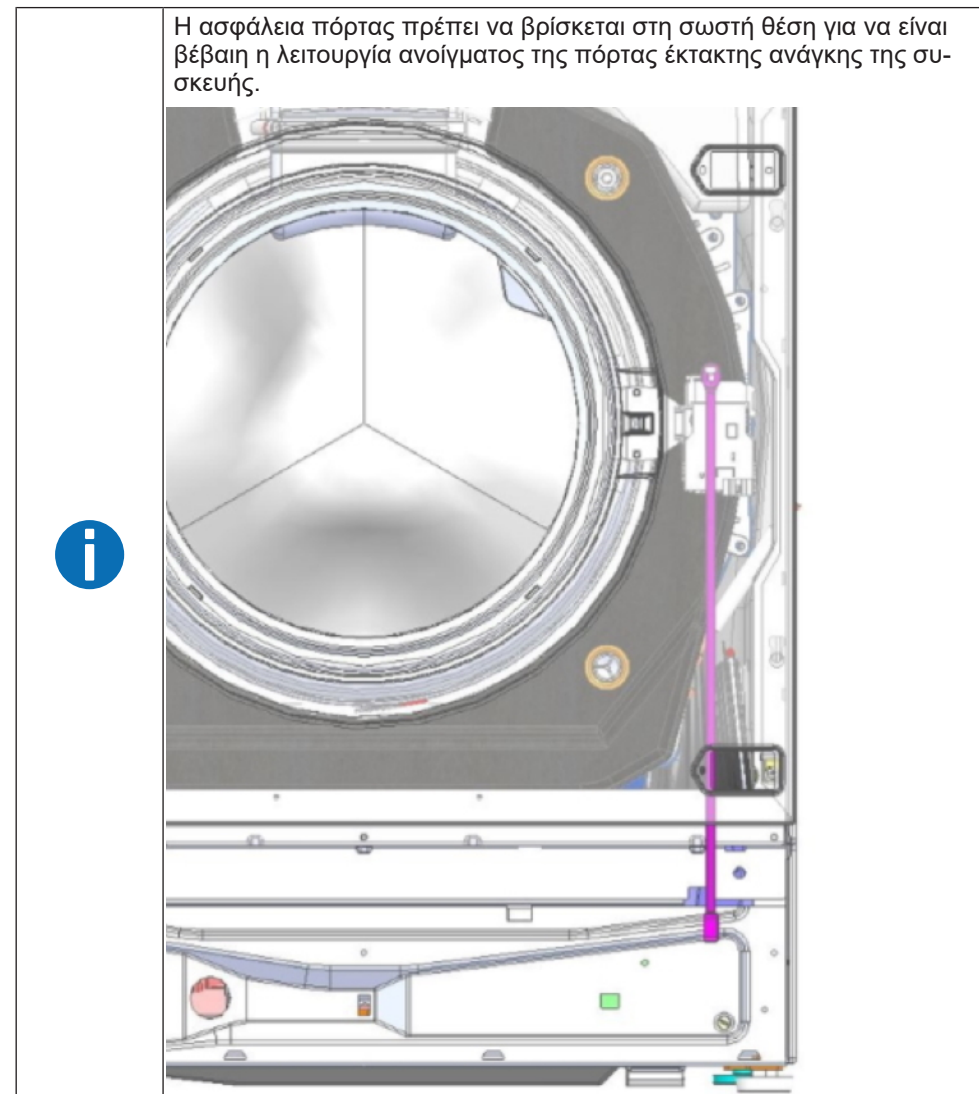
Η επιφάνεια της συσκευής μπορεί να γρατσουνιστεί από ακατάλληλα εργαλεία.

- ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο πλαστικά εργαλεία.

Αφαιρέστε το ελατήριο και σπρώξτε το στεγανοποιητικό.

3. Αφαιρέστε τις βίδες στην ασφάλεια πόρτας.
4. Απασφαλίστε την ασφάλεια πόρτας.
5. Αφαιρέστε τραβώντας την ασφάλιση έκτακτης ανάγκης προς τα επάνω από τον οδηγό.
6. Αποσυνδέστε τον σύνδεσμο καλωδίου.

4.6.2 Τοποθέτηση ασφάλειας πόρτας



- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.7 Αντικατάσταση μεντεσέ πόρτας



ΠΡΟΣΟΧΗ

Ανοίξτε την περιοχή με τους μεντεσέδες!

Σύνθλιψη/παγίδευση δακτύλων

- ▶ Μην αγγίζετε την περιοχή με τους μεντεσέδες.
- ▶ Φοράτε προστατευτικά γάντια.

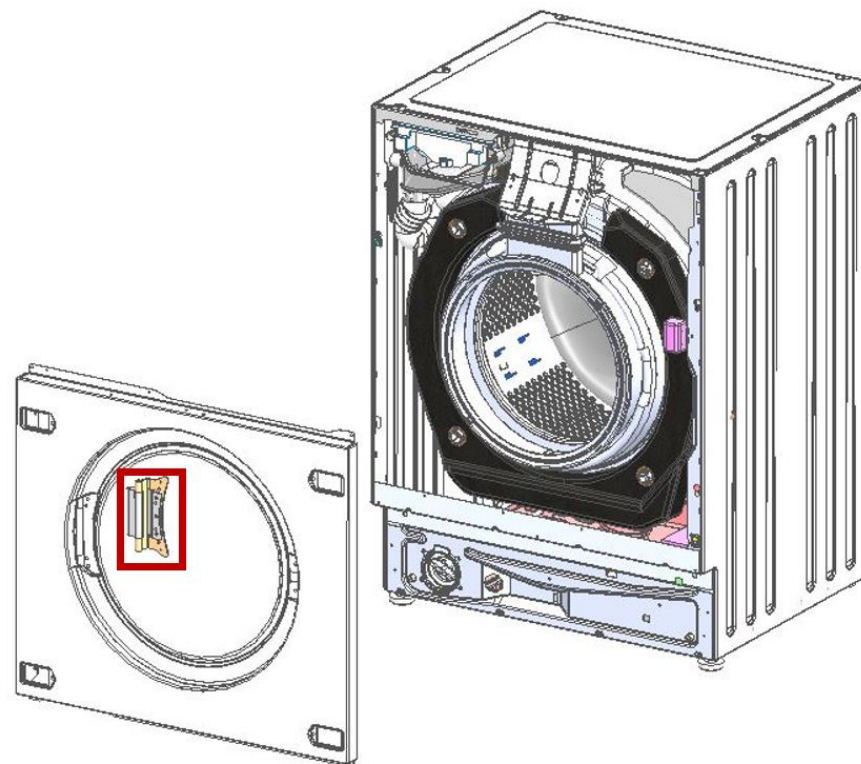
Προϋπόθεση:

- ✔ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✔ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✔ Έχει αφαιρεθεί η πρόσοψη του ντουλαπιού.
- ✔ Έχει αφαιρεθεί το συρτάρι απορρυπαντικού.
- ✔ Το χειριστήριο έχει αφαιρεθεί.
- ✔ Η πόρτα έχει αφαιρεθεί.
- ✔ Έχει αφαιρεθεί το στεγανοποιητικό πόρτας.
- ✔ Έχει αφαιρεθεί ο μπροστινός πίνακας.

4.7.1 Αφαίρεση μεντεσέ πόρτας

1. Αφαιρέστε δύο βίδες.

2. Αφαιρέστε τον μεντεσέ της πόρτας.



4.7.2 Τοποθέτηση μεντεσέ πόρτας

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

Javítási útmutató - Mosógép

 A dokumentummal kapcsolatos információk.....	157
1.1 Fontos tudnivalók	157
1.1.1 Cél	157
1.2 Szimbólummagyarázat	157
1.2.1 Veszélyességi szintek	157
1.2.2 Veszélyt jelző szimbólumok	157
1.2.3 A figyelmeztetések felépítése	158
1.2.4 Általános szimbólumok.....	158
 Biztonság	159
2.1 Általános biztonsági utasítások.....	159
2.1.1 Összes háztartási készülék	159
 Szerszámok és segédanyagok.....	160
 Javítás	161
4.1 A kezelőpanel cseréje.....	161
4.1.1 A kezelőpanel eltávolítása	161
4.1.2 A kezelőpanel telepítése.....	162
4.2 A tartóláb burkolatának cseréje	163
4.2.1 A tartóláb burkolatának eltávolítása.....	163
4.2.2 A tartóláb burkolatának telepítése	163
4.3 Az elülső panel cseréje	164
4.3.1 Az elülső panel eltávolítása	164
4.3.2 Az elülső panel telepítése	164
4.4 Az ajtó cseréje.....	165
4.4.1 Az ajtó eltávolítása	165
4.4.2 Az ajtó felhelyezése	165
4.5 A gumitömítés cseréje	166
4.5.1 A gumitömítés eltávolítása.....	166
4.5.2 Gumitömítés felhelyezése	167
4.6 Ajtózár cseréje	168
4.6.1 Az ajtózár eltávolítása	168
4.6.2 Az ajtózár behelyezése	168
4.7 Az ajtózsánér cseréje	169
4.7.1 Az ajtózsánér eltávolítása	169
4.7.2 Az ajtózsánér felhelyezése	169

i A dokumentummal kapcsolatos információk

1.1 Fontos tudnivalók

1.1.1 Cél

Ezek a javítási tanácsok támogatják a fogyasztót a készülékek otthoni megjavításában a környezettudatos tervezésről szóló rendeletnek (2021 márciusától alkalmazandó) megfelelően.




Információkat tartalmaznak bizonyos pótalkatrészek cseréjével kapcsolatban, ideértve a figyelmeztetéseket és a kockázatokat is.

Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal. A károkért kizárólag akkor vállalunk felelősséget, ha a javítási tanácsokat pontosan betartották.

1.2 Szimbólummagyarázat

1.2.1 Veszélyességi szintek

A veszélyességi szintek egy szimbólumból és egy figyelmeztető mondatból állnak. A figyelmeztető mondat utal a veszély súlyosságára.






Veszélyességi szint	Jelentés
 VESZÉLY	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okoz.
 FIGYELMEZTETÉS	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.
 VIGYÁZAT	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása kisebb sérüléseket okozhat.
 FIGYELEM!	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása anyagi károkat okozhat.

Táblázat 1: Veszélyességi szintek

1.2.2 Veszélyt jelző szimbólumok

A veszélyt jelző szimbólumok a veszélyt ábrázoló szimbolikus ábrázolások.

A jelen dokumentumban az alábbi veszélyt jelző szimbólumok használatosak:

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Általános figyelmeztető üzenet
	Elektromos feszültség veszélye
	Robbanásveszély
	Vágásveszély
	Zúzódásveszély

i A dokumentummal kapcsolatos információk

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Forró felületek miatt fennálló veszély
	Erős mágneses mező miatt fennálló veszély
	Nem ionizáló sugárzás veszélye

Táblázat 2: Veszélyt jelző szimbólumok

1.2.3 A figyelmeztetések felépítése

A jelen dokumentumban lévő figyelmeztetések szabványosított megjelenésűek és felépítésűek.

	<p>⚠ VESZÉLY</p> <p>A veszély típusa és forrása! A veszély / figyelmeztetés figyelmen kívül hagyásának lehetséges következményei.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A veszély megelőzésére szolgáló intézkedések és tiltások.
--	---

Az alábbi példa egy olyan figyelmeztetést mutat be, amely az áram alatt lévő alkatrészek okozta áramütésre figyelmeztet. Megemlíti a veszély elkerülésére szolgáló intézkedést.

	<p>⚠ VESZÉLY</p> <p>Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt! Halálos áramütés</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készülékeket az elektromos hálózatról.
--	--

1.2.4 Általános szimbólumok

A jelen dokumentumban az alábbi általános szimbólumok használatosak:

Ált. szimbólum	Jelentés
	Különleges tanács (szöveg és/vagy grafika)

Ált. szimbólum	Jelentés
	Egyszerű tanács (csak szöveg)
	Videós oktatóanyagra mutató hivatkozás
	A szükséges eszközök
	A szükséges feltételek
	Feltétel (ha..., akkor...)
	Eredmény
[Indítás]	Billentyű vagy gomb
[00123456]	Anyagszám azonosítója
Állapot	Megjelenített szöveg / ablak (a készülék kijelzőjén)

Táblázat 3: Általános szimbólumok

2.1 Általános biztonsági utasítások

2.1.1 Összes háztartási készülék

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt!

- Az elektromos alkatrészek hibás javítása áramütéshez vezethet!
- A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- A javítás után végeztesse a VDE 0701-nek vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.

Éles peremek miatt fennálló sérülésveszély!

- Viseljen védőkesztyűt.

Zúzódásveszély a javítás, karbantartás, hibaelhárítás és szervizelés során a nehéz és mozgó alkatrészek miatt

- Viseljen védőcipőt.
- Biztosítsa leesés ellen a nehéz alkatrészeket.
- Ne dugja be a testrészeit a mozgó alkatrészek közé.








Sérülhet a készülék biztonsága / működése!




- Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.

Elektrosztatikailag érzékeny alkatrészek (ESD-k) károsodásának veszélye!

- Ne érintse meg a modulokat, ideértve a csatlakozásokat és a vezetőket.

Szerszámok és segédanyagok

Kijelölés	Részletek	Képek
Segédeszköz [15000155]	Műanyag alkatrészek meglazítására szolgáló szerszám	
Biztonsági Torx T20 csavarhúzó [00340764]	100°mm, biztonsági csavarokhoz	
Nyomatékkulcs [15000441]	Nyomatékkulcs 20–100 Nm	
Lapos csavarhúzó [00340854]	Fej: 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Szigetelés: 1000 V AC	
Lapos csavarhúzó [00340855]	Fej: 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Szigetelés: 1000 V AC	
Hosszúcsőrű fogó, hajlított kialakítás [00341269]	Hossz: 200 mm	
Oldalcsípő fogó [00342182]	Hossz: 200 mm	
Csillag-Villáskulcs [00340811]	Méret 10°mm, M6	

Kijelölés	Részletek	Képek
Combination wrench [00340814]	Méret 13°mm, M8	
Csillag-Villáskulcs [00340817]	Méret 17 mm, M10	
Csillag-Villáskulcs [15000459]	Méret 16°mm, M10	

4.1 A kezelőpanel cseréje



VIGYÁZAT

Éles burkolatszélek!

Vágási sérülések

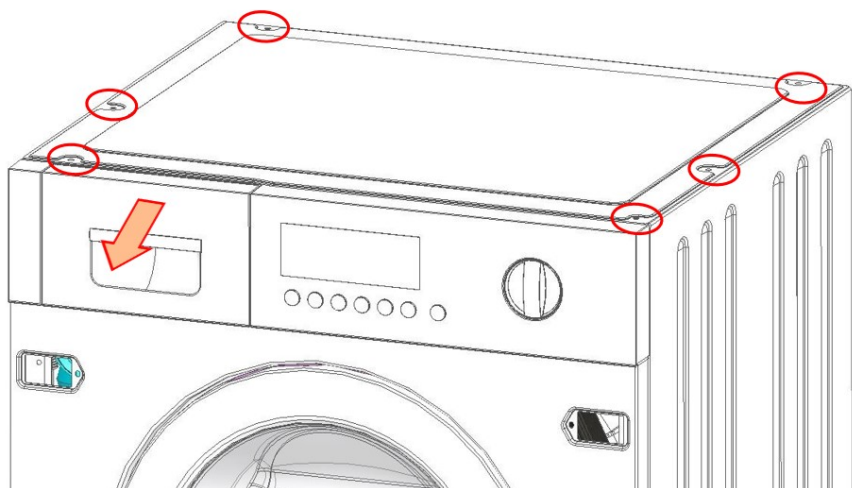
- ▶ Viseljen védőkesztyűt.

Követelmény:

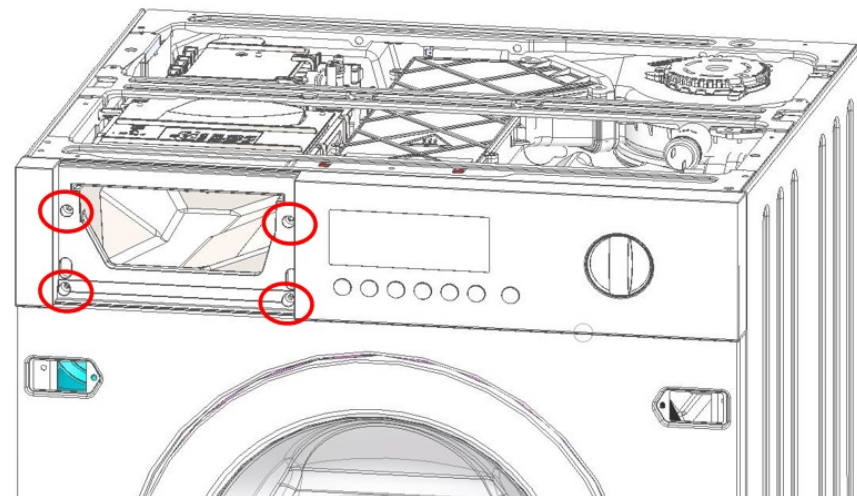
- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
- ✓ A bútorlapot eltávolították.

4.1.1 A kezelőpanel eltávolítása

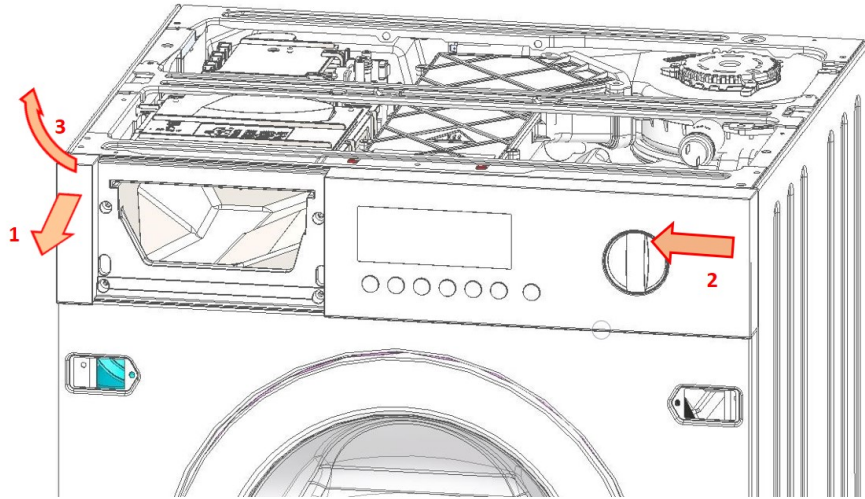
1. Távolítsa el a mosószer-adagoló rekeszt.
2. Távolítsa el a fémburkolat csavarjait és az utolsó csavart is.



2. Távolítsa el a kezelőpanel csavarjait (1-2-3-4).



1. Fogja meg a jobb és bal oldalon a kezelőpanelt.
2. Finoman húzza ki a kezelőpanelt a bal oldalon (1).
3. Finoman tolja a kezelőpanelt balra (2).
4. Emelje elől fel a kezelőpanelt (3).



4.1.2 A kezelőpanel telepítése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

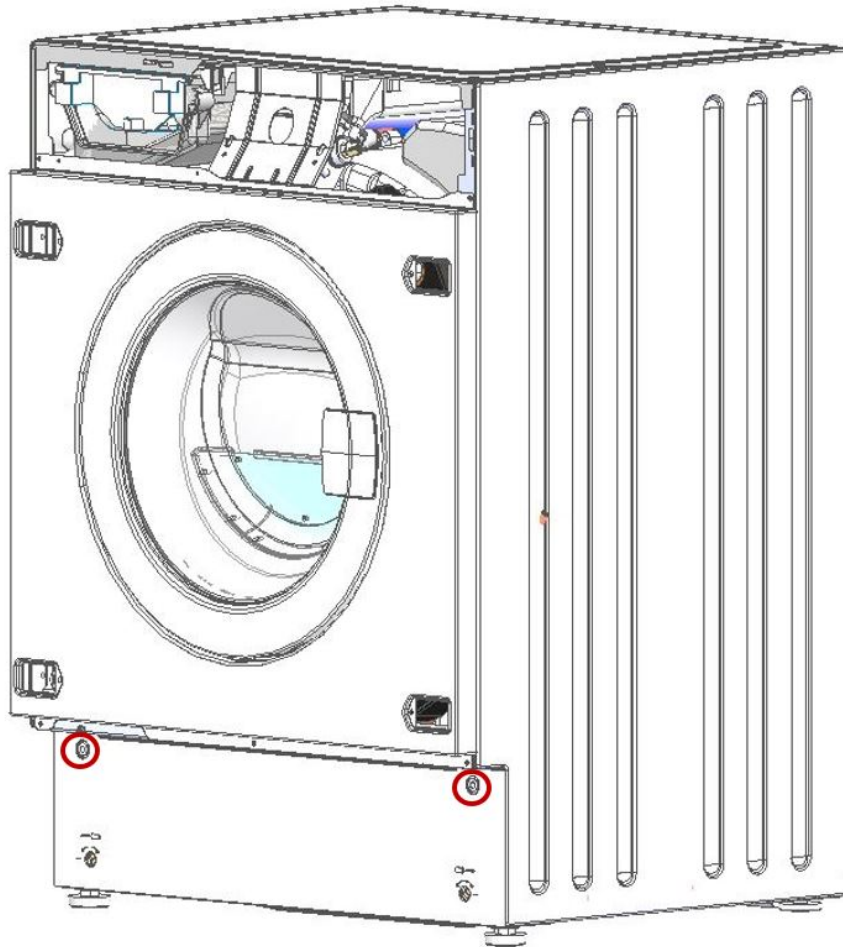
4.2 A tartóláb burkolatának cseréje

Követelmény:

- ✔ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✔ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.

4.2.1 A tartóláb burkolatának eltávolítása

1. Távolítsa el a csavarokat.



2. Távolítsa el a tartóláb burkolatát annak lefelé történő elfordításával.

4.2.2 A tartóláb burkolatának telepítése


- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.3 Az elülső panel cseréje


Követelmény:


- ✔ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✔ A készülék le van választva a vízellátásról.
- ✔ Eltávolította a mosószer-adagolót.
- ✔ Eltávolította a kezelőpanelt.
- ✔ Eltávolította az ajtót.
- ✔ A gumitömítést eltávolították.
- ✔ A tartóláb burkolatát eltávolították.

4.3.1 Az elülső panel eltávolítása

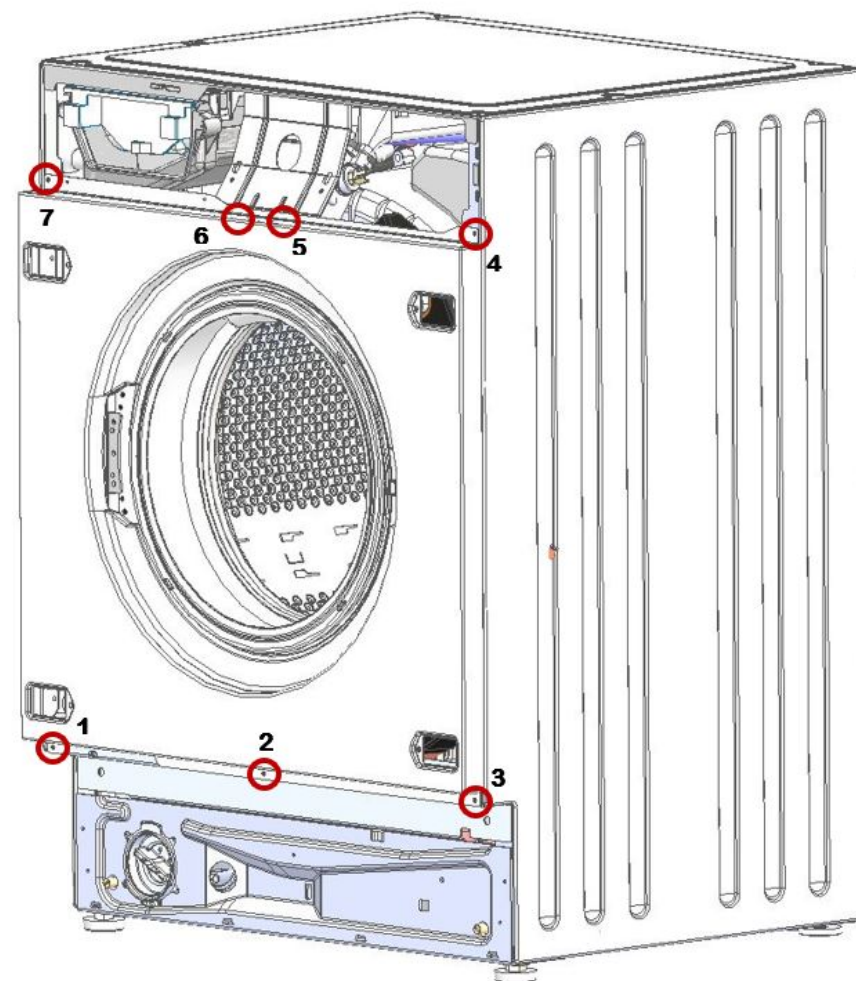
	VIGYÁZAT
Éles burkolatszélék!	
Vágási sérülések	
▶ Viseljen védőkesztyűt.	

1.

	VIGYÁZAT
Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!	
Leeső alkatrészek miatti sérülés.	
▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.	

	FIGYELEM!
Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!	
A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.	
▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.	

Távolítsa el a csavarokat az alábbi sorrendben (1-2-3-4-5-6-7).



2. Távolítsa el az elülső panelt.

4.3.2 Az elülső panel telepítése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

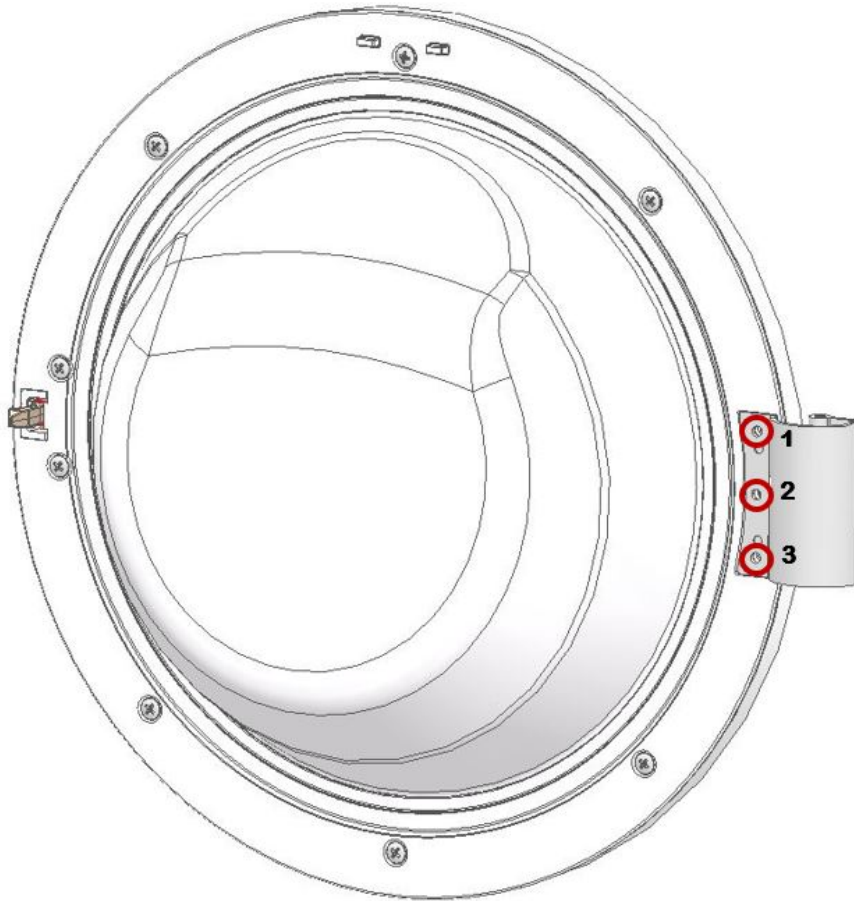
4.4 Az ajtó cseréje

Követelmény:

- ✔ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✔ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.

4.4.1 Az ajtó eltávolítása


- ▶ Távolítsa el a három csavart.





4.4.2 Az ajtó felhelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.



4.5 A gumitömítés cseréje

	⚠ VIGYÁZAT
	<p>Éles burkolatszélék! Vágási sérülések</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Viseljen védőkesztyűt.


	⚠ VIGYÁZAT
	<p>Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt! Leeső alkatrészek miatti sérülés.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.


	FIGYELEM!
	<p>Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt! A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Követelmény:

-  A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
-  A készüléket leválasztotta a vízellátásról.


4.5.1 A gumitömítés eltávolítása

	⚠ VIGYÁZAT
	<p>Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt! Leeső alkatrészek miatti sérülés.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

	FIGYELEM!
	<p>Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt! A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

1. Távolítsa el a mosószer-adagoló rekeszt.
2. Távolítsa el a kezelőpanelt (két csavar a jobb oldalon, négy csavar az adagoló területén).
3. Vegye le az ajtót.

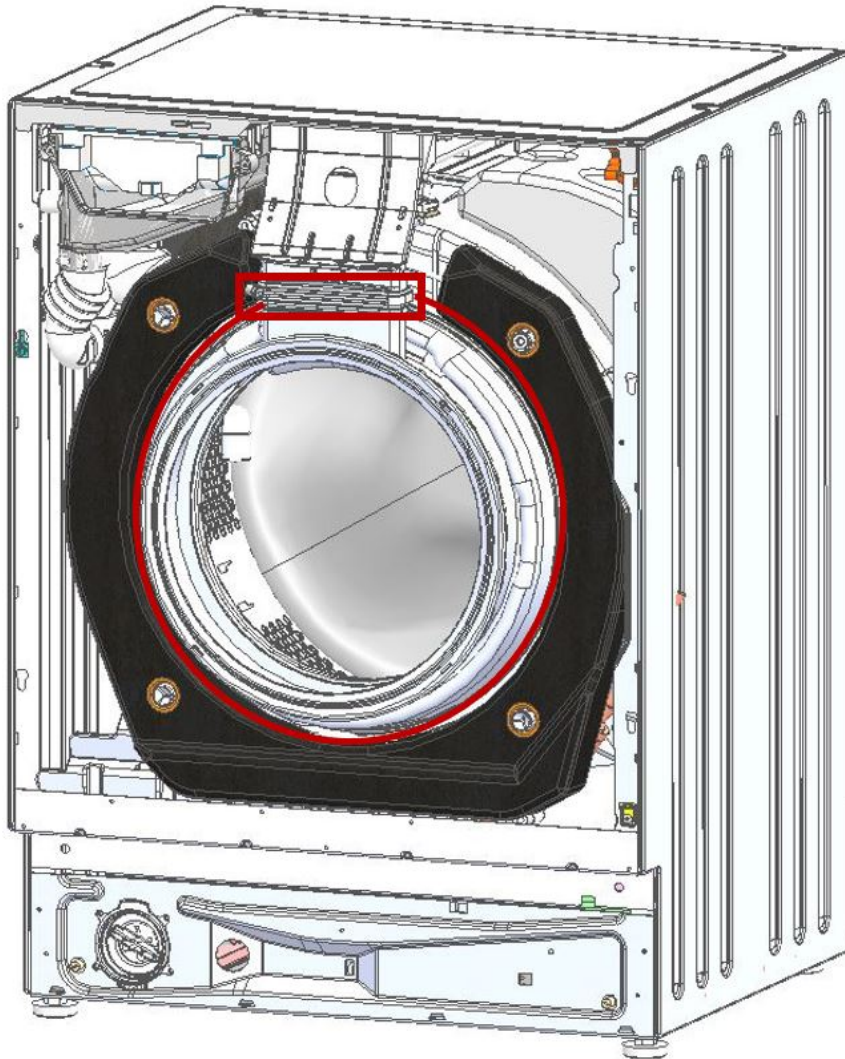
4. Távolítsa el a tartóláb burkolatát.

	FIGYELEM!
	<p>Sérült felület kockázata! A helytelen szerszámok használatával megkarcolhatja a készülék felületét.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A feszítőgyűrű eltávolításához kizárólag műanyag szerszámokat használjon.

Távolítsa el a feszítőgyűrűt a tömítésből az elülső panelen egy műanyag szerszámmal.

6. Távolítsa el az elülső panelt.

7. A szárítóalagúttal oldja ki a tömítéscsatlakozást.



8. Távolítsa el a műanyag csövön lévő tömítés rögzítőgyűrűjét (7 mm-es csőkulcs)
9. Távolítsa el a tömítést.

4.5.2 Gumitömítés felhelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.6 Ajtózár cseréje

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.

4.6.1 Az ajtózár eltávolítása

1. Nyissa ki az ajtót.

2.



FIGYELEM!

Sérült felület kockázata!

A helytelen szerszámok használatával megkarcolhatja a készülék felületét.

- ▶ Kizárólag műanyag szerszámokat használjon.

Távolítsa el a rugót, és tolja el a tömítést.

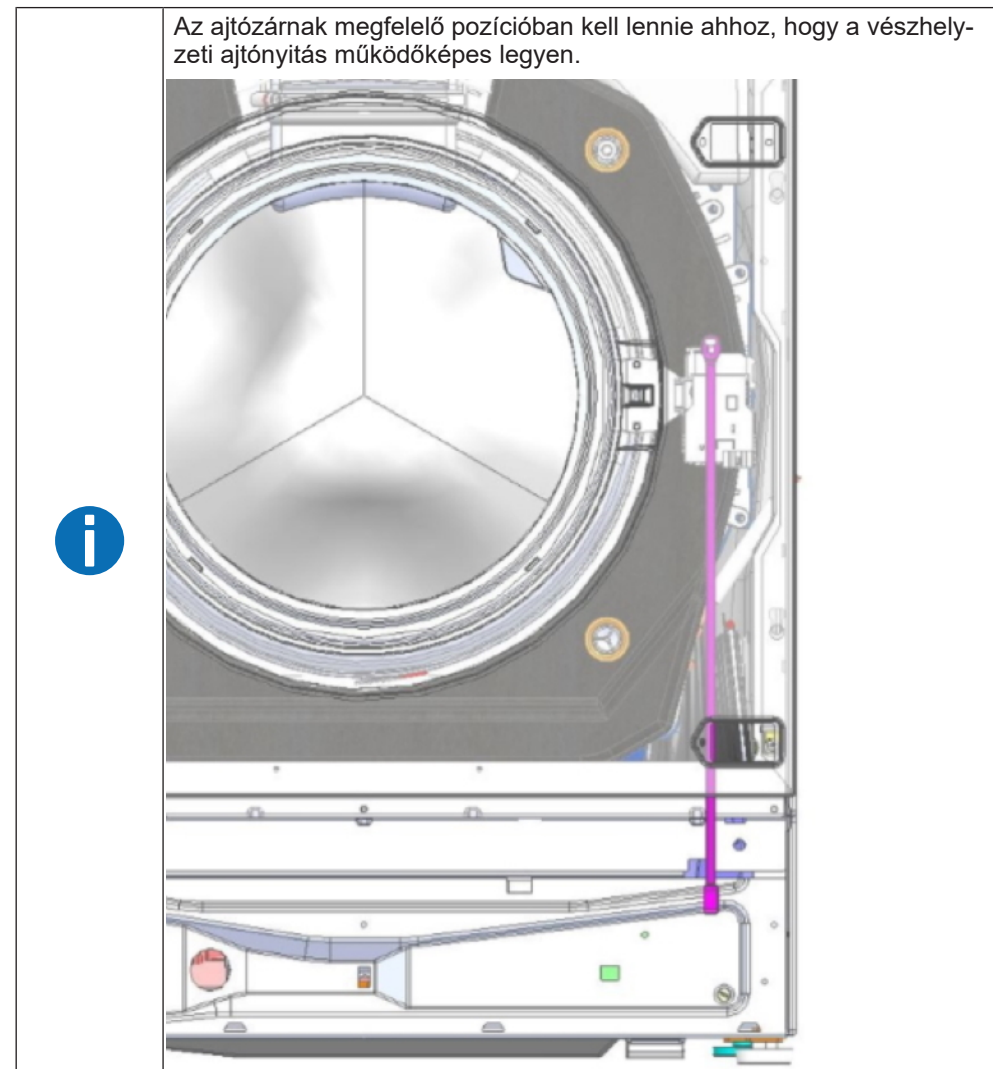
3. Távolítsa el az ajtózáron lévő csavarokat.

4. Lazítsa meg az ajtózárat.

5. Felfelé húzva távolítsa el a vészkioldót a vezetéből.

6. Húzza ki a kábelcsatlakozót.

4.6.2 Az ajtózár behelyezése



- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.7 Az ajtózsánér cseréje



VIGYÁZAT

Nyitott zsanér!

Ujjak zúzódása/beszorulása

- ▶ Ne nyúljon be a nyitott zsanérba.
- ▶ Viseljen védőkesztyűt.

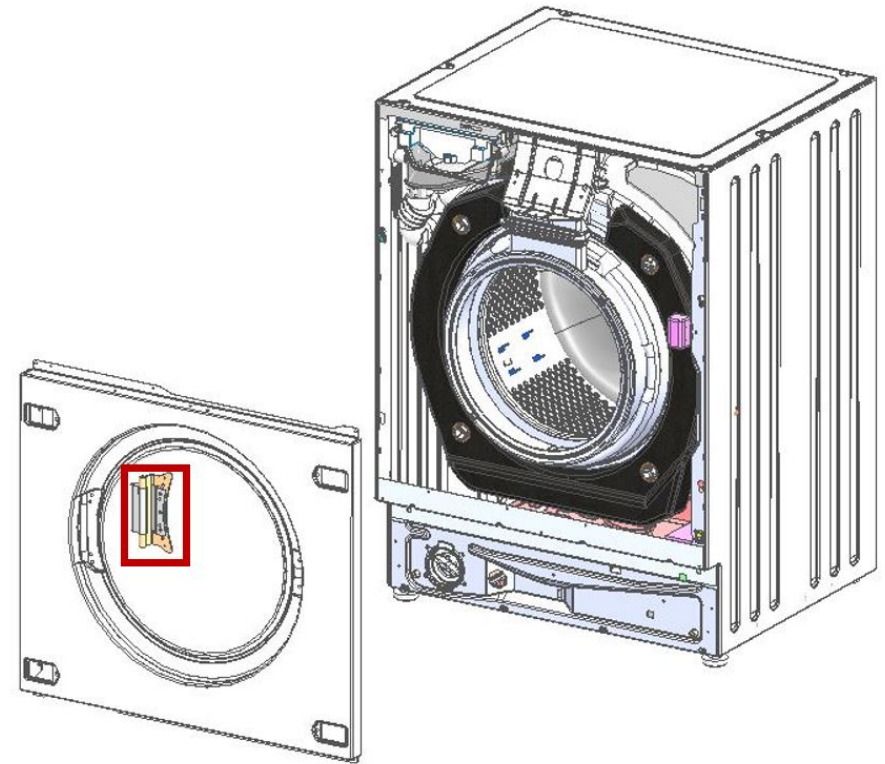
Követelmény:

- ✔ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✔ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
- ✔ A bútorlapot eltávolították.
- ✔ Eltávolította a mosószer-adagolót.
- ✔ Eltávolította a kezelőpanelt.
- ✔ Eltávolította az ajtót.
- ✔ A gumitömítést eltávolították.
- ✔ Az elülső panelt eltávolították.

4.7.1 Az ajtózsánér eltávolítása

1. Távolítsa el a két csavart.

2. Távolítsa el az ajtózsánért.



4.7.2 Az ajtózsánér felhelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

Consigli di riparazione - Lavatrice

 Utilizzo del documento	171
1.1 Avvertenze importanti	171
1.1.1 Scopo.....	171
1.2 Spiegazione dei simboli	171
1.2.1 Livelli di pericolo	171
1.2.2 Simboli di pericolo	171
1.2.3 Struttura degli avvertimenti	172
1.2.4 Simboli generici	172
 Sicurezza	173
2.1 Note generali sulla sicurezza.....	173
2.1.1 Tutti gli elettrodomestici.....	173
 Strumenti e ausili	174
 Riparazione	175
4.1 Sostituzione del pannello comandi.....	175
4.1.1 Smontaggio del pannello comandi.....	175
4.1.2 Montaggio del pannello comandi.....	176
4.2 Sostituzione della copertura della base	177
4.2.1 Smontaggio della copertura della base.....	177
4.2.2 Montaggio della copertura della base	177
4.3 Sostituzione del pannello frontale	178
4.3.1 Smontaggio del pannello frontale	178
4.3.2 Montaggio del pannello frontale	178
4.4 Sostituzione dell'oblò	179
4.4.1 Smontaggio dell'oblò	179
4.4.2 Montaggio dell'oblò	179
4.5 Sostituzione della guarnizione dell'oblò	180
4.5.1 Rimozione della guarnizione dell'oblò.....	180
4.5.2 Installazione della guarnizione dell'oblò	181
4.6 Sostituzione del blocco porta.....	182
4.6.1 Smontaggio del blocco porta.....	182
4.6.2 Montaggio del blocco porta.....	182
4.7 Sostituzione della cerniera dell'oblò	183
4.7.1 Rimozione della cerniera dell'oblò	183
4.7.2 Montaggio della cerniera dell'oblò	183

i Utilizzo del documento

1.1 Avvertenze importanti

1.1.1 Scopo

Queste istruzioni di riparazione spiegano ai clienti come riparare da soli gli elettrodomestici in conformità alle regole sull'Ecodesign vigenti (al 03/2021).

Contengono informazioni sulla sostituzione di pezzi di ricambio specifici e sulle avvertenze e i rischi correlati.

In caso di domande, contattare l'assistenza tecnica. Il mancato rispetto di tali istruzioni da parte dei clienti ci esonera da qualsiasi responsabilità.

1.2 Spiegazione dei simboli

1.2.1 Livelli di pericolo

I livelli di avvertimento corrispondono a un simbolo accompagnato da una parola di allerta. La parola di allerta identifica il livello di pericolo.






Livello di avvertimento	Significato
 PERICOLO	Ignorare questo messaggio di avvertimento comporta rischio di morte o ferite gravi.
 AVVERTENZA	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare rischio di morte o ferite gravi.
 ATTENZIONE	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare ferite di minore gravità.
 ATTENZIONE!	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare danni materiali.

Tabella 1: Livelli di pericolo

1.2.2 Simboli di pericolo

I simboli di pericolo sono illustrazioni che specificano la tipologia di rischio.

Nella presente documentazione vengono utilizzati i seguenti simboli di pericolo:

Simbolo di pericolo	Significato
	Messaggio di avvertimento generico
	Pericolo di scossa elettrica
	Pericolo di esplosione
	Rischio di ferite da taglio

Utilizzo del documento






Simbolo di pericolo	Significato
	Pericolo di schiacciamento
	Pericolo derivante da superfici calde
	Pericolo derivante da forti campi magnetici
	Pericolo derivante da radiazioni non ionizzanti

Tabella 2: Simboli di pericolo

1.2.3 Struttura degli avvertimenti

Gli avvertimenti presenti in questo manuale hanno una forma e una struttura standardizzati.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> PERICOLO</div> <p>Tipo e origine del pericolo! Possibili conseguenze in caso di pericolo/avvertimento ignorato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Misure e divieti volti a prevenire il pericolo.
--	---

L'esempio seguente mostra un avvertimento con rischio di folgorazione dovuto a componenti sotto tensione. È riportata la misura di precauzione per evitare il pericolo.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> PERICOLO</div> <p>Rischio di scossa elettrica dovuto a componenti sotto tensione! Morte per folgorazione</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare la riparazione.
--	--

1.2.4 Simboli generici

Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli generici:







Simbolo generico	Significato
	Identificazione di un suggerimento speciale (testo e/o grafica)
	Identificazione di un suggerimento semplice (solo testo)
	Identificazione di un link per un video tutorial
	Identificazione degli strumenti necessari
	Identificazione delle condizioni preve necessarie
	Identificazione di una condizione (se ..., allora ...)
	Identificazione di un risultato
[Avvio]	Identificazione di un tasto o di un pulsante
[00123456]	Identificazione di un codice articolo
Stato	Identificazione di un testo/finestra visualizzati (sul display dell'apparecchio)

Tabella 3: Simboli generici

2.1 Note generali sulla sicurezza

2.1.1 Tutti gli elettrodomestici

Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione!

- La riparazione non conforme dei componenti elettrici può causare scosse elettriche!
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare il lavoro.
- Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma VDE 0701 o alle norme specifiche del Paese.

Rischio di lesioni causate da bordi taglienti!

- Indossare guanti di protezione.

Rischio di schiacciamento dovuto a componenti pesanti e in movimento durante la riparazione, la manutenzione, la ricerca dei guasti e l'assistenza

- Indossare calzature antinfortunistiche.
- Fissare i componenti pesanti per impedire che cadano.
- Non inserire parti del corpo nei componenti in movimento.







Rischio per il funzionamento o la sicurezza dell'apparecchio!


- Utilizzare solo ricambi originali.

Rischio di danneggiamento di componenti sensibili a carica elettrostatica (ESD)!

- Non toccare i moduli, inclusi i collegamenti e le piste conduttive.

Strumenti e ausili

Designazione	Dettagli	Immagini
Strumento ausiliario [15000155]	Utensile per allentare i componenti in plastica	
Cacciavite Torx T20 con foro [00340764]	100 mm, per viti con perno di sicurezza	
Chiave dinamometrica [15000441]	Chiave dinamometrica 20 - 100 Nm	
Cacciavite con punta piatta [00340854]	Lama 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, isolamento di protezione 1000 V AC	
Cacciavite con punta piatta [00340855]	Lama 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, isolamento di protezione 1000 V AC	
Pinze a becco tondo, struttura angolare [00341269]	Lunghezza 200 mm	
Pinze per taglio laterale [00342182]	Lunghezza: 200 mm	

Designazione	Dettagli	Immagini
Chiave combinata [00340811]	Dimensione della chiave 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Dimensione della chiave 13°mm, M8	
Chiave combinata [00340817]	Dimensione della chiave 17 mm, M10	
Chiave combinata [15000459]	Dimensione della chiave 16°mm, M10	

4.1 Sostituzione del pannello comandi



ATTENZIONE

Alloggiamento con spigoli vivi!

Ferite da taglio

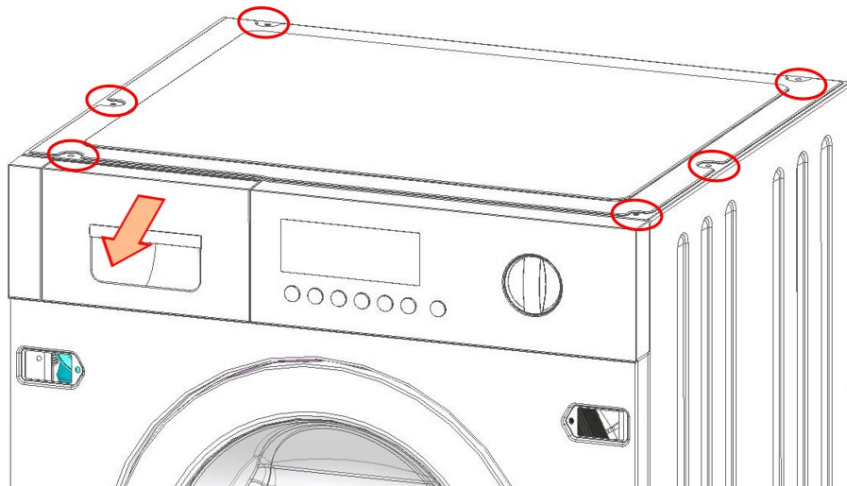
- ▶ Indossare guanti di protezione.

Prerequisiti:

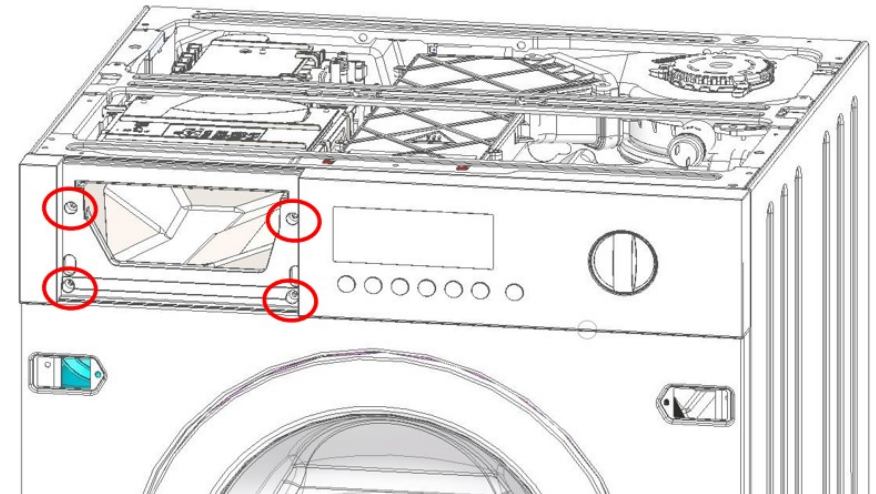
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ Il pannello mobile è stato smontato.

4.1.1 Smontaggio del pannello comandi

1. Rimuovere il cassetto del detersivo.
2. Rimuovere le viti sul piano di lavoro in metallo e togliere il piano di lavoro.

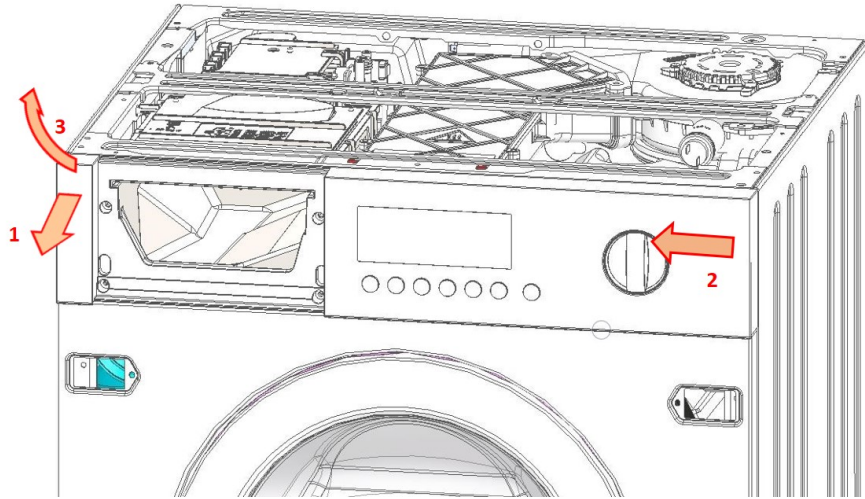


2. Rimuovere le viti sul pannello comandi (1-2-3-4).



Riparazione

1. Afferrare il pannello comandi con le mani sul lato sinistro e destro.
2. Estrarre leggermente il pannello comandi dal lato sinistro (1).
3. Spingere leggermente il pannello comandi a sinistra (2).
4. Sollevare il pannello comandi in avanti e verso l'alto (3).



4.1.2 Montaggio del pannello comandi

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

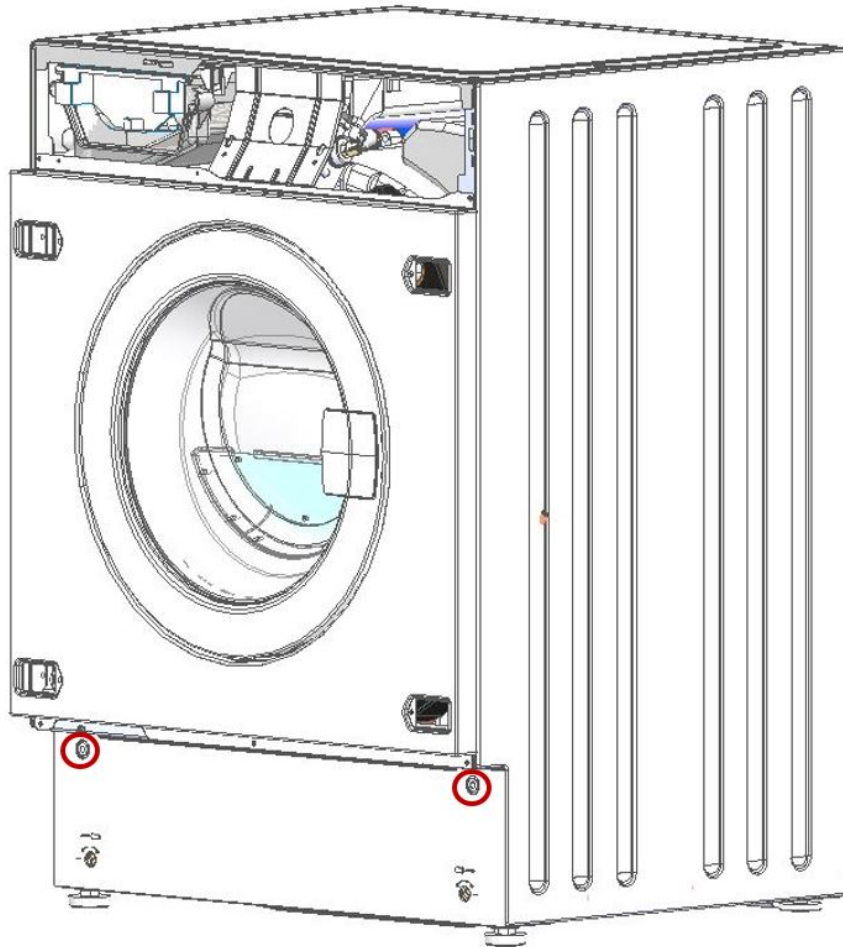
4.2 Sostituzione della copertura della base

Prerequisiti:

- ✔ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✔ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.

4.2.1 Smontaggio della copertura della base

1. Rimuovere le viti.



2. Rimuovere la copertura della base ruotando la base verso il basso.

4.2.2 Montaggio della copertura della base


- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.3 Sostituzione del pannello frontale

Prerequisiti:


- ✓ Apparecchio scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ Apparecchio scollegato dalla rete idrica.
- ✓ Il cassetto del detersivo è stato rimosso.
- ✓ Il pannello comandi è stato rimosso.
- ✓ L'oblò è stato smontato.
- ✓ La guarnizione dell'oblò è stata smontata.
- ✓ La copertura della base è stata rimossa.

4.3.1 Smontaggio del pannello frontale

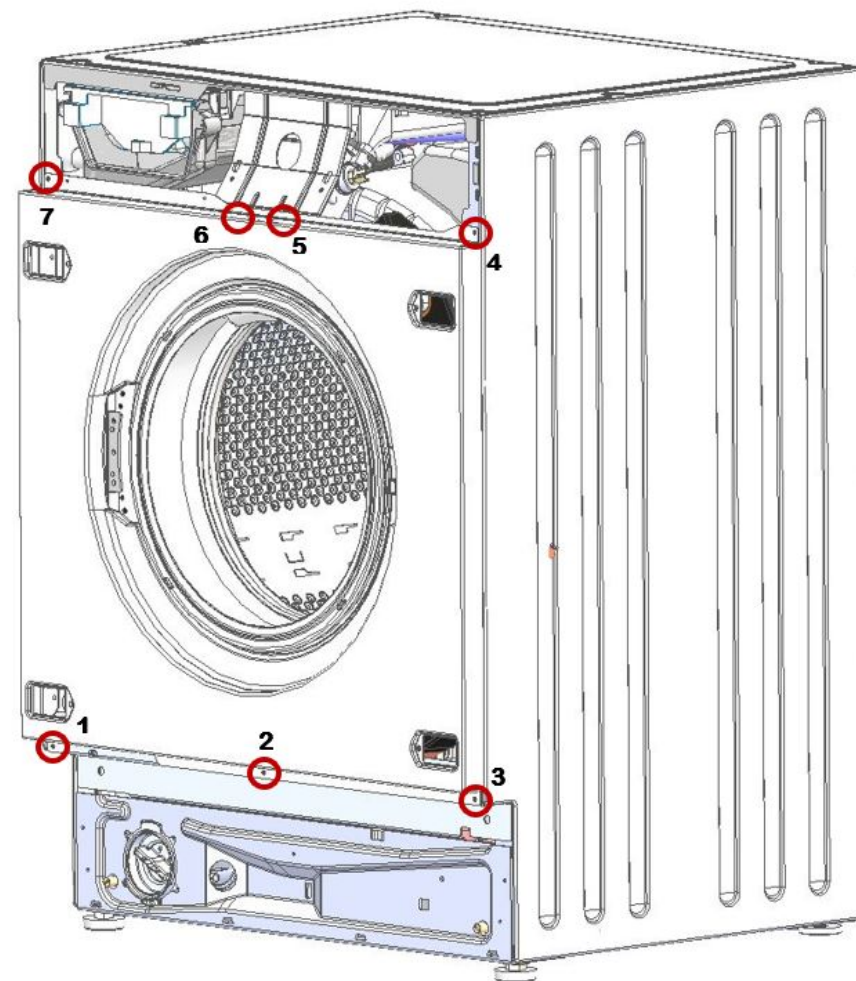
	ATTENZIONE Alloggiamento con spigoli vivi! Ferite da taglio ▶ Indossare guanti di protezione.
--	--

1.

	ATTENZIONE Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Lesioni provocate dalla caduta di componenti. ▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.
---	---

	ATTENZIONE! Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore. ▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.
--	---

Rimuovere le viti nel seguente ordine (1-2-3-4-5-6-7).



2. Rimuovere il pannello frontale.

4.3.2 Montaggio del pannello frontale

▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

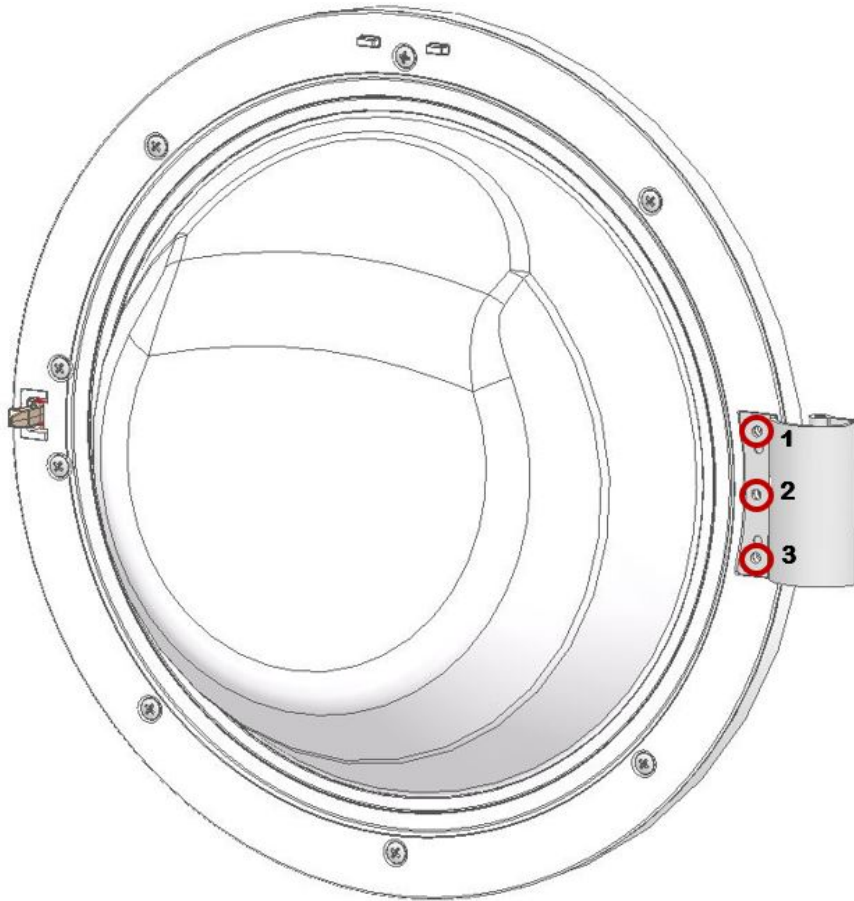
4.4 Sostituzione dell'oblò

Prerequisiti:

- ✔ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✔ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.

4.4.1 Smontaggio dell'oblò


- ▶ Togliere le tre viti.





4.4.2 Montaggio dell'oblò

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.5 Sostituzione della guarnizione dell'oblò

	<p>ATTENZIONE</p> <p>Alloggiamento con spigoli vivi! Ferite da taglio</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Indossare guanti di protezione.
--	---


	<p>ATTENZIONE</p> <p>Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Lesioni provocate dalla caduta di componenti.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.
--	--


	<p>ATTENZIONE!</p> <p>Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.
--	--

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.


4.5.1 Rimozione della guarnizione dell'oblò

	<p>ATTENZIONE</p> <p>Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Lesioni provocate dalla caduta di componenti.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.
---	--

	<p>ATTENZIONE!</p> <p>Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.
--	--

1. Rimuovere il cassetto del detersivo.
2. Rimuovere il pannello comandi (due viti sul lato destro e quattro viti nell'area del distributore).
3. Smontare l'oblò.

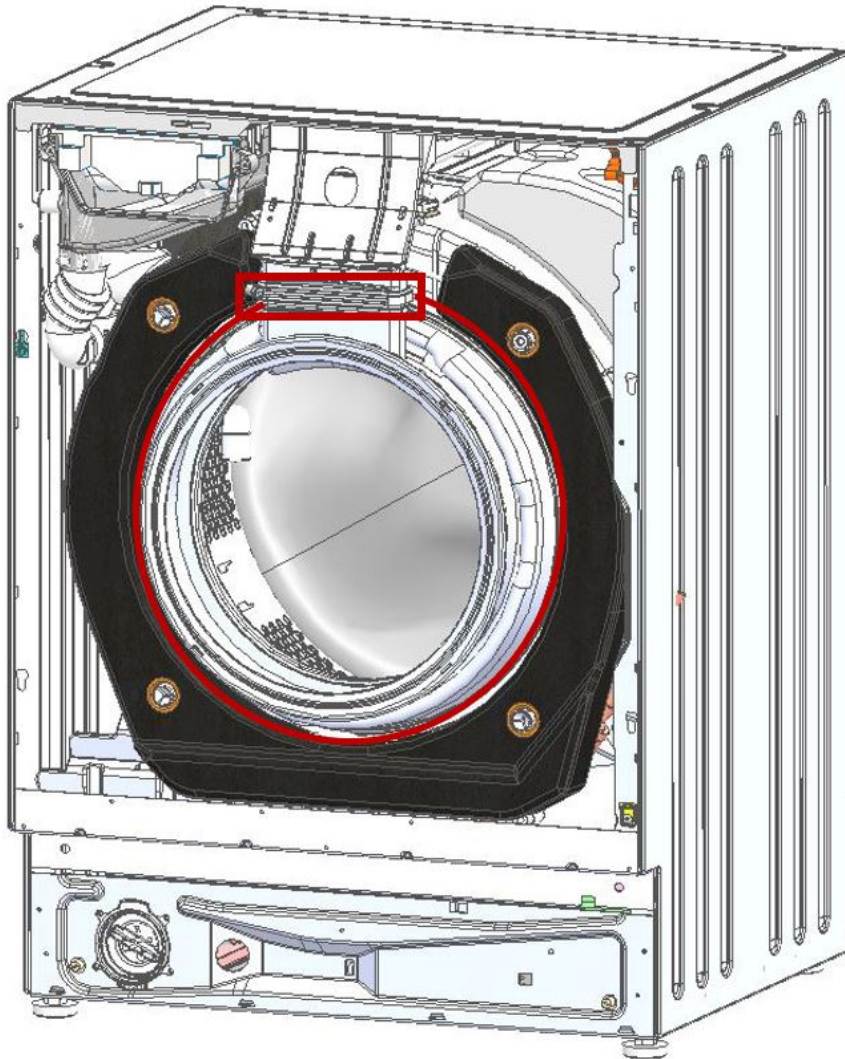
4. Smontare la copertura della base.

	<p>ATTENZIONE!</p> <p>Rischio di danneggiare la superficie! La superficie dell'apparecchio potrebbe graffiarsi se si utilizzano attrezzi non adatti.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Utilizzare solo attrezzi di plastica per sostituire l'anello a molla.
---	--

Rimuovere l'anello a molla dalla guarnizione sul pannello frontale con un attrezzo di plastica.

6. Rimuovere il pannello frontale.

7. Sganciare il raccordo della guarnizione con il tunnel di asciugatura.



8. Rimuovere l'anello di fissaggio della guarnizione sulla vasca di plastica (bussola da 7 mm)
9. Rimuovere la guarnizione.

4.5.2 Installazione della guarnizione dell'oblò

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.6 Sostituzione del blocco porta

Prerequisiti:

- ✔ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✔ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.

4.6.1 Smontaggio del blocco porta

1. Aprire l'oblò frontale.

2.



ATTENZIONE!

Rischio di danneggiare la superficie!

La superficie dell'apparecchio potrebbe graffiarsi se si utilizzano attrezzi non adatti.

- ▶ Utilizzare solo attrezzi di plastica.

Rimuovere la molla e spostare la guarnizione.

3. Rimuovere le viti dal blocco porta.

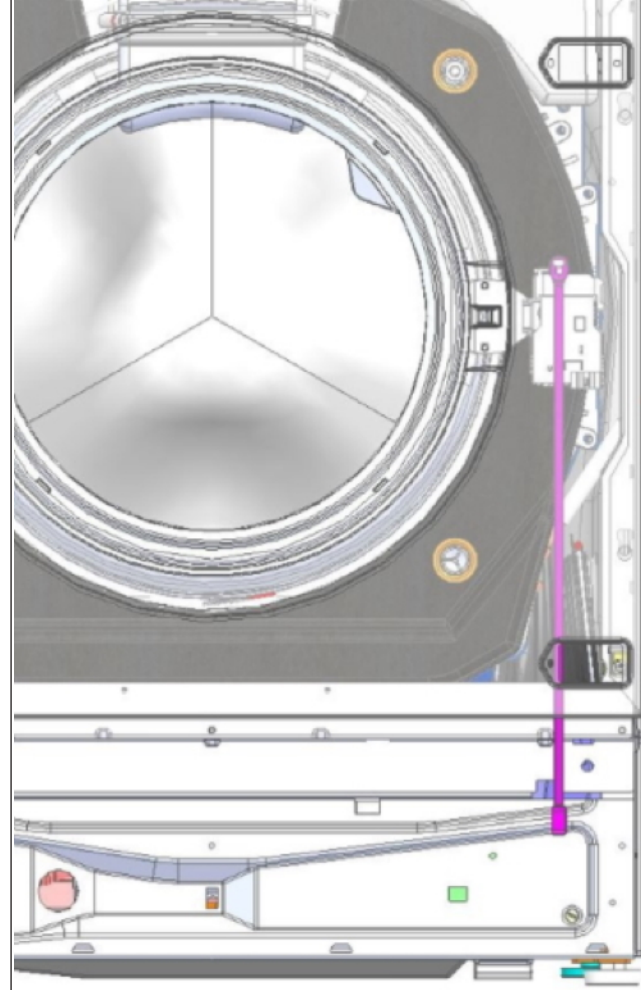
4. Smontare il blocco porta.

5. Rimuovere il dispositivo di sblocco di emergenza dalla guida tirandolo verso l'alto.

6. Scollegare il connettore del cavo.

4.6.2 Montaggio del blocco porta

Il blocco porta deve trovarsi in posizione corretta per garantire l'apertura di emergenza dell'oblò dell'apparecchio.



- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.7 Sostituzione della cerniera dell'oblò



ATTENZIONE

Zona della cerniera aperta!

- Rischio di schiacciamento delle dita / di rimanere incastrati
- ▶ Non inserire le dita nella zona della cerniera.
 - ▶ Indossare guanti di protezione.

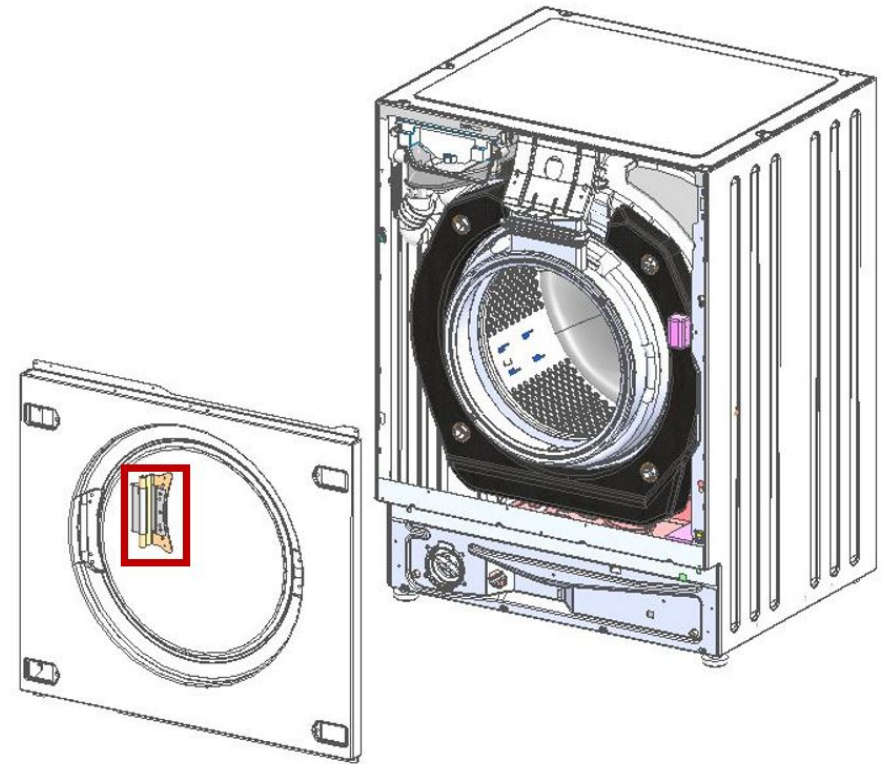
Prerequisiti:

- ✔ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✔ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✔ Il pannello mobile è stato smontato.
- ✔ Il cassetto del detersivo è stato rimosso.
- ✔ Il pannello comandi è stato rimosso.
- ✔ L'oblò è stato smontato.
- ✔ La guarnizione dell'oblò è stata smontata.
- ✔ Il pannello frontale è stato smontato.

4.7.1 Rimozione della cerniera dell'oblò

1. Rimuovere le due viti.

2. Smontare la cerniera dell'oblò.



4.7.2 Montaggio della cerniera dell'oblò

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

Informācija par remontu - Veļas mazgājamā mašīna

 Par šo dokumentu	185
1.1 Būtiska informācija	185
1.1.1 Mērķis	185
1.2 Simbolu skaidrojums.....	185
1.2.1 Bīstamības līmeņi	185
1.2.2 Bīstamības simboli	185
1.2.3 Brīdinājumu struktūra	186
1.2.4 Vispārīgie simboli.....	186
 Drošība	187
2.1 Vispārējie drošības norādījumi	187
2.1.1 Visām mājsaimniecības ierīcēm	187
 Piederumi un palīgļīdzekļi	188
 Remonts	189
4.1 Vadības paneļa nomaiņa	189
4.1.1 Vadības paneļa noņemšana	189
4.1.2 Vadības paneļa uzstādīšana	190
4.2 Apakšējā vāka nomaiņa	191
4.2.1 Apakšējā vāka noņemšana	191
4.2.2 Pamatnes vāka uzstādīšana	191
4.3 Priekšējā paneļa nomaiņa	192
4.3.1 Priekšējā paneļa noņemšana	192
4.3.2 Priekšējā paneļa uzstādīšana	192
4.4 Durtiņu nomaiņa	193
4.4.1 Durtiņu noņemšana	193
4.4.2 Durtiņu uzstādīšana	193
4.5 Durtiņu blīves nomaiņa	194
4.5.1 Durtiņu blīves noņemšana	194
4.5.2 Durtiņu blīvējuma uzstādīšana	195
4.6 Durtiņu slēga nomaiņa	196
4.6.1 Durtiņu slēga noņemšana	196
4.6.2 Durtiņu slēga uzstādīšana	196
4.7 Durtiņu eņģu nomaiņa	197
4.7.1 Durtiņu eņģu noņemšana	197
4.7.2 Durtiņu eņģes uzstādīšana	197

i Par šo dokumentu

1.1 Būtiska informācija

1.1.1 Mērķis

Šie labošanas ieteikumi ir paredzēti patērētājam, lai patstāvīgi labotu ierīces, saskaņā ar piemērojamo Ekodizaina regulu (sākot no 03.2021.).





Ir sniegta informācija, kā nomainīt noteiktas rezerves daļas, un brīdinājumi, kā arī ir aprakstīti riski.

Ja ir jautājumi, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu. Mēs atbildam par zaudējumiem tikai tad, ja šie labošanas ieteikumi ir pienācīgi ievēroti.

1.2 Simbolu skaidrojums

1.2.1 Bīstamības līmeņi

Brīdinājuma līmeņus veido simbols un signālvārds. Signālvārds apzīmē bīstamības pakāpi.






Brīdinājuma līmenis	Nozīme
 BĪSTAMI	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā iestāsies nāve vai radīsies smagas traumas.
 BRĪDINĀJUMS	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var iestāties nāve vai rasties smagas traumas.
 ESJET PIESARDŽĪGI	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties nelielas traumas.
 UZMANĪBU!	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties kaitējums īpašumam.

Tabula 1: Bīstamības līmeņi




1.2.2 Bīstamības simboli

Bīstamības simboli ir simboliski apzīmējumi, kas sniedz norādes par bīstamības veidu.

Šajā dokumentā ir izmantoti šādi bīstamības simboli:

Bīstamības simbols	Nozīme
	Vispārējs brīdinājuma paziņojums
	Elektriskā sprieguma radīts apdraudējums
	Sprādzienbīstamības risks
	Griezumu bīstamība
	Saspiešanas bīstamība


i Par šo dokumentu

Bīstamības simbols	Nozīme
	Karstu virsmu radīta bīstamība
	Spēcīgu magnētisko lauku radīta bīstamība
	Nejonizējoša starojuma radīta bīstamība

Tabula 2: Bīstamības simboli

1.2.3 Brīdinājumu struktūra

Šajā dokumentā sniegtajiem brīdinājumiem ir standartizēts noformējums un standartizēta struktūra.



	<p>⚠ BĪSTAMI</p> <p>Bīstamības veids un avots! Iespējamās sekas, kas rodas, neievērojot bīstamības paziņojumu / brīdinājumu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Bīstamības novēršanas pasākumi un aizliegumi.
--	--






Nākamajā piemērā ir parādīts brīdinājums, kas apzīmē elektrotrieciena risku, ko rada spriegumaktīvas detaļas. Ir norādīts bīstamības novēršanas pasākums.

	<p>⚠ BĪSTAMI</p> <p>Elektrotrieciena risks, ko rada spriegumaktīvas detaļas! Nāvējošs elektrotrieciens</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Atvienojiet iekārtas no strāvas padeves vismaz 60 sekundes pirms labošanas sākšanas.
--	---

1.2.4 Vispārīgie simboli

Šajā dokumentā ir izmantoti šādi vispārīgie simboli:

Visp. simbols	Nozīme
	Īpašu ieteikumu apzīmējums (teksts un/ vai grafika)
	Vienkāršu ieteikumu apzīmējums (tikai teksts)

Visp. simbols	Nozīme
	Video pamācības saites apzīmējums
	Nepieciešamo rīku apzīmējums
	Nepieciešamo priekšnosacījumu apzīmējums
	Nosacījuma apzīmējums (ja ..., tad ...)
	Rezultāta apzīmējums
[Sākt]	Taustiņa vai pogas apzīmējums
[00123456]	Materiāla numura apzīmējums
Statuss	Attēlotā teksta / loga apzīmējums (iekārtas displejā)

Tabula 3: Vispārīgie simboli

2.1 Vispārējie drošības norādījumi

2.1.1 Visām mājsaimniecības ierīcēm

Elektrotrieciena risks spriegumaktīvu daļu dēļ!

- Ja remonts, kas skar elektriskās daļas, ir veikts kļūdaini, pastāv elektrotrieciena risks!
- Ierīcei ir jābūt atvienotai no tīkla vismaz 60 sekundes, pirms sāk darbu.
- Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda atbilstīgi noteikumiem VDE 0701 vai valsts noteikumiem.

Savainojumu risks asu malu dēļ!

- Valkājiet aizsargcimdus.

Saspiešanas risks labošanas, uzturēšanas, traucējumu novēršanas un apkopes laikā, ko rada smagas un kustīgas detaļas

- Valkājiet aizsargapavus.
- Nostipriniet smagas detaļas, lai tās nenokristu.
- Neievietojiet ķermeņa daļas kustīgās detaļās.







Ierīces drošības / darbības traucējuma risks!





- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

Pret elektrostatisko izlādi jutīgu daļu (ESDS) bojājuma risks!

- Neaiztieciet moduļus, ieskaitot savienojumus un vadojumu.

Piederumi un palīglīdzekļi

Apzīmējums	Sīkāka informācija	Attēli
Papildu instruments [15000155]	Instrumenti plastmasas detaļu atvienošanai	
Skrūvgriezis Torx T20 ar urbumu [00340764]	100 mm, skrūvēm ar drošības tapiņu	
Momentatslēga [15000441]	Momentatslēga: 20–100 Nm	
Plakans skrūvgriezis [00340854]	Izmērs: 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, aizsargizolācija: 1000 V maiņstrāva	
Plakans skrūvgriezis [00340855]	Izmērs: 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, aizsargizolācija: 1000 V maiņstrāva	
Asknaibles, izliektas [00341269]	Garums: 200 mm	
Sānknaibles [00342182]	Garums: 200 mm	

Apzīmējums	Sīkāka informācija	Attēli
Kombinētā uzgriežņu atslēga [00340811]	Atslēgas platums 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Atslēgas platums 13°mm, M8	
Kombinētā uzgriežņu atslēga [00340817]	Atslēgas platums 17 mm, M10	
Kombinētā uzgriežņu atslēga [15000459]	Atslēgas platums 16°mm, M10	

4.1 Vadības paneļa nomaīņa



ESIET PIESARDZĪGI

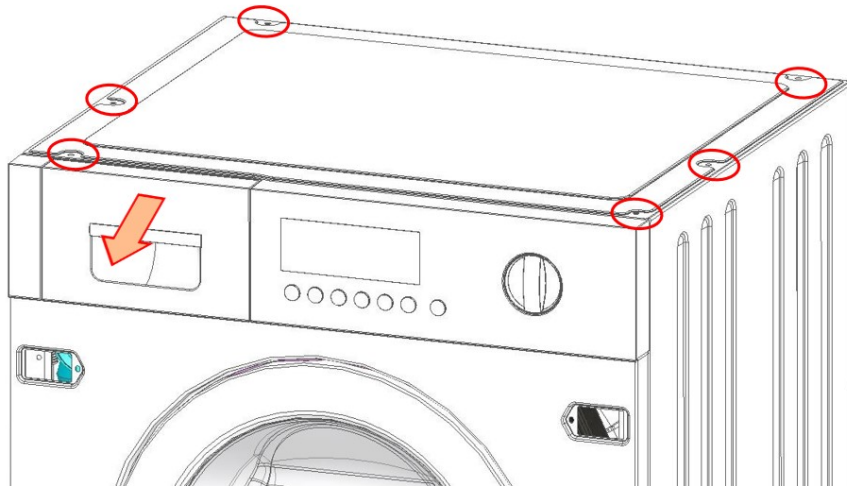
Asas korpusa malas!
Griezumu traumas
▶ Valkājiet aizsargcimdus.

Prasība:

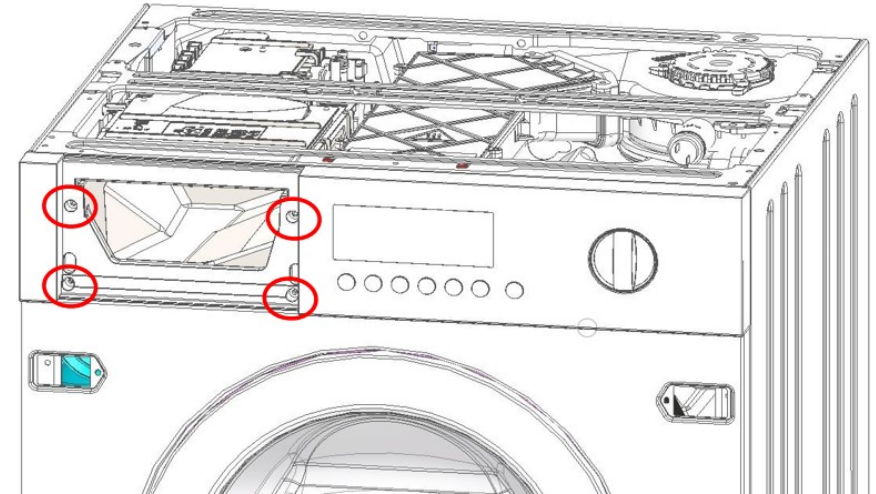
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✓ Noņemts mēbeļu panelis.

4.1.1 Vadības paneļa noņemšana

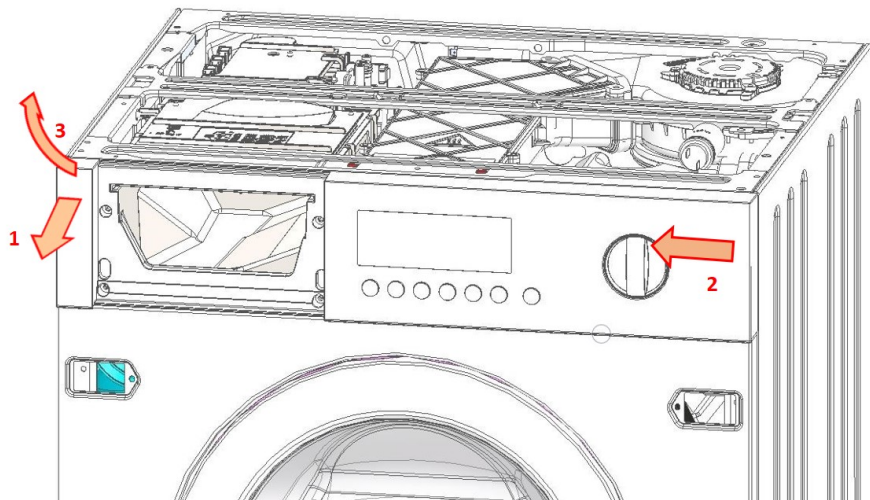
1. Izņemiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
2. Izskrūvējiet metāla darbvirsma skrūves, kā arī pēdējo skrūvi.



2. Izskrūvējiet vadības paneļa skrūves (1-2-3-4).



3. 1. Ar rokām kreisajā un labajā pusē satveriet vadības paneli.
2. Kreisajā pusē nedaudz izvelciet vadības paneli (1).
3. Viegli pabīdīet vadības paneli uz kreiso pusi (2).
4. Paceliet vadības paneli uz priekšu un augšu (3).



4.1.2 Vadības paneļa uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

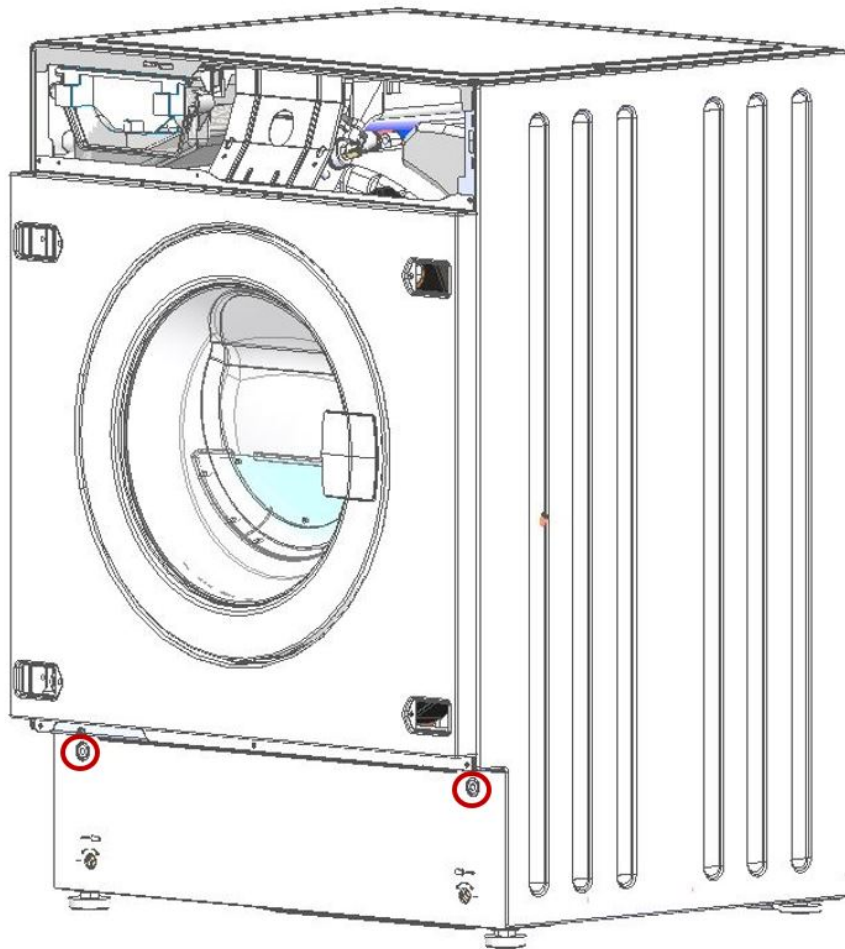
4.2 Apakšējā vāka nomaīņa

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.

4.2.1 Apakšējā vāka noņemšana

1. Izskrūvējiet skrūves.



2. Noņemiet vāka pamatni, griežot to leļup.

4.2.2 Pamatnes vāka uzstādīšana


- ▶ Uzstādiet apgriezā kārtībā.

4.3 Priekšējā paneļa nomaīņa


Prasība:


- ✓ Ierīcei jābūt atvienotai no elektrotīkla.
- ✓ Ierīce atvienota no ūdens apgādes.
- ✓ Izņemta mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.
- ✓ Vadības panelim ir jābūt noņemtam.
- ✓ Durtiņas ir noņemtas.
- ✓ Durvju blīvējums ir noņemts.
- ✓ Noņemts pamatnes vāks.

4.3.1 Priekšējā paneļa noņemšana

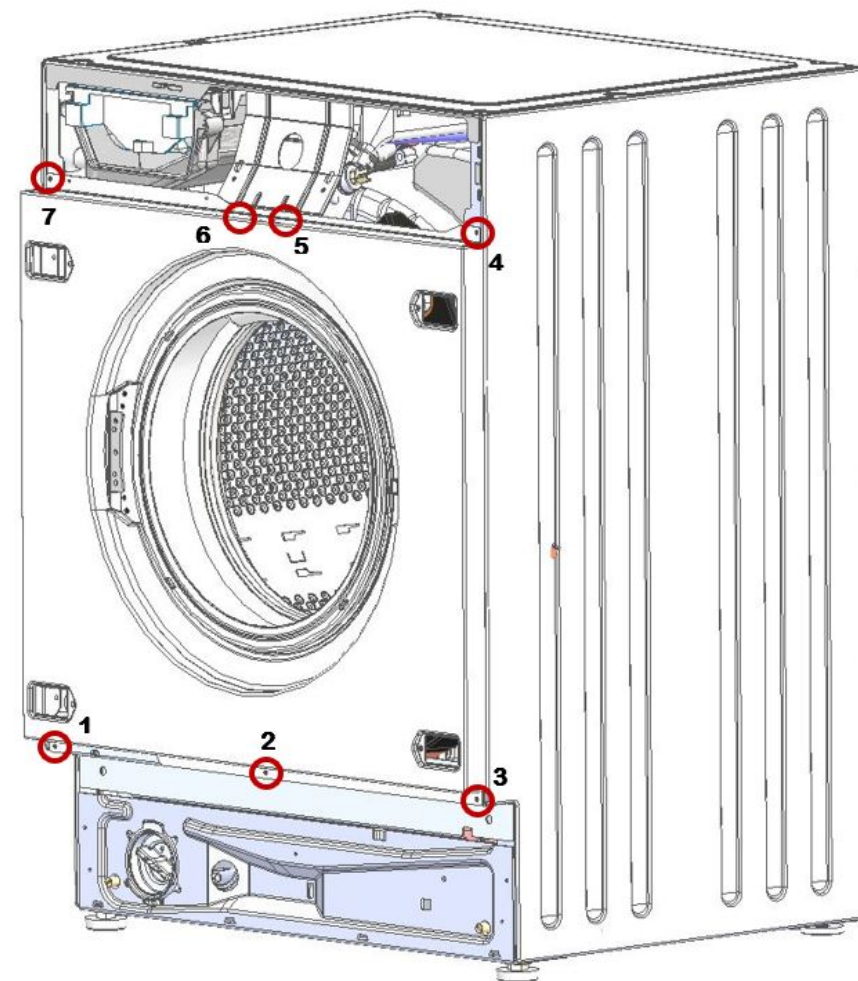
	⚠ ESIET PIESARDZĪGI Asas korpasa malas! Griezumu traumas ▶ Valkājiet aizsargcimdus.
--	--

1.

	⚠ ESIET PIESARDZĪGI Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves! Krītošu detaļu izraisītas traumas. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.
---	---

	UZMANĪBU! Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves! Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.
--	--

Izskrūvējiet skrūves šādā secībā (1-2-3-4-5-6-7).



2. Noņemiet priekšējo paneli.

4.3.2 Priekšējā paneļa uzstādīšana

▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

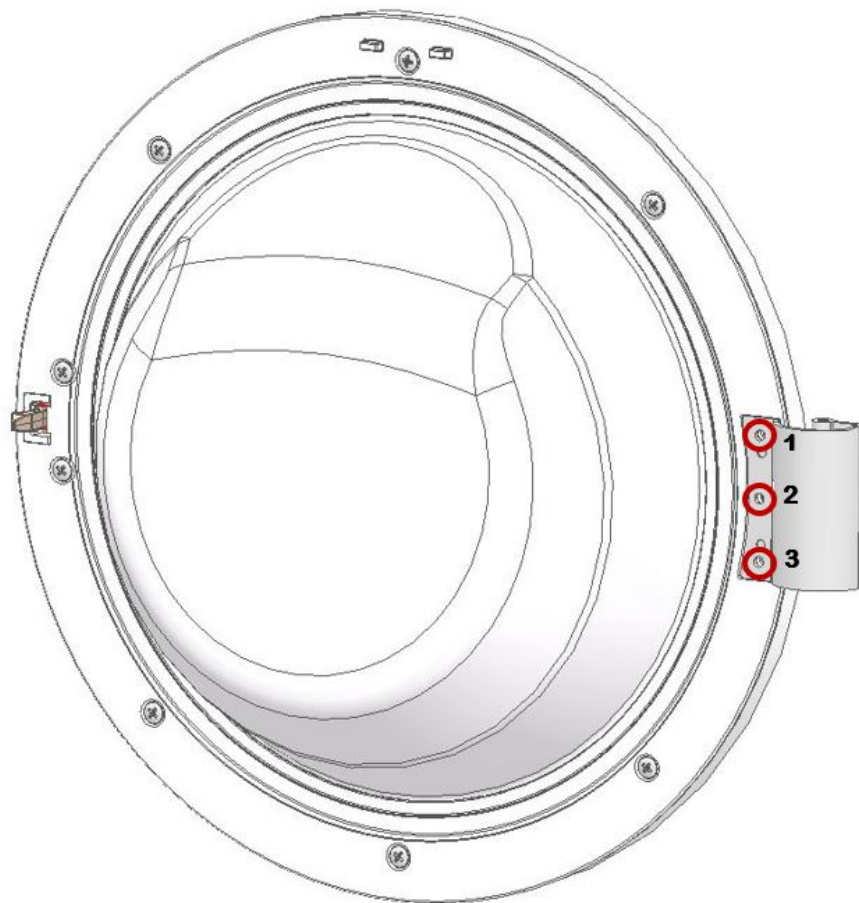
4.4 Durtiņu nomaiņa

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.

4.4.1 Durtiņu noņemšana


- ▶ Izskrūvējiet trīs skrūves.





4.4.2 Durtiņu uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.5 Durtiņu blīves nomaiņa

	⚠ ESIET PIESARDZĪGI Asas korpusa malas! Griezumu traumas ▶ Valkājiet aizsargcimdus.
--	--


	⚠ ESIET PIESARDZĪGI Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgās skrūves! Krītošu detaļu izraisītas traumas. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.
--	---


	UZMANĪBU! Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgās skrūves! Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.
--	--

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.


4.5.1 Durtiņu blīves noņemšana

	⚠ ESIET PIESARDZĪGI Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgās skrūves! Krītošu detaļu izraisītas traumas. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.
---	---

	UZMANĪBU! Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgās skrūves! Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.
--	--

1. Izņemiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
2. Noņemiet vadības paneli (divas skrūves labajā pusē un četras skrūves mazgāšanas līdzekļa zonā).
3. Noņemiet durvis.

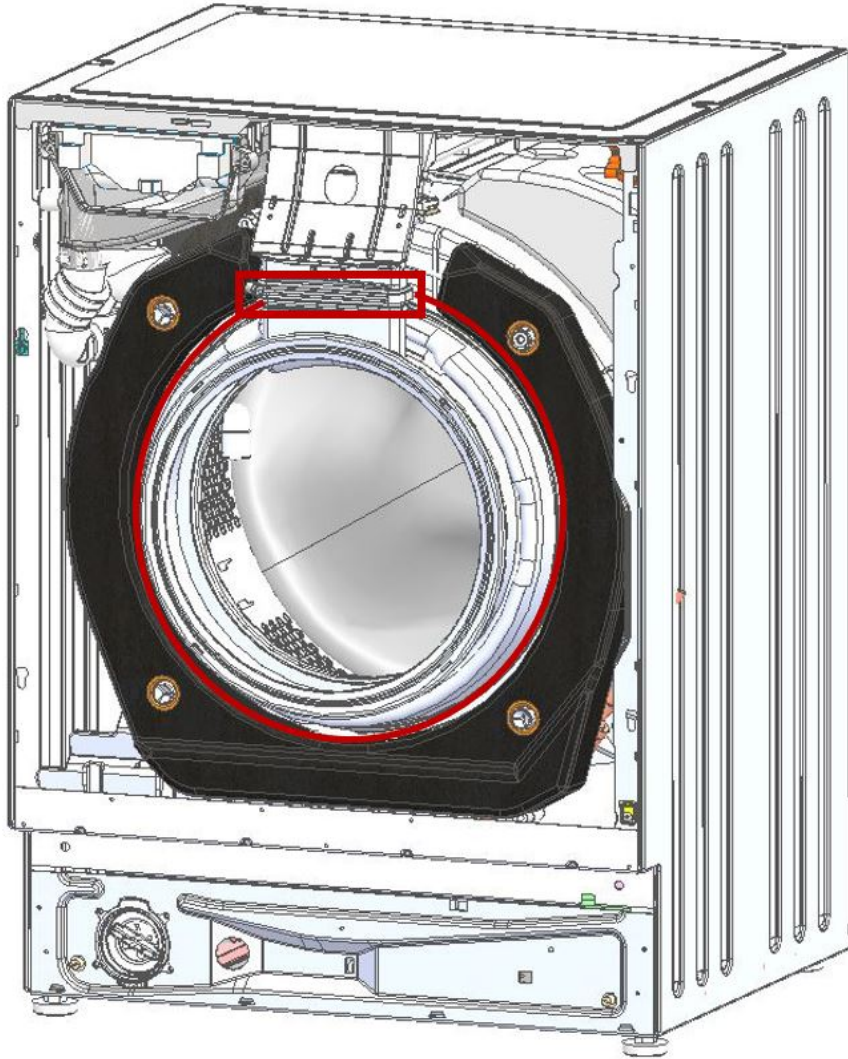
4. Noņemiet pamatnes vāku.

	UZMANĪBU! Bojātu virsmu risks! Lietojot neatbilstošus instrumentus, ierīces virsmai var rasties skrāpējumi. ▶ Izmantojiet tikai plastmasas instrumentus, lai nomainītu spriegotāja gredzenu.
---	---

Ar plastmasas instrumentu noņemiet spriegotāja gredzenu no priekšējā paneļa blīvslēga.

6. Noņemiet priekšējo paneli.

7. Atvienojiet blīvslēga savienojumu ar žāvētāja tuneli.



8. Noņemiet plastmasas tvirtnes blīvslēga fiksācijas gredzenu (7 mm ārējā galatslēga)
9. Noņemiet blīvslēgu.

4.5.2 Durtiņu blīvējuma uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.6 Durtiņu slēga nomaiņa

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.

4.6.1 Durtiņu slēga noņemšana

1. Atveriet priekšējās durtiņas.

2.



UZMANĪBU!

Bojātu virsmu risks!

Lietojot neatbilstošus instrumentus, ierīces virsmai var rasties skrāpējumi.

- Izmantojiet tikai plastmasas rīkus.

Noņemiet atsperi un pastumiet nost blīvējumu.

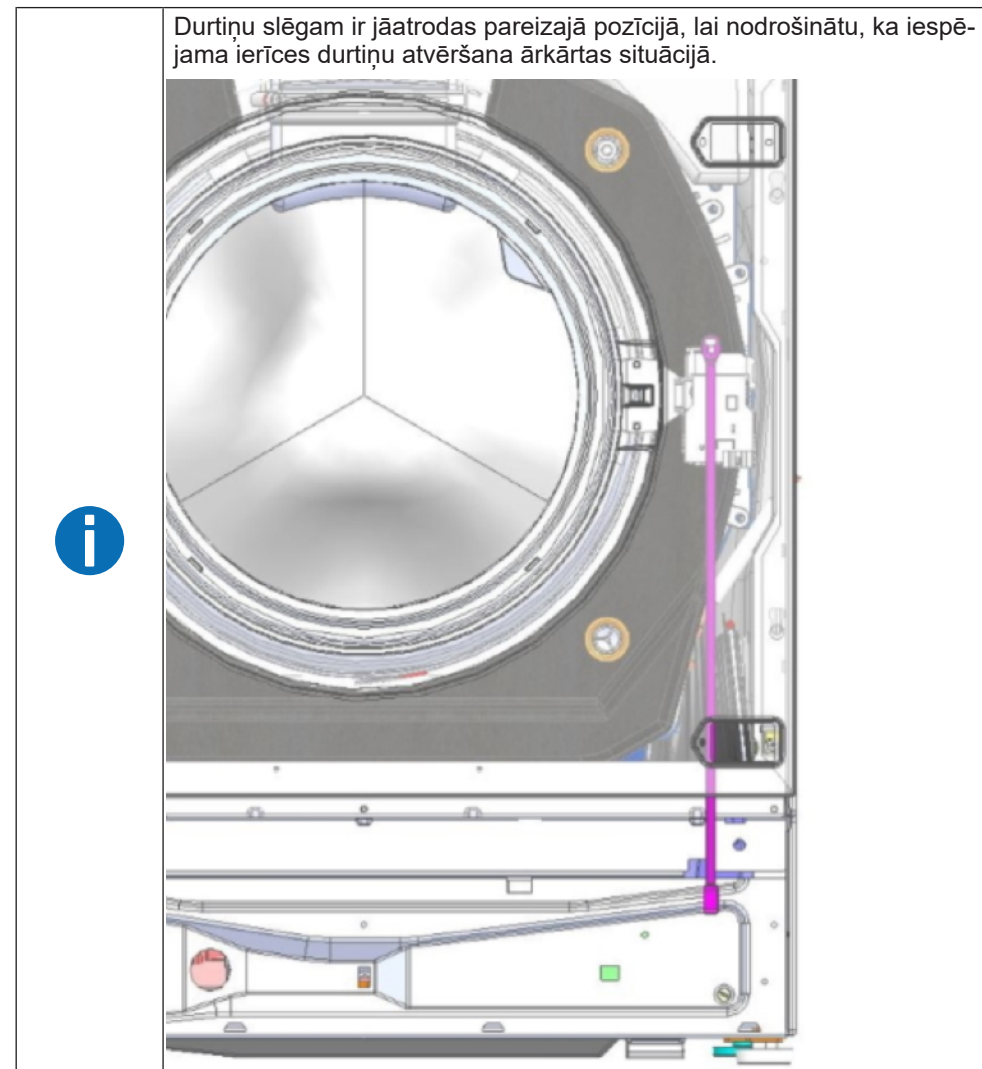
3. Noņemiet skrūves uz durtiņu slēga.

4. Atbrīvojiet durtiņu slēgu.

5. Noņemiet ārkārtas atkabi, virzot augšup pa vadītli.

6. Atvienojiet vada savienotāju.

4.6.2 Durtiņu slēga uzstādīšana



- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.7 Durtiņu eņģu nomaiņa



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Atveriet eņģu nodalījumu!

Pirkstu saspiešana / iesprūšana

- ▶ Neievietojiet rokas eņģu nodalījumā.
- ▶ Valkājiet aizsargcimdus.

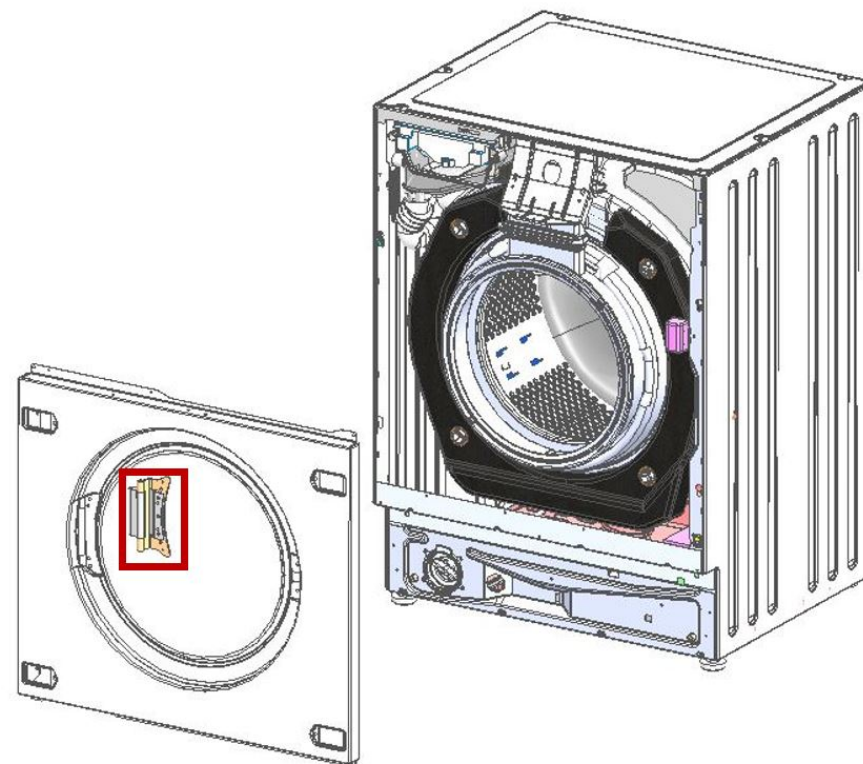
Prasība:

- ✔ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✔ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✔ Noņemts mēbeļu panelis.
- ✔ Izņemta mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.
- ✔ Vadības panelim ir jābūt noņemtam.
- ✔ Durtiņas ir noņemtas.
- ✔ Durtiņu blīvējums ir noņemts.
- ✔ Priekšējais panelis ir noņemts.

4.7.1 Durtiņu eņģu noņemšana

1. Izskrūvējiet abas skrūves.





2. Noņemiet durvju eņģi.



4.7.2 Durtiņu eņģes uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

Informacija apie remontą - Skalbyklė

 Dėl šio dokumento	199
1.1 Svarbi informacija	199
1.1.1 Paskirtis	199
1.2 Simbolių paaiškinimas	199
1.2.1 Pavojaus lygiai.....	199
1.2.2 Pavojaus simboliai	199
1.2.3 Įspėjimų struktūra.....	200
1.2.4 Bendrieji simboliai	200
 Sauga	201
2.1 Bendrosios saugos instrukcijos.....	201
2.1.1 Visi buitiniai prietaisai	201
 Įrankiai ir pagalbinės priemonės	202
 Remontas	203
4.1 Valdymo skydo keitimas.....	203
4.1.1 Valdymo skydo nuėmimas	203
4.1.2 Valdymo skydo uždėjimas	204
4.2 Pagrindo dangčio keitimas	205
4.2.1 Pagrindo dangčio nuėmimas.....	205
4.2.2 Pagrindo dangčio uždėjimas	205
4.3 Priekinio skydo keitimas.....	206
4.3.1 Priekinio skydo nuėmimas	206
4.3.2 Priekinio skydo uždėjimas	206
4.4 Durelių keitimas.....	207
4.4.1 Durelių nuėmimas	207
4.4.2 Durelių uždėjimas	207
4.5 Durelių sandariklio keitimas	208
4.5.1 Durelių sandariklio nuėmimas	208
4.5.2 Durelių sandariklio uždėjimas	209
4.6 Durelių užrakto keitimas.....	210
4.6.1 Durelių užrakto nuėmimas	210
4.6.2 Durelių užrakto sumontavimas	210
4.7 Durelių vyro keitimas.....	211
4.7.1 Durelių vyro nuėmimas	211
4.7.2 Durelių vyro uždėjimas	211

i Dėl šio dokumento

1.1 Svarbi informacija

1.1.1 Paskirtis

Šios remonto nuorodos padeda naudotojui pataisyti prietaisus patiems pagal galiojantį ekologinio projektavimo reglamentą (2021 m. kovo mėn. redakcija).



Jose pateikta informacija, kaip pakeisti tam tikras atsargines dalis, įskaitant ir įspėjimus bei riziką.

Jei kiltų klausimų, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą. Mes atsakysime už žalą tik tuo atveju, jei bus tinkamai laikomasi remonto nuorodų.

1.2 Simbolių paaiškinimas

1.2.1 Pavojaus lygiai

Įspėjimo lygiai susideda iš simbolio ir signalinio žodžio. Signalinis žodis nurodo pavojaus sunkumą.






Įspėjimo lygis	Reikšmė
 PAVOJUS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, ištinka mirtis arba sunkūs sužalojimai.
 ĮSPĖJIMAS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali ištikti mirtis arba sunkūs sužalojimai.
 PERSPĖJIMAS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, galimi nedideli sužalojimai.
DĖMESIO!	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali būti sugadintas turtas.

Lentelė 1: Pavojaus lygiai




1.2.2 Pavojaus simboliai

Pavojaus simboliai yra simboliniai atvaizdai, nurodantys pavojaus rūšį.

Šiame: dokumente naudojami tokie pavojaus simboliai

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Bendras įspėjamasis pranešimas
	Pavojinga elektros įtampa
	Sprogimo pavojus
	Įpjovimo pavojus
	Prispaudimo pavojus


i Dėl šio dokumento

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Pavojus dėl karštų paviršių
	Pavojus dėl stipraus magnetinio lauko
	Pavojus dėl nejonizuojančiosios spinduliuotės

Lentelė 2: Pavojaus simboliai

1.2.3 Įspėjimų struktūra

Šiame dokumente pateikiami įspėjimai yra standartizuotos išvaizdos ir standartizuotos struktūros.




	<p>⚠ PAVOJUS</p> <p>Pavojaus tipas ir šaltinis! Galimos pasekmės, jei nepaisoma pavojaus / įspėjimo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Priemonės ir draudimai pavojui išvengti.
--	---





Šiame pavyzdyje parodytas įspėjimas, įspėjantis apie elektros smūgį dėl dalių su įtampa. Paminėta priemonė, kaip išvengti pavojaus.

	<p>⚠ PAVOJUS</p> <p>Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa! Mirtis dėl elektros smūgio</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prieš pradėdami remontą, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisus nuo elektros tiekimo.
---	---

1.2.4 Bendrieji simboliai

Šiame dokumente naudojami tokie bendrieji simboliai:

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi specialų patarimą (tekstas ir (arba) grafika)
	Žymi paprastą patarimą (tik tekstas)
	Žymi nuorodą į vaizdo pamoką

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi reikalingus įrankius
	Žymi reikalingas prielaidas
	Žymi sąlygą (jei ..., tai ...)
	Žymi rezultatą
<code>[Paleisti]</code>	Žymi klavišą arba ekrano mygtuką
<code>[00123456]</code>	Žymi dalies numerį
<code>Būsena</code>	Žymi rodomą tekstą / langą (prietaiso ekrane)

Lentelė 3: Bendrieji simboliai

2.1 Bendrosios saugos instrukcijos

2.1.1 Visi būtiniai prietaisai

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa!

- Elektrinių konstrukcinių dalių remonto klaidos gali sukelti elektros smūgį!
- Prieš pradėdami dirbti, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisą nuo maitinimo.
- Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal VDE 0701 arba šalyje galiojančius reglamentus.

Pavojus susižeisti į aštrias briaunas!

- Mūvėkite apsaugines pirštines.

Prispaudimo rizika remonto, einamosios techninės priežiūros, sutrikimų šalinimo ir techninės priežiūros metu dėl sunkių ir judančių konstrukcinių dalių

- Avėkite apsauginius batus.
- Apsaugokite sunkias konstrukcines dalis, kad jos nenukristų.
- Neartinkite kūno dalių prie judančių konstrukcinių dalių.







Rizika prietaiso saugai / veikimui!





- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

Elektrostatškai jautrių konstrukcinių dalių (ESD) pažeidimo rizika!

- Nelieskite modulių, o taip pat ir jų jungčių bei laidininkų kelių.

Įrankiai ir pagalbinės priemonės

Paskyrimas	Išsami informacija	Vaizdai
Pagalbinis įrankis [15000155]	Įrankis plastikinėms dalims atpalaiduoti	
„Torx T20“ atsuktuvą su kiauryme [00340764]	100 mm, varžtams su saugos kaiščiu	
Dinamometrinis veržliaraktis [15000441]	Dinamometrinis veržliaraktis 20–100 Nm	
Atsuktuvą su įpjova [00340854]	Mentė 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, apsauginė izoliacija 1000 V AC	
Atsuktuvą su įpjova [00340855]	Mentė 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, apsauginė izoliacija 1000 V AC	
Adatinės replės, kampinės [00341269]	Ilgis 200 mm	
Šonu pjaunančios replės [00342182]	Ilgis: 200 mm	

Paskyrimas	Išsami informacija	Vaizdai
Kombinuotas veržliaraktis [00340811]	Rakto plotis 10 ^o mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Rakto plotis 13 ^o mm, M8	
Kombinuotas veržliaraktis [00340817]	Rakto plotis 17 mm, M10	
Kombinuotas veržliaraktis [15000459]	Rakto plotis 16 ^o mm, M10	

4.1 Valdymo skydo keitimas



⚠ PERSPĖJIMAS

Aštrios korpuso briaunos!

Galima įsijauti

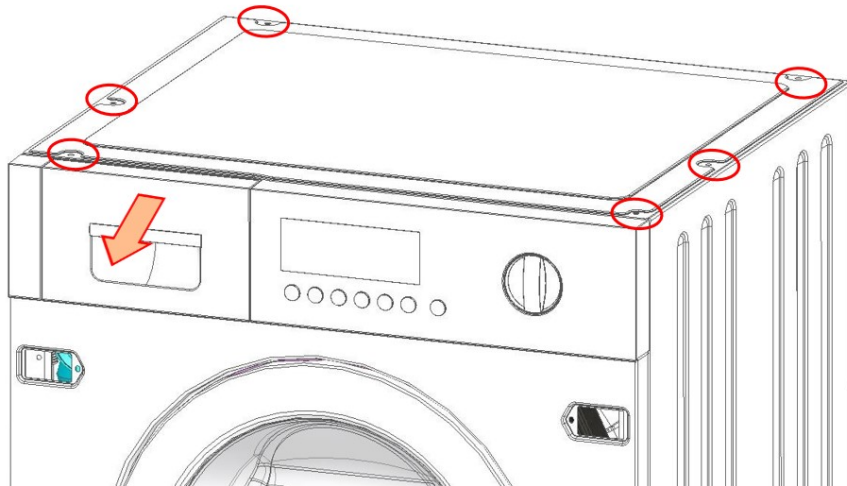
- ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalavimas.

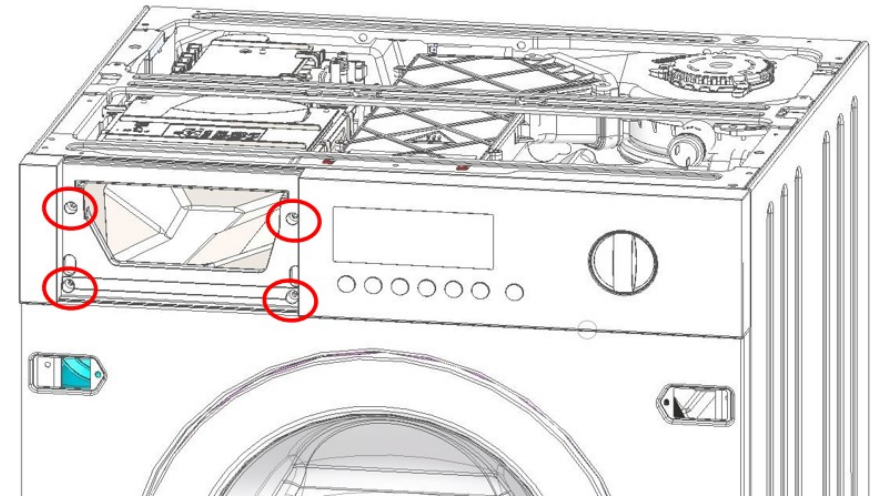
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Baldinė plokštė nuimta.

4.1.1 Valdymo skydo nuėmimas

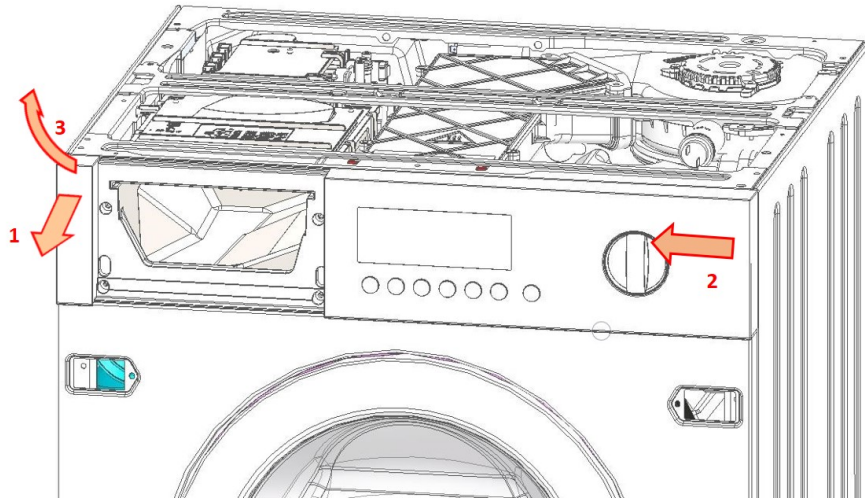
1. Išimkite skalbiklio stalčių.
2. Išsukite varžtus iš metalinio stalviršio ir tą paskutinį.



2. Išsukite varžtus iš valdymo skydo (1-2-3-4).



1. Suimkite valdymo skydą rankomis iš kairės ir iš dešinės pusės.
2. Šiek tiek ištraukite valdymo skydą kairėje pusėje (1).
3. Šiek tiek pastumkite valdymo skydą į kairę (2).
4. Nukelkite valdymo skydą pirmyn ir aukštyn (3).



4.1.2 Valdymo skydo uždėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

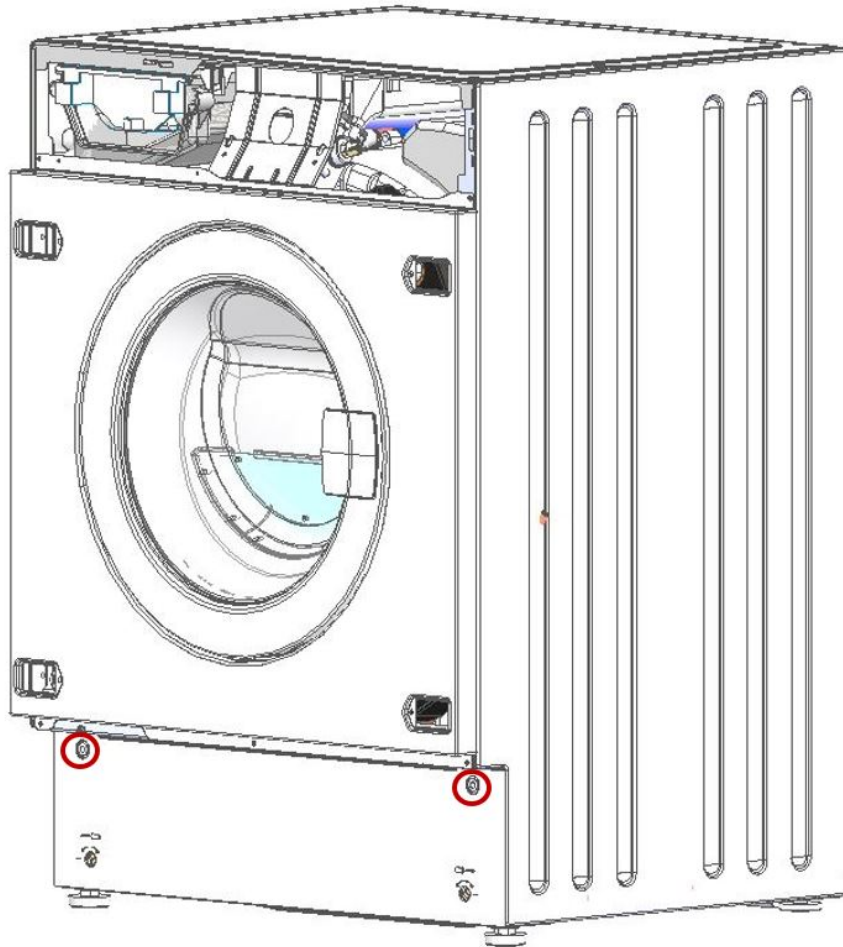
4.2 Pagrindo dangčio keitimas

Reikalavimas.

- ✔ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✔ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

4.2.1 Pagrindo dangčio nuėmimas

1. Išsukite varžtus.



2. Nuimkite pagrindo dangtį, pasukdami pagrindą žemyn.

4.2.2 Pagrindo dangčio uždėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.3 Priekinio skydo keitimas

Reikalavimas.

- ✔ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✔ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✔ Išimtas skalbiklio stalčius.
- ✔ Valdymo skydas turi būti nuimtas.
- ✔ Durelės nuimtos.
- ✔ Durelių sandariklis nuimtas.
- ✔ Pagrindo dangtis nuimtas.

4.3.1 Priekinio skydo nuėmimas



⚠ PERSPĖJIMAS

Aštrios korpuso briaunos!

Galima įsipjauti

- ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.

1.



⚠ PERSPĖJIMAS

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris!

Krentančios dalys gali sužeisti.

- ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.



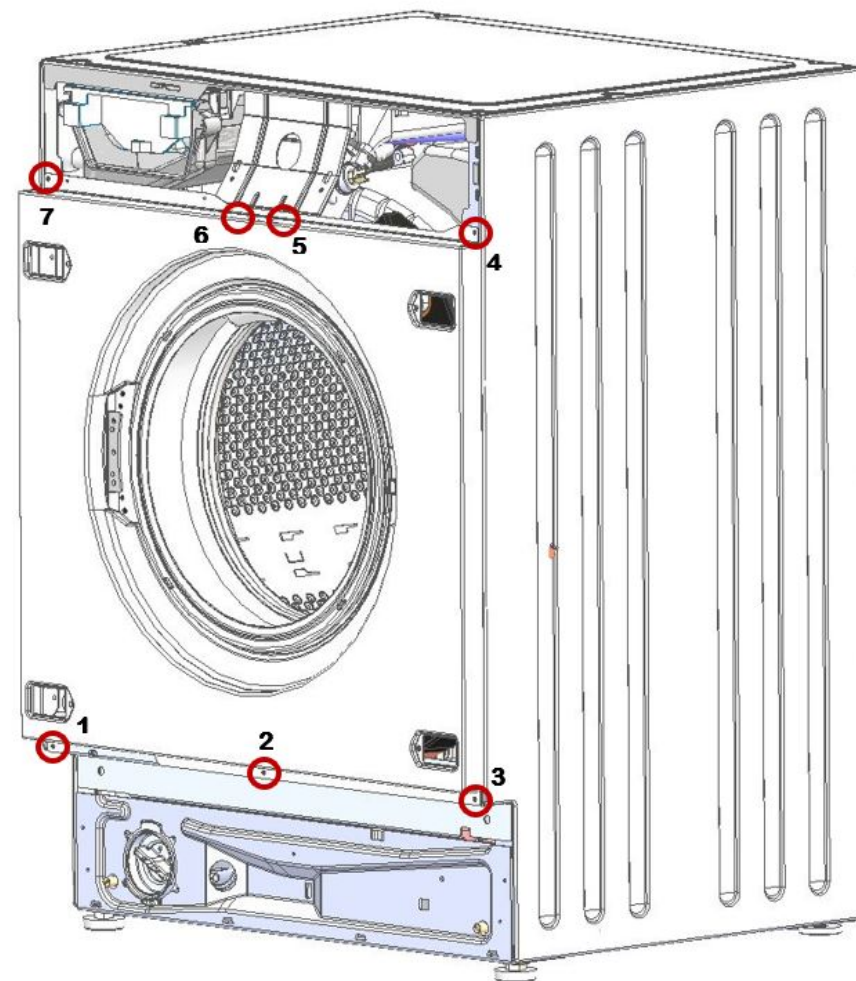
DĖMESIO!

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris!

Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys.

- ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Nurodyta tvarka (1-2-3-4-5-6-7) išsukite varžtus.



2. Nuimkite priekinį skydą.

4.3.2 Priekinio skydo uždėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

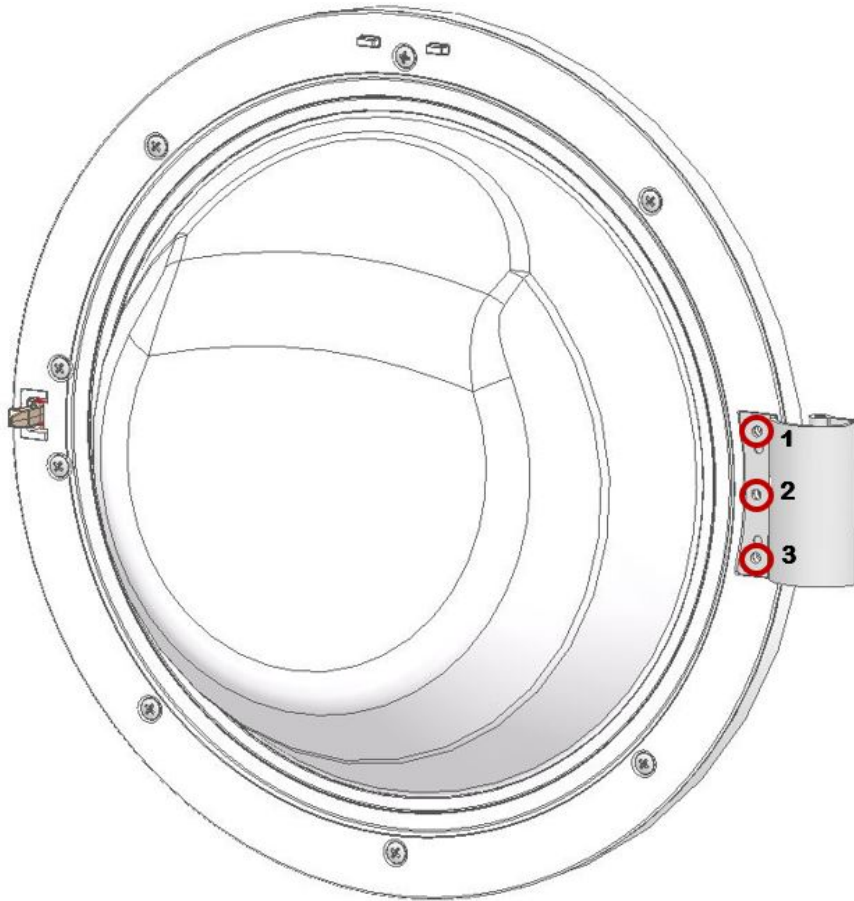
4.4 Durelių keitimas

Reikalavimas.

- ✔ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✔ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

4.4.1 Durelių nuėmimas


- ▶ Išsukite tris varžtus.





4.4.2 Durelių uždėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.5 Durelių sandariklio keitimas

	⚠ PERSPĖJIMAS Aštrios korpuso briaunos! Galima įsijauti ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.
--	---


	⚠ PERSPĖJIMAS Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Krentančios dalys gali sužeisti. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.
--	---


	DĖMESIO! Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.
--	---

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.


4.5.1 Durelių sandariklio nuėmimas

	⚠ PERSPĖJIMAS Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Krentančios dalys gali sužeisti. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.
---	---

	DĖMESIO! Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.
--	---

1. Išimkite skalbiklio stalčių.
2. Išimkite valdymo skydą (du varžtai dešinėje pusėje ir keturi varžtai dozatoriaus srityje).
3. Nuimkite dureles.

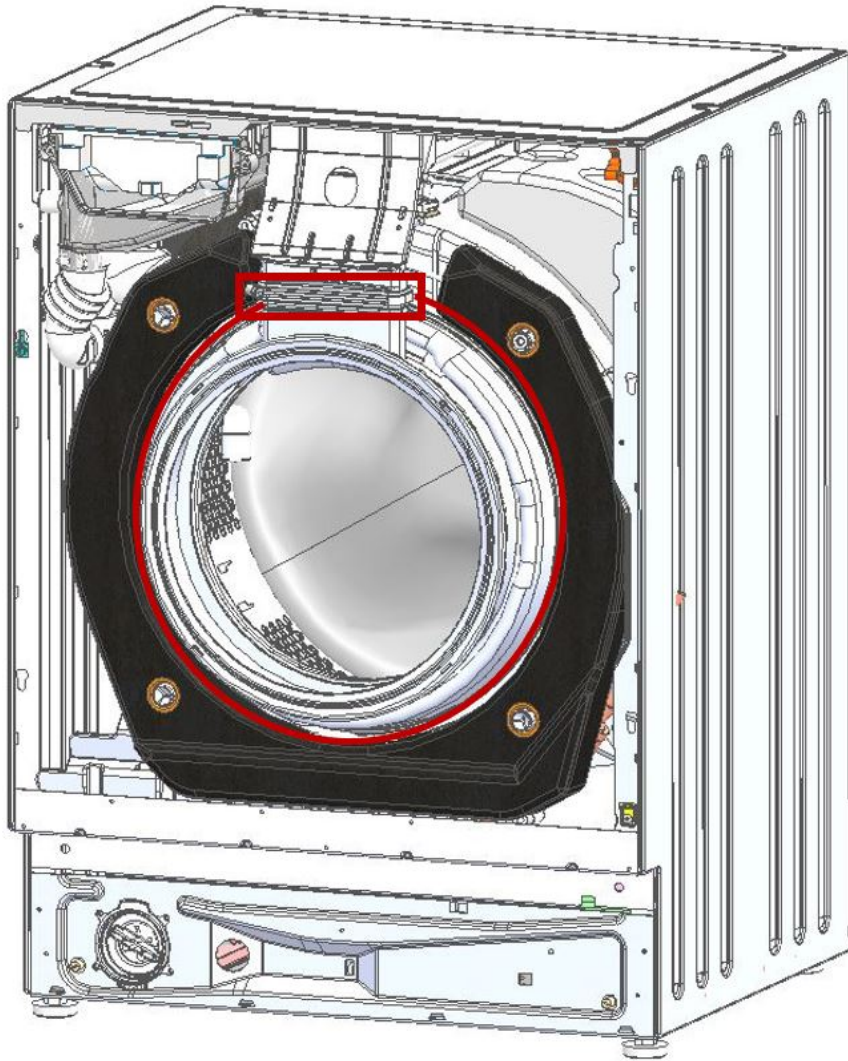
4. Nuimkite pagrindo dangtį.

	DĖMESIO! Pavojus sugadinti paviršius! Naudojant netinkamus įrankius galima subraižyti prietaiso paviršių. ▶ Norėdami pakeisti veržiamąjį žiedą, naudokite tik plastikinius įrankius.
---	---

Plastikiniu įrankiu nuimkite veržiamąjį žiedą nuo tarpinės ant priekinio skydo.

6. Nuimkite priekinį skydą.

7. Atpalaiduokite tarpinės jungtį nuo džiovintuvo kanalo.



8. Pašalinkite nuo plastikinės vonelės tarpinės fiksavimo žiedą (7 mm įstatomuoju raktu)
9. Nuimkite tarpinę.

4.5.2 Durelių sandariklio uždėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.6 Durelių užrakto keitimas

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

4.6.1 Durelių užrakto nuėmimas

1. Atidarykite priekines dureles.

2.



DĖMESIO!

Pavojus sugadinti paviršius!

Naudojant netinkamus įrankius galima subraižyti prietaiso paviršių.

- ▶ Naudokite tik plastikinius įrankius.

Išimkite spyruoklę ir nustumkite sandariklį.

3. Išsukite durelių užrakto varžtus.

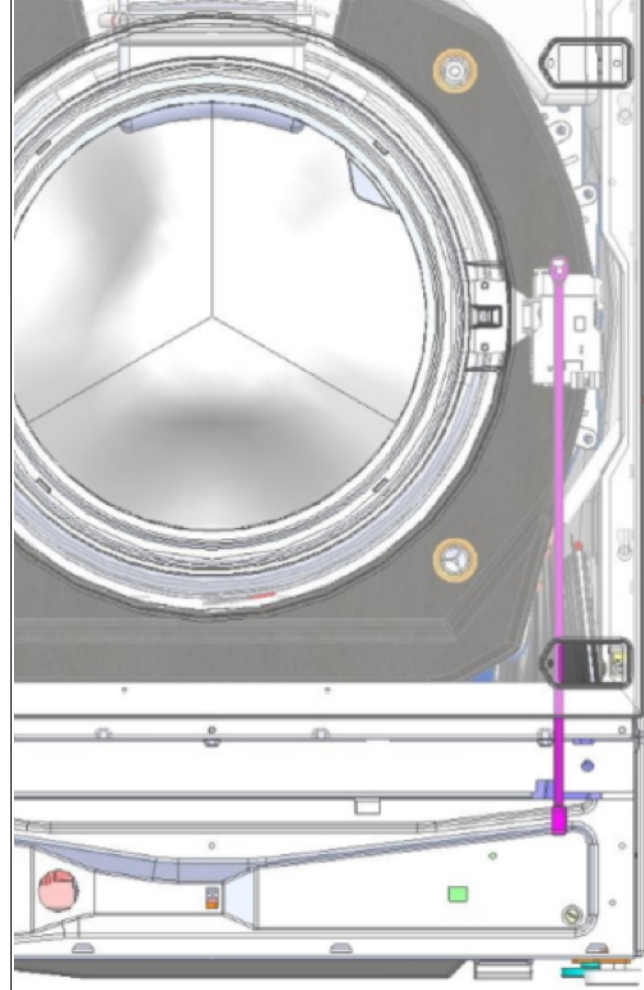
4. Atpalaiduokite durelių užraktą.

5. Aukštyn nuimkite nuo kreipiamosios avarinio atsklendimo įtaisą.

6. Atjunkite kabelių jungtį.

4.6.2 Durelių užrakto sumontavimas

Kad būtų užtikrinta prietaiso avarinio durelių atidarymo funkcija, durelių užraktas turi būti teisingoje padėtyje.



- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.7 Durelių vyrio keitimas



⚠ PERSPĖJIMAS

Atvira vyrių sritis!

Galima prisispausti / prisiverti pirštus

- ▶ Nekiškite rankų į vyrių sritį.
- ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.

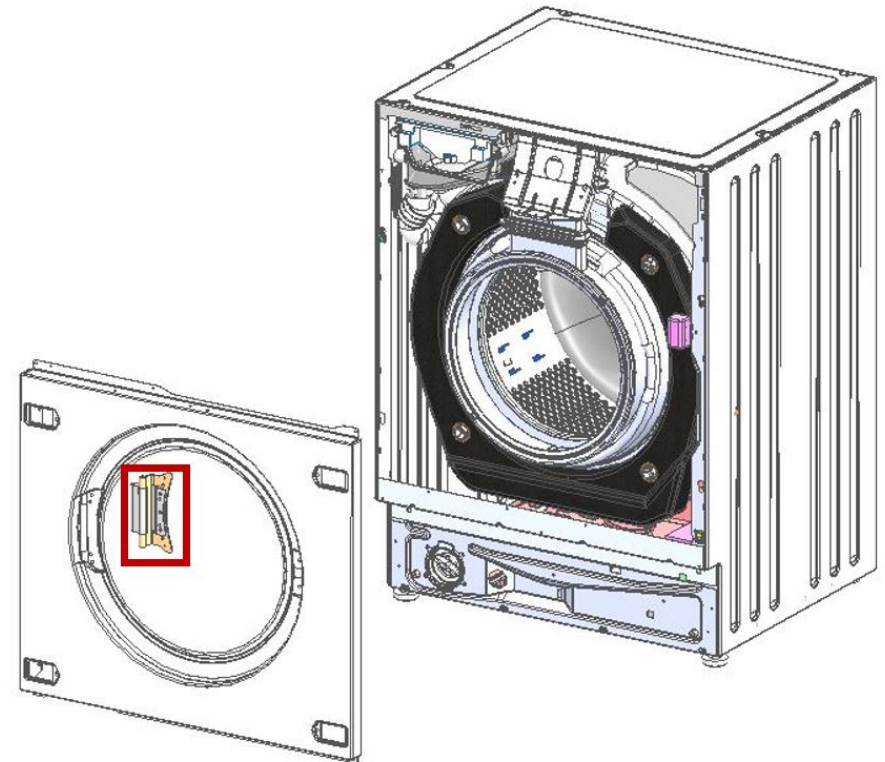
Reikalavimas.

- ✔ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✔ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✔ Baldinė plokštė nuimta.
- ✔ Išimtas skalbiklio stalčius.
- ✔ Valdymo skydas turi būti nuimtas.
- ✔ Durelės nuimtos.
- ✔ Durelių sandariklis nuimtas.
- ✔ Priekinis skydas nuimtas.

4.7.1 Durelių vyrio nuėmimas

1. Išsukite du varžtus.

2. Nuimkite durelių vyrį.



4.7.2 Durelių vyrio uždėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

Reparasjonstips - Vaskemaskin

 Om dette dokumentet	213
1.1 Viktig informasjon	213
1.1.1 Formål.....	213
1.2 Forklaring av symboler.....	213
1.2.1 Farenivåer	213
1.2.2 Faresymboler.....	213
1.2.3 Advarslenes struktur	214
1.2.4 Generelle symboler	214
 Sikkerhet	215
2.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner	215
2.1.1 Alle husholdningsapparater	215
 Verktøy og hjelpemidler	216
 Reparasjon	217
4.1 Utskiftning av betjeningspanel	217
4.1.1 Demontering av betjeningspanel	217
4.1.2 Montering av betjeningspanelet	218
4.2 Utskiftning av sokkeldeksel	219
4.2.1 Demontering av sokkeldeksel	219
4.2.2 Montering av sokkeldeksel.....	219
4.3 Utskiftning av frontpanel.....	220
4.3.1 Demontering av frontpanel.....	220
4.3.2 Montering av frontpanel.....	220
4.4 Utskiftning av dør	221
4.4.1 Demontering av dør	221
4.4.2 Montering av dør.....	221
4.5 Utskiftning av dørpakning.....	222
4.5.1 Demontering av dørpakning.....	222
4.5.2 Montering av dørpakning	223
4.6 Utskiftning av dørlås	224
4.6.1 Demontering av dørlås	224
4.6.2 Montering av dørlås	224
4.7 Utskiftning av dørhengsel.....	225
4.7.1 Demontering av dørhengsel.....	225
4.7.2 Montering av dørhengsel.....	225

i Om dette dokumentet

1.1 Viktig informasjon

1.1.1 Formål

Disse tipsene om reparasjon skal hjelpe kunden til selv å kunne reparere apparater i samsvar med gjeldende regulering av øko-design (med gyldighet 03/2021).




De inneholder informasjon om hvordan definerte reservedeler skiftes, inklusive advarsler og risikoer.

Kontakt vår kundeservice dersom du har spørsmål. Vi påtar oss kun ansvar for skader dersom tipsene om reparasjon er korrekt fulgt.

1.2 Forklaring av symboler

1.2.1 Farenivåer

Advarslene som viser farenivå, består av et symbol og et signalord. Signalordet viser hvor alvorlig faren er.






Advarsel som viser farenivå	Betydning
	Dersom advarselen ignoreres, vil det føre til død eller alvorlige personskader.
	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til død eller alvorlige personskader.
	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til mindre personskader.
	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til materiell skade.

Tabell 1: Farenivåer




1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske fremstillinger som gir en indikasjon av hvilken type fare det dreier seg om.

Følgende faresymboler brukes i dette dokumentet:

Faresymbol	Betydning
	Generell advarsel
	Fare for elektrisk støt
	Eksplisjonsfare
	Fare for å skjære seg
	Klemfare

i Om dette dokumentet

Faresymbol	Betydning
	Fare på grunn av varme overflater
	Fare på grunn av sterkt magnetfelt
	Fare fra ikke-ioniserende stråling

Tabell 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslenes struktur

Advarslene i dette dokumentet har standardisert utseende og standardisert struktur.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">  FARE </div> <p>Faretype og kilde til fare! Mulige konsekvenser dersom fare/advarsel ignoreres.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tiltak og forbud for å forebygge fare.
--	---





Eksemplet nedenfor viser en advarsel mot elektrisk støt på grunn av strømførende deler. Tiltaket for å unngå faren er angitt.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">  FARE </div> <p>Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler! Død på grunn av drepende elektrisk støt</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Koble apparatene fra strømforsyningen i minst 60 sekunder før reparasjonene startes.
---	---

1.2.4 Generelle symboler

Følgende generelle symboler brukes i dette dokumentet:

Gen. symbol	Betydning
	Identifisering av et spesielt tips (tekst og/eller grafikk)
	Identifisering av et enkelt tips (kun tekst)
	Identifisering av en lenke til en opplæringsvideo

Gen. symbol	Betydning
	Identifisering av nødvendig verktøy
	Identifisering av nødvendige forutsetninger
	Identifisering av en betingelse (hvis ..., så ...)
	Identifisering av et resultat
[Start]	Identifisering av en tast eller knapp
[00123456]	Identifisering av et materialnummer
Status	Identifisering av vist tekst/vindu (i apparatets display)

Tabell 3: Generelle symboler

2.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

2.1.1 Alle husholdningsapparater

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler!

- Feil ved reparasjoner hvor elektriske komponenter er involvert, kan føre til elektrisk støt!
- Koble apparatet fra strømmettet i minst 60 sekunder før arbeidet startes.
- Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhetstest iht. VDE 0701 eller gjeldende forskrifter i det respektive land.

Fare for personskade på grunn av skarpe kanter!

- Bruk vernehansker.

Fare for å knuse legemsdeler under reparasjoner, vedlikehold, feilsøking og service på grunn av tunge og bevegelige komponenter

- Bruk vernesko.
- Sikre tunge komponenter for å hindre at de faller ned.
- Ikke stikk kroppsdelene inn i bevegelige komponenter.







Fare for apparatets sikkerhet/funksjon!





- Bruk kun originale reservedeler.

Fare for skade på deler som er følsomme overfor elektrostatisk utlading (ESD)!

- Ikke berør modulene, inklusive tilkoblinger og ledere.

Verktøy og hjelpemidler

Betegnelse	Detaljer	Bilder
Hjelpeverktøy [15000155]	Verktøy for å løsne plastdeler	
Torx T20-skrutrek- ker med borehull [00340764]	100 mm, for skruer med splint	
Momentnøkkel [15000441]	Momentnøkkel 20 - 100 Nm	
Flat skrutrekker [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, beskyttende isola- sjon 1000 V AC	
Flat skrutrekker [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, beskyttende isola- sjon 1000 V AC	
Spisstang, vin- kelmønster [00341269]	Lengde 200 mm	
Avbitertang [00342182]	Lengde: 200 mm	

Betegnelse	Detaljer	Bilder
Fastnøkkel [00340811]	Størrelse på fastnøkkel 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Størrelse på fastnøkkel 13°mm, M8	
Fastnøkkel [00340817]	Størrelse på fastnøkkel 17 mm, M10	
Fastnøkkel [15000459]	Størrelse på fastnøkkel 16°mm, M10	

4.1 Utskiftning av betjeningspanel



⚠ FORSIKTIG

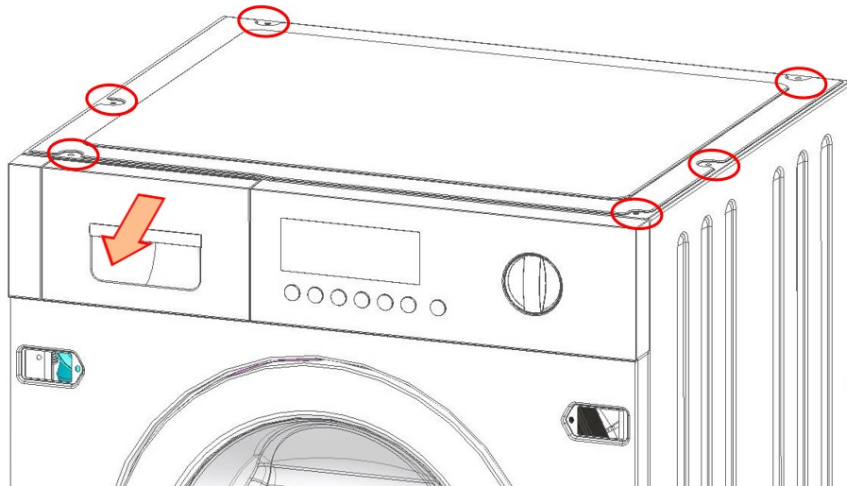
Skarpe kanter på hus!
Kuttskader
► Bruk vernehansker.

Forutsetning:

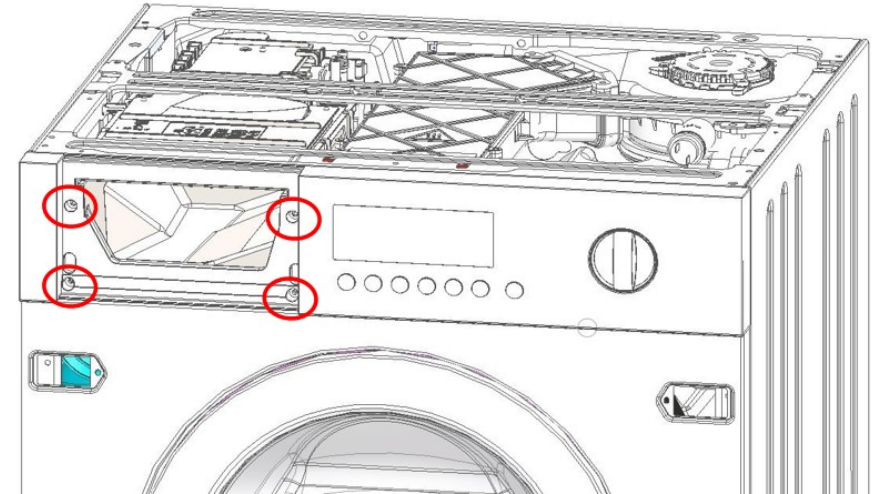
- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✓ Møbelfronten er fjernet.

4.1.1 Demontering av betjeningspanel

1. Ta ut vaskemiddelskuffen.
2. Fjern skruer i metallbenkeplaten og denne siste.

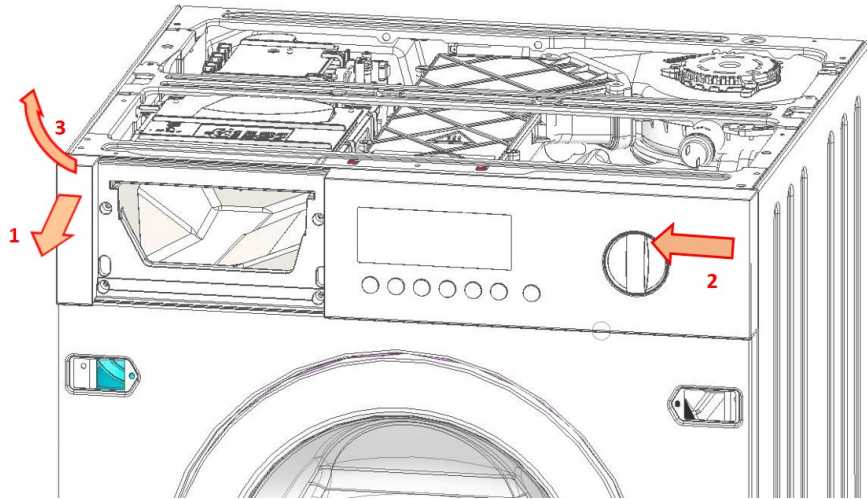


2. Fjern skruene i betjeningspanelet (1-2-3-4).



Reparasjon

3. 1. Ta tak i beteningspanelet med hendene på venstre og høyre side.
2. Trekk betjeningspanelet litt ut på venstre side (1).
3. Skyv betjeningspanelet litt mot venstre (2).
4. Løft betjeningspanelet frem og oppover (3).



4.1.2 Montering av betjeningspanelet

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

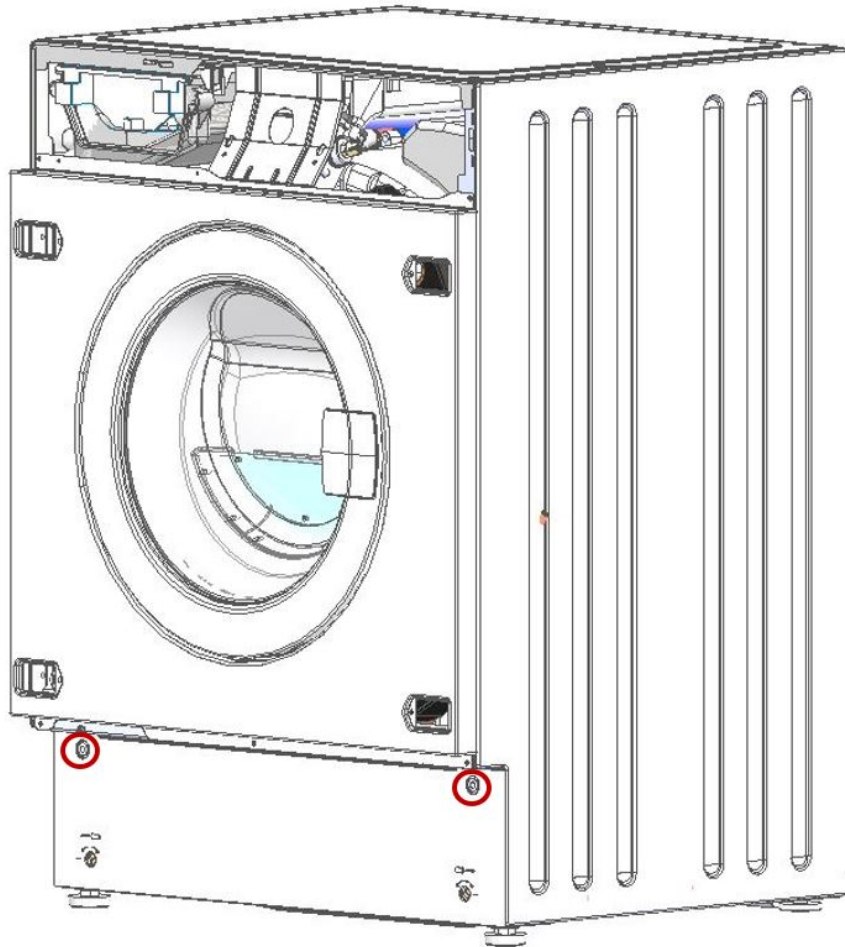
4.2 Utskiftning av sokkeldeksel

Forutsetning:

- ✔ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✔ Apparatet kobles fra vannforsyningen.

4.2.1 Demontering av sokkeldeksel

1. Fjern skruene.



2. Fjern sokkeldekslet ved å dreie basen nedover.

4.2.2 Montering av sokkeldeksel


- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

4.3 Utskiftning av frontpanel

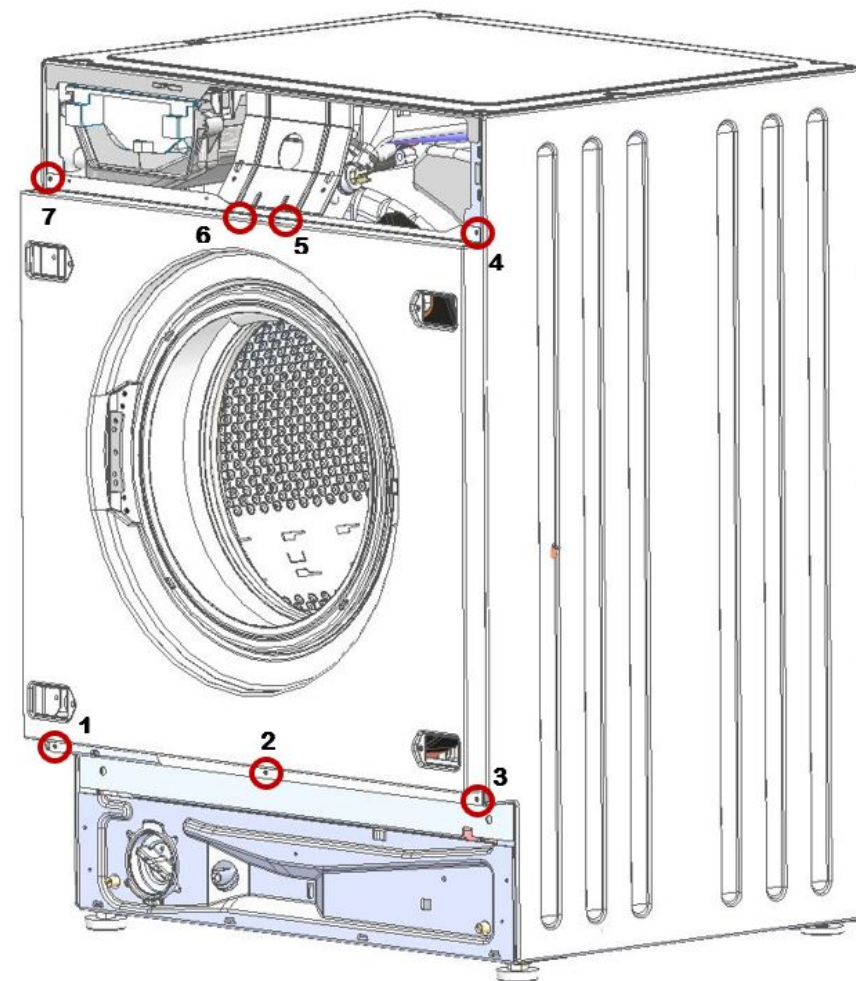
Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er frakoblet vannforsyningen.
- ✓ Vaskemiddelskuffen er tatt ut.
- ✓ Betjeningspanelet er demontert.
- ✓ Døren er demontert.
- ✓ Dørpakningen er demontert.
- ✓ Sokkeldekslet er fjernet.

4.3.1 Demontering av frontpanel

	⚠ FORSIKTIG Skarpe kanter på hus! Kuttskader ► Bruk vernehansker.
1. 	⚠ FORSIKTIG Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Personskade på grunn av fallende deler. ► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.
	OBS! Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv. ► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Fjern skruene i følgende rekkefølge (1-2-3-4-5-6-7).



2. Demonter frontpanelet.

4.3.2 Montering av frontpanel

- Monteres i motsatt rekkefølge.

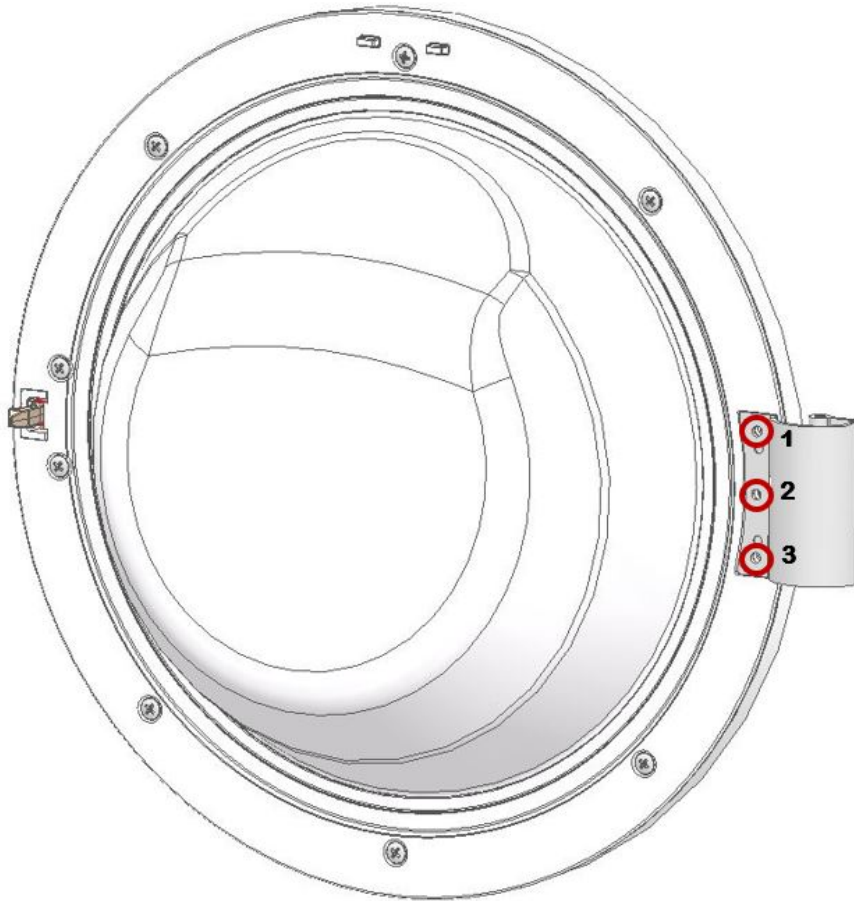
4.4 Utskiftning av dør

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.

4.4.1 Demontering av dør


- ▶ Fjern tre skruer.




4.4.2 Montering av dør

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

4.5 Utskiftning av dørpakning

	⚠ FORSIKTIG Skarpe kanter på hus! Kuttskader ▶ Bruk vernehansker.
--	--


	⚠ FORSIKTIG Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Personskade på grunn av fallende deler. ▶ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.
--	---

	OBS! Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv. ▶ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.
--	---

Forutsetning:


- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.

4.5.1 Demontering av dørpakning

	⚠ FORSIKTIG Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Personskade på grunn av fallende deler. ▶ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.
---	---

	OBS! Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv. ▶ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.
--	---

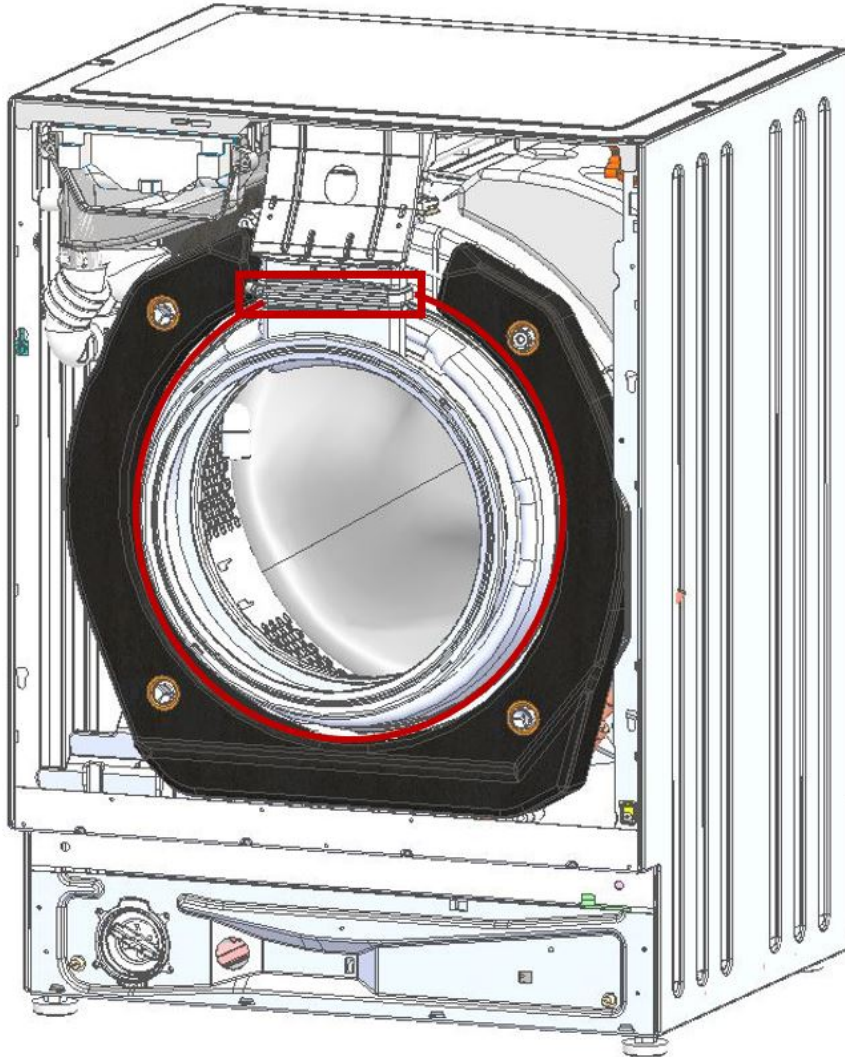
1. Ta ut vaskemiddelskuffen.
2. Demonter betjeningspanelet (med to skruer på høyre side og fire skruer i dispenserområdet).
3. Demonter døren.
4. Ta av sokkeldekslet.

5.		OBS! Fare for skader på overflaten! Apparatets overflate kan få riper ved bruk av feil verktøy. ▶ Bruk bare plastverktøy når du skal skifte ut strammingen.
----	---	--

Fjern strammingen fra pakningen på frontpanelet med et plastverktøy.

6. Demonter frontpanelet.

7. Løsne pakningsforbindelse med tørkertunnel.



8. Fjern festeringen for pakningen på plastrøret (7 mm pipenøkkel)
9. Fjern pakningen.

4.5.2 Montering av dørpakning

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

4.6 Utskiftning av dørlås

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.

4.6.1 Demontering av dørlås

1. Åpne frontdøren.

2.



OBS!

Fare for skader på overflaten!

Apparatets overflate kan få riper ved bruk av feil verktøy.

- Bruk kun plastverktøy.

Demonter fjæren og skyv pakningen til side.

3. Fjern skruene i dørlåsen.

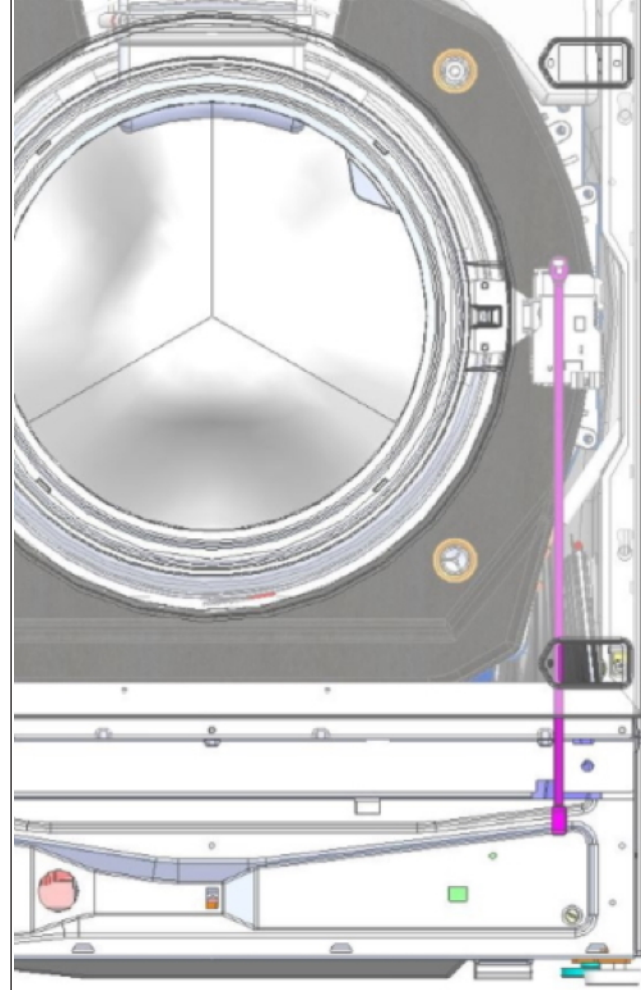
4. Løsne dørlåsen.

5. Demonter åpningslinjen oppover fra føringen.

6. Koble fra kabelkontakten.

4.6.2 Montering av dørlås

Dørlåsen må være i korrekt posisjon for å sikre nødfunksjonen for åpning av døren på apparatet.



- Monteres i motsatt rekkefølge.

4.7 Utskiftning av dørhengsel



⚠ FORSIKTIG

Åpent hengsleområde!

Fare for å knuse/sette fast fingre

- ▶ Ikke grip inn i hengsleområdet.
- ▶ Bruk vernehansker.

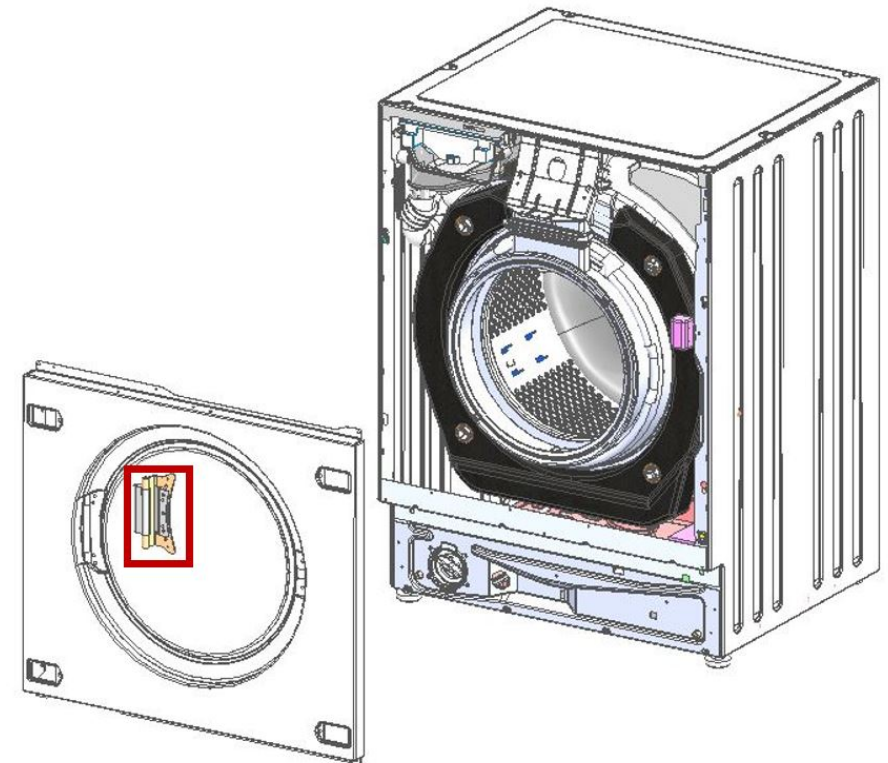
Forutsetning:

- ✔ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✔ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✔ Møbelfronten er fjernet.
- ✔ Vaskemiddelskuffen er tatt ut.
- ✔ Betjeningspanelet er demontert.
- ✔ Døren er demontert.
- ✔ Dørpakningen er demontert.
- ✔ Frontpanelet er demontert.

4.7.1 Demontering av dørhengsel

1. Fjern to skruer.

2. Demonter dørhengselet.



4.7.2 Montering av dørhengsel

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

Wskazówki naprawy - Pralka

 Informacje dotyczące dokumentu	227
1.1 Ważne informacje.....	227
1.1.1 Cel dokumentu	227
1.2 Objasnienie symboli ostrzegawczych.....	227
1.2.1 Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa	227
1.2.2 Symbole ostrzegawcze.....	227
1.2.3 Budowa ostrzeżeń	228
1.2.4 Ogólne symbole.....	228
 Bezpieczeństwo	229
2.1 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	229
2.1.1 Wszystkie sprzęty gospodarstwa domowego	229
 Narzędzia i pomoce techniczne	230
 Naprawy	231
4.1 Wymiana panelu obsługowego.....	231
4.1.1 Demontaż panelu obsługowego	231
4.1.2 Montaż panelu obsługowego	232
4.2 Wymiana pokrywy dolnej	233
4.2.1 Demontaż pokrywy dolnej.....	233
4.2.2 Montaż pokrywy dolnej.....	233
4.3 Wymiana ściany przedniej.....	234
4.3.1 Demontaż ściany przedniej.....	234
4.3.2 Montaż ściany przedniej	234
4.4 Wymiana drzwi.....	235
4.4.1 Demontaż drzwi	235
4.4.2 Montaż drzwi	235
4.5 Wymiana uszczelki drzwi	236
4.5.1 Demontaż uszczelki drzwi	236
4.5.2 Montaż uszczelki drzwi.....	237
4.6 Wymiana blokady drzwi	238
4.6.1 Demontaż blokady drzwi.....	238
4.6.2 Montaż blokady drzwi.....	238
4.7 Wymiana zawiasu drzwi.....	239
4.7.1 Demontaż zawiasu drzwi	239
4.7.2 Montaż zawiasu drzwi	239

i Informacje dotyczące dokumentu

1.1 Ważne informacje

1.1.1 Cel dokumentu

Niniejsze wskazówki naprawcze mają na celu zapewnienie użytkownikowi pomocy w samodzielnej naprawie posiadanych urządzeń w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami w sprawie ekoprojektu (stan na 03/2021).

Zawierają one informacje na temat wymiany określonych części zamiennych oraz ostrzeżenia i informacje o zagrożeniach.

W razie pytań należy się skontaktować z naszym działem serwisowym. Odpowiedzialność za szkody ponosimy tylko pod warunkiem prawidłowego stosowania się do wskazówek naprawczych.

1.2 Objasnienie symboli ostrzegawczych

1.2.1 Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

Poziom ryzyka jest określany przy pomocy symbolu oraz wyrazu. Wyraz określa poziom ryzyka.




Symbol	Znaczenie
 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Bezpośrednio zagrażające niebezpieczeństwo, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
 OSTRZEŻENIE	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
 WAŻNE	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do powstania lekkich obrażeń.
UWAGA!	Ostrzeżenie dot. możliwości powstania szkody materialnej.

Tabela 1: Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

1.2.2 Symbole ostrzegawcze

Symbole ostrzegawcze reprezentują graficznie źródło potencjalnego ryzyka.

W poniższym dokumencie użyto następujących symboli:

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
	Ogólne ostrzeżenie
	Niebezpieczeństwo od napięcia elektrycznego
	Ryzyko wybuchu

i Informacje dotyczące dokumentu







Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
	Ryzyko obrażeń (rozcięć)
	Ryzyko zmiążdżenia
	Ryzyko oparzenia
	Silne pole magnetyczne
	Promieniowanie nie-jonizujące


Tabela 2: Symbole ostrzegawcze

1.2.3 Budowa ostrzeżeń

Ostrzeżenia podane w dokumencie mają standardową budowę.

	<p>⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO</p> <p>Typ i źródło ryzyka!! Konsekwencje zignorowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Środki ochronne.
---	---

Kolejne ostrzeżenie wskazuje, jako źródło możliwość porażenia prądem. Wskazano czynności, które mają za zadanie ograniczenie ryzyka.

	<p>⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO</p> <p>Ryzyko porażenia prądem, ze względu na elementy będące pod napięciem! Zagrożenie życia poprzez porażenie prądem</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego na 60 sekund przed rozpoczęciem naprawy.
--	--

1.2.4 Ogólne symbole

Poniższe symbole są używane w dokumentacji:








Symbol	Znaczenie
	Identyfikacja specjalnej wskazówki (tekst lub grafika)
	Identyfikacja prostej wskazówki (tylko tekst)
	Identyfikacja linku do pliku wideo
	Identyfikacja narzędzi
	Identyfikacja wstępnych warunków
	Identyfikacja warunku (jeżeli)
	Identyfikacja rezultatu
[Start]	Identyfikacja przycisku
[00123456]	Identyfikacja numeru materiału
Status	Identyfikacja wyświetlanego tekstu / komunikatu (na wyświetlaczu)

Tabela 3: Ogólne symbole

2.1 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa

2.1.1 Wszystkie sprzęty gospodarstwa domowego

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem!

- Błędna naprawa części elektrycznych może spowodować porażenie prądem elektrycznym!
- Co najmniej 60 sekund przed przystąpieniem do pracy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Po naprawie należy przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy VDE 0701 (Niemcy) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

Ryzyko zranienia o ostre krawędzie!

- Używać rękawic ochronnych.

Ryzyko zmiążdżenia podczas naprawy, obsługi lub diagnozy, ze względu na ciężkie i ruchome elementy

- Stosować obuwie ochronne.
- Zabezpieczyć ciężkie elementy przed upadkiem.
- Nie dotykać ruchomych elementów podczas pracy urządzenia.







Zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika i działania urządzenia!





- Używać tylko oryginalnych części zamiennych.

Ryzyko uszkodzenia komponentów wrażliwych na wyładowania elektrostatyczne (ESD)!

- Nie dotykać modułów, włącznie ze złączami i ścieżkami przewodzącymi.

Narzędzia i pomoce techniczne

Przeznaczenie	Detale	Zdjęcia
Narzędzie pomocnicze [15000155]	Narzędzie do poluzowania plastikowych części	
Śrubokręt typu Torx T20 z gniazdem [00340764]	100 mm, do wkrętów z trzpieniem zabezpieczającym	
Klucz dynamometryczny [15000441]	Klucz dynamometryczny 20 - 100 Nm	
Śrubokręt z końcówką płaską [00340854]	Końcówka 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, izolacja ochronna 1000 V AC	
Śrubokręt z końcówką płaską [00340855]	Końcówka 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, izolacja ochronna 1000 V AC	
Szczypce wydłużone, wygięte [00341269]	Długość 200 mm	
Szczypce z nożami bocznymi [00342182]	Długość: 200 mm	

Przeznaczenie	Detale	Zdjęcia
Klucz płasko-oczkowy [00340811]	Rozmiar klucza 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Rozmiar klucza 13°mm, M8	
Klucz płasko-oczkowy [00340817]	Rozmiar klucza 17 mm, M10	
Klucz płasko-oczkowy [15000459]	Rozmiar klucza 16°mm, M10	

4.1 Wymiana panelu obsługowego



WAŻNE

Ostre krawędzie obudowy!

Rany cięte

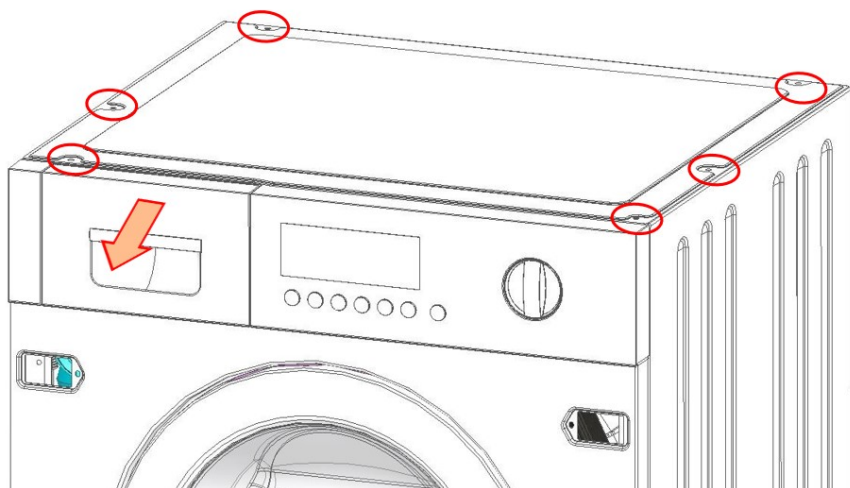
- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.

Warunek:

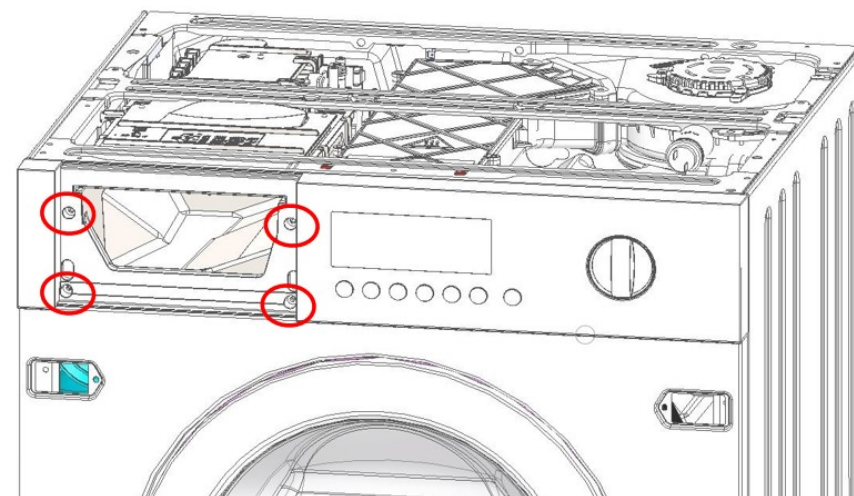
- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ Panel meblowy został zdemontowany.

4.1.1 Demontaż panelu obsługowego

1. Wyjąć szufladę na detergent.
2. Wykręcić śruby z górnej pokrywy i zdemontuj ją.

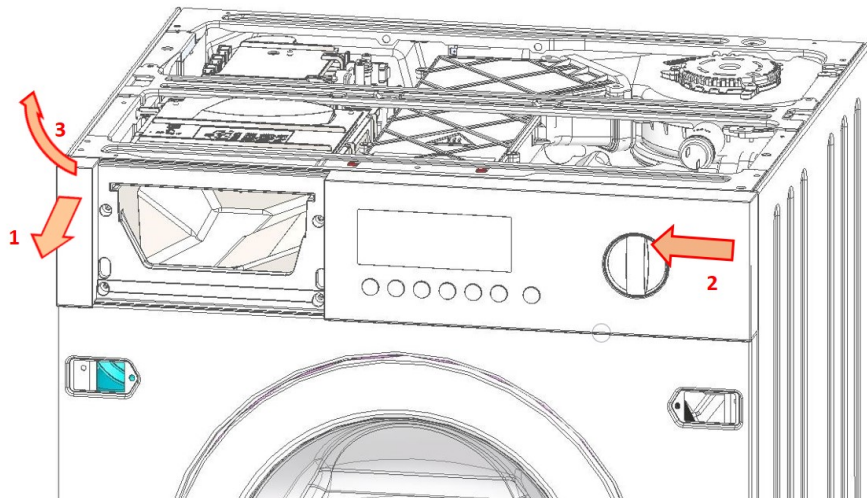


2. Wykręcić śruby panelu obsługowego (1-2-3-4).



Naprawy

3. 1. Chwycić panel obsługowy rękami z lewej i prawej strony.
2. Lekko wyciągnąć panel obsługowy z lewej strony (1).
3. Lekko popchnąć panel obsługowy w lewo (2).
4. Zdemontować panel obsługowy, pociągając go do przodu a następnie do góry (3).



4.1.2 Montaż panelu obsługowego

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

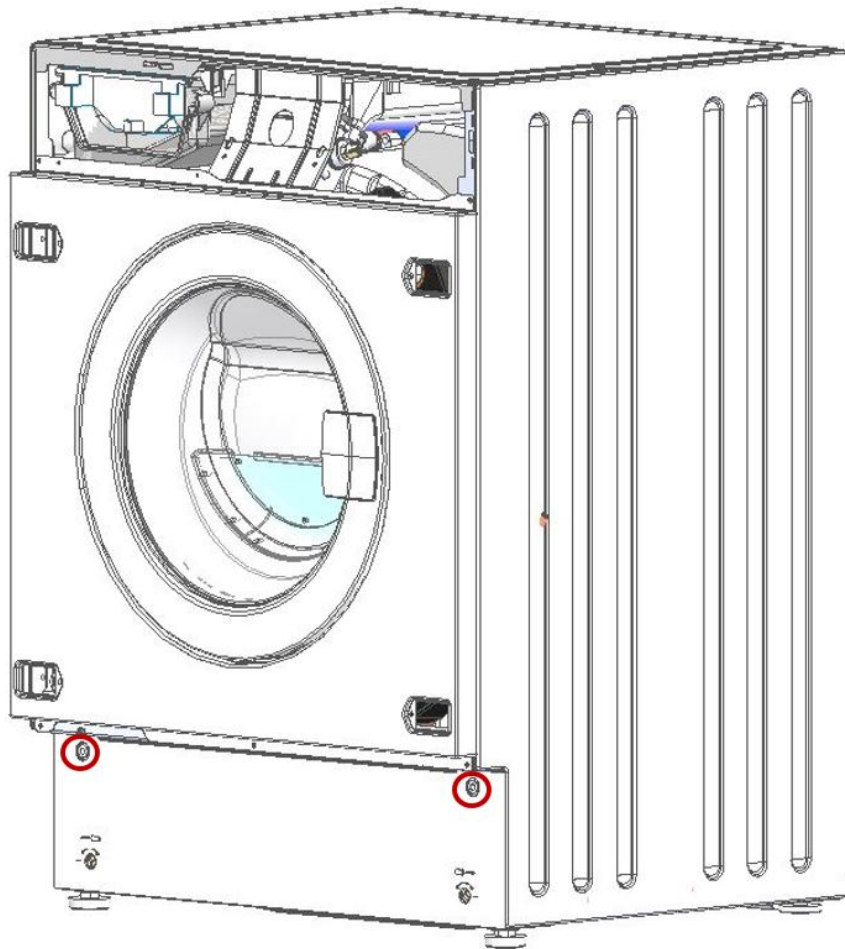
4.2 Wymiana pokrywy dolnej

Warunek:

- ✔ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✔ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.

4.2.1 Demontaż pokrywy dolnej

1. Odkręcić śruby.



2. Zdjąć pokrywę dolną przez pochylenie jej do dołu.

4.2.2 Montaż pokrywy dolnej

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.3 Wymiana ściany przedniej

Warunek:

- ✔ Urządzenie jest odłączone od źródła zasilania.
- ✔ Urządzenie odłączone od dopływu wody.
- ✔ Dozownik detergentu został wyjęty.
- ✔ Panel obsługowy został zdemontowany.
- ✔ Drzwi zostały zdemontowane.
- ✔ Została wyjęta uszczelka drzwiczek.
- ✔ Pokrywa dolna została zdemontowana.

4.3.1 Demontaż ściany przedniej



WAŻNE

Ostre krawędzie obudowy!

Rany cięte

- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.

1.



WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub!

Zranienie przez spadające części.

- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.



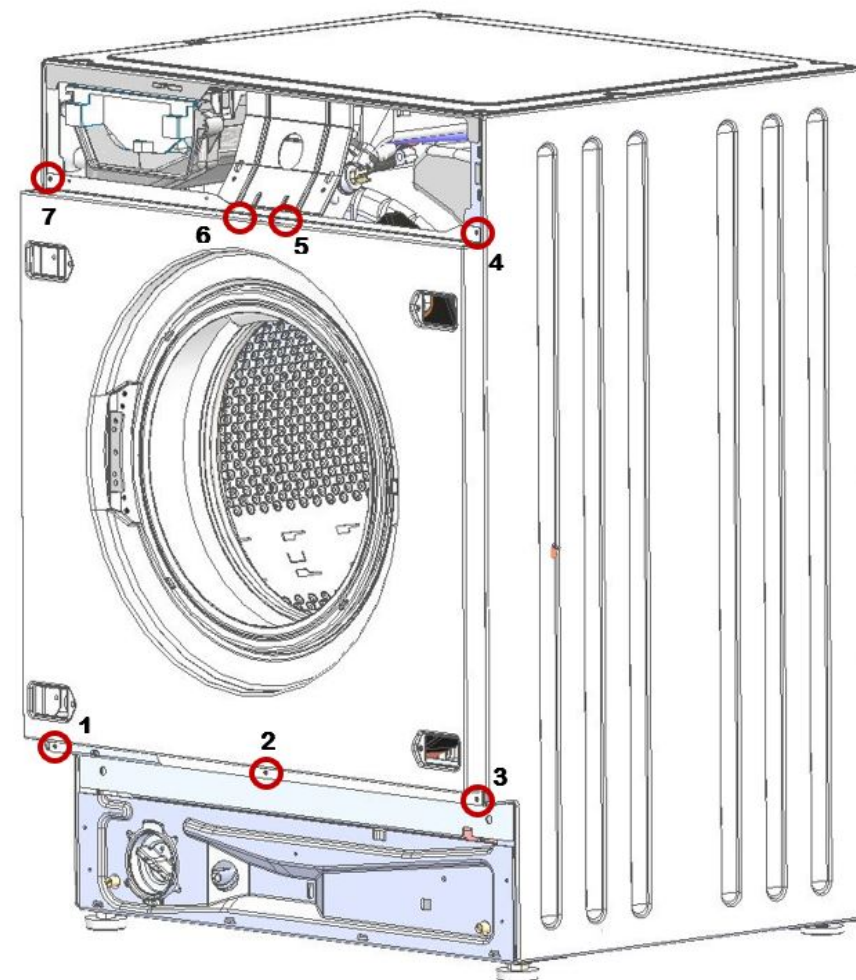
UWAGA!

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub!

Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.

- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Wykręcić śruby w podanej kolejności (1-2-3-4-5-6-7).



2. Zdjąć panel przedni.

4.3.2 Montaż ściany przedniej

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

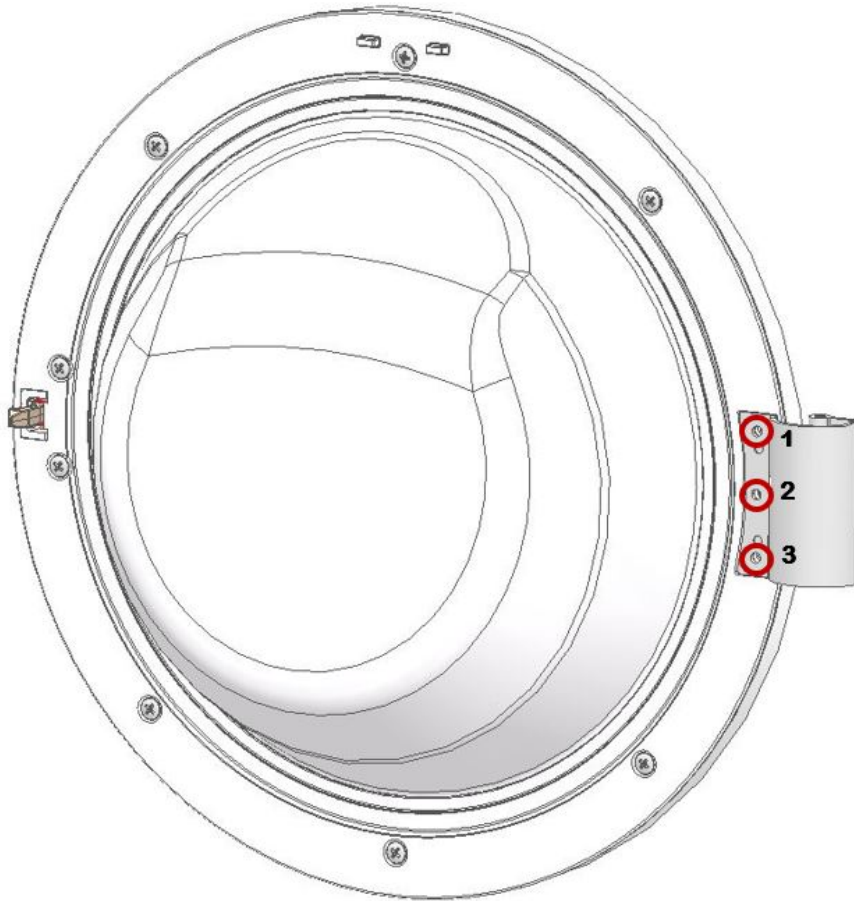
4.4 Wymiana drzwi

Warunek:

- ✔ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✔ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.

4.4.1 Demontaż drzwi


- ▶ Wykręcić trzy śruby.





4.4.2 Montaż drzwi

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.5 Wymiana uszczelki drzwi

	WAŻNE Ostre krawędzie obudowy! Rany cięte ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.
--	--


	WAŻNE Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Zranienie przez spadające części. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.
--	--


	UWAGA! Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.
--	--

Warunek:

- ✔ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✔ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.


4.5.1 Demontaż uszczelki drzwi

	WAŻNE Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Zranienie przez spadające części. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.
---	--

	UWAGA! Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.
--	--

1. Wyjąć szufladę na detergent.
2. Wyjąć panel obsługowy (dwie śruby po prawej stronie i cztery śruby w strefie dozownika).
3. Wyjąć drzwiczki.

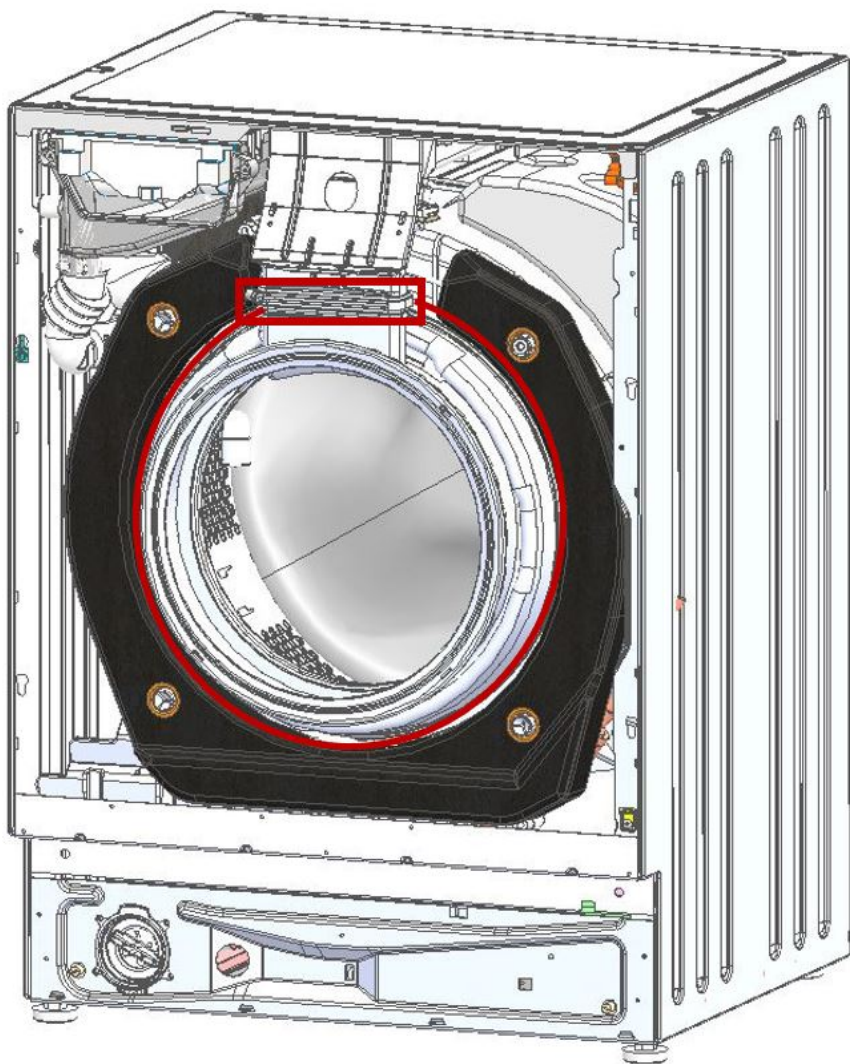
4. Zdjąć pokrywę dolną.

	UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia powierzchni! Użycie nieodpowiednich narzędzi może porysować powierzchnię urządzenia. ▶ Do wymiany pierścienia naprężającego używać tylko plastikowych narzędzi.
---	---

Wyjąć pierścień naprężający z kołnierza, używając plastikowego narzędzia.

6. Zdjąć panel przedni.

7. Zwolnić łącznik kołnierza z kanałem suszarki.



8. Zdjąć pierścień mocujący uszczelki na plastikowej rurze (klucz nasadowy 7 mm)

9. Wyjąć kołnierz.

4.5.2 Montaż uszczelki drzwi

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.6 Wymiana blokady drzwi

Warunek:

- ✔ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✔ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.

4.6.1 Demontaż blokady drzwi

1. Otworzyć drzwiczki przednie.

2.



UWAGA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia powierzchni!

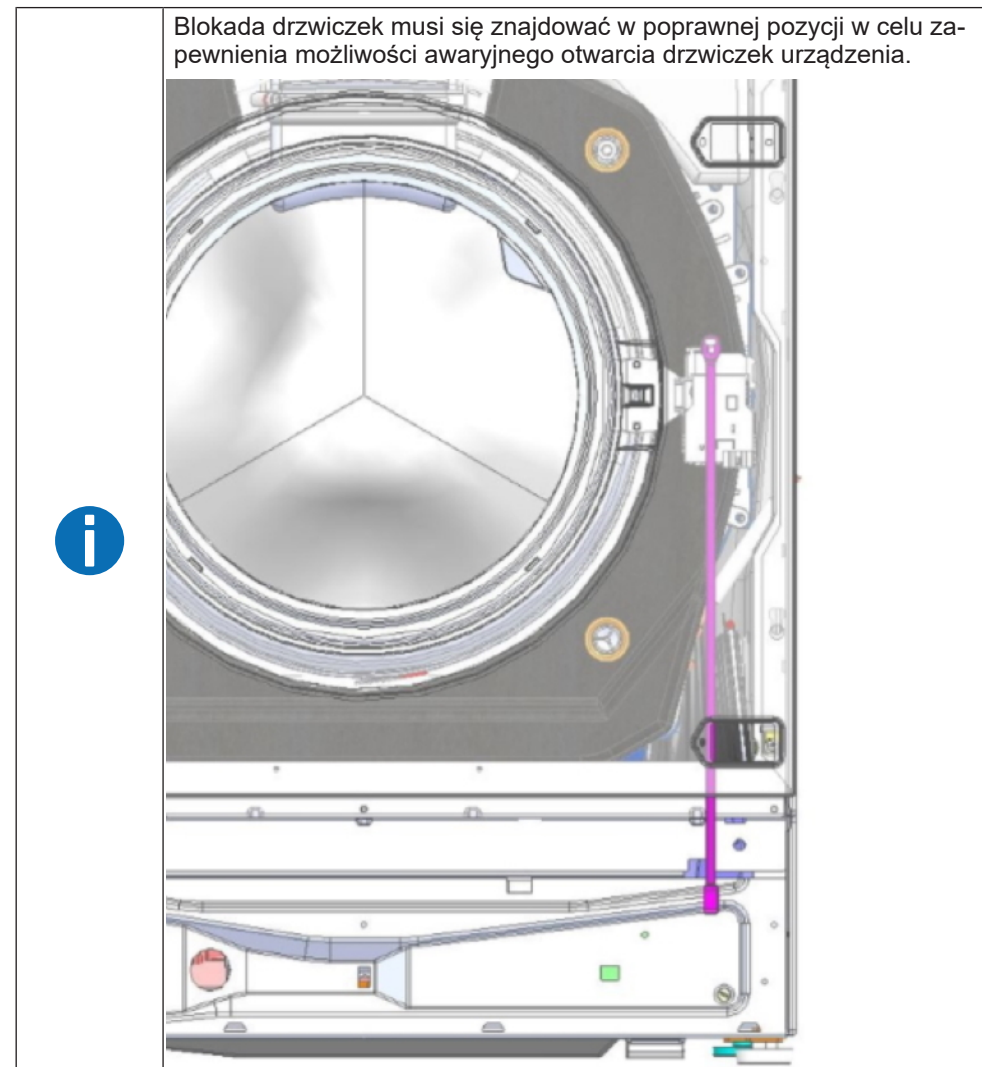
Użycie nieodpowiednich narzędzi może porysować powierzchnię urządzenia.

- ▶ Używać tylko plastikowych narzędzi.

Wyjąć sprężynę i wypchnąć uszczelkę.

3. Wykręcić śruby blokady drzwiczek.
4. Zwolnić blokadę drzwi.
5. Wyjąć linkę otwierającą do góry z prowadnicy.
6. Odłączyć złącze kabla.

4.6.2 Montaż blokady drzwi



- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.7 Wymiana zawiasu drzwi



WAŻNE

Odsłonięty zawias!

Zmiażdżenie / uwięzienie palca

- ▶ Nie wkładać rąk pod zawiasy.
- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.

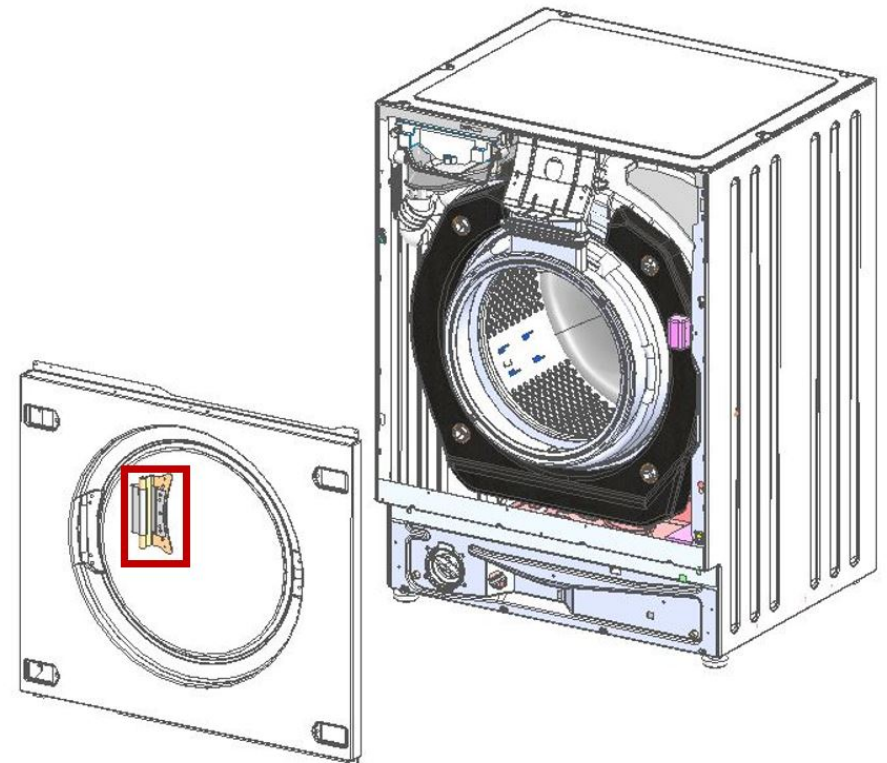
Warunek:

- ✔ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✔ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✔ Panel meblowy został zdemontowany.
- ✔ Dozownik detergentu został wyjęty.
- ✔ Panel obsługowy został zdemontowany.
- ✔ Drzwi zostały zdemontowane.
- ✔ Została wyjęta uszczelka drzwiczek.
- ✔ Ściana przednia została zdemontowana.

4.7.1 Demontaż zawiasu drzwi

1. Wykręcić dwie śruby.

2. Wyjąć zawias drzwiczek.



4.7.2 Montaż zawiasu drzwi

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

Dicas de resolução - Máquina de lavar roupa

 Sobre este documento	241
1.1 Informação importante	241
1.1.1 Finalidade.....	241
1.2 Explicação dos símbolos.....	241
1.2.1 Níveis de perigo.....	241
1.2.2 Símbolos de perigo	241
1.2.3 Estrutura dos avisos.....	242
1.2.4 Símbolos gerais	242
 Segurança	243
2.1 Instruções gerais de segurança.....	243
2.1.1 Todos os eletrodomésticos	243
 Ferramentas e auxiliares	244
 Reparação	245
4.1 Substituir o painel de comandos.....	245
4.1.1 Remover o painel de comandos.....	245
4.1.2 Instalar o painel de comandos	246
4.2 Substituir a tampa da base.....	247
4.2.1 Remover a tampa da base.....	247
4.2.2 Instalar a tampa da base	247
4.3 Substituir o painel frontal.....	248
4.3.1 Remover o painel frontal.....	248
4.3.2 Instalar o painel frontal	248
4.4 Substituir a porta	249
4.4.1 Remover a porta	249
4.4.2 Instalar a porta.....	249
4.5 Substituir a vedação da porta	250
4.5.1 Remover a vedação da porta	250
4.5.2 Instalar a vedação da porta	251
4.6 Substituir o dispositivo de bloqueio da porta.....	252
4.6.1 Remover o dispositivo de bloqueio da porta.....	252
4.6.2 Instalar o dispositivo de bloqueio da porta	252
4.7 Substituir a dobradiça da porta	253
4.7.1 Remover a dobradiça da porta	253
4.7.2 Instalar a dobradiça da porta	253

i Sobre este documento

1.1 Informação importante

1.1.1 Finalidade

Estas dicas de reparação auxiliam o consumidor na reparação de aparelhos por ele próprio de acordo com o regulamento de "Eco-design" aplicável (a partir de 03/2021).

Estas contêm informações sobre como substituir peças sobressalentes definidas, incluindo avisos e riscos.

Em caso de dúvidas, entre em contacto com o nosso serviço de apoio ao cliente. Apenas nos responsabilizaremos por danos se as dicas de reparação tiverem sido devidamente seguidas.

1.2 Explicação dos símbolos

1.2.1 Níveis de perigo

Os níveis de aviso são compostos por um símbolo e uma palavra sinal. A palavra-sinal indica a gravidade do perigo.







Nível de aviso	Significado
	A não observância da mensagem de aviso resulta em morte ou ferimentos graves.
	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em morte ou ferimentos graves.
	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em ferimentos ligeiros.
	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em danos materiais.

Tabela 1: Níveis de perigo

1.2.2 Símbolos de perigo

Os símbolos de perigo são representações simbólicas que dão uma indicação do tipo de perigo.

Neste documento são utilizados os seguintes símbolos de perigo:

Símbolo de perigo	Significado
	Mensagem geral de aviso
	Perigo de tensão elétrica
	Risco de explosão
	Perigo de cortes

i Sobre este documento






Símbolo de perigo	Significado
	Perigo de esmagamento
	Perigo de superfícies quentes
	Perigo de campo eletromagnético intenso
	Perigo de radiação não-ionizante


Tabela 2: Símbolos de perigo

1.2.3 Estrutura dos avisos

Os avisos neste documento possuem um aspeto normalizado e uma estrutura normalizada.

	⚠ PERIGO
Tipo e origem do perigo!	
Possíveis consequência de ignorar o perigo / aviso.	
▶ Medidas e proibições para prevenir o perigo.	

O seguinte exemplo mostra um aviso que adverte contra choques elétricos devido a partes sob tensão. A medida para evitar o perigo é mencionada.

	⚠ PERIGO
Risco de choque elétrico devido a peças sob tensão!	
Morte por eletrocussão	
▶ Desligue os aparelhos da fonte de alimentação elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar as reparações.	

1.2.4 Símbolos gerais

Neste documento são utilizados os seguintes símbolos gerais:








Símbolo ger.	Significado
	Identificação de uma dica especial (texto e/ou ilustração)
	Identificação de uma dica simples (apenas texto)
	Identificação de uma ligação para um tutorial em vídeo
	Identificação das ferramentas necessárias
	Identificação das condições prévias necessárias
	Identificação de uma condição (se ..., então ...)
	Identificação de um resultado
Iniciar	Identificação de uma tecla ou botão
[00123456]	Identificação de um número de material
Estado	Identificação de um texto exibido / janela (no visor do aparelho)

Tabela 3: Símbolos gerais

2.1 Instruções gerais de segurança

2.1.1 Todos os eletrodomésticos

Risco de choque elétrico devido a partes sob tensão!

- Erros por reparações envolvendo componentes elétricos podem provocar choques elétricos!
- Desligue o aparelho da rede elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar o trabalho.
- Após a reparação, solicite a realização de um teste de segurança de acordo com VDE 0701 ou os regulamentos específicos do país.

Risco de ferimentos causados por arestas vivas!

- Use luvas de proteção.

Risco de esmagamento durante trabalhos de reparação, manutenção, resolução de problemas e serviço devido a componentes pesados e móveis

- Use calçado de proteção.
- Proteja os componentes pesados contra quedas.
- Não introduzir partes do corpo em componentes móveis.







Risco para a segurança/funcionamento do aparelho!


- Utilize apenas peças sobressalentes originais.

Risco de danos em componentes electrostaticamente sensíveis (ESDs)!

- Não toque nos módulos, incluindo ligações e percursos condutores.

Ferramentas e auxiliares

Designação	Detalhes	Imagens
Ferramenta auxiliar [15000155]	Ferramenta para soltar as partes em plástico	
Chave de fendas Torx T20 com furo [00340764]	100 mm, para parafusos com pino de segurança	
Chave dinamométrica [15000441]	Chave dinamométrica 20 - 100 Nm	
Chave de fenda [00340854]	Lâmina 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, isolamento protetor 1000 V AC	
Chave de fenda [00340855]	Lâmina 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, isolamento protetor 1000 V AC	
Alicate de pontas, padrão angular [00341269]	Comprimento 200 mm	
Alicate de corte [00342182]	Comprimento: 200 mm	

Designação	Detalhes	Imagens
Chave combinada [00340811]	Tamanho da chave 10ºmm, M6	
Combination wrench [00340814]	Tamanho da chave 13ºmm, M8	
Chave combinada [00340817]	Tamanho da chave 17 mm, M10	
Chave combinada [15000459]	Tamanho da chave 16ºmm, M10	

4.1 Substituir o painel de comandos



CUIDADO

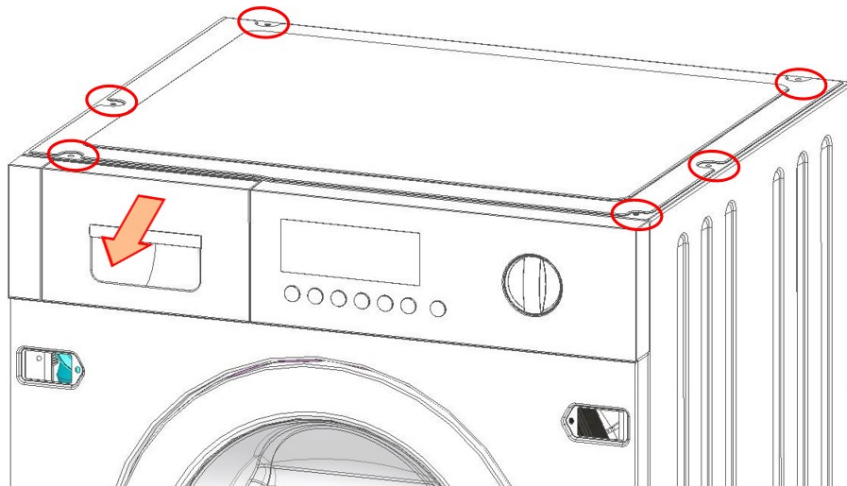
Arestas vivas da estrutura!
Ferimentos por corte
▶ Use luvas de proteção.

Pré-requisito:

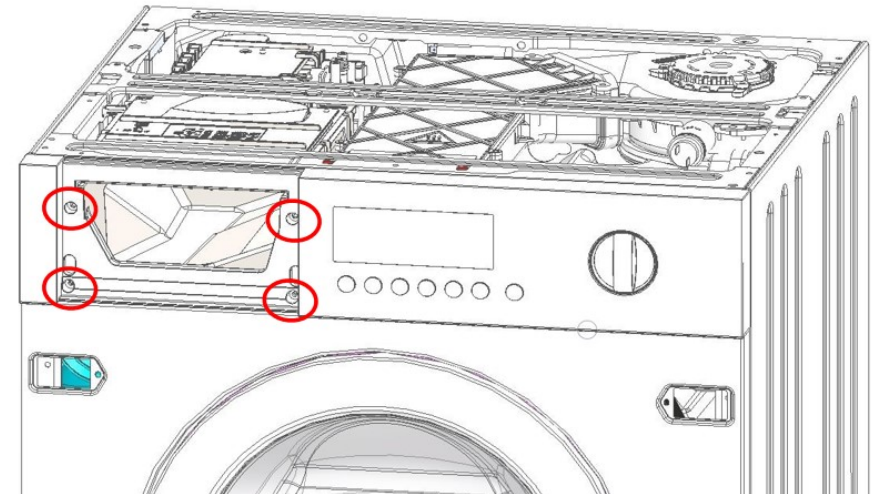
- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ A frente do móvel foi removida.

4.1.1 Remover o painel de comandos

1. Remova a gaveta para detergente.
2. Remova os parafusos do tampo metálico e este último.

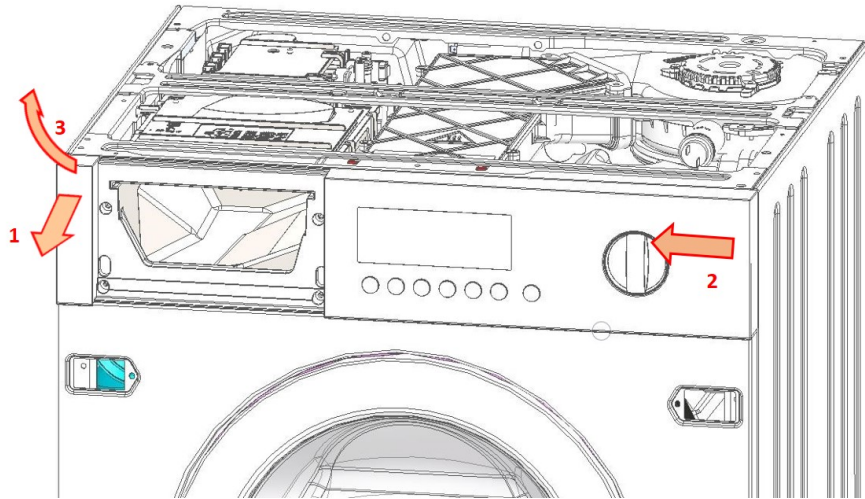


2. Remova os parafusos do painel de comandos (1-2-3-4).



Reparação

3. 1. Agarre o painel de comandos de ambos os lados.
2. Puxe o painel de comandos ligeiramente para fora do lado esquerdo (1).
3. Empurre o painel de comandos ligeiramente para a esquerda (2).
4. Levante o painel de comandos para cima e para a frente (3).



4.1.2 Instalar o painel de comandos

- ▶ Instale pela ordem inversa.

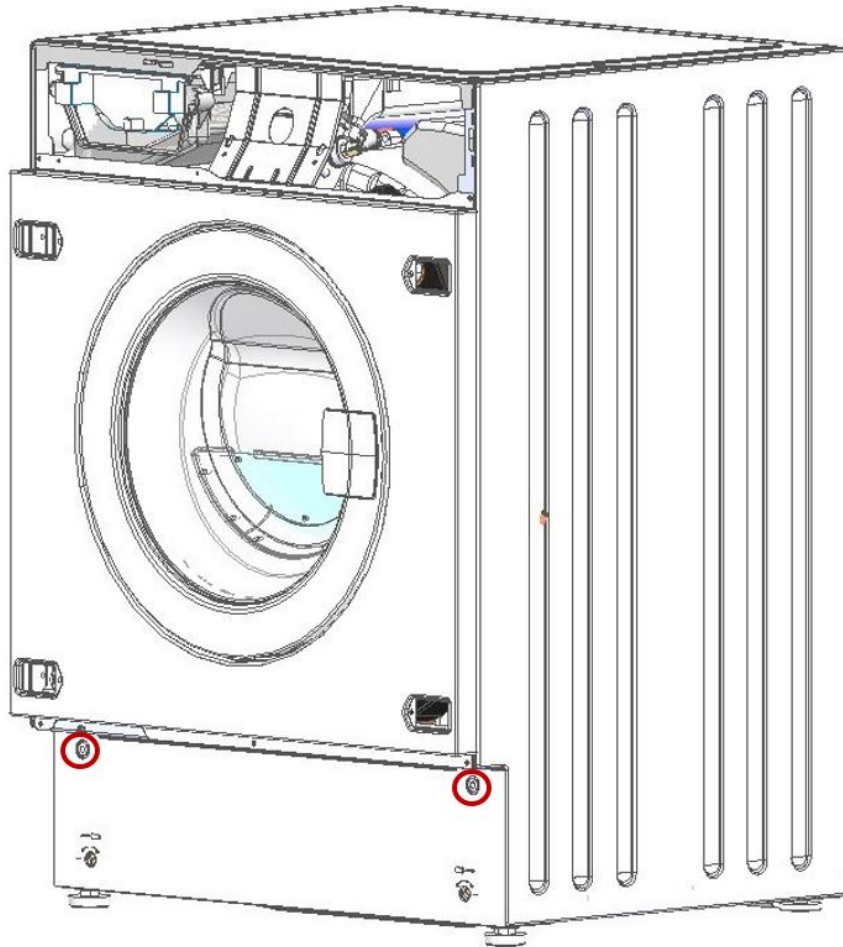
4.2 Substituir a tampa da base

Pré-requisito:

- ✔ O aparelho está desligado da energia.
- ✔ O aparelho está desligado do abastecimento de água.

4.2.1 Remover a tampa da base

1. Remova os parafusos.



2. Remova a base da tampa rodando-a para baixo.

4.2.2 Instalar a tampa da base


- ▶ Instale pela ordem inversa.

4.3 Substituir o painel frontal


Pré-requisito:


- ✔ Aparelho desligado da fonte de alimentação.
- ✔ Aparelho desligado do abastecimento de água.
- ✔ A gaveta do detergente foi removida.
- ✔ O painel de comandos foi removido.
- ✔ A porta foi removida.
- ✔ A vedação da porta foi removida.
- ✔ A tampa da base foi removida.

4.3.1 Remover o painel frontal

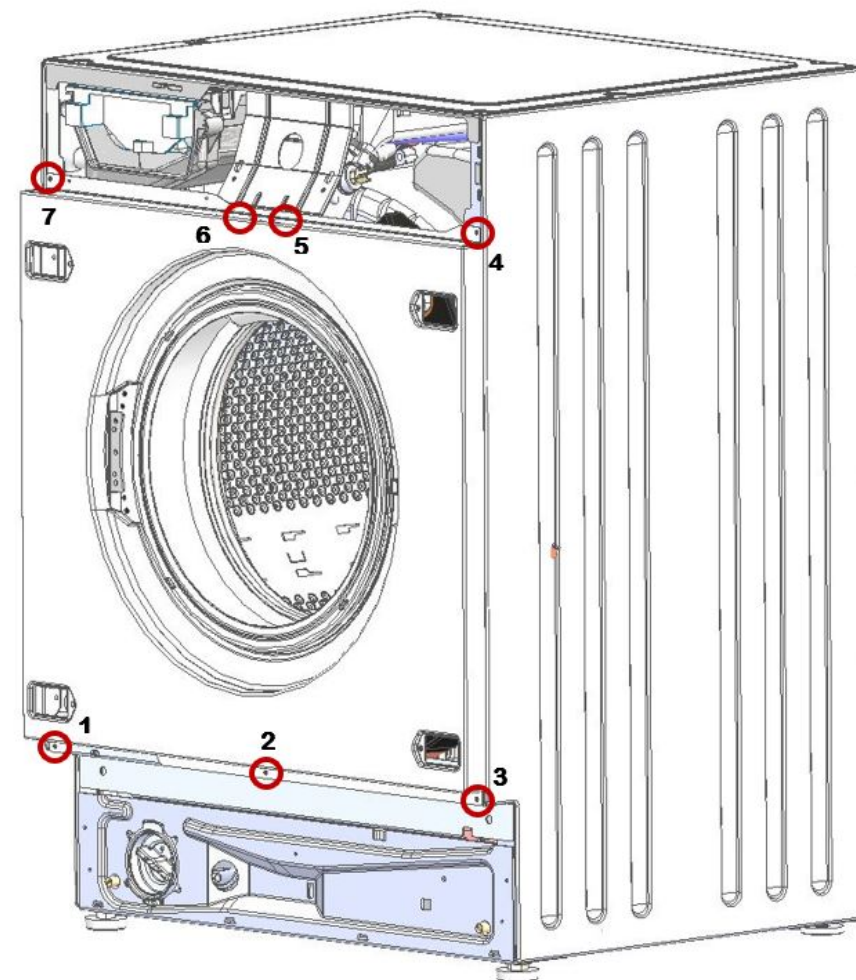
	⚠ CUIDADO Arestas vivas da estrutura! Ferimentos por corte ▶ Use luvas de proteção.
--	--

1.

	⚠ CUIDADO Risco de queda de peças devido a parafusos soltos! Ferimentos devido a peças em queda. ▶ Proteja o componente contra quedas.
---	---

	ATENÇÃO! Risco de queda de peças devido a parafusos soltos! Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão. ▶ Proteja o componente contra quedas.
--	---

Remova os parafusos pela seguinte ordem (1-2-3-4-5-6-7).



2. Remova o painel frontal.

4.3.2 Instalar o painel frontal

▶ Instale pela ordem inversa.

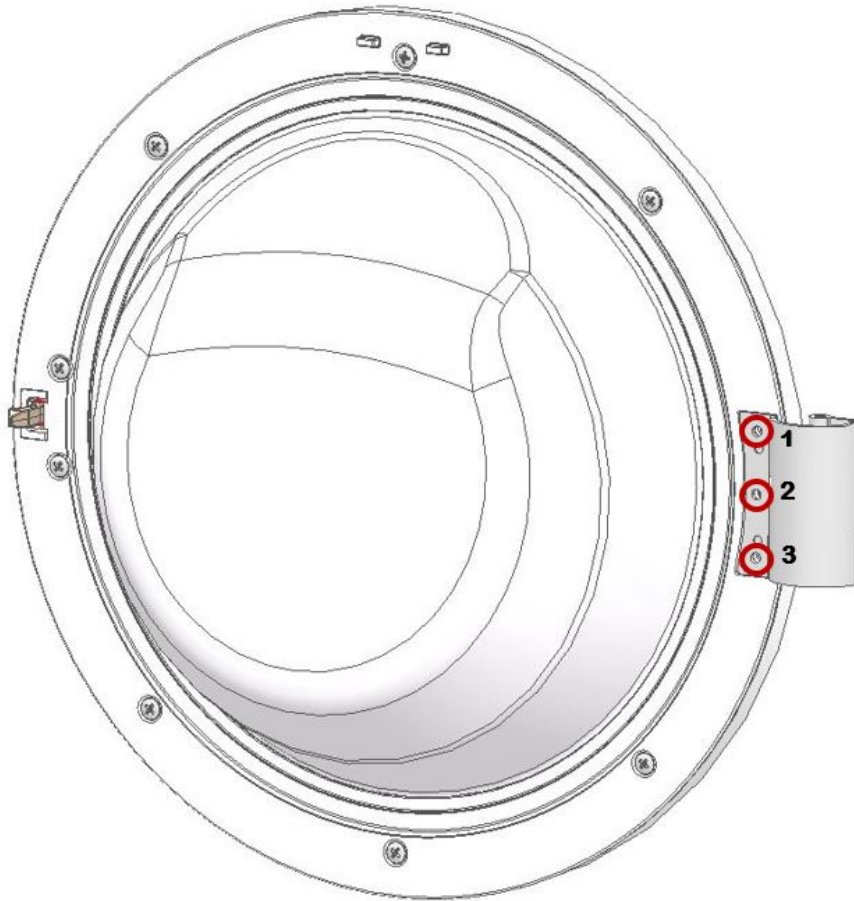
4.4 Substituir a porta

Pré-requisito:

- ✔ O aparelho está desligado da energia.
- ✔ O aparelho está desligado do abastecimento de água.

4.4.1 Remover a porta


- ▶ Remova os três parafusos.





4.4.2 Instalar a porta

- ▶ Instale pela ordem inversa.

4.5 Substituir a vedação da porta

	⚠ CUIDADO Arestas vivas da estrutura! Ferimentos por corte ▶ Use luvas de proteção.
--	--


	⚠ CUIDADO Risco de queda de peças devido a parafusos soltos! Ferimentos devido a peças em queda. ▶ Proteja o componente contra quedas.
--	---


	ATENÇÃO! Risco de queda de peças devido a parafusos soltos! Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão. ▶ Proteja o componente contra quedas.
--	---

Pré-requisito:


- ✔ O aparelho está desligado da energia.
- ✔ O aparelho está desligado do abastecimento de água.

4.5.1 Remover a vedação da porta

	⚠ CUIDADO Risco de queda de peças devido a parafusos soltos! Ferimentos devido a peças em queda. ▶ Proteja o componente contra quedas.
---	---

	ATENÇÃO! Risco de queda de peças devido a parafusos soltos! Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão. ▶ Proteja o componente contra quedas.
--	---

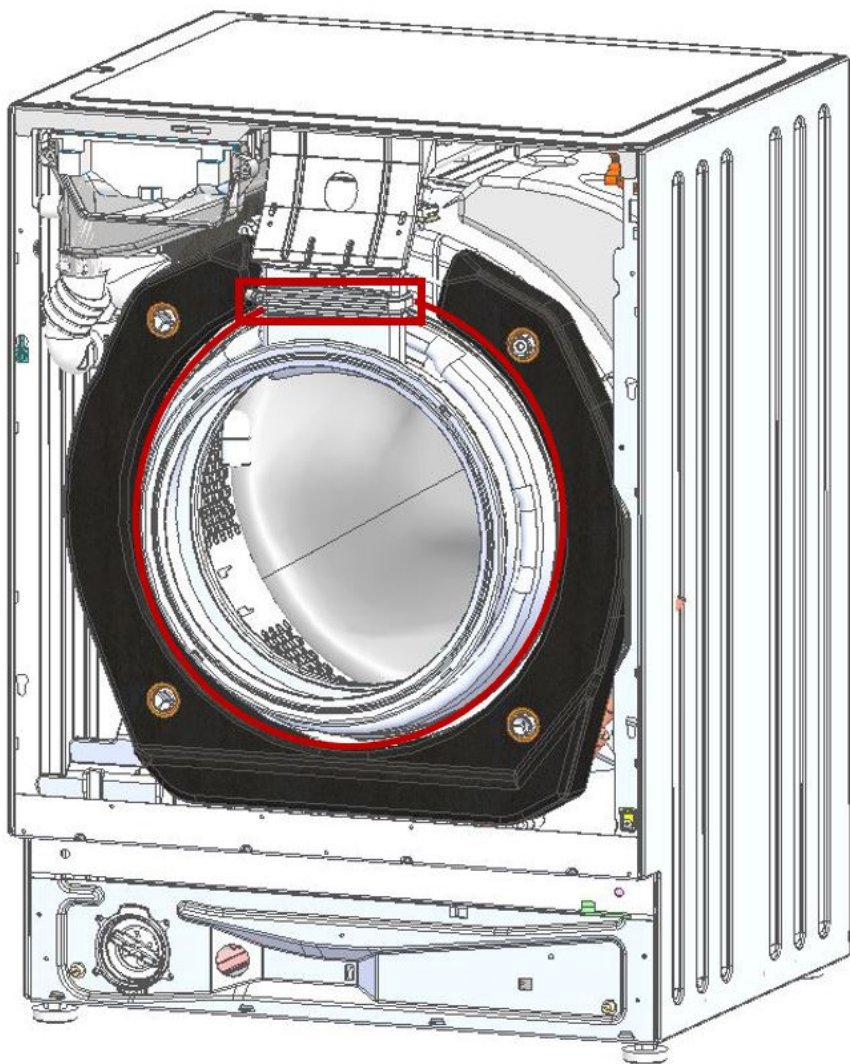
1. Remova a gaveta para detergente.
2. Remova o painel de comandos (dois parafusos do lado direito e quatro parafusos na área do dispensador).
3. Remova a porta.
4. Remova a tampa da base.

	ATENÇÃO! Risco de superfície danificada! A superfície do aparelho pode ficar riscada devido ao uso das ferramentas erradas. ▶ Utilize exclusivamente ferramentas de plástico para substituir o anel de tensão.
---	---

Remova o anel de tensão da junta no painel frontal com uma ferramenta de plástico.

6. Remova o painel frontal.

7. Liberte a conexão da junta com o túnel do secador.



8. Remova o anel de fixação da junta no tubo de plástico (chave de caixa de 7 mm)
9. Remova a junta.

4.5.2 Instalar a vedação da porta

- ▶ Instale pela ordem inversa.

4.6 Substituir o dispositivo de bloqueio da porta

Pré-requisito:

- ✔ O aparelho está desligado da energia.
- ✔ O aparelho está desligado do abastecimento de água.

4.6.1 Remover o dispositivo de bloqueio da porta

1. Abra a porta frontal.

2.



ATENÇÃO!

Risco de superfície danificada!

A superfície do aparelho pode ficar riscada devido ao uso das ferramentas erradas.

- ▶ Utilize exclusivamente ferramentas de plástico.

Remova a mola e afaste a vedação.

3. Remova os parafusos no dispositivo de bloqueio da porta.

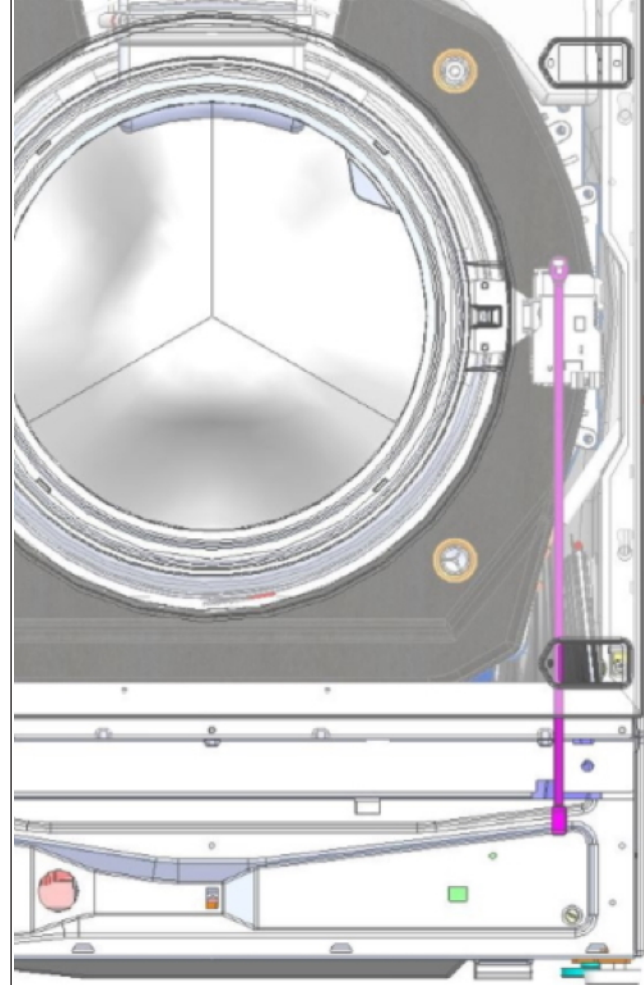
4. Solte o dispositivo de bloqueio da porta.

5. Remova o desbloqueio de emergência da guia deslocando para cima.

6. Desligue o conector do cabo.

4.6.2 Instalar o dispositivo de bloqueio da porta

O dispositivo de bloqueio da porta deve estar na posição correta para garantir a função de abertura de emergência da porta do aparelho.



- ▶ Instale pela ordem inversa.

4.7 Substituir a dobradiça da porta



CUIDADO

Zona das dobradiças aberta!

Esmagamento / entalamento dos dedos

- ▶ Não coloque as mãos na zona das dobradiças.
- ▶ Use luvas de proteção.

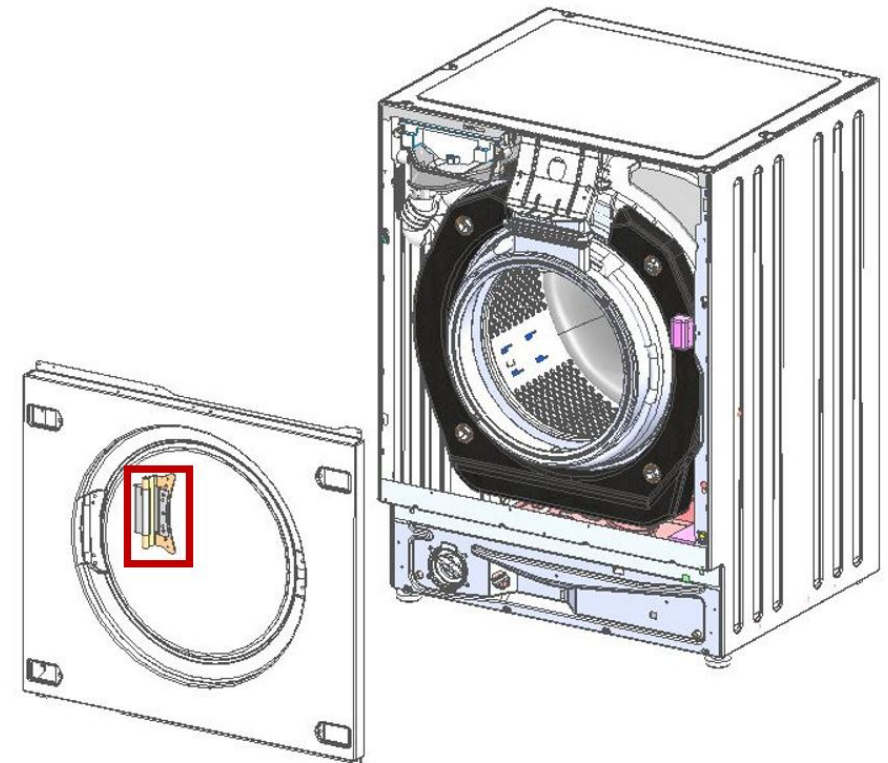
Pré-requisito:

- ✔ O aparelho está desligado da energia.
- ✔ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✔ A frente do móvel foi removida.
- ✔ A gaveta do detergente foi removida.
- ✔ O painel de comandos foi removido.
- ✔ A porta foi removida.
- ✔ A vedação da porta foi removida.
- ✔ O painel frontal foi removido.

4.7.1 Remover a dobradiça da porta

1. Remova os dois parafusos.

2. Remova a dobradiça da porta.



4.7.2 Instalar a dobradiça da porta

- ▶ Instale pela ordem inversa.

Indicii pentru reparații - Mașină de spălat rufe

 Referitor la acest document.....	255
1.1 Informații importante	255
1.1.1 Aplicabilitatea	255
1.2 Explicația simbolurilor	255
1.2.1 Nivelurile de pericol.....	255
1.2.2 Simbolurile de pericol.....	255
1.2.3 Structura avertismentelor.....	256
1.2.4 Simbolurile generale	256
 Siguranța.....	257
2.1 Instrucțiuni generale de siguranță.....	257
2.1.1 Toate aparatele electrocasnice	257
 Instrumente și materiale utile.....	258
 Repararea.....	259
4.1 Înlocuirea panoului de control.....	259
4.1.1 Demontarea panoului de control	259
4.1.2 Montarea panoului de control.....	260
4.2 Înlocuirea capacului bazei	261
4.2.1 Demontarea capacului bazei.....	261
4.2.2 Montarea capacului bazei.....	261
4.3 Înlocuirea panoului frontal	262
4.3.1 Demontarea panoului frontal.....	262
4.3.2 Montarea panoului frontal	262
4.4 Înlocuirea ușii	263
4.4.1 Demontarea ușii.....	263
4.4.2 Montarea ușii.....	263
4.5 Înlocuirea garniturii ușii	264
4.5.1 Demontarea garniturii ușii.....	264
4.5.2 Montarea garniturii ușii	265
4.6 Înlocuirea dispozitivului de blocare a ușii.....	266
4.6.1 Demontarea dispozitivului de blocare a ușii	266
4.6.2 Montarea dispozitivului de blocare a ușii.....	266
4.7 Înlocuirea balamalei pentru ușă	267
4.7.1 Demontarea balamalei pentru ușă.....	267
4.7.2 Montarea balamalei pentru ușă.....	267

i Referitor la acest document

1.1 Informații importante

1.1.1 Aplicabilitatea

Aceste instrucțiuni de reparare îl ajută pe client să își repare singur aparatele, în conformitate cu normele de proiectare ecologică aplicabile (începând cu 03/2021).




Acestea conțin informații privind modul de înlocuire a pieselor de schimb specifice, inclusiv avertismente și pericole.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu serviciul relații clienți. Ne asumăm răspunderea pentru daune numai dacă instrucțiunile de reparare au fost respectate pe deplin.

1.2 Explicația simbolurilor

1.2.1 Nivelurile de pericol

Nivelurile de alertă sunt reprezentate printr-un simbol și un cuvânt de avertizare. Cuvântul de avertizare indică gravitatea pericolului.






Nivelul de alertă	Semnificație
 PERICOL	Nerespectarea mesajului de avertizare va provoca accidente grave sau decesul.
 AVERTISMENT	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente grave sau decesul.
 ATENȚIONARE	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente ușoare.
ATENȚIE!	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca daune asupra proprietății.

Tabel 1: Nivelurile de pericol




1.2.2 Simbolurile de pericol

Simbolurile de pericol sunt reprezentări simbolice care indică tipul de pericol.

În acest document sunt utilizate simbolurile de pericol de mai jos:

Simbol de pericol	Semnificație
	Mesaj de avertizare general
	Pericol din cauza tensiunii electrice
	Pericol de explozie
	Pericol de tăiere
	Pericol de zdrobire


i Referitor la acest document

Simbol de pericol	Semnificație
	Pericol din cauza suprafețelor fierbinți
	Pericol din cauza câmpului magnetic puternic
	Pericol din cauza radiației neionizante

Tabel 2: Simbolurile de pericol

1.2.3 Structura avertismentelor

Avertismentele din acest document au un aspect și o structură standard.



	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ PERICOL</div> <p>Tipul și sursa pericolului! Consecințele posibile ale ignorării pericolului/avertismentului.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Măsuri și interdicții pentru prevenirea pericolului.
--	--






Exemplul următor prezintă un avertisment privind electrocutarea din cauza pieselor sub tensiune. Se menționează măsura necesară pentru a evita pericolul.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ PERICOL</div> <p>Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune! Deces prin electrocutare</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Deconectați aparatele de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe reparațiile.
---	---

1.2.4 Simbolurile generale

În acest document sunt utilizate simbolurile generale de mai jos:

Simbol general	Semnificație
	Identificarea unei recomandări speciale (text și/sau grafică)
	Identificarea unei recomandări simple (numai text)

Simbol general	Semnificație
	Identificarea unui link spre un videoclip instructiv
	Identificarea sculelor necesare
	Identificarea condițiilor preliminare necesare
	Identificarea unei stări (dacă..., apoi...)
	Identificarea unui rezultat
[Pornire]	Identificarea unei taste sau a unui buton
[00123456]	Identificarea unui număr de serie
Stare	Identificarea unui text/unei ferestre afișate (pe ecranul aparatului)

Tabel 3: Simbolurile generale

2.1 Instrucțiuni generale de siguranță

2.1.1 Toate aparatele electrocasnice

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune!

- Erorile care au loc în timpul reparațiilor efectuate la componentele electrice pot să ducă la electrocutări!
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe lucrările.
- După reparație, este obligatorie efectuarea unei verificări de siguranță conform cu VDE 0701 sau cu reglementările naționale respective.

Pericol de rănire din cauza muchiilor ascuțite!

- Purtați mănuși de protecție.

Pericol de zdrobire în timpul lucrărilor de reparație, întreținere, depanare și service, din cauza componentelor grele și mobile

- Purtați încălțăminte de protecție.
- Fixați componentele grele împotriva căderii.
- Nu vă sprijiniți cu părți ale corpului de componentele mobile.







Pericol pentru siguranța/funcționarea aparatului!





- Utilizați numai piese de schimb originale.

Pericol de deteriorare a componentelor sensibile la electricitatea statică (ESD)!

- Nu atingeți modulele, inclusiv conexiunile și căile conductorilor.

Instrumente și materiale utile

Desemnare	Detalii	Imagini
Instrumentul auxiliar [15000155]	Instrument pentru slăbirea pieselor din plastic	
Șurubelniță Torx T20 cu orificiu [00340764]	100 mm, pentru șuruburi cu știft de siguranță	
Cheie de cuplu [15000441]	Cheie de cuplu 20 - 100 Nm	
Șurubelniță cu slot [00340854]	Lamă 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Izolație protectoare 1000 V CA	
Șurubelniță cu slot [00340855]	Lamă 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Izolație protectoare 1000 V CA	
Clește cu cios, model unghiular [00341269]	Lungime 200 mm	
Clește cu tăiere laterală [00342182]	Lungime: 200 mm	

Desemnare	Detalii	Imagini
Cheie fixă inelară [00340811]	Dimensiune cheie 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Dimensiune cheie 13°mm, M8	
Cheie fixă inelară [00340817]	Dimensiune cheie 17 mm, M10	
Cheie fixă inelară [15000459]	Dimensiune cheie 16°mm, M10	

4.1 Înlocuirea panoului de control



ATENȚIONARE

Muchii ascuți ale carcasei!

Tăieturi

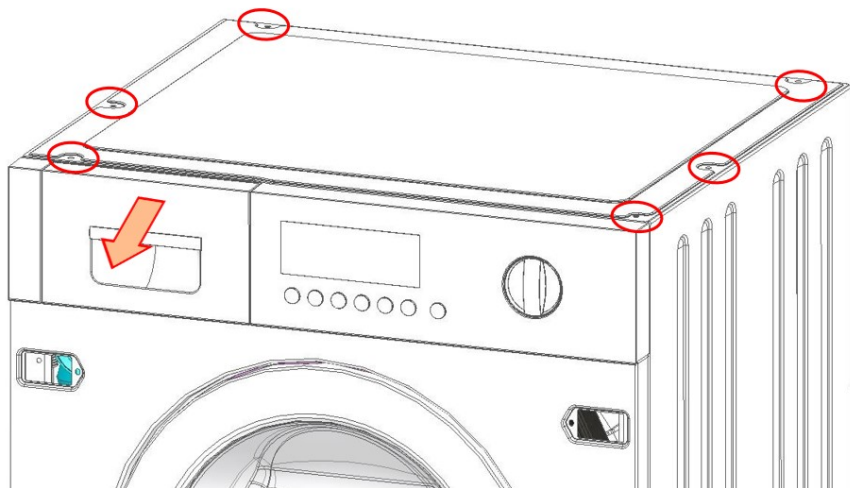
- ▶ Purtați mănuși de protecție.

Cerință:

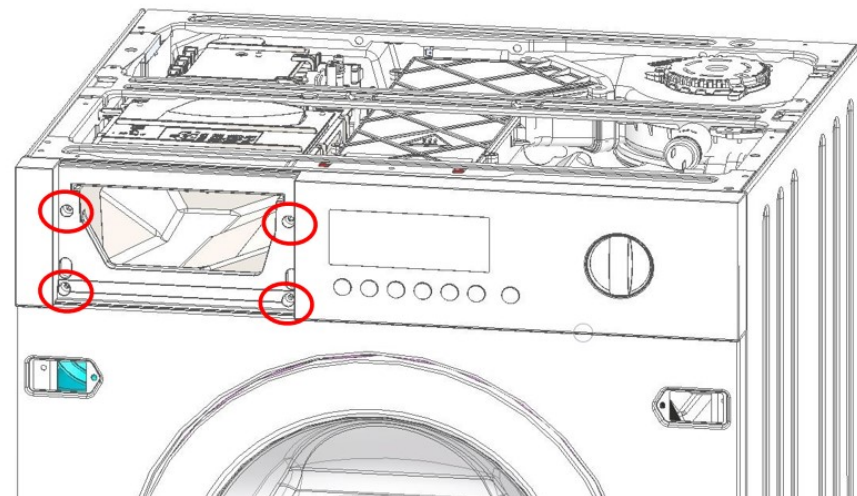
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ Placa de mobilier a fost demontată.

4.1.1 Demontarea panoului de control

1. Scoateți sertarul pentru detergent.
2. Scoateți șuruburile blatului de lucru metalic, iar apoi demontați blatul de lucru.

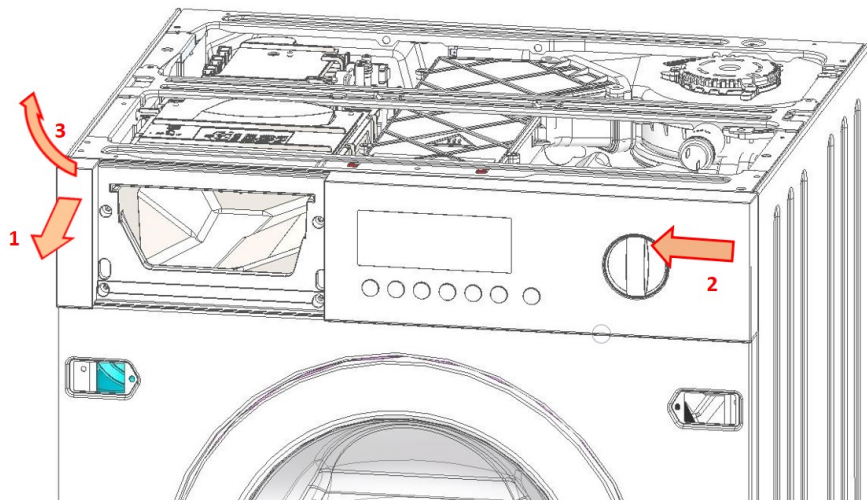


2. Scoateți șuruburile panoului de control (1-2-3-4).



Repararea

3. 1. Prindeți panoul de control cu mâinile de partea stângă și de partea dreaptă.
2. Trageți ușor panoul de control în afară din partea stângă (1).
3. Împingeți ușor panoul de control spre stânga (2).
4. Ridicați panoul de control spre partea din față (3).



4.1.2 Montarea panoului de control

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

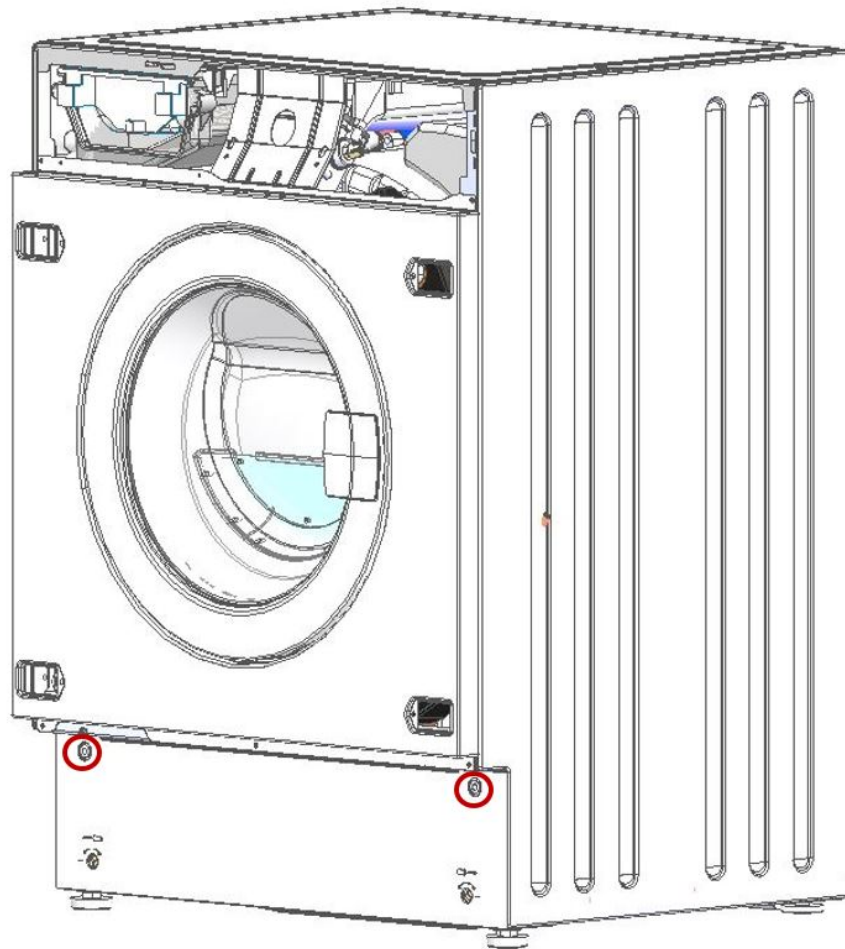
4.2 Înlocuirea capacului bazei

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.

4.2.1 Demontarea capacului bazei

1. Scoateți șuruburile.



2. Scoateți capacul bazei, rotind baza în jos.

4.2.2 Montarea capacului bazei

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.3 Înlocuirea panoului frontal

Cerință:

- ✓ Aparat deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.
- ✓ Sertarul pentru detergent a fost demontat.
- ✓ Panoul de control a fost demontat.
- ✓ Ușa a fost demontată.
- ✓ Garnitura ușii a fost demontată.
- ✓ Capacul bazei a fost demontat.

4.3.1 Demontarea panoului frontal



⚠ ATENȚIONARE

Muchii ascuțiți ale carcasei!

Tăieturi

- ▶ Purtați mănuși de protecție.

1.



⚠ ATENȚIONARE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!

Accidente din cauza pieselor care cad.

- ▶ Fixați componenta împotriva căderii.



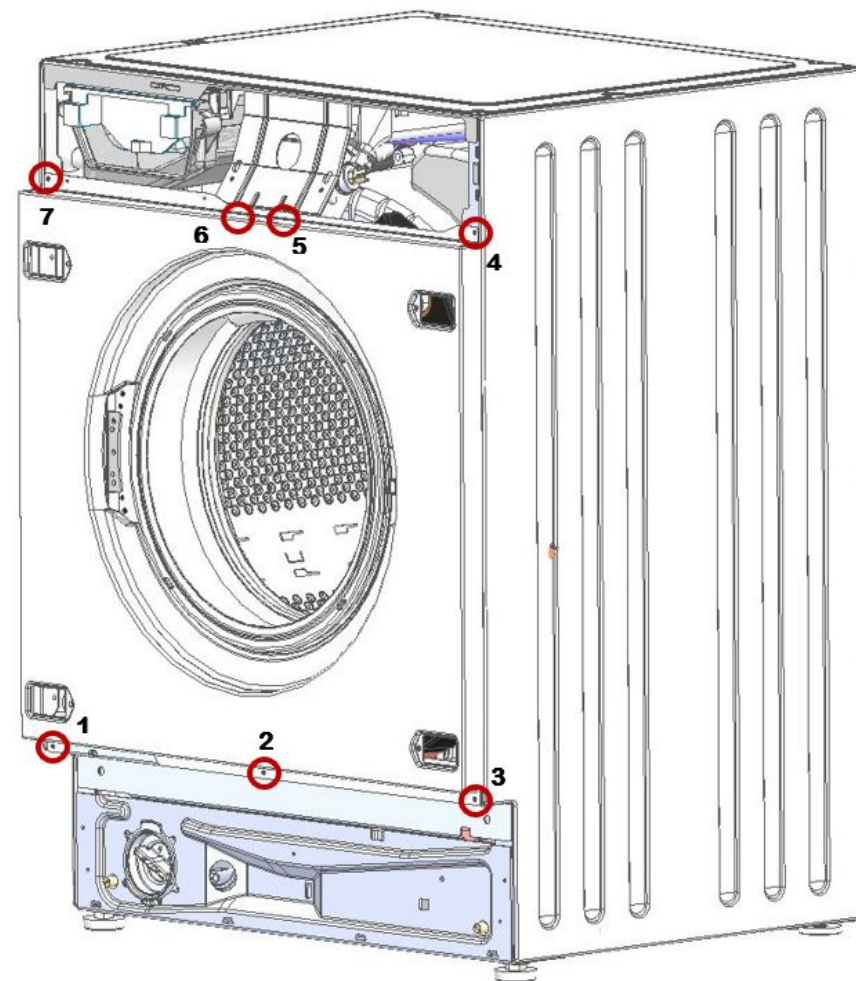
⚠ ATENȚIE!

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!

Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

- ▶ Fixați componenta împotriva căderii.

Scoateți șuruburile în ordinea următoare (1-2-3-4-5-6-7).



2. Demontați panoul frontal.

4.3.2 Montarea panoului frontal

▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

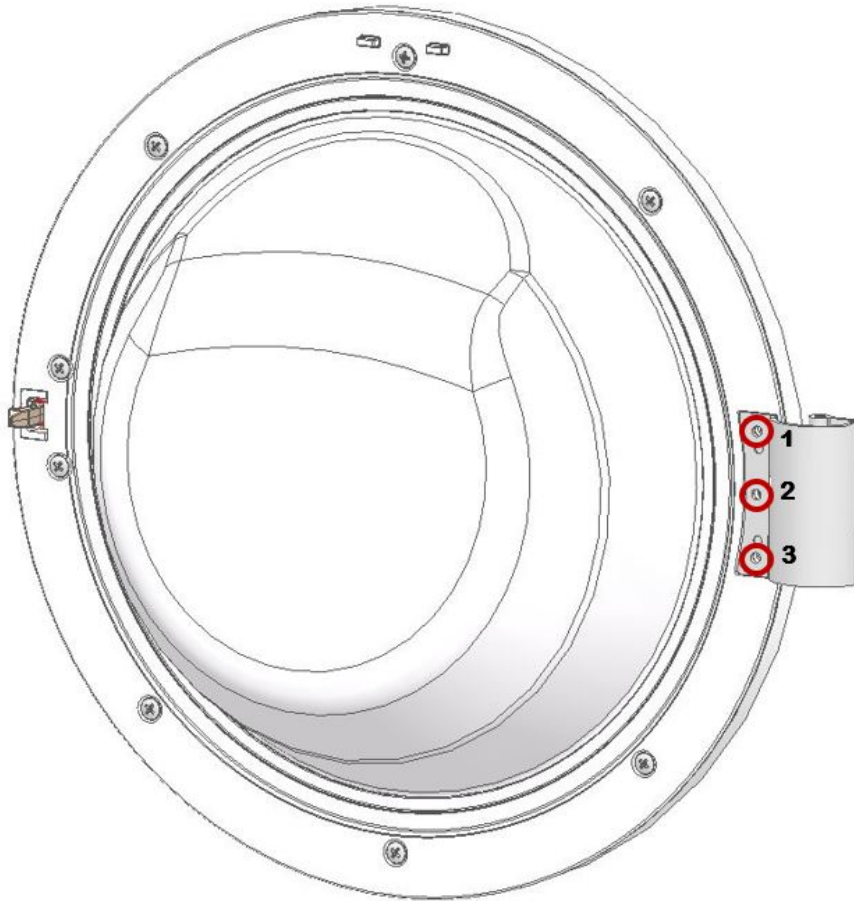
4.4 Înlocuirea ușii

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.

4.4.1 Demontarea ușii


- ▶ Scoateți trei șuruburi.





4.4.2 Montarea ușii

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.5 Înlocuirea garniturii uşii

	ATENŢIONARE Muchii ascuţiţi ale carcasei! Tăieturi ▶ Purtaţi mănuşi de protecţie.
--	--


	ATENŢIONARE Pericol din cauza pieselor care cad pentru că şuruburile sunt slăbite! Accidente din cauza pieselor care cad. ▶ Fixaţi componenta împotriva căderii.
--	---


	ATENŢIE! Pericol din cauza pieselor care cad pentru că şuruburile sunt slăbite! Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos. ▶ Fixaţi componenta împotriva căderii.
--	--

Cerinţă:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.


4.5.1 Demontarea garniturii uşii

	ATENŢIONARE Pericol din cauza pieselor care cad pentru că şuruburile sunt slăbite! Accidente din cauza pieselor care cad. ▶ Fixaţi componenta împotriva căderii.
--	---

	ATENŢIE! Pericol din cauza pieselor care cad pentru că şuruburile sunt slăbite! Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos. ▶ Fixaţi componenta împotriva căderii.
--	--

1. Scoateţi sertarul pentru detergent.

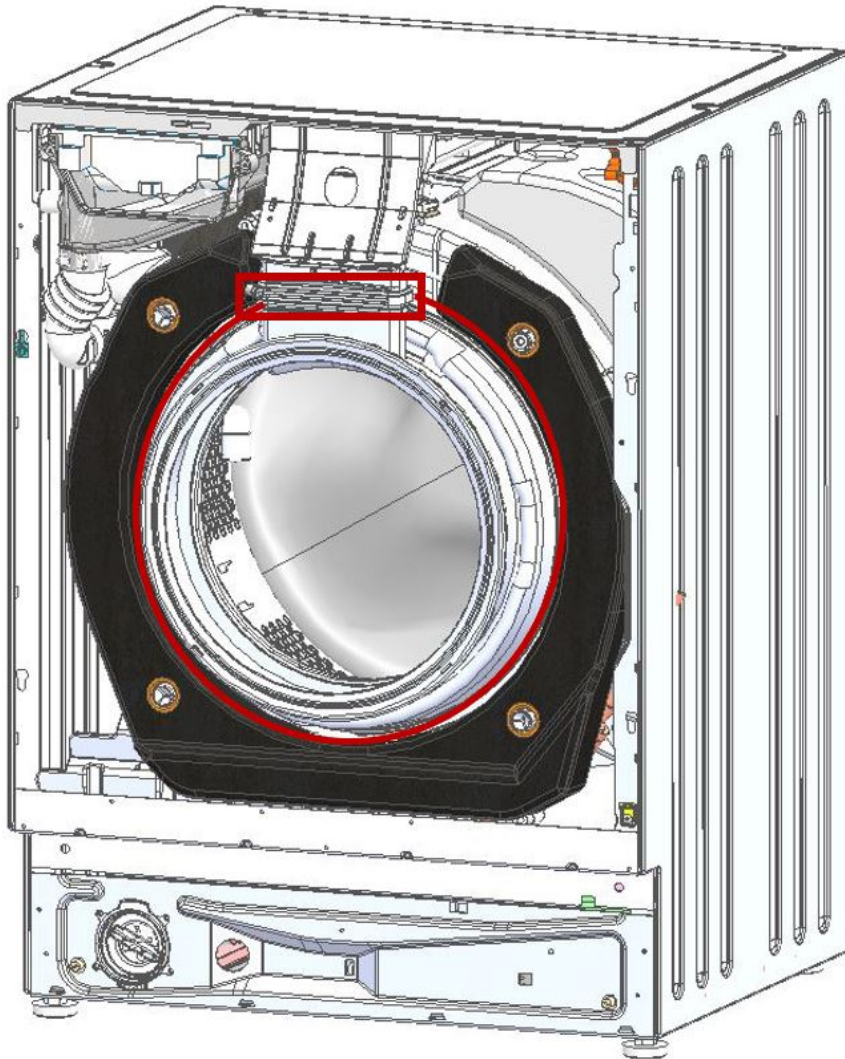
2. Demontaţi panoul de control (două şuruburi pe partea dreaptă şi patru şuruburi în zona dozatorului).
3. Demontaţi uşa.
4. Scoateţi capacul bazei.
- 5.

	ATENŢIE! Pericol de suprafaţă deteriorată! Suprafaţa aparatului se poate zgâria dacă folosiţi instrumentele greşite. ▶ Folosiţi numai instrumente din plastic pentru a înlocui inelul de tensionare.
---	---

Scoateţi inelul de tensionare din garnitura panoului frontal cu un instrument din plastic.

6. Demontaţi panoul frontal.

7. Îndepărtați garnitura de conectare cu tunelul de uscare.



8. Scoateți inelul de fixare a garniturii de pe tubul de plastic (cheie tubulară de 7 mm)
9. Scoateți garnitura.

4.5.2 Montarea garniturii ușii

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.6 Înlocuirea dispozitivului de blocare a ușii

Cerință:

- ✔ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✔ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.

4.6.1 Demontarea dispozitivului de blocare a ușii

1. Deschideți ușa din față.

2.



ATENȚIE!

Pericol de suprafață deteriorată!

Suprafața aparatului se poate zgâria dacă folosiți instrumentele greșite.

- ▶ Folosiți numai instrumente din plastic.

Demontați arcul și îndepărtați garnitura.

3. Scoateți șuruburile dispozitivului de blocare a ușii.

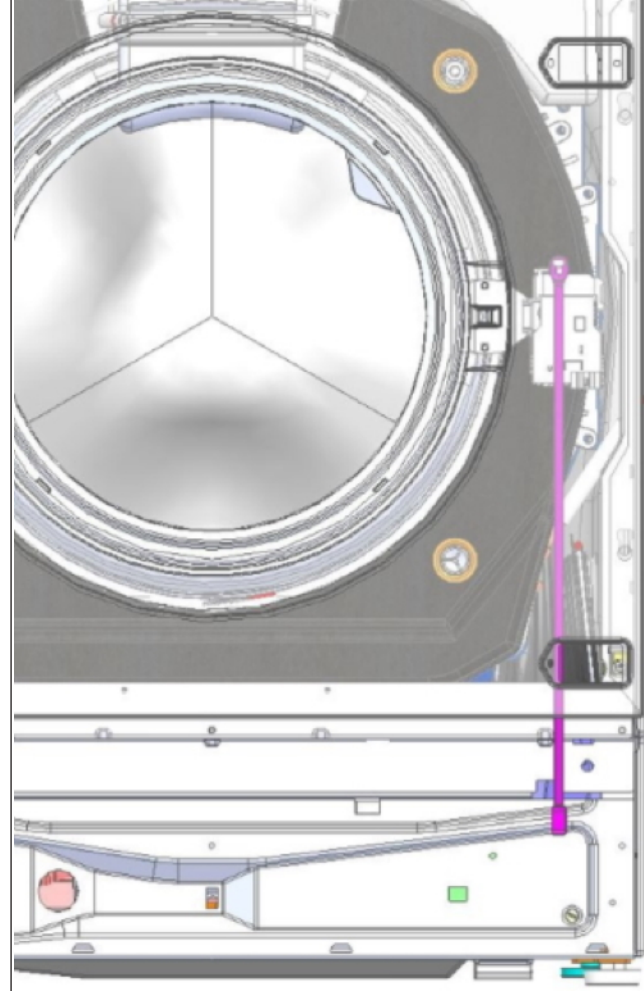
4. Decuplați dispozitivul de blocare a ușii.

5. Demontați sistemul de eliberare de urgență de pe ghidaj trăgându-l în sus.

6. Deconectați conectorul cablului.

4.6.2 Montarea dispozitivului de blocare a ușii

Pentru ca deschiderea de urgență a ușii aparatului să funcționeze corespunzător, dispozitivul de blocare a ușii trebuie să fie în poziția corectă.



- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.7 Înlocuirea balamalei pentru ușă



ATENȚIONARE

Zona balamalei deschise!

Zdrobirea/prinderea degetelor

- ▶ Nu introduceți degetele sau mâna în zona balamalei.
- ▶ Purtați mănuși de protecție.

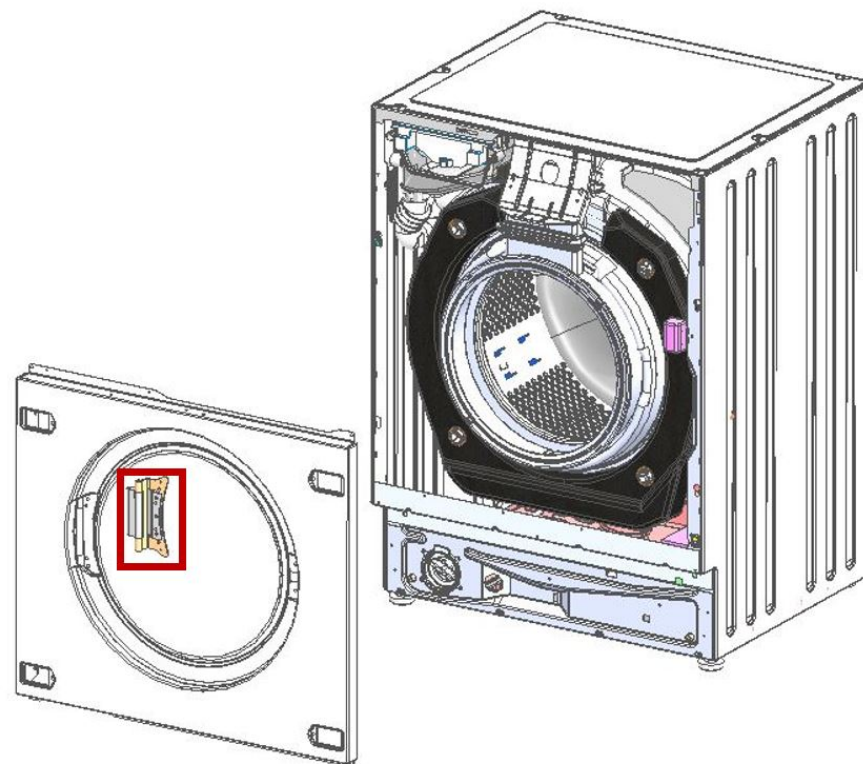
Cerință:

- ✔ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✔ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✔ Placa de mobilier a fost demontată.
- ✔ Sertarul pentru detergent a fost demontat.
- ✔ Panoul de control a fost demontat.
- ✔ Ușa a fost demontată.
- ✔ Garnitura ușii a fost demontată.
- ✔ Panoul frontal a fost demontat.

4.7.1 Demontarea balamalei pentru ușă

1. Demontați două șuruburi.

2. Demontați balamaua pentru ușă.



4.7.2 Montarea balamalei pentru ușă

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

Poznámky k opravám - Práčka

 O tomto dokumente	269
1.1 Dôležité informácie	269
1.1.1 Účel	269
1.2 Vysvetlenie symbolov	269
1.2.1 Úrovne nebezpečnosti	269
1.2.2 Symboly označujúce riziká	269
1.2.3 Štruktúra varovaní	270
1.2.4 Všeobecné symboly	270
 Bezpečnosť	271
2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny	271
2.1.1 Všetky domáce spotrebiče	271
 Nástroje a pomôcky	272
 Oprava	273
4.1 Výmena ovládacieho panelu	273
4.1.1 Odobratie ovládacieho panelu	273
4.1.2 Montáž ovládacieho panelu	274
4.2 Výmena krytu základne	275
4.2.1 Odoberanie krytu základne	275
4.2.2 Montáž krytu základne	275
4.3 Výmena čelného panela	276
4.3.1 Odstránenie čelného panela	276
4.3.2 Montáž čelného panela	276
4.4 Výmena dverí	277
4.4.1 Odoberanie dverí	277
4.4.2 Montáž dverí	277
4.5 Výmena tesnenia dverí	278
4.5.1 Odoberanie tesnenia dverí	278
4.5.2 Montáž tesnenia dverí	279
4.6 Výmena poistky dvierok	280
4.6.1 Odoberanie poistky dvierok	280
4.6.2 Montáž poistky dvierok	280
4.7 Výmena závesu dverí	281
4.7.1 Odoberanie závesu dverí	281
4.7.2 Montáž závesu dverí	281

i O tomto dokumente

1.1 Dôležité informácie

1.1.1 Účel

Tieto pokyny pre opravu pomáhajú spotrebiteľovi pri vlastnej oprave spotrebičov podľa nariadenia o ekodizajne (z marca 2021).

Obsahujú informácie o výmene určených náhradných dielov vrátane varovaní a rizík.

Ak máte otázky, kontaktujte náš zákaznicky servis. Za poškodenia ručíme len vtedy, ak pokyny boli dodržané správne.

1.2 Vysvetlenie symbolov

1.2.1 Úrovne nebezpečenstva

Úroveň varovania obsahuje symbol a signalizačné slovo. Signalizačné slovo naznačuje mieru nebezpečenstva.






Úroveň varovania	Význam
 NEBEZPEČENSTVO	Následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
 VAROVANIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
 UPOZORNENIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia sú mierne zranenia.
 POZOR!	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je poškodenie majetku.

Tabuľka 1: Úrovne nebezpečenstva




1.2.2 Symboly označujúce riziká

Symboly označujúce riziká sú symbolické znázornenia, ktoré naznačujú druh nebezpečenstva.

V tomto dokumente sa používajú nasledujúce symboly označujúce riziká:

Symbol označujúci riziko	Význam
	Všeobecné varovné hlásenie
	Nebezpečenstvo v súvislosti s elektrickým napätím
	Nebezpečenstvo výbuchu
	Nebezpečenstvo porezania
	Nebezpečenstvo pomliaždenia


i O tomto dokumente

Symbol označujúci riziko	Význam
	Nebezpečenstvo v súvislosti s horúcimi povrchmi
	Nebezpečenstvo v súvislosti s magnetickým poľom
	Nebezpečenstvo v súvislosti s neionizujúcou radiáciou

Tabuľka 2: Symboly označujúce riziká

1.2.3 Štruktúra varovaní

Varovania v tomto dokumente majú štandardný vzhľad a štandardnú štruktúru.



	<p>⚠ NEBEZPEČENSTVO</p> <p>Druh a zdroj nebezpečenstva! Možné následky pri ignorovaní nebezpečenstva/varovania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Opatrenia a zákazy na zabránenie nebezpečenstvu.
--	--






Nasledujúci príklad znázorňuje varovanie pred zásahom elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím. Je uvedené opatrenie na predídenie nebezpečenstvu.

	<p>⚠ NEBEZPEČENSTVO</p> <p>Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím! Úmrtie v dôsledku zásahu elektrickým prúdom</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpojte spotrebiče od elektrického zdroja aspoň 60 sekúnd pred začiatkom opráv.
---	--

1.2.4 Všeobecné symboly

V tomto dokumente sa používajú nasledujúce všeobecné symboly:

Všeob. symbol	Význam
	Označenie špeciálneho pokynu (textové a/alebo grafické)
	Označenie jednoduchého pokynu (len textové)

Všeob. symbol	Význam
	Označenie prepojenia na videonávod
	Označenie požadovaných nástrojov
	Označenie požadovaných podmienok
	Označenie podmienky (ak ..., potom ...)
	Označenie výsledku
[Spustenie]	Označenie klávesu alebo tlačidla
[00123456]	Označenie čísla materiálu
Stav	Označenie zobrazeného textu/okna (na displeji spotrebiča)

Tabuľka 3: Všeobecné symboly

2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

2.1.1 Všetky domáce spotrebiče

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím!

- Chyby pri opravách na elektrických komponentoch môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom!
- Odpojte spotrebič od elektrickej siete aspoň 60 sekúnd pred začiatkom práce.
- Po oprave zariadenia vykonajte bezpečnostný test v súlade s nariadením VDE 0701 alebo s miestnymi nariadeniami.

Riziko poranenia na ostrých hranách!

- Noste ochranné rukavice.

Riziko pomliaždenia počas opravy, údržby, riešenia problémov a servisu na ťažkých a pohybujúcich sa komponentoch

- Noste ochrannú obuv.
- Zaisťte ťažké komponenty proti pádu.
- Nesiahajte končatinami do pohybujúcich sa komponentov.







Riziko ohrozenia bezpečnosti/funkčnosti spotrebiča!





- Používajte len originálne náhradné diely.

Riziko poškodenia elektrostaticky citlivých komponentov (ESD)!

- Nedotýkajte sa modulov vrátane prípojok a vedení vodičov.

Nástroje a pomôcky

Označenie	Detaily	Snímky
Pomocný nástroj [15000155]	Nástroj na uvoľnenie plastových častí	
Skrutkovač Torx T20 s otvorom [00340764]	100 mm, pre skrutky s bezpečnostným čapom	
Momentový kľúč [15000441]	Momentový kľúč 20 – 100 Nm	
Plochý skrutkovač [00340854]	Čepeľ 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, ochranná izolácia 1000 V AC	
Plochý skrutkovač [00340855]	Čepeľ 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, ochranná izolácia 1 000 V AC	
Kliešte zahnuté, špicaté [00341269]	Dĺžka 200 mm	
Bočné štípacie kliešte [00342182]	Dĺžka: 200 mm	

Označenie	Detaily	Snímky
Kombinovaný kľúč [00340811]	Veľkosť kľúča 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Veľkosť kľúča 13°mm, M8	
Kombinovaný kľúč [00340817]	Veľkosť kľúča 17 mm, M10	
Kombinovaný kľúč [15000459]	Veľkosť kľúča 16°mm, M10	

4.1 Výmena ovládacieho panelu



UPOZORNENIE

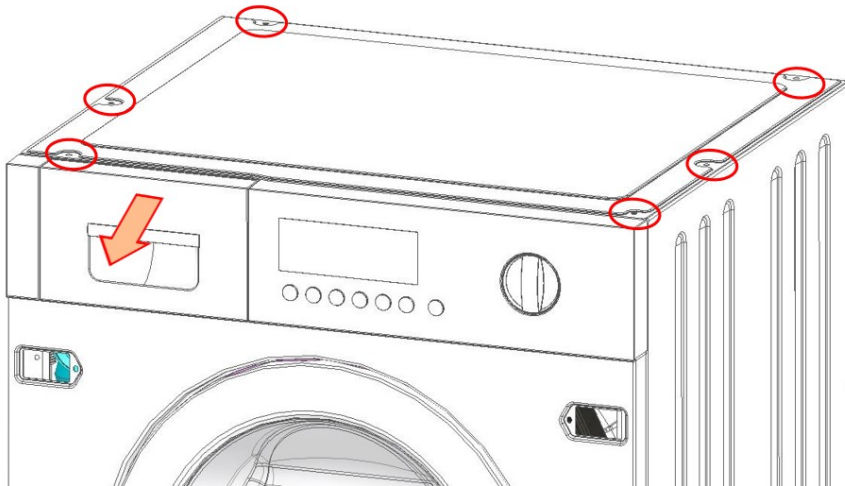
Ostré hrany plášt'a!
Rezné poranenia
▶ Noste ochranné rukavice.

Požiadavka:

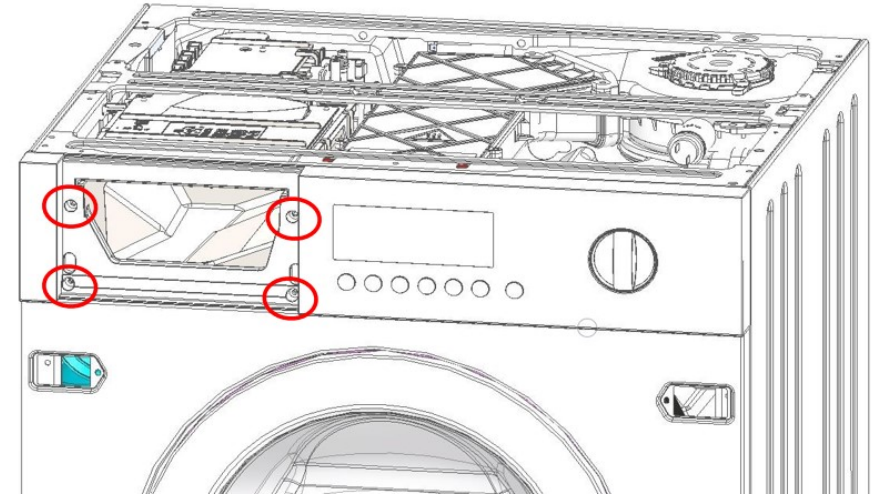
- ✔ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✔ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✔ Čelo nábytku bolo odobraté.

4.1.1 Odobratie ovládacieho panelu

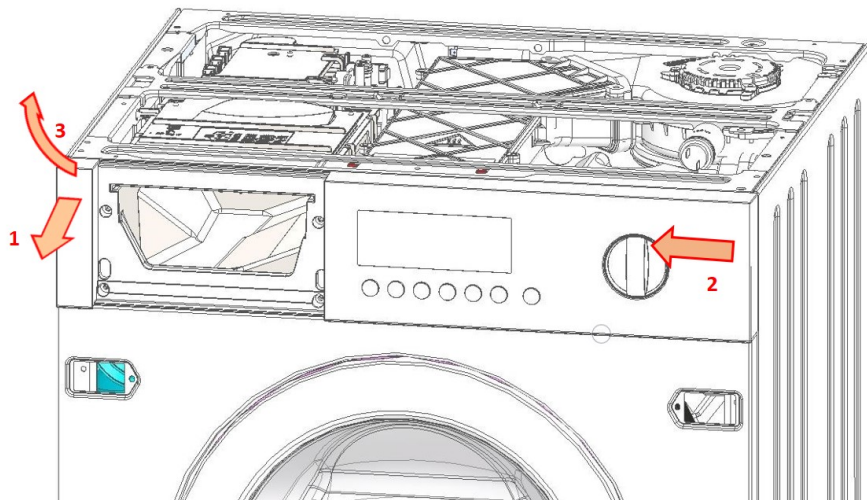
1. Odoberte zásuvku na prací prostriedok.
2. Odskrutkujte skrutky na kovovej pracovnej ploche a túto poslednú skrutku.



2. Odskrutkujte skrutky na ovládacom paneli (1-2-3-4).



3. 1. Chyťte ovládací panel rukami na ľavej a pravej strane.
2. Zľahka vytiahnite ovládací panel na ľavej strane (1).
3. Zľahka zatlačte ovládací panel doľava (2).
4. Vytiahnite ovládací panel dopredu a nahor (3).



4.1.2 Montáž ovládacieho panelu

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

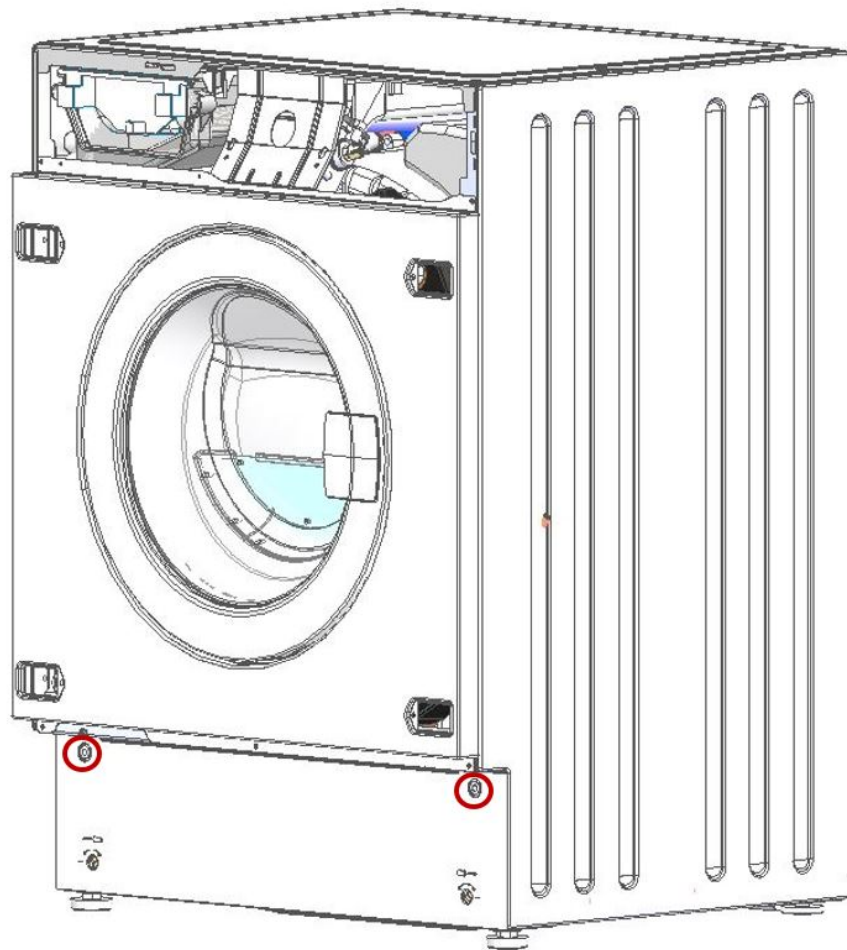
4.2 Výmena krytu základne

Požiadavka:

- ✔ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✔ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.

4.2.1 Odoberanie krytu základne

1. Odstráňte skrutky.



2. Odoberte kryt základne jeho otočením nadol.

4.2.2 Montáž krytu základne


- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.3 Výmena čelného panela


Požiadavka:

- ✔ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✔ Spotrebič odpojený od prívodu vody.
- ✔ Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá.
- ✔ Ovládací panel je odobratý.
- ✔ Dvere boli odobraté.
- ✔ Tesnenie dverí boli odobraté.
- ✔ Kryt základne bol odobratý.

4.3.1 Odstránenie čelného panela

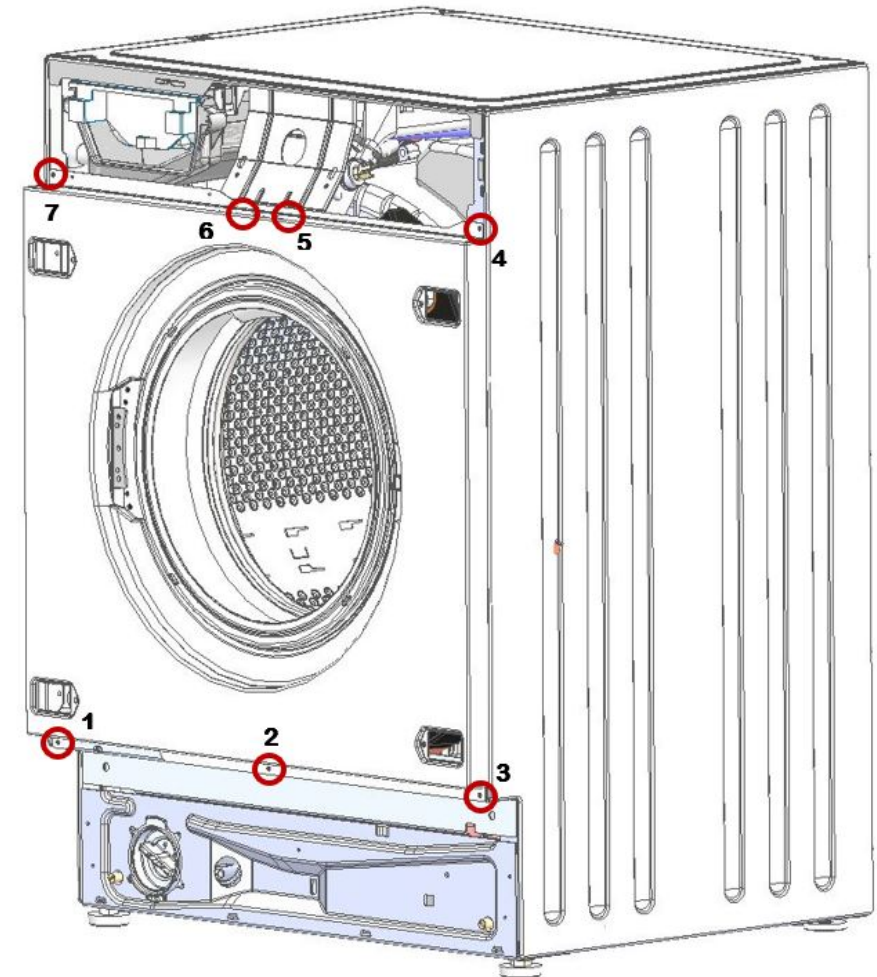
	UPOZORNENIE
Ostré hrany plášt'a!	
Rezné poranenia	
▶ Noste ochranné rukavice.	

1.

	UPOZORNENIE
Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek!	
Zranenie padajúcimi dielmi.	
▶ Zaisťte komponent proti pádu.	

	POZOR!
Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek!	
Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, na-pr. podlahy.	
▶ Zaisťte komponent proti pádu.	

Odstráňte skrutky v nasledujúcom poradí (1-2-3-4-5-6-7).



2. Odoberte čelný panel.

4.3.2 Montáž čelného panela

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

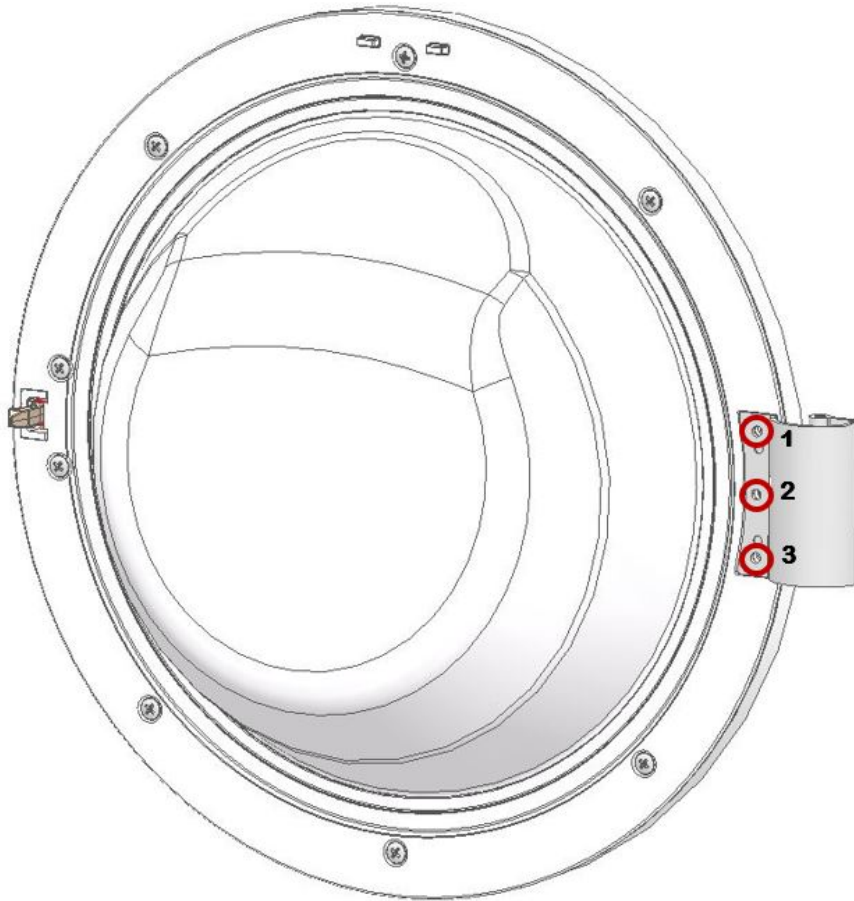
4.4 Výmena dverí

Požiadavka:

- ✔ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✔ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.

4.4.1 Odoberanie dverí


- ▶ Odstráňte tri skrutky.





4.4.2 Montáž dverí

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.5 Výmena tesnenia dverí

	<p>UPOZORNENIE</p> <p>Ostré hrany plášt'a! Rezné poranenia</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Noste ochranné rukavice.
--	---


	<p>UPOZORNENIE</p> <p>Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Zranenie padajúcimi dielmi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zaistite komponent proti pádu.
--	---


	<p>POZOR!</p> <p>Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zaistite komponent proti pádu.
--	---

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.


4.5.1 Odoberanie tesnenia dverí

	<p>UPOZORNENIE</p> <p>Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Zranenie padajúcimi dielmi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zaistite komponent proti pádu.
---	---

	<p>POZOR!</p> <p>Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zaistite komponent proti pádu.
--	---

1. Odoberte zásuvku na prací prostriedok.
2. Vyberte ovládací panel (dve skrutky na pravej strane a štyri skrutky v oblasti dávkovača).
3. Odoberte dvierka.

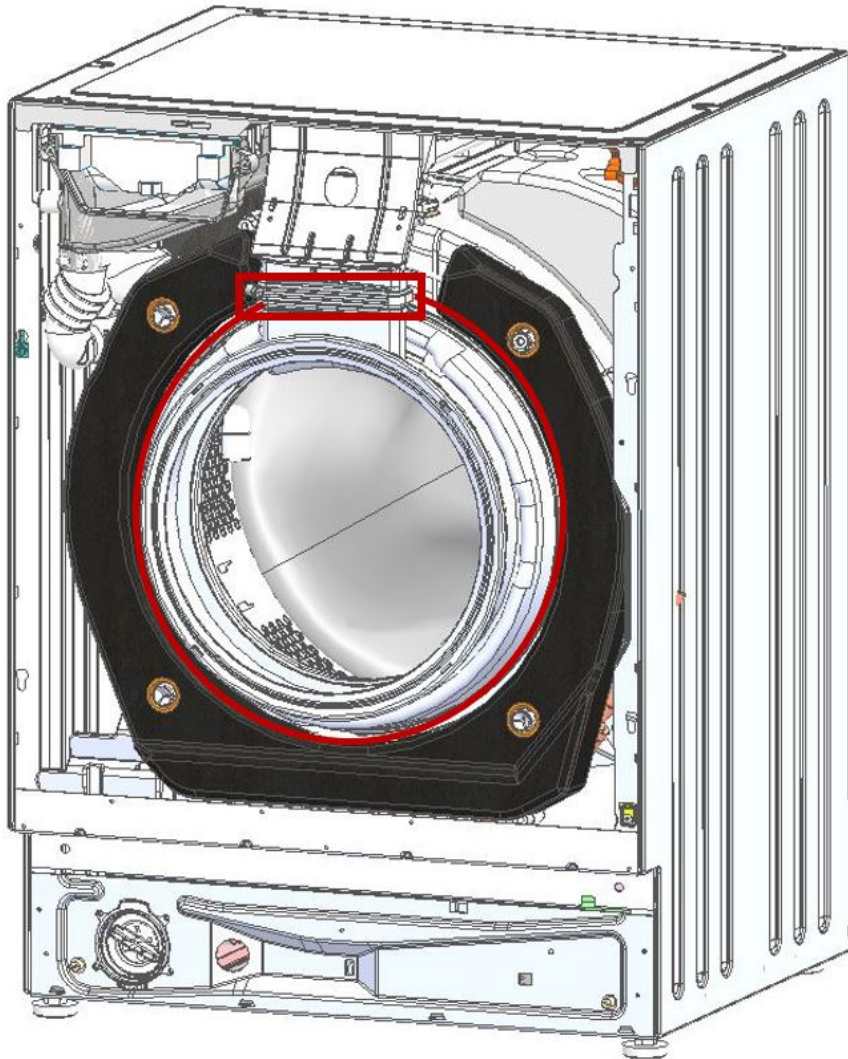
4. Odoberte kryt základne.

	<p>POZOR!</p> <p>Riziko poškodenia povrchu! Použitím nesprávnych nástrojov sa povrch spotrebiča môže poškriabať.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Na výmenu napínacieho krúžka použite len plastové nástroje.
---	--

Odoberte napínací krúžok z tesnenia na čelnom paneli použitím plastového nástroja.

6. Odoberte čelný panel.

7. Uvoľnite tesniace spojenie s lievikom sušičky.



8. Odoberte upevňovací krúžok tesnenia na plastovej nádobe (7 mm nástrčný kľúč)
9. Odoberte tesnenie.

4.5.2 Montáž tesnenia dverí

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.6 Výmena poistky dvierok

Požiadavka:

- ✔ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✔ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.

4.6.1 Odoberanie poistky dvierok

1. Otvorte čelné dvierka.
- 2.



POZOR!

Riziko poškodenia povrchu!

Použitím nesprávnych nástrojov sa povrch spotrebiča môže poškriabať.

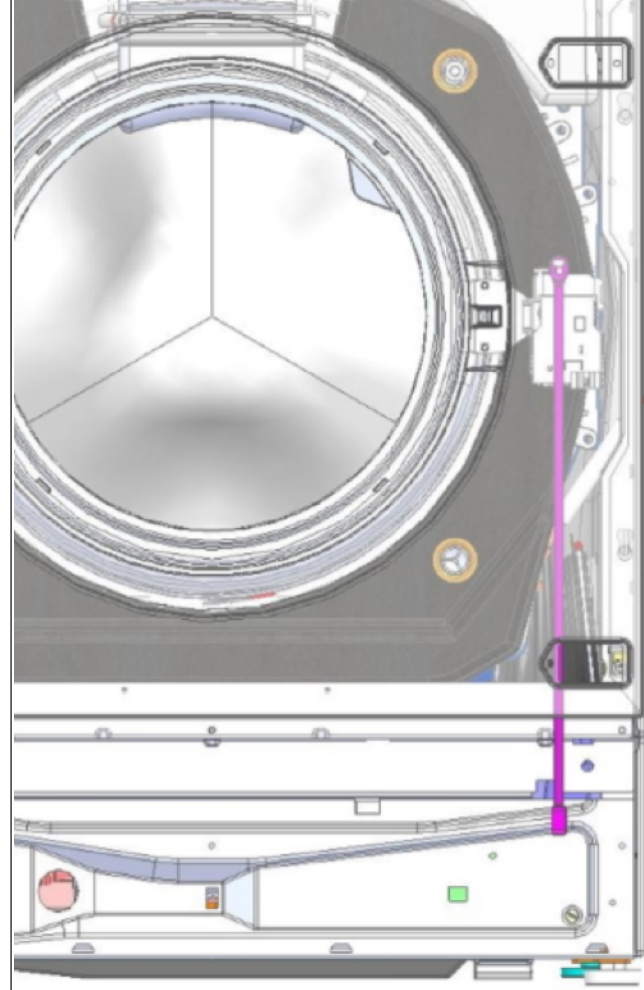
- ▶ Používajte len plastové nástroje.

Odstráňte pružinu a odtlačte tesnenie.

3. Odoberte skrutky na poistke dvierok.
4. Uvoľnite poistku dvierok.
5. Odoberte bezpečnostné uvoľnenie z vedenia smerom nahor.
6. Odpojte kábllovú prípojku.

4.6.2 Montáž poistky dvierok

Poistka dvierok musí byť v správnej polohe, aby bola zabezpečená funkcia núdzového otvárania dvierok spotrebiča.



- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.7 Výmena závesu dverí



UPOZORNENIE

Otvorte oblasť závesov!

Pomliaždenie/zachytenie prstov

- ▶ Nesiahajte do priestoru závesov.
- ▶ Noste ochranné rukavice.

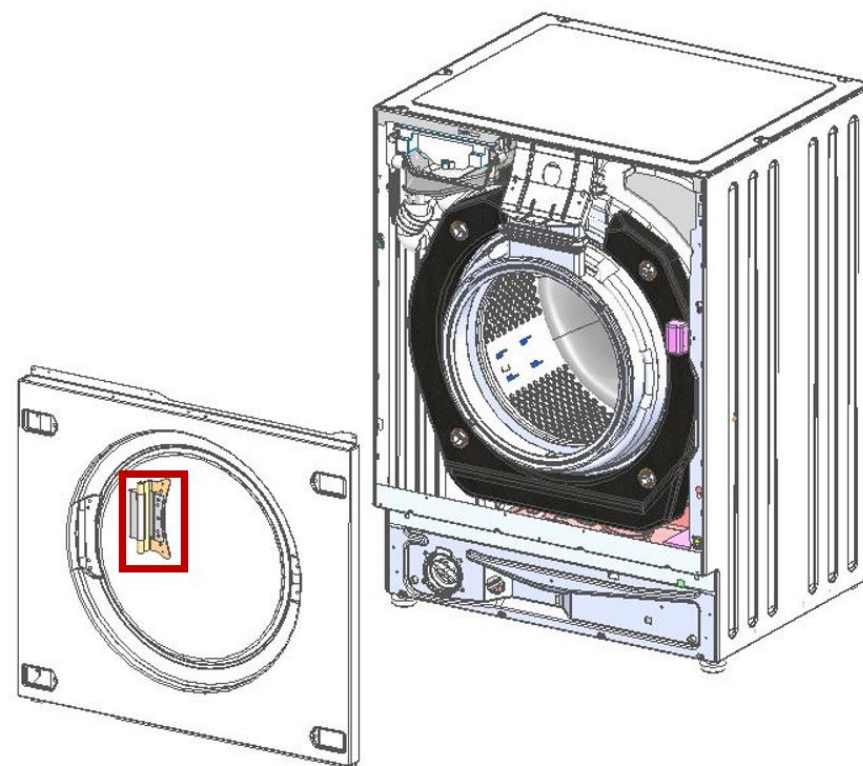
Požiadavka:

- ✔ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✔ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✔ Čelo nábytku bolo odobraté.
- ✔ Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá.
- ✔ Ovládací panel je odobratý.
- ✔ Dvere boli odobraté.
- ✔ Tesnenie dverí boli odobraté.
- ✔ Čelný panel bol odobratý.

4.7.1 Odoberanie závesu dverí

1. Odstráňte dve skrutky.

2. Odoberte záves dverí.



4.7.2 Montáž závesu dverí

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

Nasveti za popravilo - Pralni stroj

 V zvezi s tem dokumentom	283
1.1 Pomembne informacije	283
1.1.1 Namen	283
1.2 Razlaga simbolov	283
1.2.1 Stopnje nevarnosti	283
1.2.2 Simboli za nevarnost	283
1.2.3 Struktura opozoril	284
1.2.4 Splošni simboli	284
 Varnost.....	285
2.1 Splošna varnostna navodila	285
2.1.1 Vsi gospodinjski aparati	285
 Orodja in pripomočki.....	286
 Popravilo	287
4.1 Zamenjava nadzorne plošče	287
4.1.1 Odstranjevanje nadzorne plošče	287
4.1.2 Namestitev nadzorne plošče	288
4.2 Zamenjava pokrova podstavka	289
4.2.1 Odstranjevanje pokrova podstavka	289
4.2.2 Namestitev pokrova podstavka	289
4.3 Zamenjava sprednje plošče.....	290
4.3.1 Odstranjevanje sprednje plošče	290
4.3.2 Namestitev sprednje plošče	290
4.4 Zamenjava vrat	291
4.4.1 Odstranjevanje vrat	291
4.4.2 Namestitev vrat.....	291
4.5 Zamenjava tesnila vrat.....	292
4.5.1 Odstranjevanje tesnila vrat	292
4.5.2 Namestitev tesnila vrat	293
4.6 Zamenjava varovala vrat	294
4.6.1 Odstranjevanje varovala vrat	294
4.6.2 Namestitev varovala vrat	294
4.7 Zamenjava tečaja vrat.....	295
4.7.1 Odstranjevanje tečaja vrat	295
4.7.2 Namestitev tečaja vrat	295

i V zvezi s tem dokumentom

1.1 Pomembne informacije

1.1.1 Namen

Ti namigi za popravila uporabnika podpirajo pri lastnoročnem popravilu aparatov skladno z veljavno direktivo glede okoljsko primerne zasnove (od marca 2021).

Vsebujejo informacije o tem, kako zamenjati določene rezervne dele, vključno z opozorili in tveganji.

Če imate kakšna vprašanja, se obrnite na našo servisno službo. Za škodo bomo odgovorni le, če ste namige za popravila upoštevali pravilno.

1.2 Razlaga simbolov

1.2.1 Stopnje nevarnosti

Stopnje opozoril so sestavljene iz simbola in signalne besede. Signalna beseda označuje stopnjo nevarnosti.






Stopnja opozorila	Pomen
 NEVARNOST	Neupoštevanje opozorilnega sporočila bo povzročilo smrt ali hude poškodbe.
 OPOZORILO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči smrt ali hude poškodbe.
 PREVIDNO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči manjše poškodbe.
 POZOR!	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči škodo na lastnini.

Preglednica 1: Stopnje nevarnosti




1.2.2 Simboli za nevarnost

Simboli za nevarnost so simbolni prikazi, ki podajajo informacije o vrsti nevarnosti.

V tem dokumentu so uporabljeni naslednji simboli za nevarnost:

Simbol za nevarnost	Pomen
	Splošno opozorilno sporočilo
	Nevarnost zaradi električne napetosti
	Nevarnost eksplozije
	Nevarnost ureznin
	Nevarnost zmečkanin

i V zvezi s tem dokumentom

Simbol za nevarnost	Pomen
	Nevarnost zaradi vročih površin
	Nevarnost zaradi močnega magnetnega polja
	Nevarnost zaradi neionizirajočega sevanja

Preglednica 2: Simboli za nevarnost

1.2.3 Struktura opozoril

Opozorila v tem dokumentu imajo standardiziran videz in standardizirano strukturo.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">NEVARNOST</div> Vrsta in vir nevarnosti! Morebitne posledice ob neupoštevanju nevarnosti/opozorila. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ukrepi in prepovedi za preprečevanje nevarnosti.
--	---





V naslednjem primeru je prikazano opozorilo, ki opozarja pred električnim udarom zaradi delov pod napetostjo. Naveden je ukrep za preprečevanje nevarnosti.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">NEVARNOST</div> Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo! Smrt zaradi električnega udara <ul style="list-style-type: none"> ▶ Izključite aparate iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom popravil.
---	---

1.2.4 Splošni simboli

V tem dokumentu so uporabljeni naslednji splošni simboli:

Splošni simbol	Pomen
	Identifikacija posebnega nasveta (besedilo in/ali slika)
	Identifikacija preprostega nasveta (samo besedilo)
	Identifikacija povezave na video vadnico

Splošni simbol	Pomen
	Identifikacija potrebnih orodij
	Identifikacija potrebnih predpogojev
	Identifikacija pogoja (če ..., potem ...)
	Identifikacija rezultata
Začetek	Identifikacija tipke ali gumba
[00123456]	Identifikacija številke dela
Stanje	Identifikacija prikazanega besedila/okna (na zaslonu aparata)

Preglednica 3: Splošni simboli

2.1 Splošna varnostna navodila

2.1.1 Vsi gospodinjski aparati

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo!

- Napake zaradi popravil električnih komponent lahko povzročijo električni udar!
- Aparat izključite iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom del.
- Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu z VDE 0701 ali predpisi, ki veljajo za posamezno državo.

Nevarnost poškodb zaradi ostrih robov!

- Uporabljajte zaščitne rokavice.

Nevarnost zmečkanin med popravili, vzdrževanjem, odpravljanjem težav ali servisom zaradi težkih in premikajočih se komponent

- Uporabljajte zaščitne čevlje.
- Težke komponente zavarujte pred padanjem.
- Delov telesa ne vstavljajte v premikajoče se komponente.







Tveganje za varnost/delovanje aparata!





- Uporabljajte le originalne nadomestne dele.

Tveganje poškodb elektrostatično občutljivih komponent (ESD)!

- Ne dotikajte se modulov, vključno s povezavami in potmi vodnika.

Orodja in pripomočki

Oznaka	Podrobnosti	Slike
Pomožno orodje [15000155]	Orodje za rahljanje plastičnih delov	
Izvijač Torx T20 z izvrtino [00340764]	100 mm, za vijake z varnostnim zatičem	
Momentni ključ [15000441]	Momentni ključ 20–100 Nm	
Ploščati zvijač [00340854]	Steblo 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, zaščitna izolacija 1000 V AC	
Ploščati zvijač [00340855]	Steblo 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, zaščitna izolacija 1000 V AC	
Igličaste klešče, zakrivljene [00341269]	Dolžina 200 mm	
Klešče za bočno rezanje [00342182]	Dolžina: 200 mm	

Oznaka	Podrobnosti	Slike
Kombinirani ključ [00340811]	Velikost ključa 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Velikost ključa 13°mm, M8	
Kombinirani ključ [00340817]	Velikost ključa 17 mm, M10	
Kombinirani ključ [15000459]	Velikost ključa 16°mm, M10	

4.1 Zamenjava nadzorne plošče



⚠️ PREVIDNO

Ostri robovi ohišja!

Ureznine

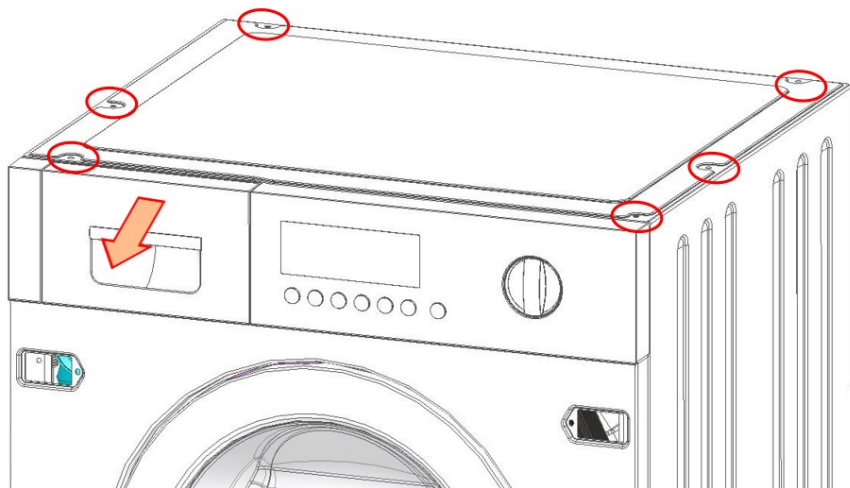
- ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.

Zahteva:

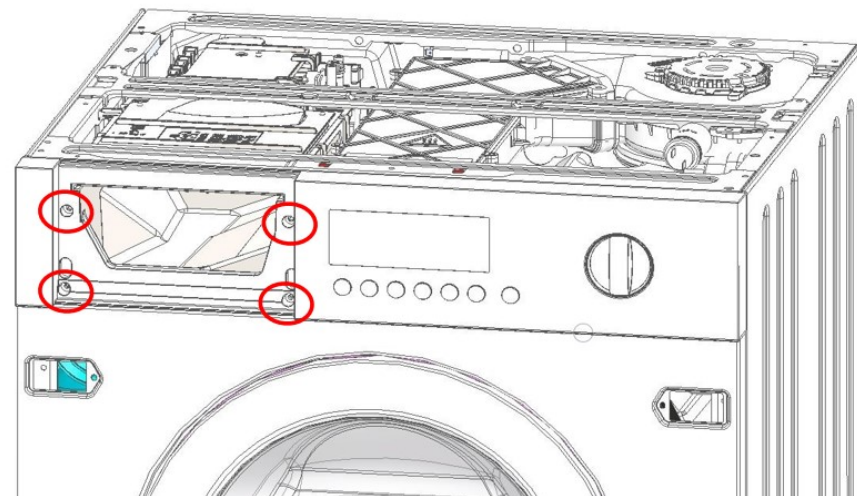
- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✓ Pohištvena fronta je bila odstranjena.

4.1.1 Odstranjevanje nadzorne plošče

1. Odstranite predalček za detergent.
2. Odstranite vijake na kovinski delovni površini in tudi tega.

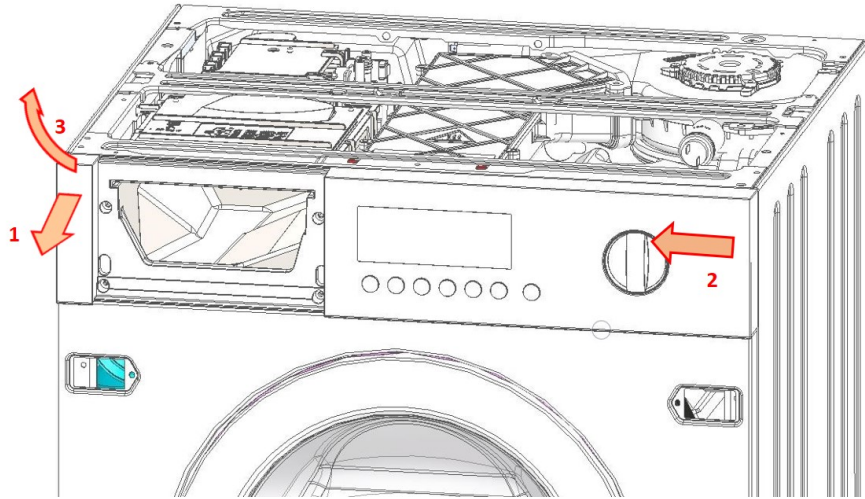


2. Odstraniti evijake na nadzorni plošči (1-2-3-4).



Popravilo

1. Primite nadzorno ploščo z rokama na levi in desni strani.
2. Nekoliko izvlecite nadzorno ploščo na levi strani (1).
3. Nekoliko potisnite nadzorno ploščo v levo (2).
4. Povlecite nadzorno ploščo naprej in navzgor (3).



4.1.2 Namestitev nadzorne plošče

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

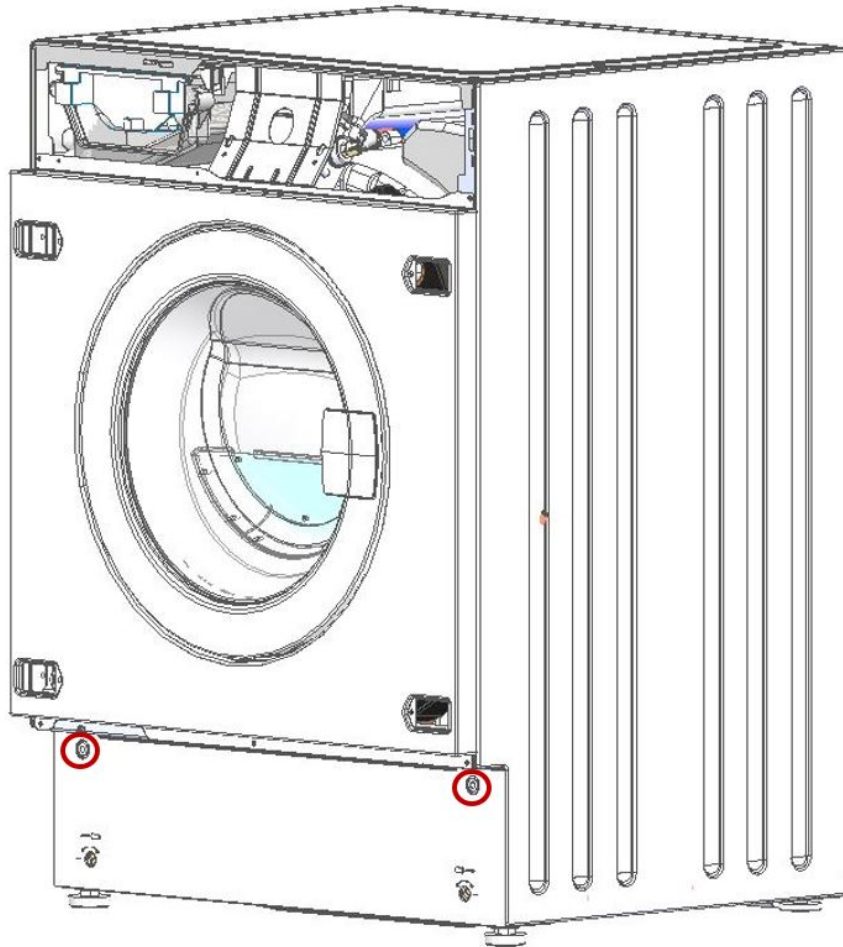
4.2 Zamenjava pokrova podstavka

Zahteva:

- ✔ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✔ Aparat je odklopljen iz vira vode.

4.2.1 Odstranjevanje pokrova podstavka

1. Odstranite vijake.



2. Odstranite pokrov podstavka tako, da ga zavrтите navzdol.

4.2.2 Namestitev pokrova podstavka




- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.3 Zamenjava sprednje plošče

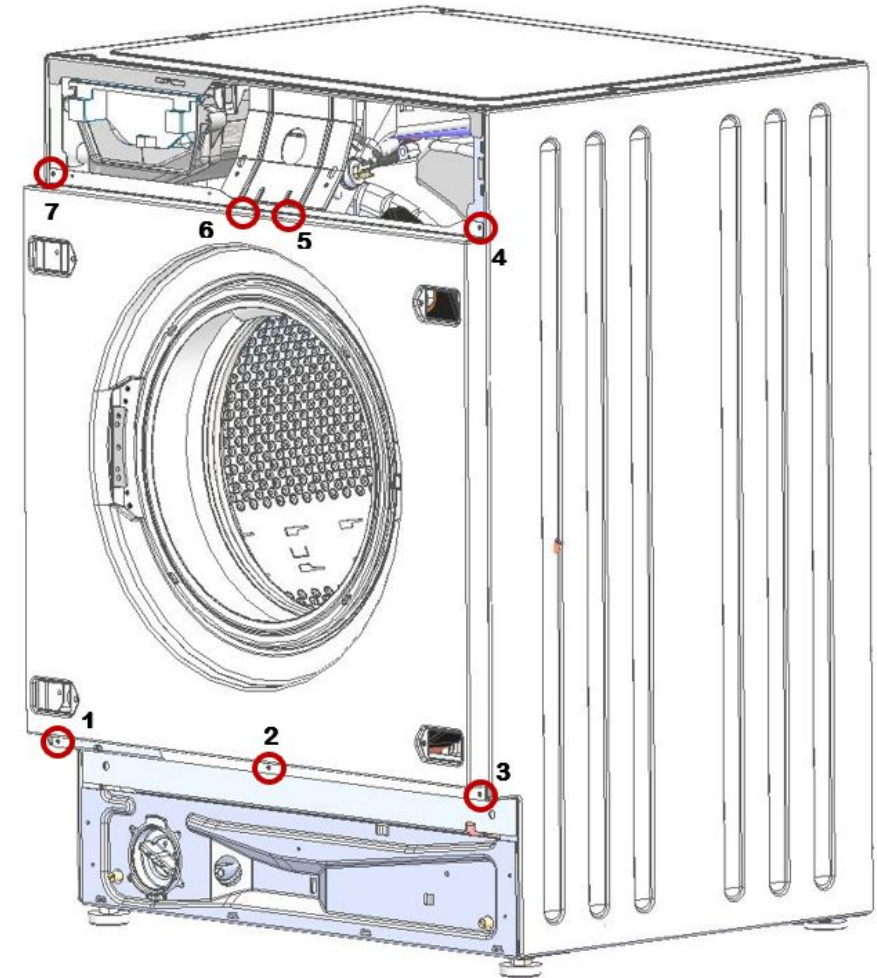
Zahteva:

- ✔ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✔ Naprava je odklopljena od vodovoda.
- ✔ Predalček za detergent je bil odstranjen.
- ✔ Nadzorna plošča je bila odstranjena.
- ✔ Vrata so bila odstranjena.
- ✔ Tesnilo vrat je bilo odstranjeno.
- ✔ Pokrov podstavka je bil odstranjen.

4.3.1 Odstranjevanje sprednje plošče

	⚠ PREVIDNO Ostri robovi ohišja! Ureznine ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.
1. 	⚠ PREVIDNO Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Poškodbe zaradi padajočih delov. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.
	POZOR! Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.

Odstranite vijake v naslednjem vrstnem redu (1-2-3-4-5-6-7).



2. Odstranite sprednjo ploščo.

4.3.2 Namestitev sprednje plošče

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

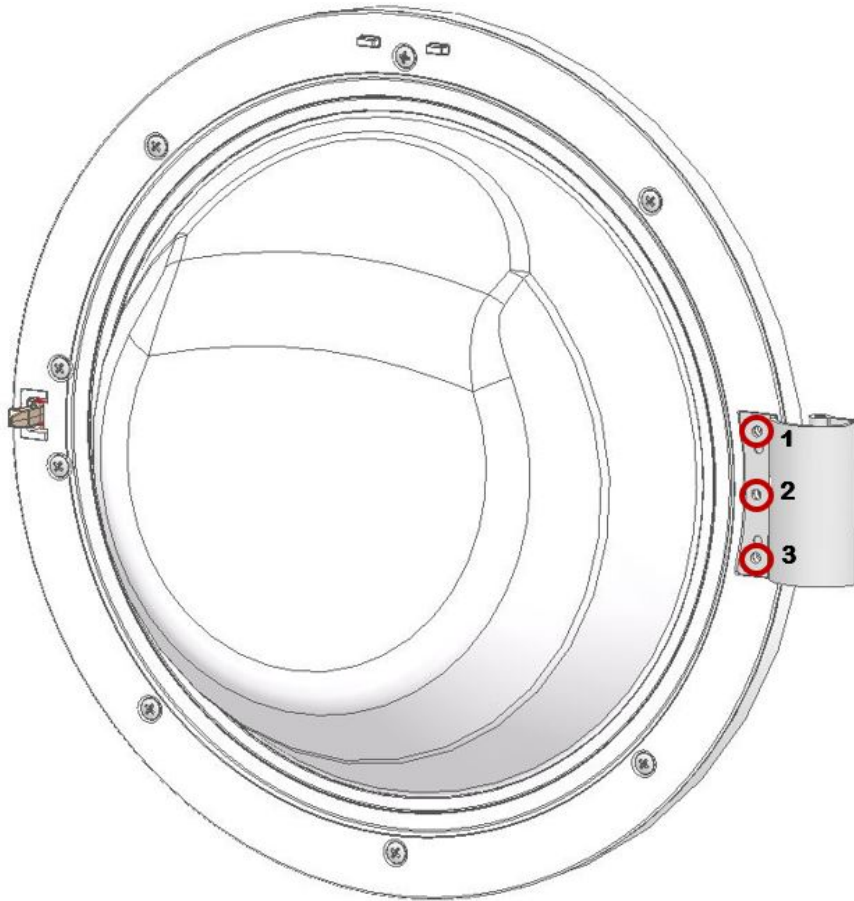
4.4 Zamenjava vrat

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.

4.4.1 Odstranjevanje vrat


- ▶ Odstranite tri vijake.





4.4.2 Namestitev vrat

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.5 Zamenjava tesnila vrat

	PREVIDNO Ostri robovi ohišja! Ureznine ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.
--	---


	PREVIDNO Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Poškodbe zaradi padajočih delov. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.
--	---


	POZORI! Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.
--	--

Zahteva:


- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.

4.5.1 Odstranjevanje tesnila vrat

	PREVIDNO Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Poškodbe zaradi padajočih delov. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.
---	---

	POZORI! Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.
--	--

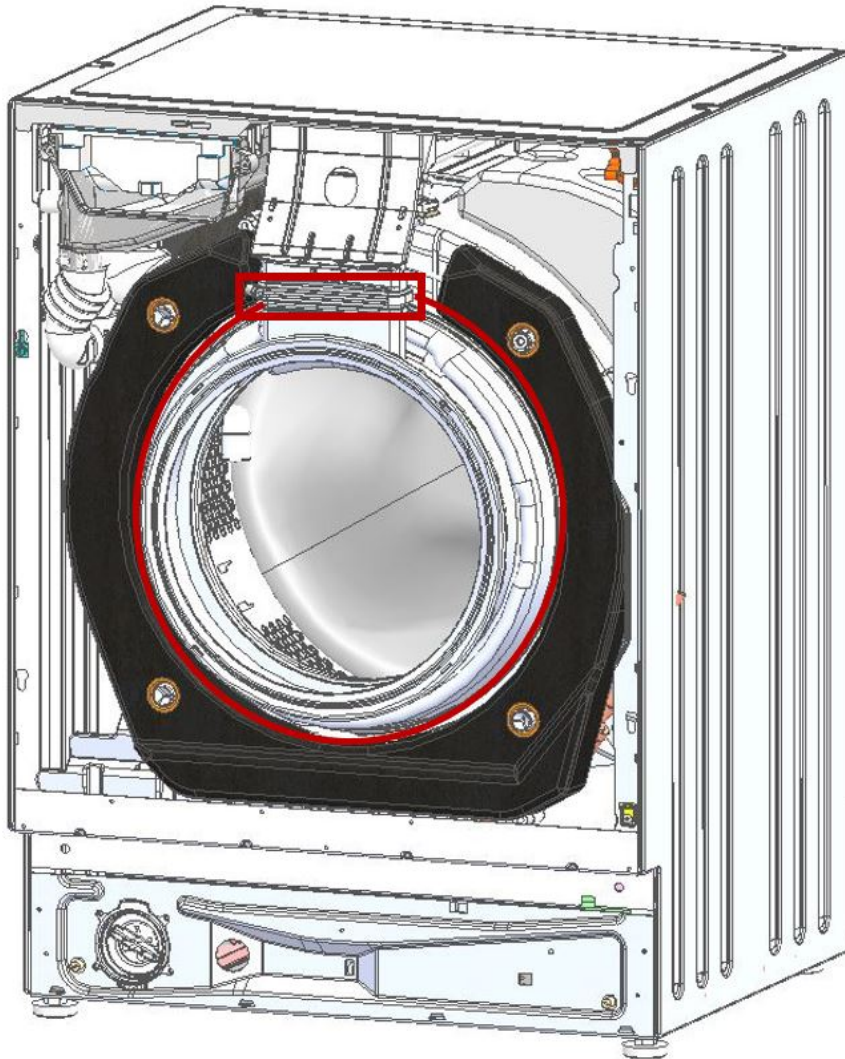
1. Odstranite predalček za detergent.
2. Odstranite nadzorno ploščo (dva vijaka na desni strani in štiri vijake na strani prekata).
3. Odstranite vrata.
4. Odstranite pokrov podstavka.

	POZORI! Tveganje poškodb površine! Površina aparata se lahko ob uporabi napačnih orodij poškoduje. ▶ Za zamenjavo obroča napenjalnika uporabljajte le plastična orodja.
---	--

S plastičnim orodjem odstranite obroč napenjalnika s tesnila na sprednji plošči.

6. Odstranite sprednjo ploščo.

7. Sprostite povezavo tesnila z dovodom za sušenje.



8. Odstranite pritrdilni obroč tesnila na plastičnem ohišju (7-milimeterski nasadni ključ)
9. Odstranite tesnilo.

4.5.2 Namestitev tesnila vrat

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.6 Zamenjava varovala vrat

Zahteva:

- ✔ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✔ Aparat je odklopljen iz vira vode.

4.6.1 Odstranjevanje varovala vrat

1. Odprite sprednja vrata.

2.



POZOR!

Tveganje poškodb površine!

Površina aparata se lahko ob uporabi napačnih orodij poškoduje.
▶ Uporabljajte le plastična orodja.

Odstranite vzmet in potisnite tesnilo stran.

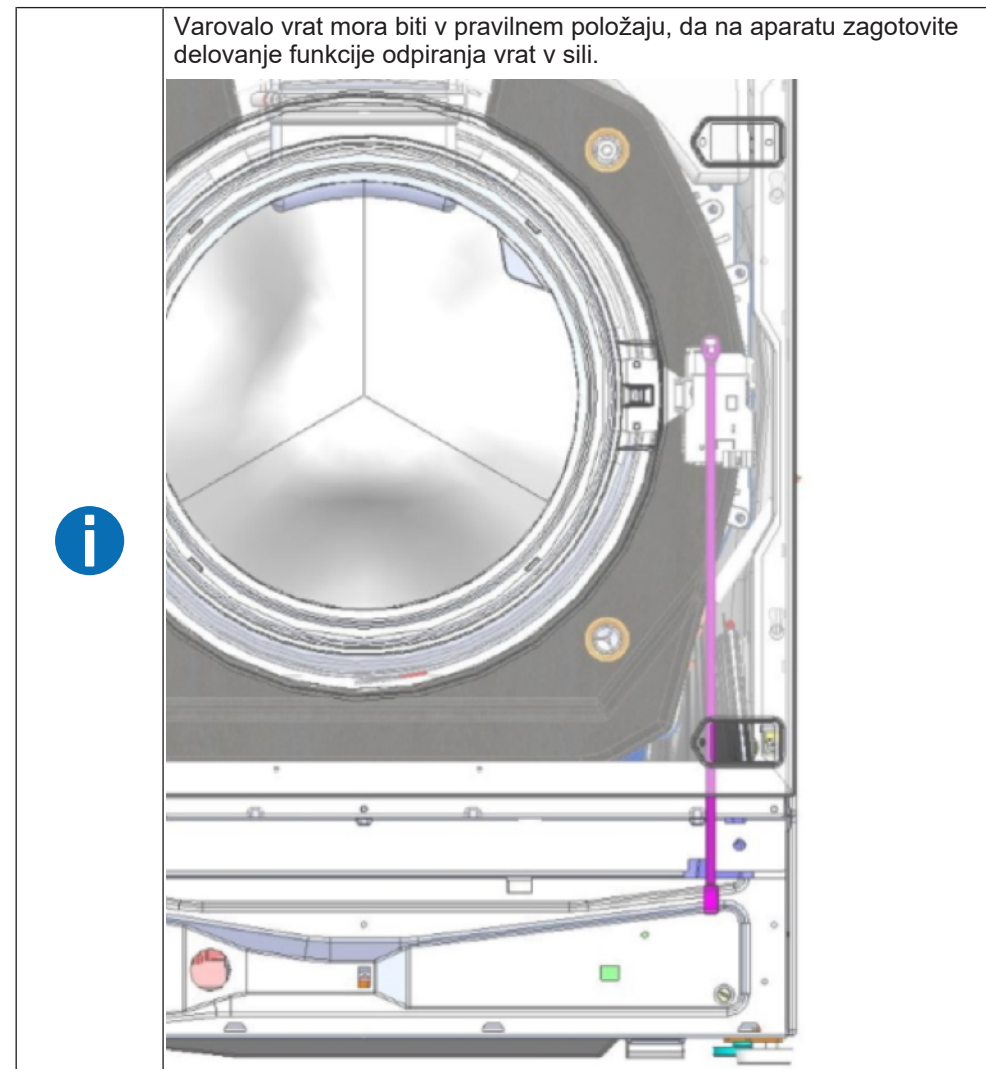
3. Odstranite vijake z varovala vrat.

4. Sprostite varovalo vrat.

5. Odstranite mehanizem za sprostitve v sili z vodila v smeri navzgor.

6. Odklopite priključek kabla.

4.6.2 Namestitev varovala vrat



- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.7 Zamenjava tečaja vrat



⚠️ PREVIDNO

Odprite območje tečaja!

Zmečkanine/zagozditev prstov

- ▶ Ne segajte v območje tečajev.
- ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.

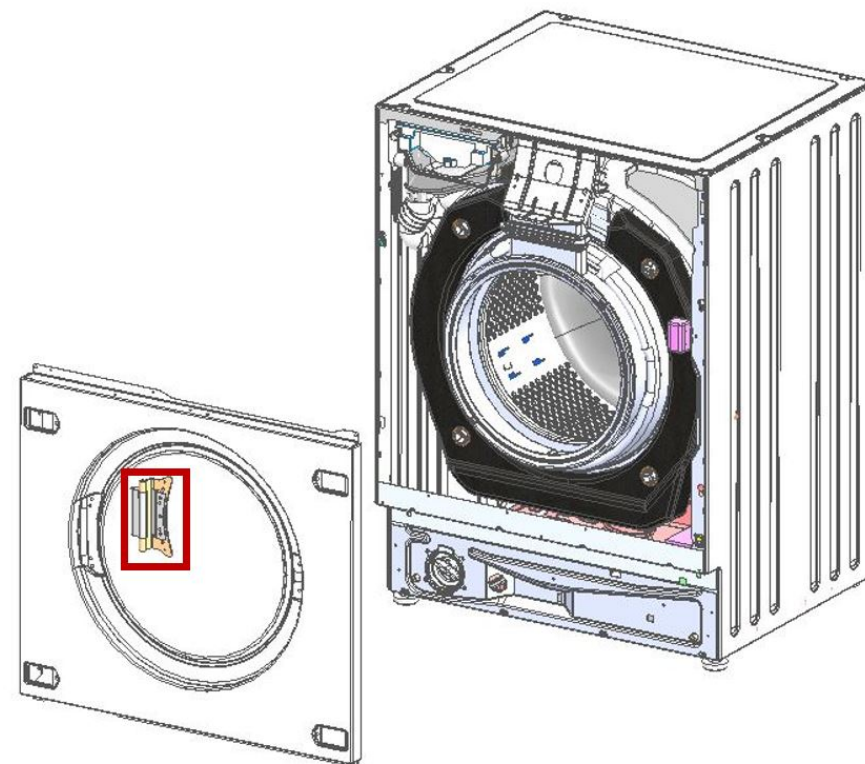
Zahteva:

- ✔ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✔ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✔ Pohištvena fronta je bila odstranjena.
- ✔ Predalček za detergent je bil odstranjen.
- ✔ Nadzorna plošča je bila odstranjena.
- ✔ Vrata so bila odstranjena.
- ✔ Tesnilo vrat je bilo odstranjeno.
- ✔ Sprednja plošča je bila odstranjena.

4.7.1 Odstranjevanje tečaja vrat

1. Odstranite dva vijaka.





2. Odstranite tečaj vrat.



4.7.2 Namestitev tečaja vrat

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

Consejos de reparación - Lavadora

 En relación con este documento	297
1.1 Información importante	297
1.1.1 Finalidad	297
1.2 Explicación de símbolos generales	297
1.2.1 Niveles de peligrosidad	297
1.2.2 Símbolos de peligro	297
1.2.3 Estructura de las advertencias	298
1.2.4 Símbolos generales	298
 Seguridad	299
2.1 Instrucciones generales de seguridad	299
2.1.1 Todos los aparatos electrodomésticos.....	299
 Herramientas y auxiliares	300
 Reparación	301
4.1 Sustituir el cuadro de mandos	301
4.1.1 Extraer el cuadro de mandos	301
4.1.2 Montar el cuadro de mandos	302
4.2 Sustituir la tapa de la base	303
4.2.1 Retirar la tapa de la base.....	303
4.2.2 Montar la tapa de la base	303
4.3 Sustituir el panel frontal.....	304
4.3.1 Extraer el panel frontal	304
4.3.2 Montar el panel frontal.....	304
4.4 Sustituir la puerta	305
4.4.1 Extraer la puerta	305
4.4.2 Montar la puerta.....	305
4.5 Sustituir la junta de la puerta	306
4.5.1 Extraer la junta de la puerta	306
4.5.2 Montar la junta de la puerta	307
4.6 Sustituir el cierre de la puerta	308
4.6.1 Extraer el cierre de la puerta.....	308
4.6.2 Montar el cierre de la puerta	308
4.7 Sustituir la bisagra de la puerta	309
4.7.1 Desmontar la bisagra de la puerta.....	309
4.7.2 Montar la bisagra de la puerta.....	309

i En relación con este documento

1.1 Información importante

1.1.1 Finalidad

Estas indicaciones de reparación sirven como ayuda al consumidor para reparar aparatos por su cuenta conforme al reglamento aplicable sobre diseño ecológico (a partir de 03/2021).

Contienen información sobre cómo sustituir repuestos determinados e incluye las advertencias y los riesgos.

En caso de dudas, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente. Solo asumiremos la responsabilidad por daños si las indicaciones de reparación se han seguido correctamente.

1.2 Explicación de símbolos generales

1.2.1 Niveles de peligrosidad

Los niveles de peligro consisten en un símbolo y una palabra de advertencia. La palabra de advertencia identifica la gravedad del peligro.








Nivel de peligro	Significado
 PELIGRO	Si no se tiene en cuenta la advertencia, ocasionará la muerte o lesiones graves.
 ADVERTENCIA	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
 PRECAUCIÓN	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar lesiones de carácter leve.
ATENCIÓN	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar daños materiales.

Tabla 1: Niveles de peligrosidad

1.2.2 Símbolos de peligro

Los símbolos de peligro son una representación simbólica que indica el tipo de peligrosidad.

En este documento se utilizan los siguientes símbolos de peligro:

Símbolo de peligro	Significado
	Advertencia general
	Peligro de lesiones por corriente eléctrica
	Riesgo de explosión
	Peligro de lesiones a causa de cortes

En relación con este documento







Símbolo de peligro	Significado
	Peligro de lesiones por aplastamiento
	Peligro de lesiones por superficies calientes
	Peligro a causa de campos magnéticos de gran potencia
	Peligro derivado de radiación no ionizante

Tabla 2: Símbolos de peligro

1.2.3 Estructura de las advertencias

Las advertencias de este documento tienen una apariencia y una estructura uniformes.


	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> PELIGRO</div> <p>¡Tipo y fuente del peligro! Posibles consecuencias de ignorar el peligro / la advertencia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Medidas y prohibiciones para prevenir el peligro.
--	---

El ejemplo siguiente muestra una advertencia de descarga eléctrica a causa de piezas o partes cargadas con tensión. Se menciona la medida para evitar el peligro.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> PELIGRO</div> <p>¡Riesgo de descarga eléctrica debido a partes con tensión! Muerte por electrocución</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Desconectar el aparato de la red al menos 60 segundos antes de comenzar con la reparación.
--	---

1.2.4 Símbolos generales

En este documento se utilizan los siguientes símbolos generales:

Símbolo general	Significado
	Identificación de una indicación especial (texto y/o gráfico)







Símbolo general	Significado
	Identificación de un consejo simple (solo texto)
	Identificación de un enlace a un video tutorial
	Identificación de una herramienta requerida
	Identificación de una condición previa (prerrequisito)
	Identificación de una condición (si ..., entonces ...)
	Identificación de un resultado
Iniciar	Identificación de una tecla o botón
[00123456]	Identificación de un número de material
Estado	Identificación del texto / ventana mostrado (en el display del aparato)

Tabla 3: Símbolos generales

2.1 Instrucciones generales de seguridad

2.1.1 Todos los aparatos electrodomésticos

¡Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión!

- ¡Los errores en las reparaciones que incluyan componentes eléctricos pueden provocar una descarga eléctrica!
- Desconectar el aparato de la red durante al menos 60 segundos antes de comenzar con el trabajo.
- Después de la reparación, encargar una prueba de seguridad conforme a VDE 0701 o los reglamentos específicos del país.

¡Riesgo de lesiones debido a bordes afilados!

- Usar guantes de protección.

Riesgo de aplastamiento durante la reparación, mantenimiento, resolución de problemas y servicio debido a componentes pesados y móviles

- Usar calzado de seguridad.
- Asegure los componentes pesados para que no se caigan.
- No pegue partes del cuerpo en componentes móviles.






¡Riesgo para la seguridad/el funcionamiento del aparato!






- Utilizar únicamente los repuestos originales.

¡Riesgo de daños de los componentes sensibles a cargas electrostáticas (ESD)!

- No tocar los módulos, incluidas las conexiones y las pistas conductoras.

Herramientas y auxiliares

Designación	Detalles	Imágenes
Herramienta auxiliar [15000155]	Herramienta para aflojar piezas de plástico	
Destornillador Torx T20 con orificio de centrado [00340764]	100 mm, para tornillos de seguridad	
Llave dinamométrica [15000441]	Llave dinamométrica 20 - 100 Nm	
Destornillador plano [00340854]	Punta 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Protección aislamiento 1000 V AC	
Destornillador plano [00340855]	Punta 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Protección aislamiento 1000 V AC	
Alicates de punta fina curvada [00341269]	Longitud 200 mm	

Designación	Detalles	Imágenes
Alicates corte diagonal [00342182]	Longitud: 200 mm	
Llave combinada [00340811]	Medida llave 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Medida llave 13°mm, M8	
Llave combinada [00340817]	Medida llave 17 mm, M10	
Llave combinada [15000459]	Medida llave 16°mm, M10	

4.1 Sustituir el cuadro de mandos



PRECAUCIÓN

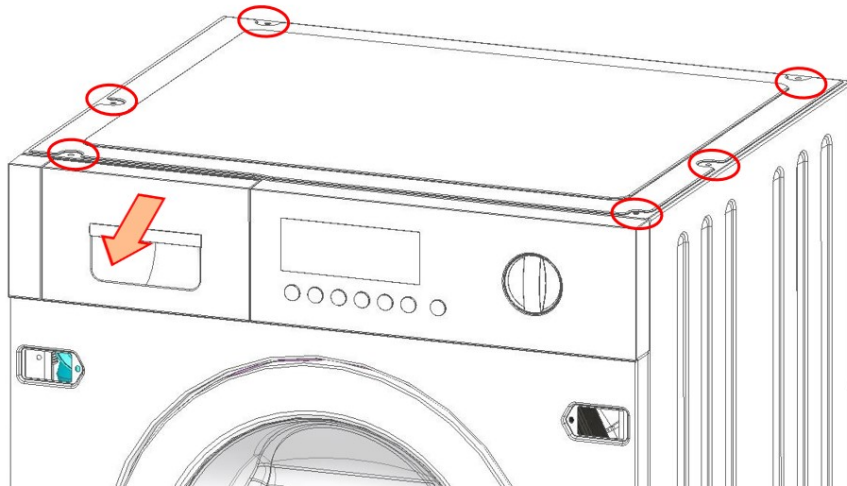
¡Bordes de la carcasa cortantes!
Peligro de cortes
▶ Usar guantes de seguridad.

Requisito:

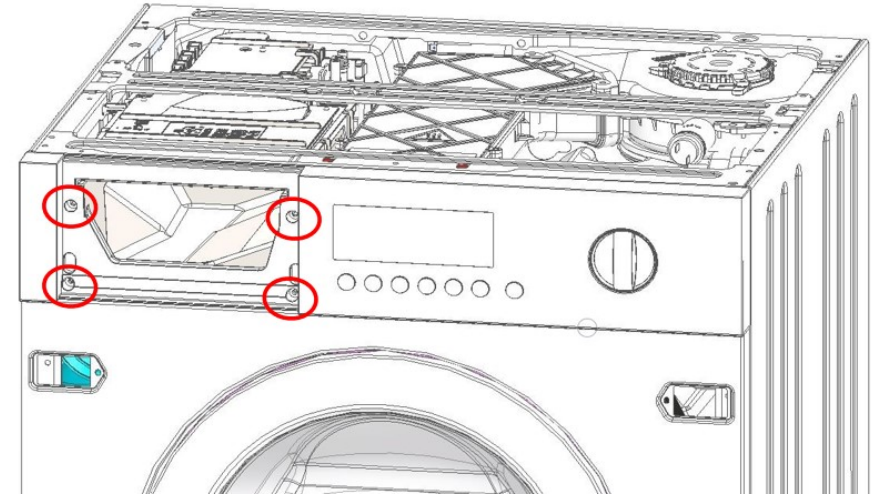
- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ Se ha quitado el frontal del mueble.

4.1.1 Extraer el cuadro de mandos

1. 1. Extraer el compartimento para detergente.
2. Retirar los tornillos en la cubierta superior y este último.

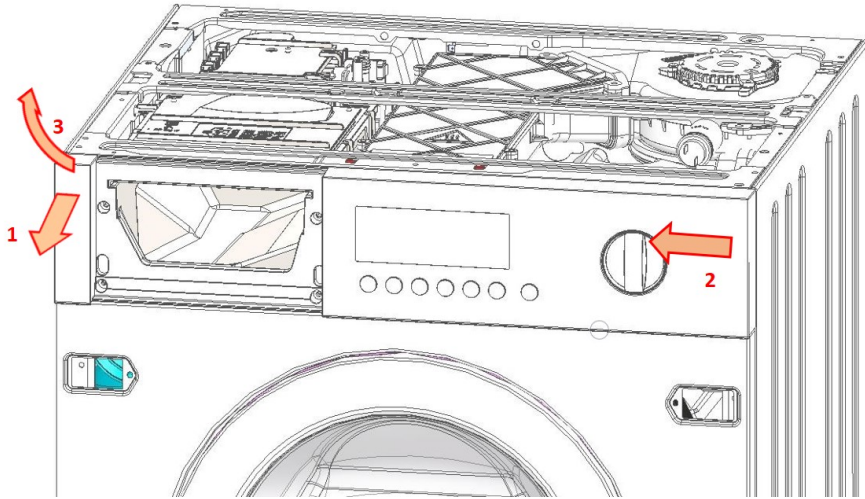


2. Retirar los tornillos del cuadro de mandos (1-2-3-4).



Reparación

3. 1. Sujetar el cuadro de mandos con las manos por los lados izquierdo y derecho.
2. Sacar ligeramente el cuadro de mandos del lado izquierdo (1).
3. Empujar ligeramente el cuadro de mandos hacia la izquierda (2).
4. Tirar del cuadro de mandos hacia delante y hacia arriba (3).



4.1.2 Montar el cuadro de mandos

- ▶ Montar en orden inverso.

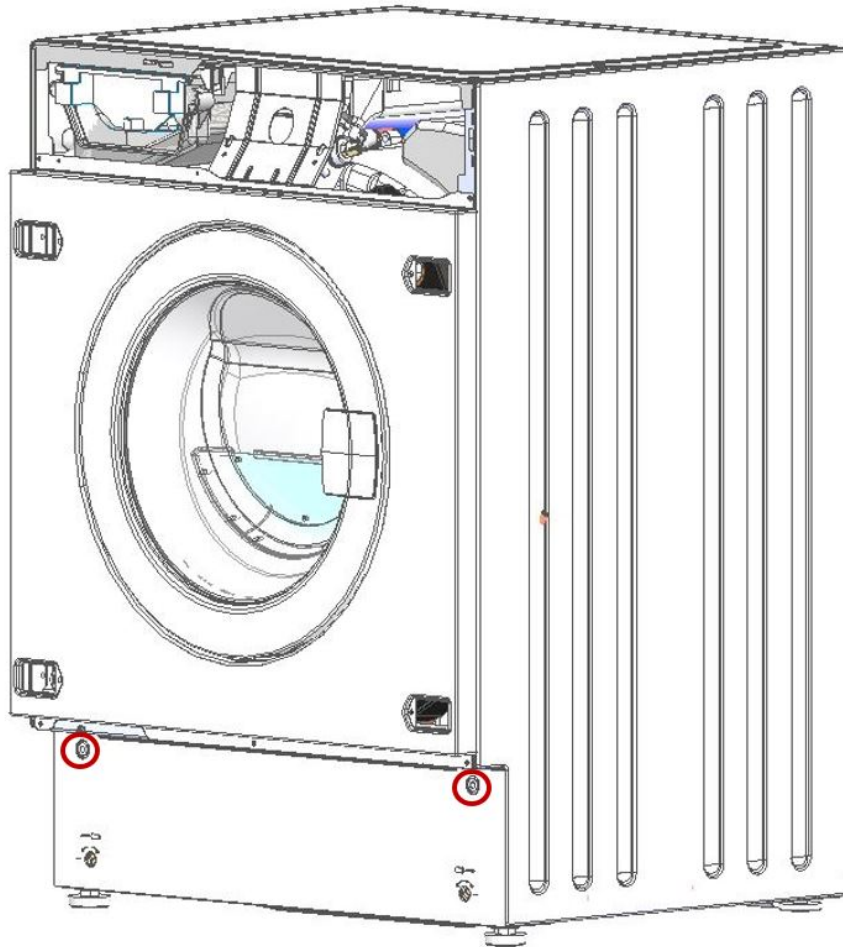
4.2 Sustituir la tapa de la base

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.

4.2.1 Retirar la tapa de la base

1. Retirar los tornillos.



2. Retirar la tapa de la base girando la base hacia abajo.

4.2.2 Montar la tapa de la base


- ▶ Montar en orden inverso.

4.3 Sustituir el panel frontal


Requisito:


- ✓ El aparato está desconectado de la red eléctrica.
- ✓ Aparato desconectado del suministro de agua.
- ✓ Se ha retirado el compartimento para detergente.
- ✓ Se ha retirado el cuadro de mandos.
- ✓ Se ha retirado la puerta.
- ✓ Se ha retirado la junta de la puerta.
- ✓ Se ha retirado la tapa de la base.

4.3.1 Extraer el panel frontal

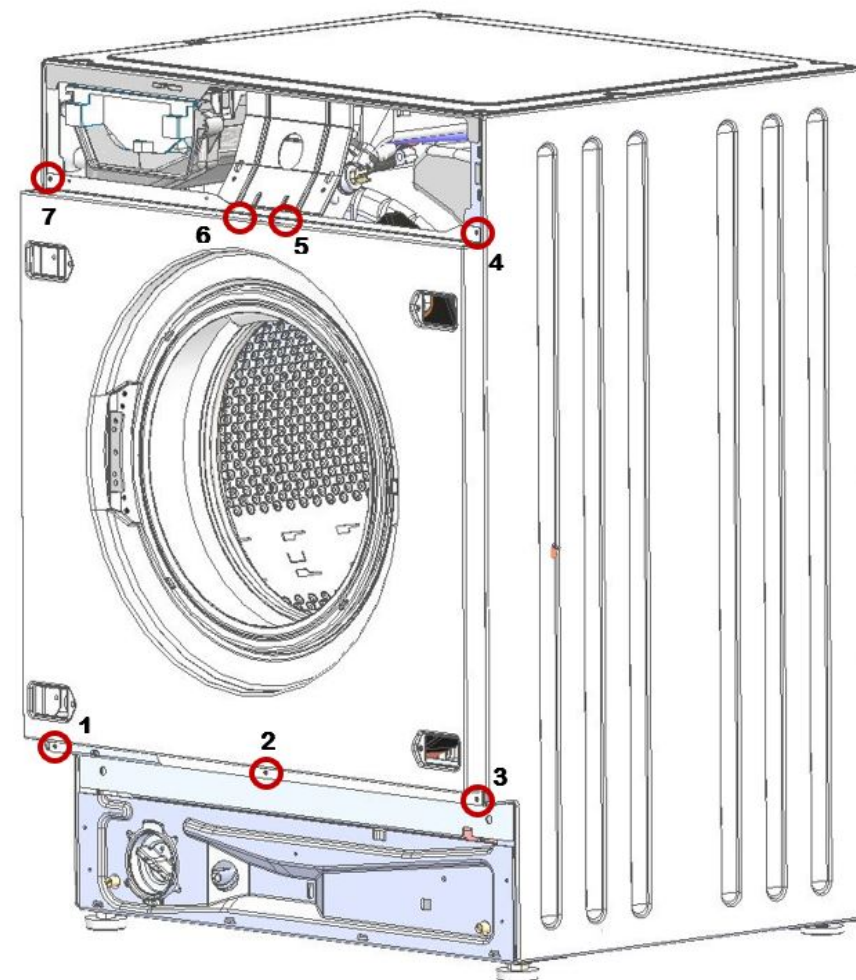
	PRECAUCIÓN ¡Bordes de la carcasa cortantes! Peligro de cortes ▶ Usar guantes de seguridad.
--	---

1.

	PRECAUCIÓN ¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Peligro de lesiones debido a piezas que caigan. ▶ Asegure el componente para que no se caiga.
---	---

	ATENCIÓN ¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior. ▶ Asegure el componente para que no se caiga.
--	---

Retirar los tornillos según el siguiente orden (1-2-3-4-5-6-7).



2. Retirar el panel frontal.

4.3.2 Montar el panel frontal

- ▶ Montar en orden inverso.

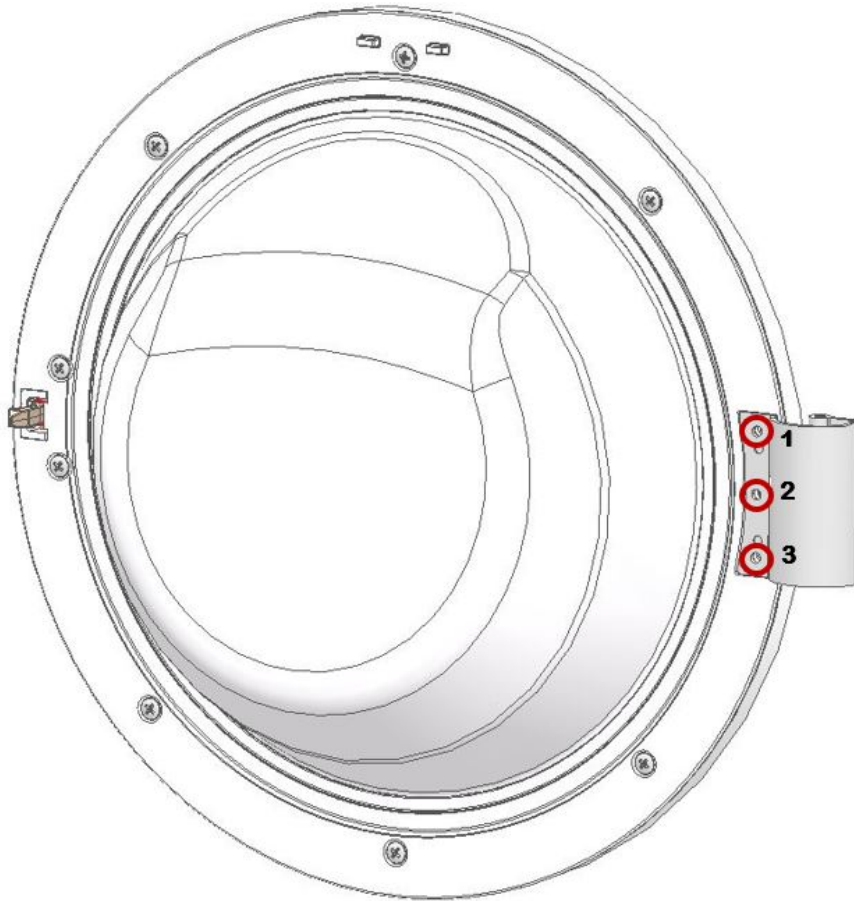
4.4 Sustituir la puerta

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.

4.4.1 Extraer la puerta


- ▶ Retirar los tres tornillos.





4.4.2 Montar la puerta

- ▶ Montar en orden inverso.

4.5 Sustituir la junta de la puerta

	<p>PRECAUCIÓN</p> <p>¡Bordes de la carcasa cortantes! Peligro de cortes</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Usar guantes de seguridad.
--	--


	<p>PRECAUCIÓN</p> <p>¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Asegure el componente para que no se caiga.
--	--


	<p>ATENCION</p> <p>¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Asegure el componente para que no se caiga.
--	--

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.


4.5.1 Extraer la junta de la puerta

	<p>PRECAUCIÓN</p> <p>¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Asegure el componente para que no se caiga.
---	--

	<p>ATENCION</p> <p>¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Asegure el componente para que no se caiga.
--	--

1. Extraer el compartimento para detergente.
2. Retirar el cuadro de mandos (dos tornillos en el lado derecho y cuatro tornillos en el área del dispensador).
3. Retirar la puerta.

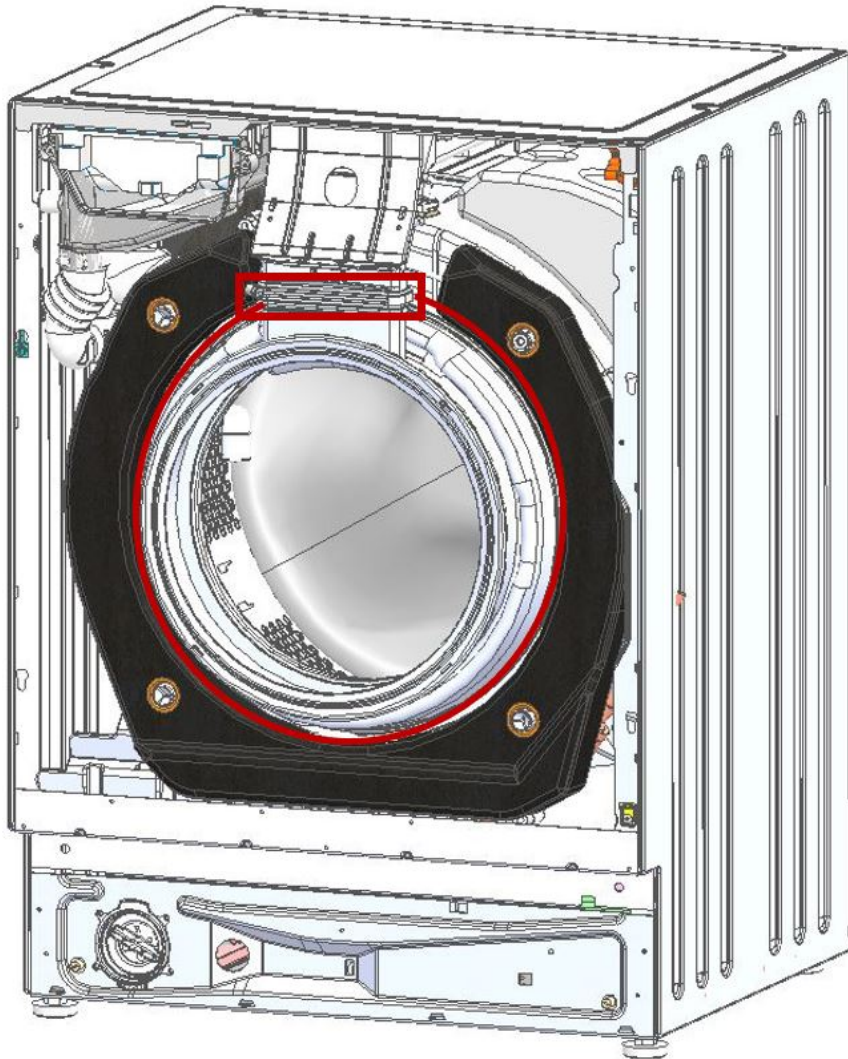
4. Retirar la tapa de la base.

	<p>ATENCION</p> <p>¡Riesgo de daños en la superficie! La superficie del aparato puede sufrir arañazos si se utilizan las herramientas incorrectas.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Utilizar únicamente herramientas de plástico para sustituir el anillo de fijación.
---	---

Desmontar el anillo de fijación de la junta del panel frontal con una herramienta de plástico.

6. Retirar el panel frontal.

7. Abrir el sistema de sujeción de la junta con el túnel secador.



8. Retirar el anillo de fijación de la junta en la cubeta de plástico (llave de tubo de 7 mm).
9. Retirar la junta.

4.5.2 Montar la junta de la puerta

- ▶ Montar en orden inverso.

4.6 Sustituir el cierre de la puerta

Requisito:

- ✔ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✔ El aparato está desconectado del suministro de agua.

4.6.1 Extraer el cierre de la puerta

1. Abrir la puerta delantera.

2.



ATENCIÓN

¡Riesgo de daños en la superficie!

La superficie del aparato puede sufrir arañazos si se utilizan las herramientas incorrectas.

- ▶ Utilizar únicamente herramientas de plástico.

Retirar el muelle y empujar la junta.

3. Retirar los tornillos del cierre de la puerta.

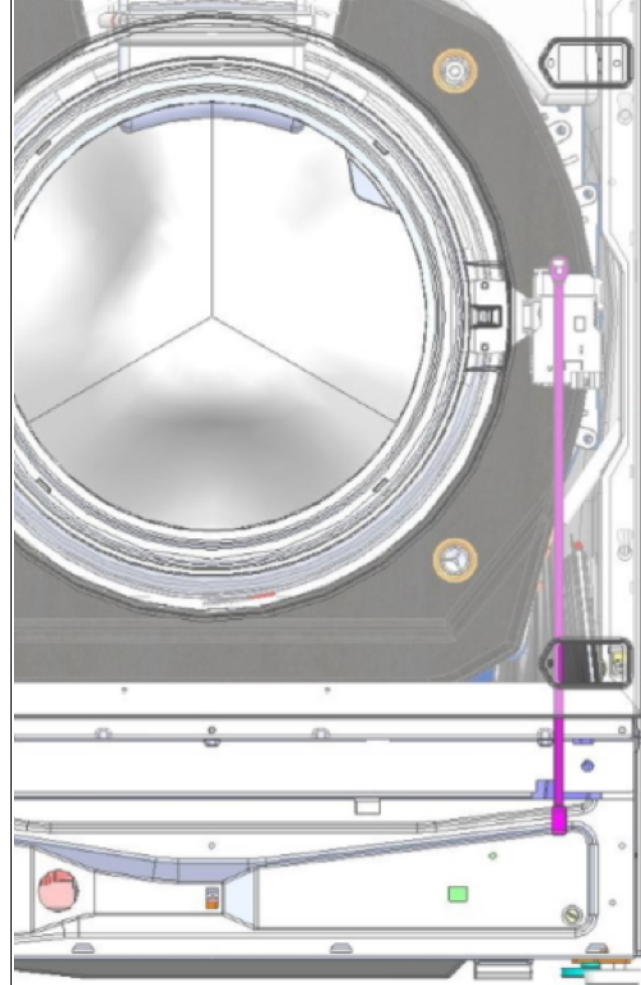
4. Abrir el cierre de la puerta.

5. Sacar hacia arriba el desbloqueo de emergencia fuera de la guía.

6. Desconectar el conector del cable.

4.6.2 Montar el cierre de la puerta

El cierre de la puerta debe estar en la posición correcta para garantizar la función del aparato para apertura de emergencia de la puerta.



- ▶ Montar en orden inverso.

4.7 Sustituir la bisagra de la puerta



⚠️ PRECAUCIÓN

¡Zona de bisagra abierta!

- Aplastamiento / atrapamiento de dedos
- ▶ No acceder a la zona de la bisagra.
 - ▶ Usar guantes de seguridad.

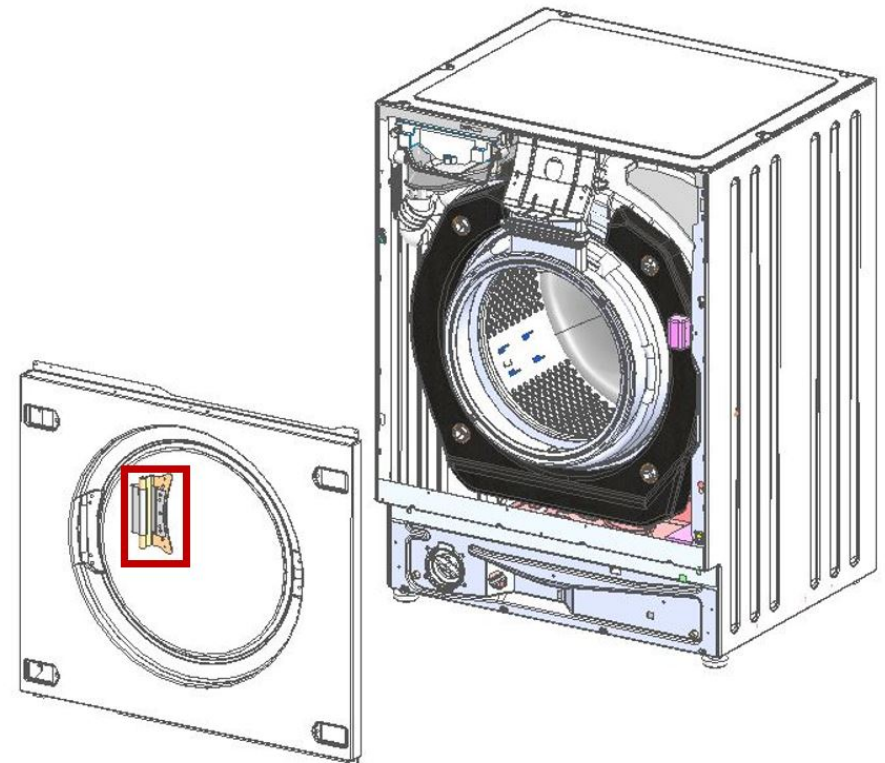
Requisito:

- ✔ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✔ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✔ Se ha quitado el frontal del mueble.
- ✔ Se ha retirado el compartimento para detergente.
- ✔ Se ha retirado el cuadro de mandos.
- ✔ Se ha retirado la puerta.
- ✔ Se ha retirado la junta de la puerta.
- ✔ Se ha retirado el panel frontal.

4.7.1 Desmontar la bisagra de la puerta

1. Retirar los dos tornillos.

2. Retirar la bisagra de la puerta.



4.7.2 Montar la bisagra de la puerta

- ▶ Montar en orden inverso.

Reparationsinformation - Tvättmaskin

 Om detta dokument	311
1.1 Viktig information.....	311
1.1.1 Syfte	311
1.2 Symbolförklaringar.....	311
1.2.1 Faronivåer	311
1.2.2 Risksymboler.....	311
1.2.3 Varningarnas struktur.....	312
1.2.4 Allmänna symboler.....	312
 Säkerhet	313
2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar	313
2.1.1 Alla hushållsmaskiner.....	313
 Verktyg och hjälpmedel	314
 Reparation	315
4.1 Byta manöverpanel.....	315
4.1.1 Ta bort manöverpanel	315
4.1.2 Montera manöverpanel.....	316
4.2 Byta sockelhölje	317
4.2.1 Ta bort sockelhölje	317
4.2.2 Montera sockelhölje	317
4.3 Byta frontpanel	318
4.3.1 Ta bort frontpanel.....	318
4.3.2 Montera frontpanel	318
4.4 Byta lucka	319
4.4.1 Ta bort lucka.....	319
4.4.2 Montera lucka	319
4.5 Byta luckans tätning.....	320
4.5.1 Ta bort luckans tätning	320
4.5.2 Montera luckans tätning	321
4.6 Byta luckans lås	322
4.6.1 Ta bort luckans lås	322
4.6.2 Montera luckans lås	322
4.7 Byta luckans gångjärn.....	323
4.7.1 Ta bort luckans gångjärn	323
4.7.2 Montera luckans gångjärn	323

i Om detta dokument

1.1 Viktig information

1.1.1 Syfte

Dessa reparationstips hjälper kunden att själv reparera maskiner enligt gällande ekodesignbestämmelser (som gäller 03/2021).





De innehåller information om hur vissa reservdelar ska bytas samt tillhörande varningar och risker.

Kontakta vår kundtjänst om du har frågor. Vi åtar oss bara ansvar för skador om reparationstipsen har följts korrekt.

1.2 Symbolförklaringar

1.2.1 Faronivåer

Varningsnivåerna består av en symbol och ett signalord. Signalordet visar hur allvarlig faran är.






Varningsnivå	Innebörd
	Om inte varningsmeddelandet följs kommer det att leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till lättare personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till materialskador.

Grafik 1: Faronivåer




1.2.2 Risksymboler

Risksymboler är symboler som visar typen av fara.

Följande risksymboler används i detta dokument:

Risksymbol	Innebörd
	Allmänt varningsmeddelande
	Fara på grund av elektrisk spänning
	Explosionsrisk
	Fara för skärskador
	Fara för krosskador



i Om detta dokument

Risksymbol	Innebörd
	Fara på grund av heta ytor
	Fara på grund av starka magnetfält
	Fara på grund av icke-joniserande strålning


Grafik 2: Risksymboler

1.2.3 Varningarnas struktur

Varningar i detta dokument har ett standardiserat utseende och en standardiserad struktur.



	<p> FARA!</p> <p>Farans typ och ursprung! Möjliga konsekvenser av att faran/varningen ignoreras.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Åtgärder och förbud för att förebygga faran.
--	--






Följande exempel visar en varning som varnar för elstötar från strömförande delar. Det står vilken åtgärd som förebygger faran.

	<p> FARA!</p> <p>Risk för elstötar på grund av strömförande delar! Dödsfall på grund av elstötar</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Koppla bort maskiner från elförsörjningen minst 60 sekunder innan reparationer påbörjas.
---	---

1.2.4 Allmänna symboler

Följande allmänna symboler används i detta dokument:

Allm. symbol	Innebörd
	Identifiering av ett särskilt tips (text och/eller bild)
	Identifiering av ett enkelt tips (endast text)

Allm. symbol	Innebörd
	Identifiering av en länk till en videohandledning
	Identifiering av verktyg som behövs
	Identifiering av villkor som måste vara uppfyllda
	Identifiering av ett tillstånd (om ..., så ...)
	Identifiering av ett resultat
[Start]	Identifiering av en tangent eller knapp
[00123456]	Identifiering av ett materialnummer
Status	Identifiering av text/fönster som visas (i maskinens display)

Grafik 3: Allmänna symboler

2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

2.1.1 Alla hushållsmaskiner

Risk för elstötar på grund av strömförande delar!

- Fel vid reparationer som berör elkomponenter kan orsaka elstötar!
- Koppla bort maskinen från elnätet minst 60 sekunder innan arbetet påbörjas.
- Låt utföra ett säkerhetstest efter reparationen, i enlighet med VDE 0701 eller landsspecifika regler.

Risk för personskador på grund av vassa kanter!

- Använd skyddshandskar.

Risk för krosskador vid reparation, underhåll, felsökning och service på grund av tunga och rörliga komponenter

- Använd skyddsskor.
- Säkra tunga komponenter så att de inte faller ner.
- Stick inte in kroppsdelar i rörliga komponenter.







Risk för maskinens säkerhet/funktion!





- Använd endast originaldelar.

Risk för skador på komponenter känsliga för statisk elektricitet (ESD)!

- Rör inte modulerna samt anslutningar och strömförande ledningar.

Verktyg och hjälpmedel

Beteckning	Detaljer	Bilder
Hjälpverktyg [15000155]	Verktyg för att lossa plastdelar	
Skruvmejsel torx T20 med borrhål [00340764]	100 mm, för skruvar med säkerhetsstift	
Momentnyckel [15000441]	Momentnyckel 20 - 100 Nm	
Spårskruvmejsel [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, skyddsisolering 1000 V AC	
Spårskruvmejsel [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, skyddsisolering 1000 V AC	
Spetstång, böjd [00341269]	Längd 200 mm	
Sidavbitare [00342182]	Längd: 200 mm	

Beteckning	Detaljer	Bilder
Kombinationsnyckel [00340811]	Skiftnyckelstorlek 10 ^o mm, M6	
Combination w- rench [00340814]	Skiftnyckelstorlek 13 ^o mm, M8	
Kombinationsnyckel [00340817]	Skiftnyckelstorlek 17 mm, M10	
Kombinationsnyckel [15000459]	Skiftnyckelstorlek 16 ^o mm, M10	

4.1 Byta manöverpanel



⚠ FÖRSIKTIGT!

Vassa höljeskanter!
Skärskador

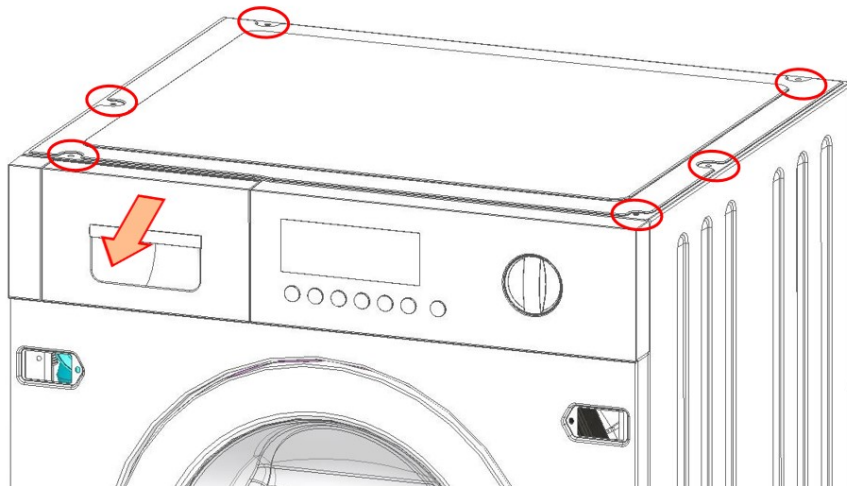
- ▶ Använd skyddshandskar.

Förutsättning:

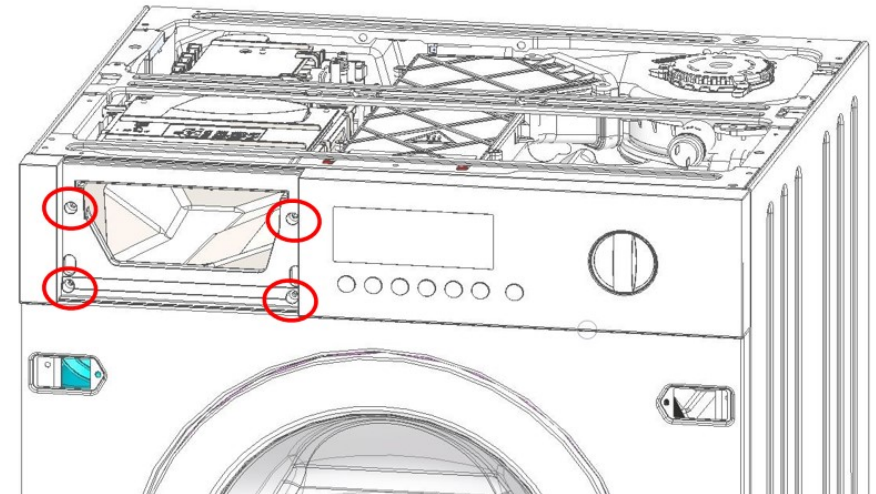
- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✓ Skåpfronten har tagits bort.

4.1.1 Ta bort manöverpanel

1. Ta ut tvättmedelsfacket.
2. Ta bort skruvarna på arbetsbänken i metall samt denna sista skruv.

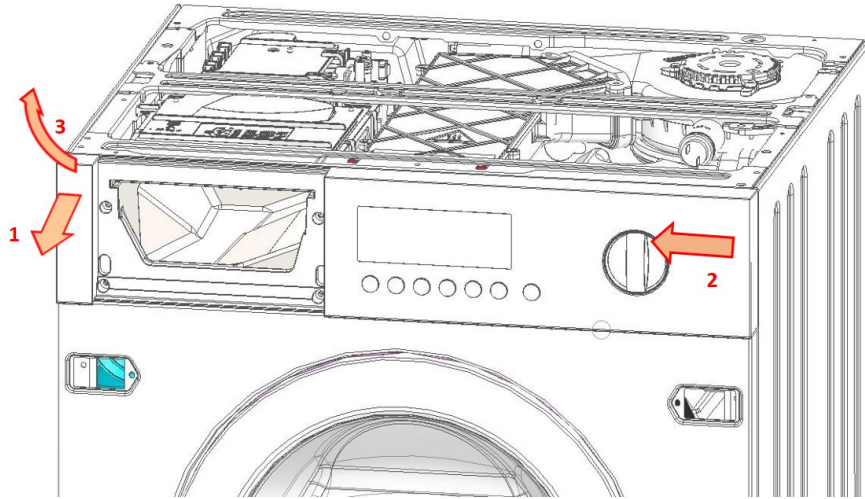


2. Ta bort skruvarna på manöverpanelen (1-2-3-4).



Reparation

3. 1. Ta tag i manöverpanelen på vänster och höger sida med båda händerna.
2. Dra ut manöverpanelen något på vänster sida (1).
3. Dra manöverpanelen lite åt vänster (2).
4. Lyft manöverpanelen mot framsidan och uppåt (3).



4.1.2 Montera manöverpanel

- ▶ Montera i omvänd ordning.

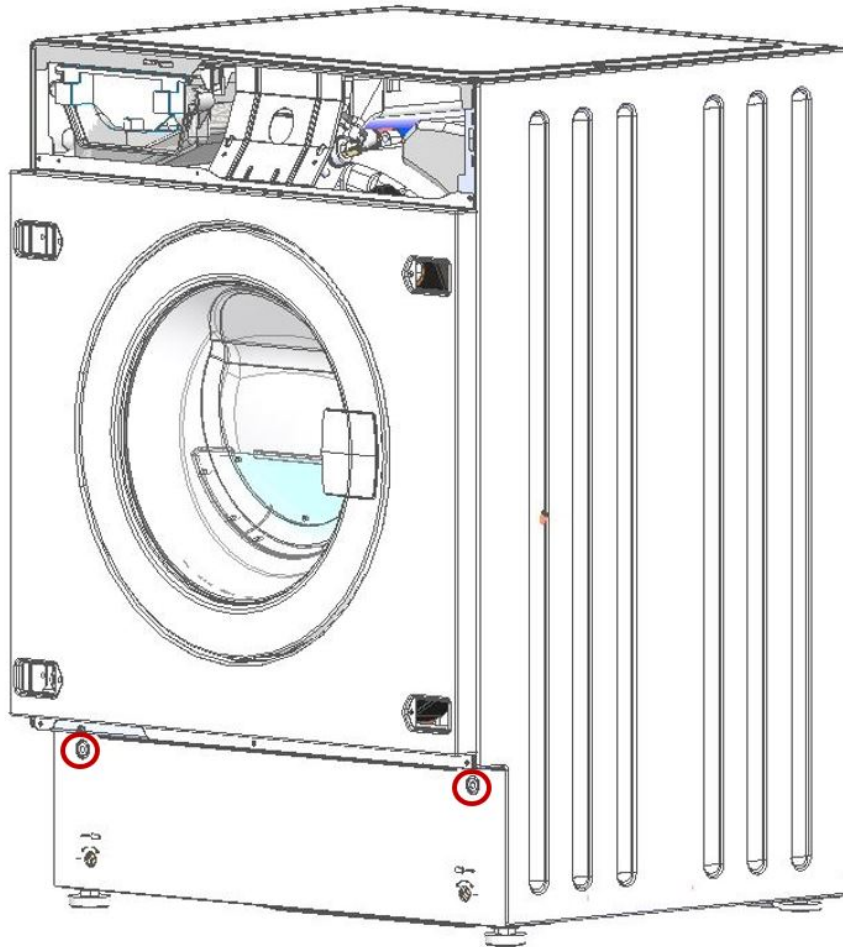
4.2 Byta sockelhölje

Förutsättning:

- ✓ Apparatens är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparatens är bortkopplad från vattenförsörjning.

4.2.1 Ta bort sockelhölje

1. Ta bort skruvarna.



2. Ta bort sockelhöljet genom att vrida det nedåt.

4.2.2 Montera sockelhölje

- ▶ Montera i omvänd ordning.

4.3 Byta frontpanel

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjningen.
- ✓ Apparaten är fränkopplad från vattenförsörjningen.
- ✓ Tvättmedelsfacket har tagits bort.
- ✓ Manöverpanelen har tagits bort.
- ✓ Luckan har tagits bort.
- ✓ Lucktätningen har tagits bort.
- ✓ Sockelhöljet har tagits bort.

4.3.1 Ta bort frontpanel



FÖRSIKTIGT!

Vassa höljeskanter!

Skärskador

- Använd skyddshandskar.

1.



FÖRSIKTIGT!

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!

Personskador på grund av fallande delar.

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.



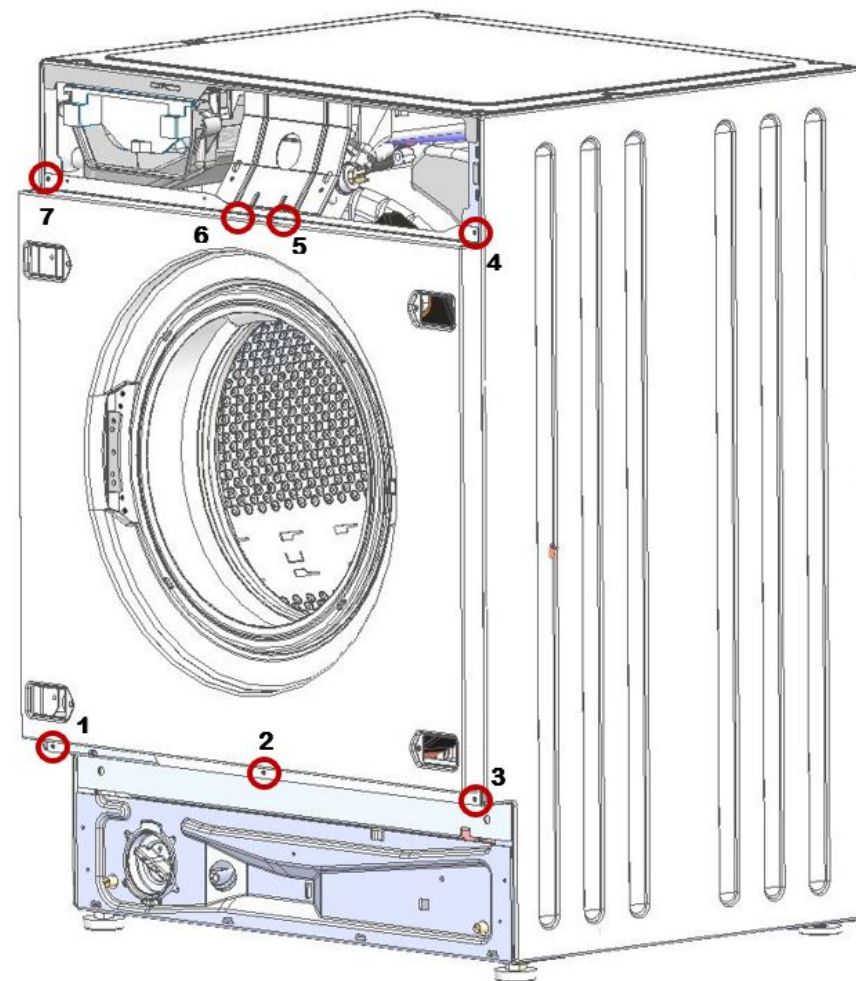
OBS!

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!

Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Ta bort skruvarna i ordningen (1-2-3-4-5-6-7).



2. Ta bort frontpanelen.

4.3.2 Montera frontpanel

- Montera i omvänd ordning.

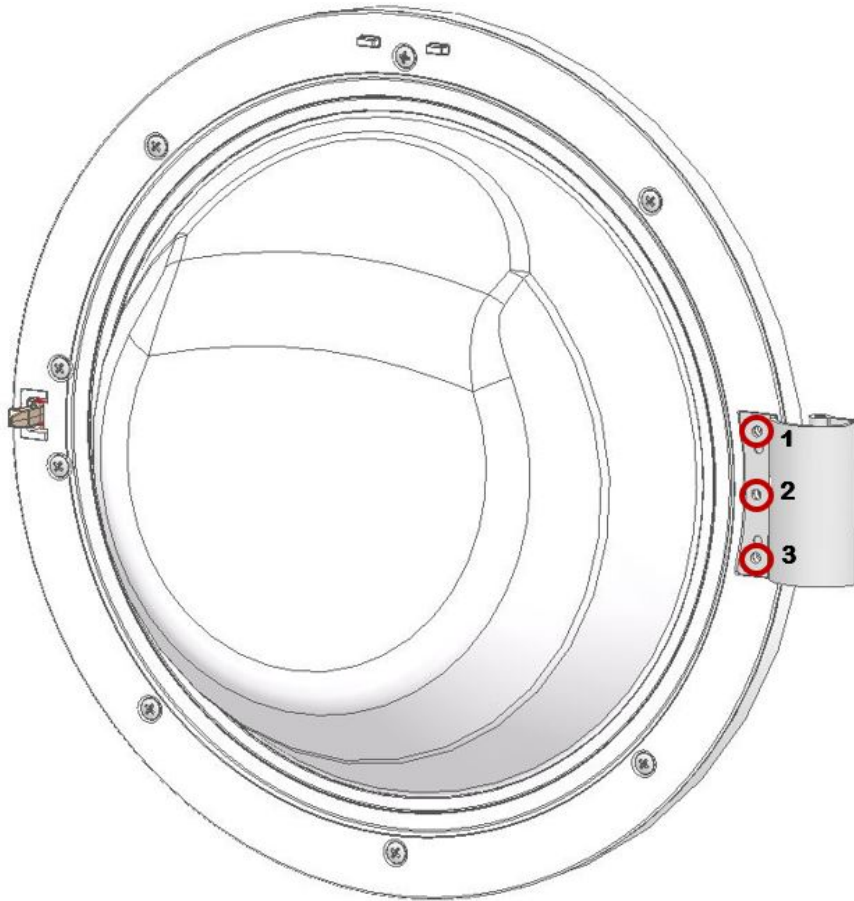
4.4 Byta lucka

Förutsättning:

- ✓ Apparatens är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparatens är bortkopplad från vattenförsörjning.

4.4.1 Ta bort lucka


- ▶ Ta bort de tre skruvarna.



4.4.2 Montera lucka

- ▶ Montera i omvänd ordning.

4.5 Byta luckans tätning

	FÖRSIKTIGT! Vassa höljeskanter! Skärskador ▶ Använd skyddshandskar.
--	--

	FÖRSIKTIGT! Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar! Personskador på grund av fallande delar. ▶ Säkra komponenter så att de inte faller ner.
--	---

	OBS! Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar! Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten. ▶ Säkra komponenter så att de inte faller ner.
--	---

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.


4.5.1 Ta bort luckans tätning

	FÖRSIKTIGT! Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar! Personskador på grund av fallande delar. ▶ Säkra komponenter så att de inte faller ner.
---	---

	OBS! Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar! Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten. ▶ Säkra komponenter så att de inte faller ner.
--	---

1. Ta ut tvättmedelsfacket.
2. Ta bort manöverpanelen (två skruvar på höger sida och fyra skruvar vid tvättmedelsfördelaren).
3. Ta bort luckan.

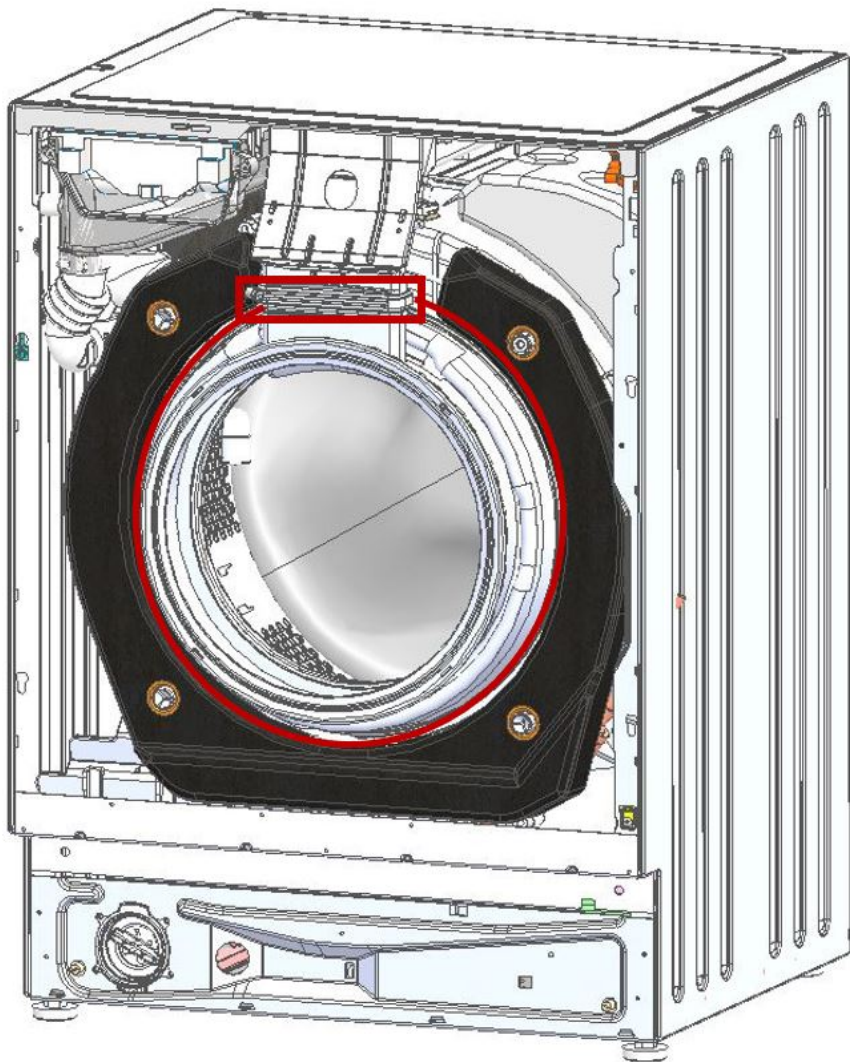
4. Ta bort sockelhöljet.

	OBS! Risk för att ytan skadas! Maskinens yta kan repas om fel verktyg används. ▶ Använd bara plastverktyg för att byta ut spänningen.
---	--

Ta bort spänningen från packningen på frontpanelen med ett plastverktyg.

6. Ta bort frontpanelen.

7. Ta bort packningsanslutningen med torktunneln.



8. Ta bort packningens låsring på plastkaret (7 mm hylsnyckel)

9. Ta bort packningen.

4.5.2 Montera luckans tätning

- ▶ Montera i omvänd ordning.

4.6 Byta luckans lås

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.

4.6.1 Ta bort luckans lås

1. Öppna frontluckan.

2.



OBS!

Risk för att ytan skadas!

Maskinens yta kan repas om fel verktyg används.

- ▶ Använd bara plastverktyg.

Ta bort fjädern och tryck undan tätningen.

3. Ta bort skruvarna på luckans lås.

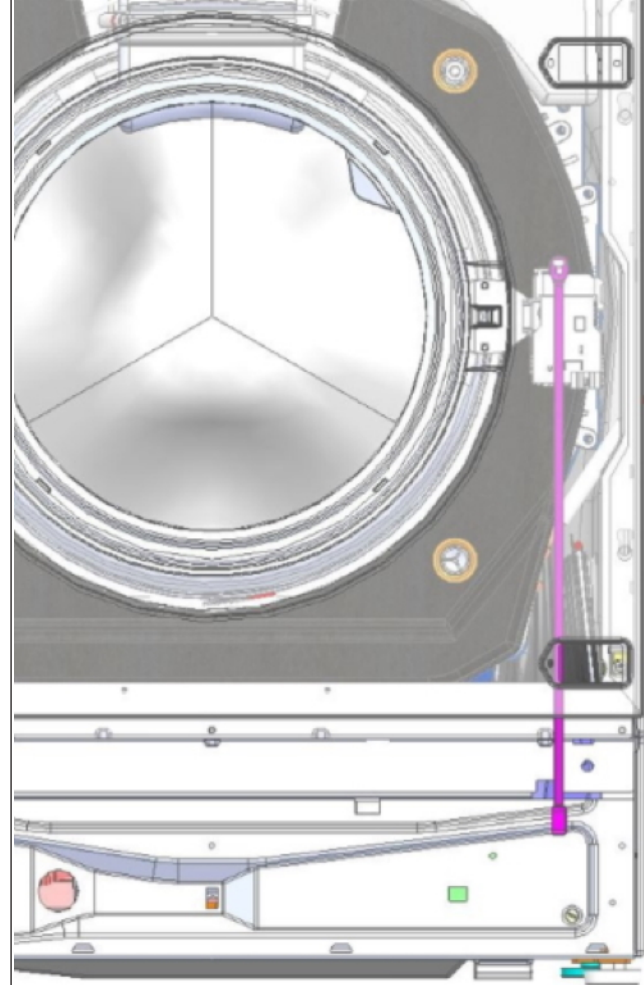
4. Lossa luckans lås.

5. Ta ut nödupplåsningen uppåt ur styrningen.

6. Koppla loss kabelkontakten.

4.6.2 Montera luckans lås

Luckans lås måste vara i rätt läge för att maskinens nödöppning av luckan ska fungera.



- ▶ Montera i omvänd ordning.

4.7 Byta luckans gångjärn



⚠ FÖRSIKTIGT!

Öppna gångjärnsdelen!

Risk för att fingrar krossas/fastnar

- ▶ Stick inte in händerna i gångjärnsdelen.
- ▶ Använd skyddshandskar.

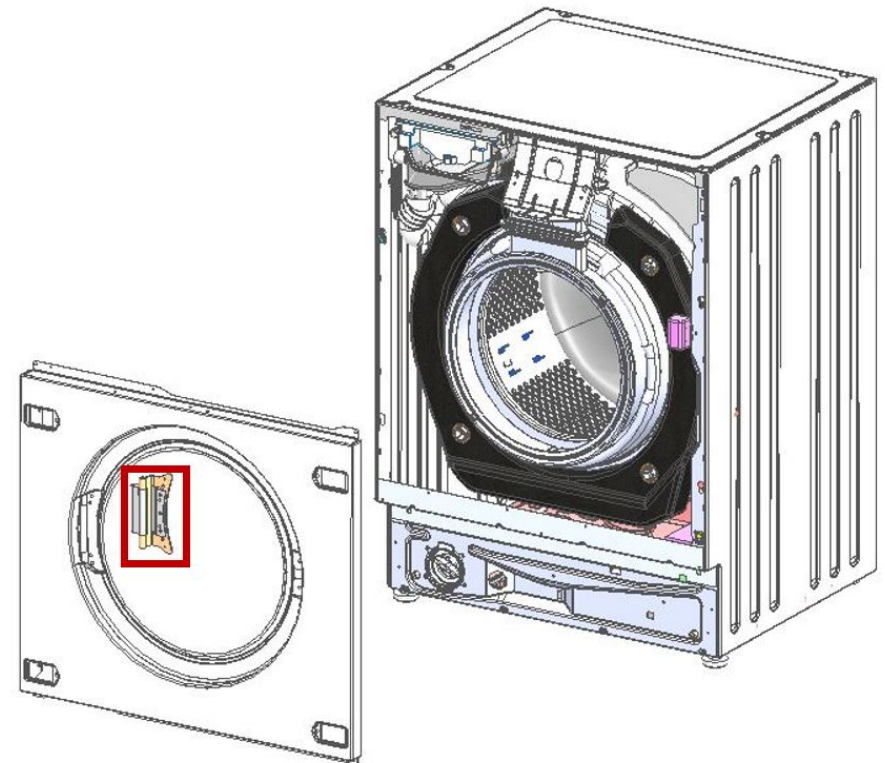
Förutsättning:

- ✔ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✔ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✔ Skåpfronten har tagits bort.
- ✔ Tvättmedelsfacket har tagits bort.
- ✔ Manöverpanelen har tagits bort.
- ✔ Luckan har tagits bort.
- ✔ Luckans tätning har tagits bort.
- ✔ Frontpanelen har tagits bort.

4.7.1 Ta bort luckans gångjärn

1. Ta bort de två skruvarna.

2. Ta bort luckans gångjärn.



4.7.2 Montera luckans gångjärn

- ▶ Montera i omvänd ordning.

Onarım İpuçları - Çamaşır makinesi

 Bu doküman hakkında	325
1.1 Önemli bilgi	325
1.1.1 Amacı.....	325
1.2 Sembollerinin açıklaması	325
1.2.1 Tehlike kademeleri	325
1.2.2 Tehlike sembolleri	325
1.2.3 İkaz bilgilerinin yapısı	326
1.2.4 Genel semboller.....	326
 Güvenlik	327
2.1 Genel Güvenlik bilgileri	327
2.1.1 Tüm ev gereçleri	327
 Ekipman ve yardım	328
 Onarım	329
4.1 Kontrol panelinin değiştirilmesi	329
4.1.1 Kontrol panelini sökme	329
4.1.2 Kontrol panelini takma	330
4.2 Taban kapağının değiştirilmesi	331
4.2.1 Taban kapağının sökülmesi	331
4.2.2 Taban kapağının takılması.....	331
4.3 Ön panelin değişimi	332
4.3.1 Ön panelin sökülmesi	332
4.3.2 Ön sacın takılması	332
4.4 Kapının değiştirilmesi.....	333
4.4.1 Kapının sökülmesi.....	333
4.4.2 Kapının takılması	333
4.5 Kapı contasının değiştirilmesi	334
4.5.1 Kapı contasının sökülmesi	334
4.5.2 Kapı contasının takılması	335
4.6 Kapı kilidinin değiştirilmesi	336
4.6.1 Kapı kilidinin sökülmesi	336
4.6.2 Kapı kilidinin monte edilmesi.....	336
4.7 Kapı menteşesinin değiştirilmesi.....	337
4.7.1 Kapı menteşesinin sökülmesi.....	337
4.7.2 Kapı menteşesinin takılması	337

i Bu doküman hakkında

1.1 Önemli bilgi

1.1.1 Amacı

Bu onarım ipuçları, tüketicinin cihazları, geçerli eko-tasarım yönetmeliğine göre (03/2021 itibarıyla) kendi başına onarması için destek sunar.

İpuçları, ilgili uyarı ve riskler de dahil olmak üzere tanımlanmış yedek parçaların nasıl değiştirilmesi gerektiğine dair bilgiler içerir.

Sorularınız varsa, lütfen müşteri hizmetlerimizle irtibata geçin. Yalnızca onarım ipuçlarına gerektiği gibi uyulduğu takdirde hasarlar için sorumluluk üstleniriz.

1.2 Sembollerinin açıklaması

1.2.1 Tehlike kademeleri

Tehlike kademeleri bir sembolden ve bir sinyal kelimesinden oluşur. Sinyal kelimesi tehlikenin şiddetini ve önemini tanımlar.






Tehlike kademesi	Anlamı
 TEHLİKE	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olur.
 UYARI	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.
 DİKKAT	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması hafif yaralanmalara sebep olabilir.
DİKKATI	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması maddi hasarların oluşmasına sebep olabilir.

Tablo 1: Tehlike kademeleri




1.2.2 Tehlike sembolleri

Tehlike sembolleri, tehlike türü hakkında bilgi veren anlamlı resimsel gösterimlerdir.

Bu dokümanda aşağıdaki tehlike sembolleri kullanılmıştır:

Tehlike sembolü	Anlamı
	Genel ikaz bilgisi
	Elektrik geriliminden kaynaklanan tehlike
	Patlamadan kaynaklanan tehlike
	Kesmeden dolayı yaralanma tehlikesi
	Sıkışıp ezilmeden dolayı yaralanma tehlikesi

i Bu doküman hakkında

Tehlike sembolü	Anlamı
	Sıcak yüzeylerden kaynaklanan tehlike
	Güçlü elektromanyetik alan tehlikesi
	İyonizasyon olmayan ışınlardan kaynaklanan tehlike

Tablo 2: Tehlike sembolleri

1.2.3 İkaz bilgilerinin yapısı

Bu dokümandaki ikaz bilgilerinin standart olarak görünüşü ve yapısı aynıdır.




	⚠ TEHLİKE Tehlikenin türü ve kaynağı!! Tehlike / ikaz bilgisinin dikkate alınmamasının sonucu. ► Tehlikeye karşı korunmak için yapılacak işlem ve yasaklar.
--	--






Aşağıdaki örnekte, gerilim ileten parçalar nedeniyle oluşabilecek elektrik çarpması tehlikesi hakkında uyarıda bulunan bir ikaz bilgisi gösterilmiştir. Tehlikeyi önlemek için alınması gereken önlemler belirtilmiştir.

	⚠ TEHLİKE Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!! Elektrik çarpması sebebiyle ölüm ► Onarıma başlamadan önce cihazın elektrik şebeke bağlantısını en az 60 saniye süreyle sökün.
--	---

1.2.4 Genel semboller

Bu dokümanda aşağıdaki genel semboller kullanılmıştır:

Genel sembol	Anlamı
	Özel ipucu işareti (metin ve/veya grafik)
	Basit ipucu işareti (yalnızca metin)
	Video linki işareti

Genel sembol	Anlamı
	Gerekli araçlar işareti
	Ön koşulların işareti
	Koşul işareti (... olursa olur)
	Sonuç işareti
	Tuş veya düğme işareti
	Malzeme numarası işareti
	Gösterilen yazı / ekran işareti (cihaz ekranındaki)

Tablo 3: Genel semboller

2.1 Genel Güvenlik bilgileri

2.1.1 Tüm ev gereçleri

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!

- Elektrikli bileşenlerde yapılan onarımlarda hatalar, elektrik çarpmasına neden olabilir!
- Cihaz çalışmalara başlamadan en az 60 saniye önce elektrik şebekesinden ayrılmalıdır.
- Onarım sonrasında VDE 0701 veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.

Keskin kenarlar nedeniyle yaralanma tehlikesi!

- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Ağır ve hareketli parçaların onarım, bakım, hata arama ve servis işlemlerinde yaratabileceği ezilme riskleri

- Koruyucu ayakkabı giyin.
- Yere düşmemesi için ağır parçaları emniyete alın.
- Hareketli parçaların arasına gövde parçaları koymayın.







Cihaz güvenliğinde / fonksiyonda tehlike!



- Yalnızca orijinal parçalar kullanılmalıdır.

Elektrostatik hassasiyeti olan bileşenlerde hasar tehlikesi (ESD)!

- Bağlantılar ve iletken yolları da dahil olmak üzere modüllere dokunmayın.

Ekipman ve yardım

Tanımlama	Detaylar	Görüntüler
Sabitlenme parçası [15000155]	Plastik parçaların gevşetilmesi için alet	
Delik boşluklu Torx T20 tornavida [00340764]	100 mm, emniyet pimli vidalar için	
Tork anahtarı [15000441]	Tork anahtarı 20 - 100 Nm	
Düz uçlu tornavida [00340854]	Bıçak 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Koruyucu İzolasyon 1000 V AC	
Düz tornavida [00340855]	Bıçak 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Koruyucu İzolasyon 1000 V AC	
Kargaburun pense, açılı model [00341269]	Uzunluk 200 mm	
Yan keski [00342182]	Uzunluk: 200 mm	

Tanımlama	Detaylar	Görüntüler
Kombine Anahtar [00340811]	Anahtar boyutu 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Anahtar boyutu 13°mm, M8	
Kombine Anahtar [00340817]	Anahtar boyutu 17 mm, M10	
Kombine Anahtar [15000459]	Anahtar boyutu 16°mm, M10	

4.1 Kontrol panelinin deęiřtirilmesi



DİKKAT

Keskin gövde kenarları!

Kesik yaralanmaları

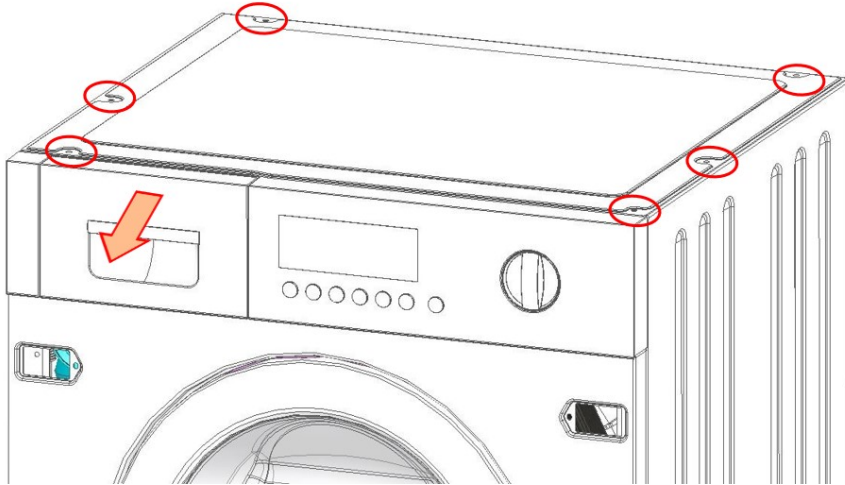
- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Ön kopul:

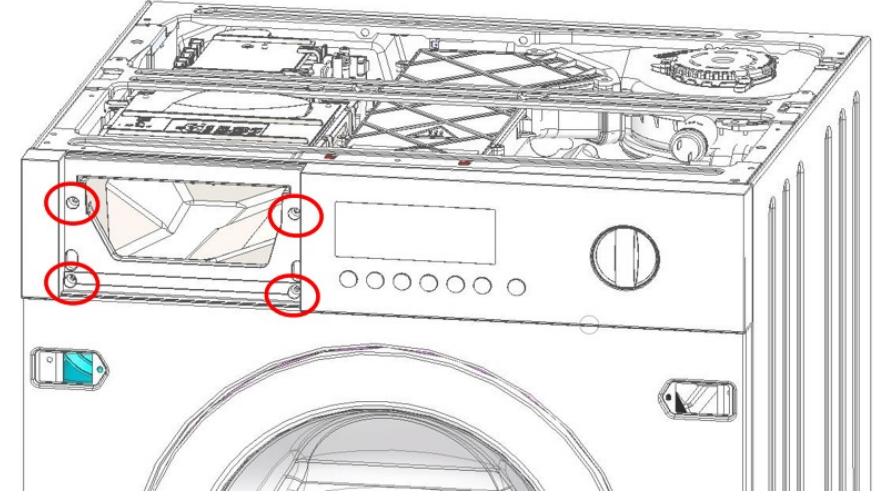
- ✓ Cihazın fiři çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ Mobilya paneli söküldü.

4.1.1 Kontrol panelini sökme

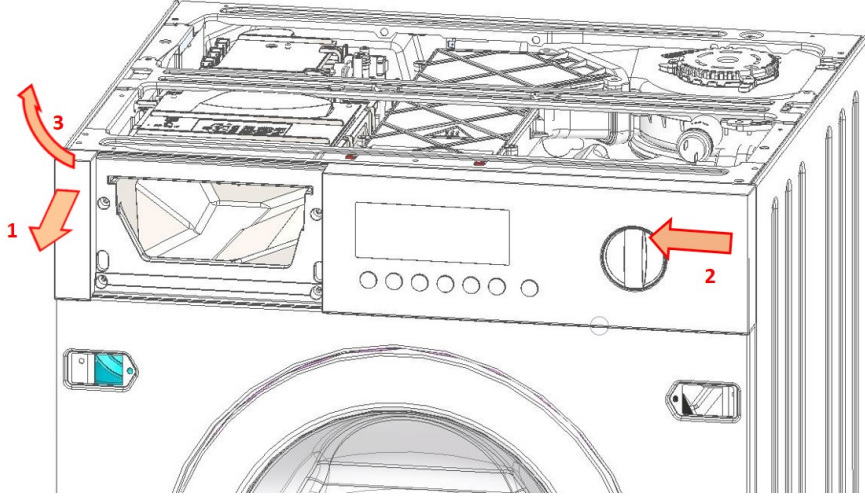
1. Deterjan bölmesini sökün.
2. Metal üst tablanın ve sondaki vidalarını sökün.



2. Kontrol panelindeki vidaları sökün (1-2-3-4).



3. 1. Kontrol panelini ellerinizle soldan ve sağdan tutun.
2. Kontrol panelini yavaşça sola doğru çekin (1).
3. Kontrol panelini yavaşça sola doğru itin (2).
4. Kontrol panelini öne ve yukarıya doğru kaldırın (3).



4.1.2 Kontrol panelini takma

- Ters sıra ile monte edin.

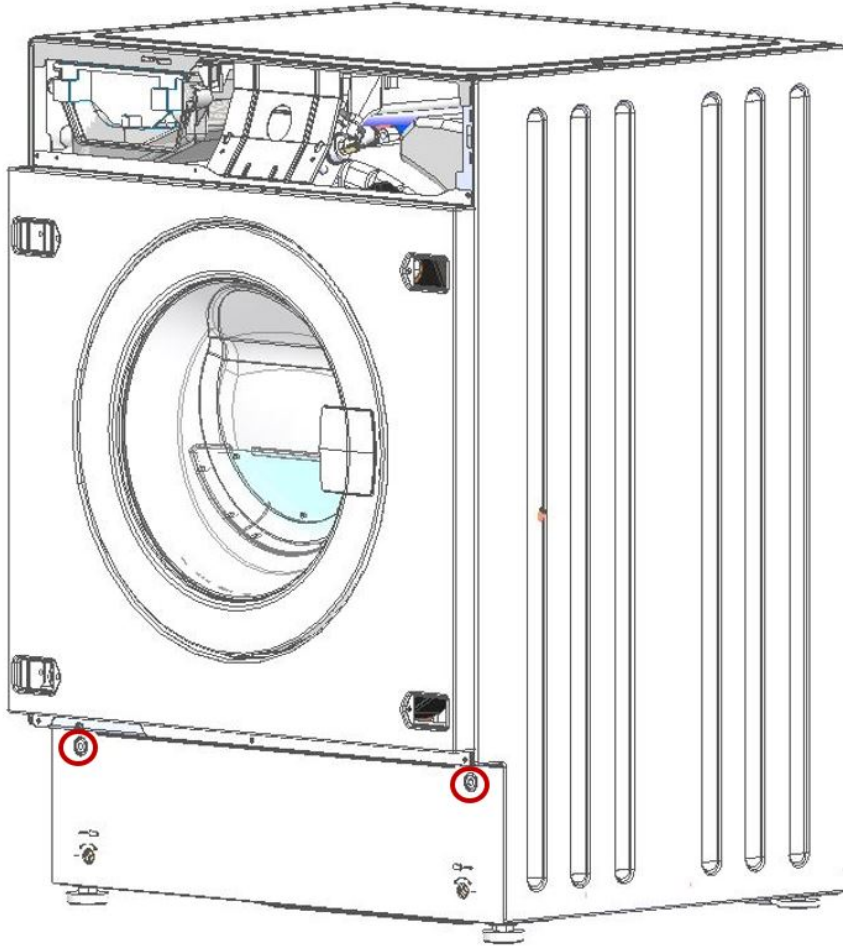
4.2 Taban kapağının değiştirilmesi

Ön koşul:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.

4.2.1 Taban kapağının sökülmesi

1. Vidaları sökün.



2. Tabanı aşağıya doğru çevirerek kapak tabanını çıkartın.

4.2.2 Taban kapağının takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.

4.3 Ön panelin değişimi

Ön kopul:

- ✓ Cihazın fişi güç kaynağından çekilir.
- ✓ Cihazın su beslemesi kesildi.
- ✓ Deterjan bölmesi söküldü.
- ✓ Kontrol paneli sökülmüş olmalı.
- ✓ Kapı kaldırıldı.
- ✓ Kapı contası söküldü.
- ✓ Taban kapağı söküldü.

4.3.1 Ön panelin sökülmesi



⚠ DİKKAT

Keskin gövde kenarları!

Kesik yaralanmaları

- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

1.



⚠ DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!

Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.

- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.



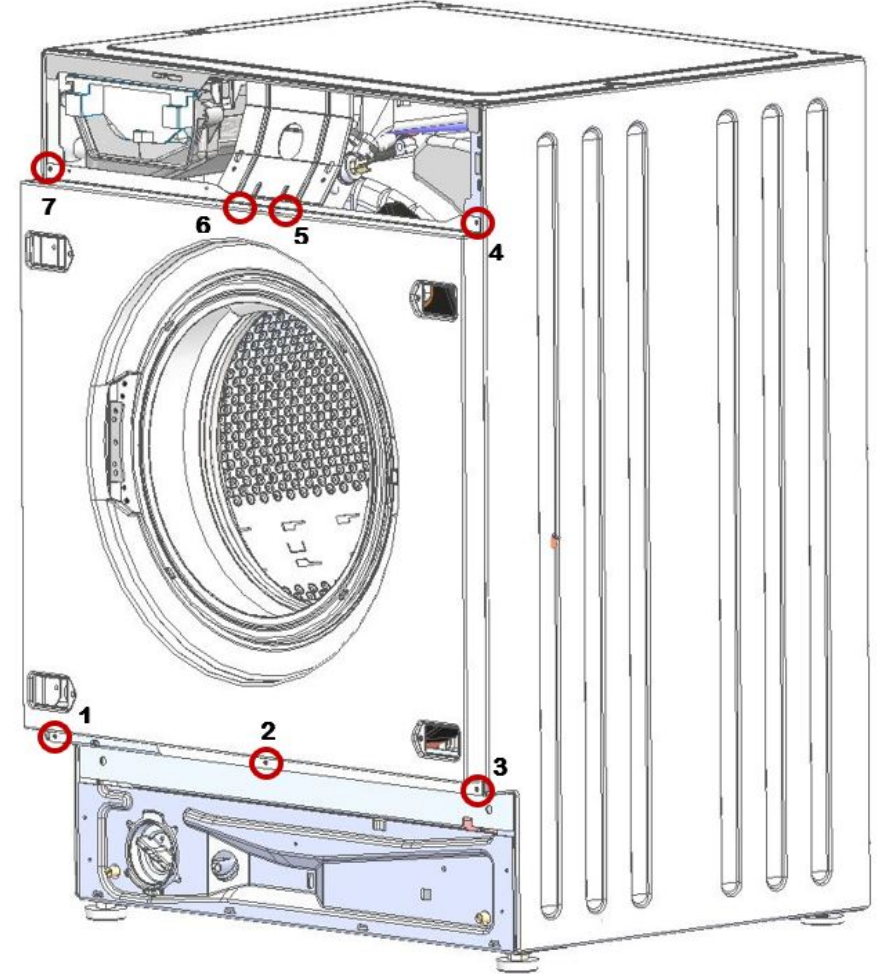
DİKKAT!

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!

Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.

- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Vidaları şu sırada sökün (1-2-3-4-5-6-7).



2. Ön paneli sökün.

4.3.2 Ön sacın takılması

- Ters sıra ile monte edin.

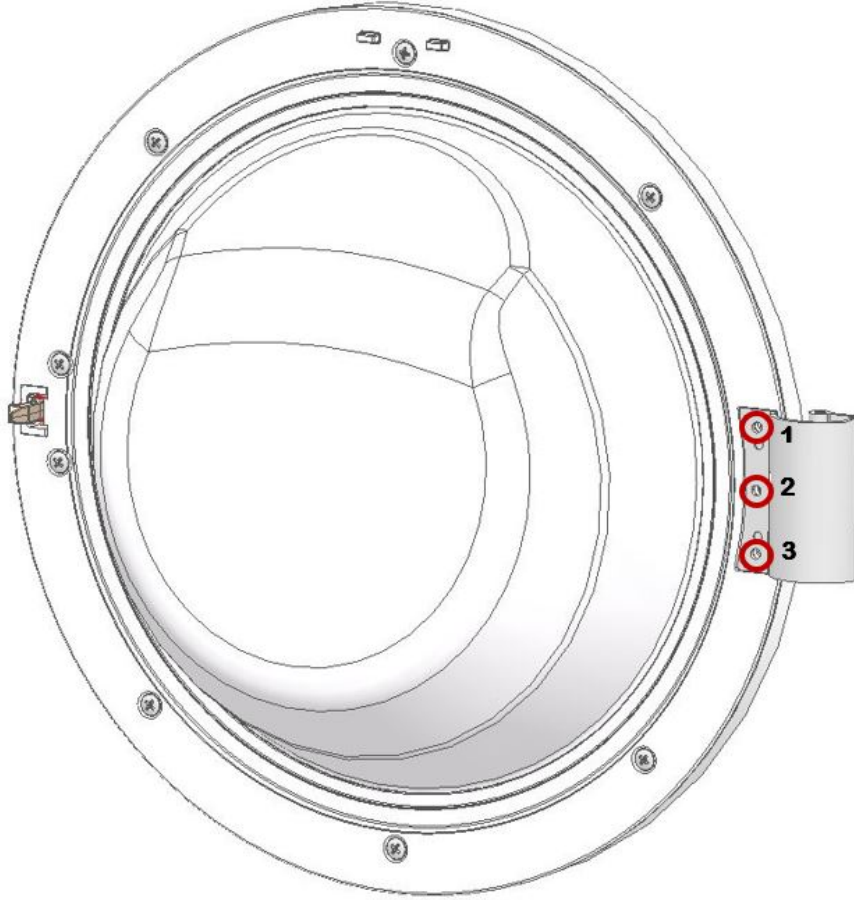
4.4 Kapının deęiřtirilmesi

Ön kopul:

- ✓ Cihazın fiři çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.

4.4.1 Kapının sökölmesi


- ▶ Üç vidayı sökün.





4.4.2 Kapının takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.

4.5 Kapı contasının değiştirilmesi

	⚠ DİKKAT Keskin gövde kenarları! Kesik yaralanmaları ▶ Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.
--	---


	⚠ DİKKAT Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi! Düşen parçalar nedeniyle yaralanma. ▶ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.
--	---


	DİKKAT! Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi! Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar. ▶ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.
--	---

Ön koşul:


- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.

4.5.1 Kapı contasının sökülmesi

	⚠ DİKKAT Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi! Düşen parçalar nedeniyle yaralanma. ▶ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.
---	---

	DİKKAT! Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi! Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar. ▶ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.
--	---

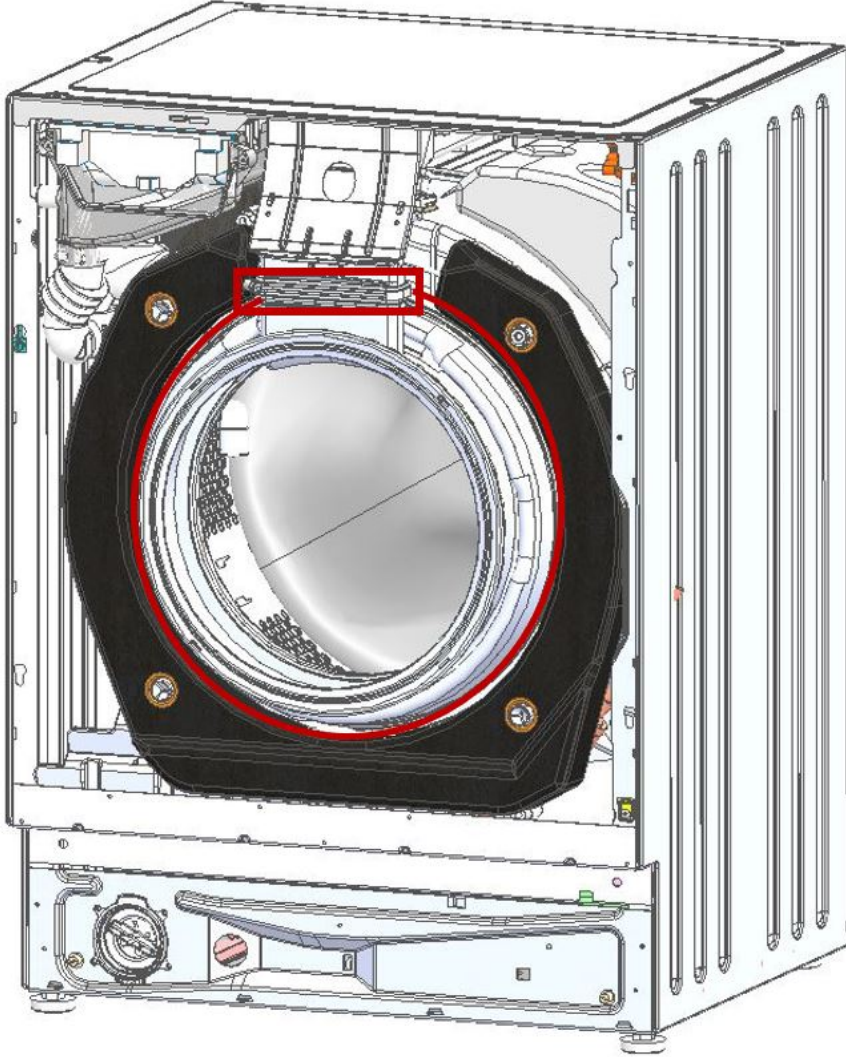
1. Deterjan bölmesini sökün.
2. Kontrol panelini çıkartın (sağ tarafta iki vida ve dağıtıcı bölgesinde dört vida).
3. Kapıyı sökün.
4. Taban kapağını sökün.

	DİKKAT! Yüzeyin hasar görme tehlikesi! Yanlış aletlerin kullanılması sonucu cihazın yüzeyi çizilebilir. ▶ Gergi halkasını değiştirmek için sadece plastik aletler kullanın.
---	--

Gergi halkasını plastik bir aletle ön paneldeki contadan sökün.

6. Ön paneli sökün.

7. Kurutucu kanalı ile conta bağlantısını serbest bırakın.



8. Plastik kısım üzerindeki contanın sabitleme halkasını sökün (7 mm lokma anahtar)

9. Contayı sökün.

4.5.2 Kapı contasının takılması

- Ters sıra ile monte edin.

4.6 Kapı kilidinin değiştirilmesi

Ön kopul:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.

4.6.1 Kapı kilidinin sökülmesi

1. Açık ön kapı.
- 2.



DİKKAT!

Yüzeyin hasar görme tehlikesi!

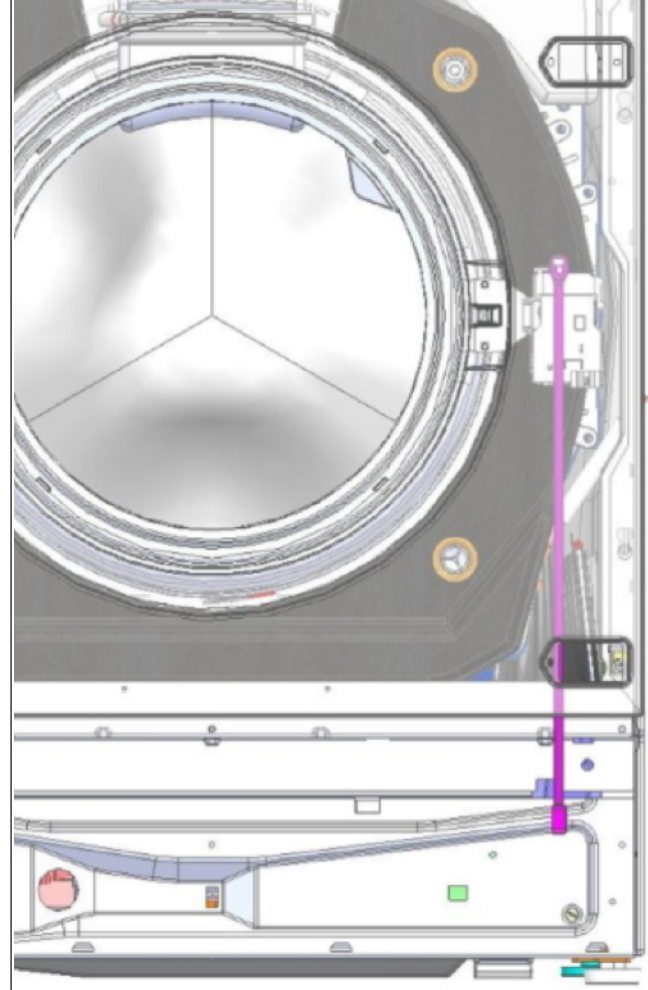
Yanlış aletlerin kullanılması sonucu cihazın yüzeyi çizilebilir.
► Sadece plastik aletler kullanın.

Yayı sökün ve contayı kenara itin.

3. Kapak kilidindeki vidaları sökün.
4. Kapı kilidini serbest bırakın.
5. Acil durum kilit açma mekanizmasını yukarıya doğru kılavuzdan çıkartın.
6. Kablo konektörünü ayırın.

4.6.2 Kapı kilidinin monte edilmesi

Cihazın acil durum kapısının açılma işlevinin sağlanması için kapı kilidi sağ konumda olmalıdır.



- Ters sıra ile monte edin.

4.7 Kapı menteşesinin değiştirilmesi



DİKKAT

Açık menteşe bölgesi!

Parmakların ezilmesi / sıkışması

- ▶ Menteşe bölgesine elinizi sokmayın.
- ▶ Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

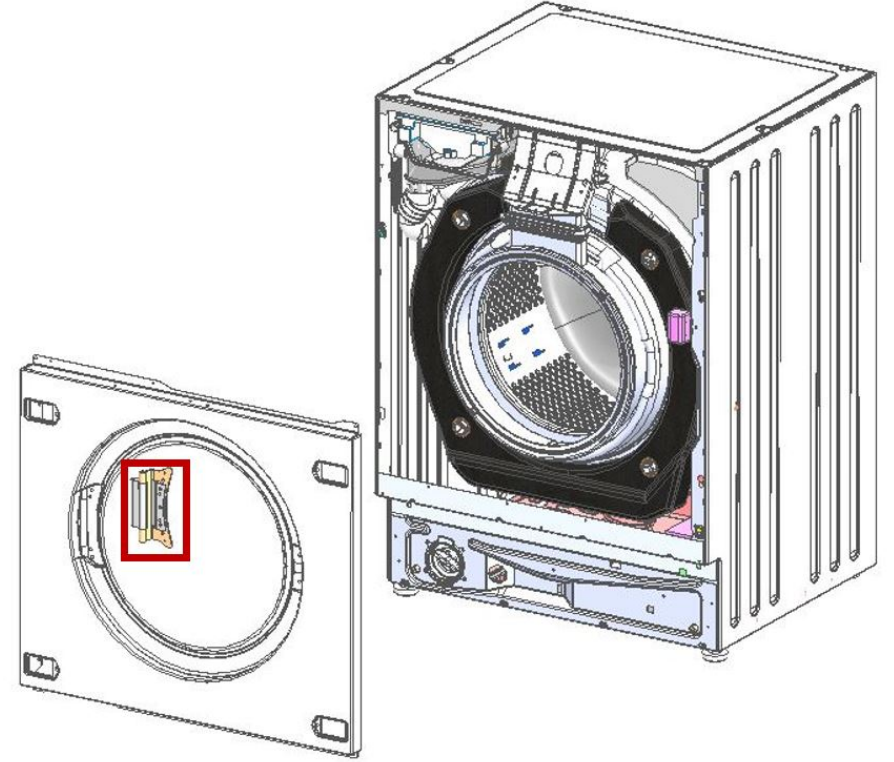
Ön koşul:

- ✔ Cihazın fişi çekilir.
- ✔ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✔ Mobilya paneli söküldü.
- ✔ Deterjan bölmesi söküldü.
- ✔ Kontrol paneli sökülmüş olmalı.
- ✔ Kapı kaldırıldı.
- ✔ Kapı contası söküldü.
- ✔ Ön saç sökülmüş olmalı.

4.7.1 Kapı menteşesinin sökülmesi

1. İki vidayı sökün.

2. Kapı menteşesini sökün.



4.7.2 Kapı menteşesinin takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.